

Semoirs de précision 1512FX, 1516FX et 1524FX



LIVRET D'ENTRETIEN

**Semoirs de précision 1512FX,
1516FX et 1524FX**

OM15FXMY16FR ÉDITION D6 (FRENCH)

Deere & Company (XG)

Édition pour l'Afrique du Sud

PRINTED IN U.S.A.



Introduction

Introduction

LIRE ATTENTIVEMENT CE LIVRET pour connaître les méthodes d'utilisation et d'entretien correctes de cette machine. Respecter cette règle pour éviter tout risque de blessures ou de dégâts matériels. Ce livret et les panneaux de signalisation de la machine sont éventuellement disponibles dans d'autres langues. (Consulter le concessionnaire John Deere pour passer commande.)

CE LIVRET DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉ comme faisant partie intégrante de la machine et doit toujours l'accompagner même en cas de revente.

LES MESURES données dans cette publication sont exprimées en unités métriques et leurs équivalents US habituels. N'utiliser que les pièces de rechange et les éléments de fixation appropriés. Les éléments de boulonnerie métrique et US nécessitent l'emploi de clés métriques et US correspondantes.

LES CÔTÉS DROIT ET GAUCHE s'entendent par rapport au sens de marche avant.

NOTER LES NUMÉROS D'IDENTIFICATION à la section "Caractéristiques" Noter correctement toutes les positions pour faciliter les recherches en cas de vol. Les communiquer également au concessionnaire lors de toute commande de pièces. Prendre soin de recopier les numéros d'identification sur une feuille séparée qui sera conservée dans un endroit sûr.

LA GARANTIE fait partie du programme de soutien offert par John Deere aux clients qui utilisent et entretiennent leur équipement de la façon décrite dans ce livret. Les termes en sont expliqués sur le certificat ou la déclaration de garantie qui doit avoir été remis au client par le concessionnaire.

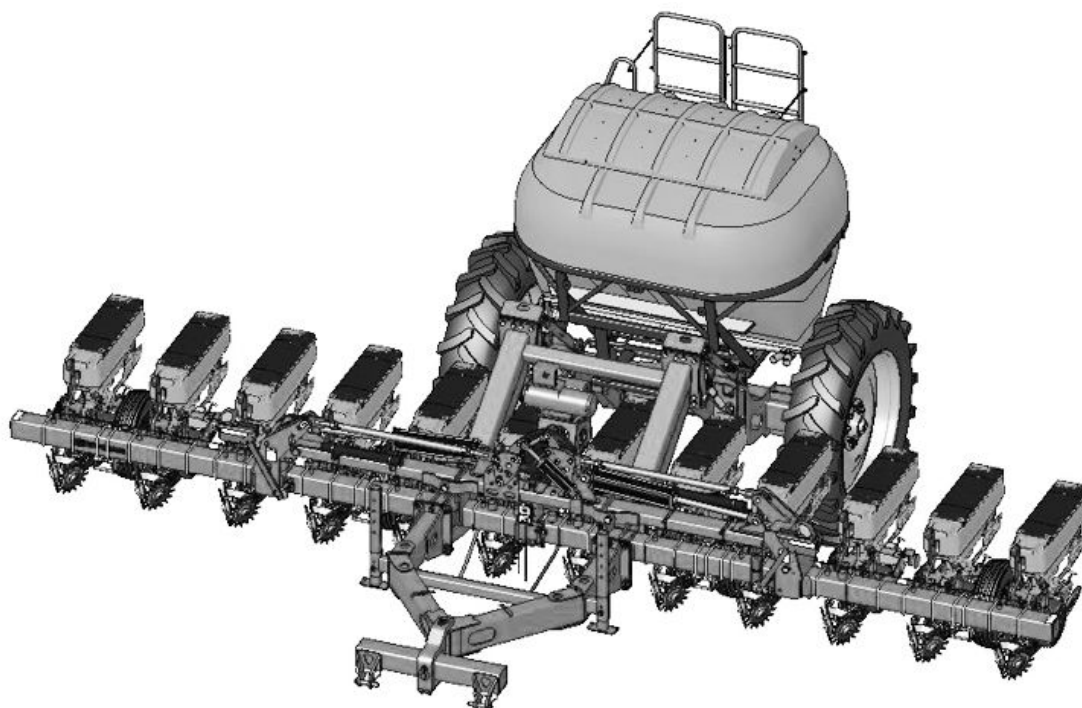
Cette garantie fournit l'assurance que John Deere soutiendra ses produits si des défauts apparaissent durant la période de garantie. Dans certains cas, John Deere apporte aussi des améliorations ultérieures, souvent sans frais pour le client, même si le produit n'est plus sous garantie. Toute utilisation abusive ou modification visant à dépasser les performances d'origine définies par le constructeur annule la garantie et peut faire perdre le bénéfice de ces améliorations ultérieures. L'augmentation du tarage de la pompe d'injection au-delà des limites spécifiées ou toute autre manoeuvre visant à accroître la puissance moteur entraînera de telles sanctions.

Il est possible que la garantie accordée par le FABRICANT DES PNEUMATIQUES pour la machine ne soit pas valable en dehors des États Unis d'Amérique

Si vous n'êtes pas le premier propriétaire de cette machine, il est de votre intérêt de contacter le concessionnaire John Deere et de lui communiquer le numéro de série du tracteur. Ceci permettra à John Deere de vous informer en cas de problèmes ou d'améliorations de produit.

DX,IFC2 -28-03APR09-1/1

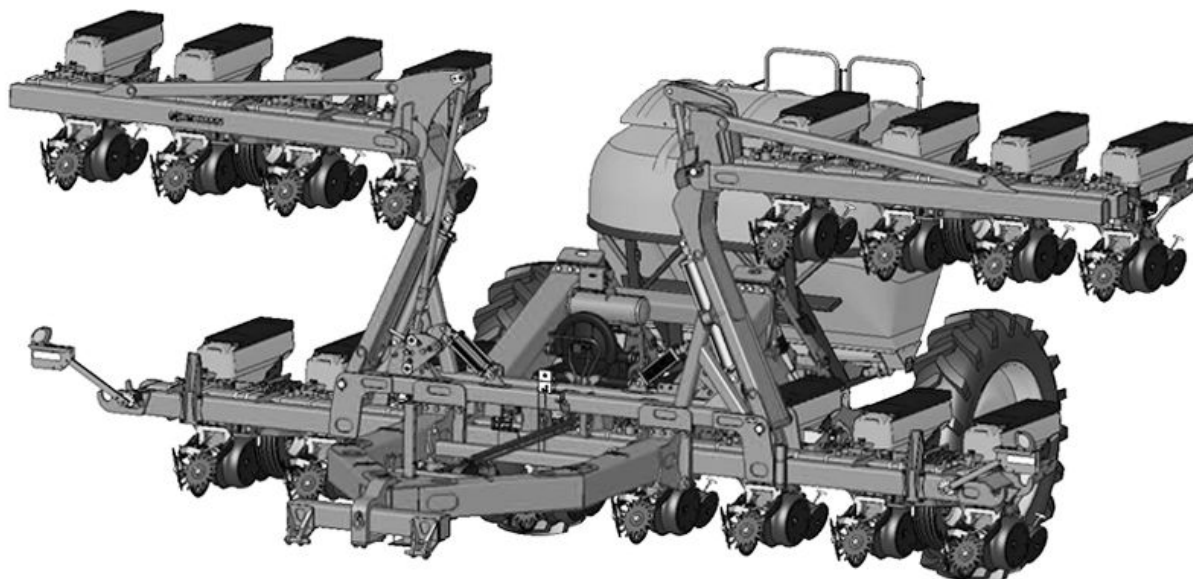
Photo de la machine (12/16/24 rangs)



12 rangs

RM87422,00003B9 -28-10FEB16-1/3

PY24741 —UN—08FEB16

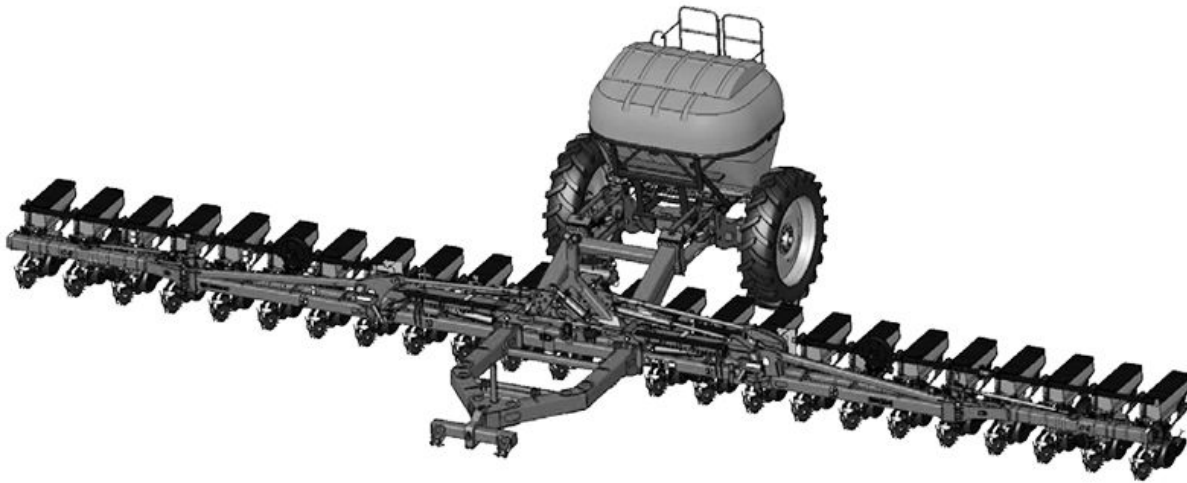


16 rangs

Suite, voir page suivante

RM87422,00003B9 -28-10FEB16-2/3

PY24812 —UN—08FEB16



24 rangs

PY24813 —UN—10MAR16

RM87422,00003B9 -28-10FEB16-3/3

Message à nos clients

Nous apprécions la confiance que vous nous avez apportée par l'achat cette machine. Avant de produire cette machine, d'innombrables heures de travail ont été investies dans la conception et les essais de fonctionnement afin d'assurer des performances optimales. Pour obtenir les meilleures performances, il est impératif d'utiliser cette machine conformément aux procédures décrites dans ce manuel.

Les informations contenues dans ce manuel sont divisées en sections. Ces sections sont identifiées en haut de chaque page. Les informations spécifiques contenues dans chaque section sont organisées par modules thématiques.

Les modules sont présentés dans des encadrés. Le premier encadré d'un thème comprend le titre du thème

en haut à gauche (voir Message à nos clients, sur cette page). Les thèmes qui s'étendent sur plus d'une page sont marqués de "voir la page suivante" au bas de la page. Les pages sont numérotées par des doubles chiffres qui représentent le numéro de la section et le numéro de page de chaque page. La table des matières reprend le nom de toutes les sections. Chaque thème au sein d'une section est répertorié avec le numéro de section et le numéro de page correspondants. L'index répertorie les thèmes communément recherchés et leurs numéros de page.

Consulter souvent ce livret pour apprendre où rechercher les informations voulues. Par exemple, les réglages de la machine se trouvent à la section Fonctionnement et les informations relatives à la maintenance se trouvent à la section Entretien.

Nous vous remercions pour l'achat de cette machine.

AG,OUO6074,1160 -28-29MAR16-1/1

AUTRES INFORMATIONS NECESSAIRES

Manuels nécessaires	Livrets d'entretien optionnels
TABLEAUX ET RÉGLAGES POUR LES DÉBITS Ce manuel est utilisé en complément du livret d'entretien du semoir. Il contient les informations suivantes: Toutes les configurations des doseurs. Toutes les configurations pour les produits chimiques en granulés Toutes les configurations pour l'acheminement des semences Tous les tableaux de taux de semis Tous les réglages de dosage par le vide Toutes les informations relatives à la lubrification des doseurs (talc et graphite)	Les livrets d'entretien suivants sont nécessaires lorsque le semoir de précision est équipé de ces options. Certaines options ne sont pas disponibles sur tous les modèles de semoirs de précision.
SeedStar™ 2 et SeedStar™ XP Ce livret sert lorsque le semoir de précision est équipé d'un moniteur SeedStar™.	Alimentation en semences Refuge Plus Ce livret sert lorsque le semoir de précision est équipé du système d'alimentation en semences Refuge Plus.
	Système d'insecticide centralisé Ce livret sert lorsque le semoir de précision est équipé du système d'insecticide centralisé.
	Collecteurs pour la distribution d'engrais liquide Ce livret sert lorsque le semoir de précision est équipé du système de distribution d'engrais liquide.

SeedStar est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6435,000042D -28-15FEB16-1/1

Table des matières

	Page		Page
Sécurité		Autocollants de sécurité - Section	
Reconnaître les symboles de mise en garde	05-1	centrale - Avant de la barre porte-outils	10-5
Comprendre les termes de mise en garde	05-1	Autocollants de sécurité - Châssis arrière	10-9
Respecter les consignes de sécurité	05-1	Autocollants de sécurité - En haut du	
Précautions à prendre lors de l'arrêt de		réservoir d'engrais	10-11
la machine	05-2	Autocollant de sécurité - Flèche	
Empêcher toute mise en mouvement		(équipée d'un système CCS™)	10-13
accidentelle de la machine	05-2	Autocollant de sécurité - Flèche (non	
Sécurité de l'utilisation du tracteur	05-3	équipée d'un système CCS™)	10-15
Ne pas transporter de passagers	05-4	Autocollants de sécurité - Carter de	
Prévention des blessures causées par		ventilateur - En haut du réservoir d'engrais ..	10-16
le recul de la machine	05-4	Autocollants de sécurité - Doseur à engrais	10-17
Être prêt à agir en cas d'urgence	05-4	Autocollants de sécurité - Réservoir	
Porter des vêtements de protection	05-5	d'engrais liquide	10-18
Protection contre le bruit	05-5	Éclairage de sécurité - Vue arrière de	
Sécurité en matière de manipulation		la machine (12/16/24 rangs)	10-20
des produits chimiques agricoles	05-6		
Utiliser les équipements d'éclairage et		Identification des composants	
de signalisation de sécurité	05-7	Identification des composants du	
Éviter tout contact avec des produits		semoir de précision (12/16/24 rangs)	15-1
chimiques agricoles	05-7	Identification des composants de la	
Éclairage correct du lieu de travail	05-8	barre porte-outils (12/16 rangs)	15-3
Respect des recommandations		Identification des composants des	
d'entretien des pneus	05-8	sections centrale et latérales de la	
Transport en toute sécurité	05-9	barre porte-outils (24 rangs)	15-5
Tracter des charges en toute sécurité	05-10	Identification des composants de la	
Observer les vitesses de transport		flèche (12/16 rangs)	15-7
maximales	05-10	Identification des composants de la	
Enlever la peinture des surfaces à		flèche - avec système CCS™ (24 rangs)	15-9
souder ou à réchauffer	05-11	Identification des composants de la	
Éviter toute chaleur intense près de		flèche - avec trémies sur rangs (24 rangs) ..	15-10
conduites sous pression	05-11	Identification des composants du	
Attention aux fuites de liquides sous pression ..	05-12	châssis arrière (12/16/24 rangs)	15-11
Déclassement — élimination et		Identification des composants du	
recyclage corrects des fluides et		châssis arrière (12/16/24 rangs)	15-12
composants	05-12	Identification des composants du	
Remplacer les autocollants de sécurité	05-13	doseur et du réservoir d'engrais sec	
Sécurité en matière d'entretien	05-13	(12/16/24 rangs)	15-13
Précautions pour l'entretien de la machine	05-14	Identification des composants de	
Matériel de levage	05-14	l'ensemble d'épandage de produits	
Utilisation correcte de l'outillage	05-14	liquides	15-14
Autocollants de sécurité		Étiquettes d'information	
Autocollants de sécurité	10-1	Étiquettes d'information	20-1
Autocollants de sécurité - Section			
latérale - Avant de la barre porte-outils	10-1		

Suite, voir page suivante

Livret original. Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la publication, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

COPYRIGHT © 2016
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual

Page	Page
Préparation du tracteur	
Utilisation du livret d'entretien du tracteur	25-1
Lestage des roues arrière.....	25-1
Caractéristiques requises côté tracteur	25-1
Réglage de l'écartement des roues du tracteur ..	25-1
Réglages recommandés pour le tracteur	25-2
Vérification du circuit hydraulique du tracteur.....	25-2
Exigences pour le drain de carter et le moteur hydraulique	25-3
Calcul du poids minimum du tracteur pour un transport sûr.....	25-3
Lestage de l'avant, 12 et 16 rangs	25-4
Lestage de l'avant, 24 rangs	25-5
Pneus recommandés pour le tracteur	25-5
Attelage de tracteurs de marque différente de John Deere.....	25-6
Préparation de la machine	
Première utilisation du système CCS™	30-1
Avant toute utilisation	30-1
Ouvreur à engrais à disque double monté sur unité de rang	30-2
Barre porte-outils du semoir de précision.....	30-2
Contrôle de la pression des pneus	30-3
Accrochage et décrochage	
Utilisation du livret d'entretien du tracteur	35-1
Raccordement du semoir de précision au tracteur.....	35-1
Identification des raccords hydrauliques (12/16/24 rangs)	35-3
Identification des raccords des collecteurs de la barre porte-outils	35-5
Exigences hydrauliques pour le moteur de soufflante.....	35-6
Raccord de retour du moteur hydraulique	35-6
Feux d'avertissement et panneau de signalisation—(Style A)	35-7
Branchement du faisceau des feux d'avertissement	35-9
Branchement du faisceau du moniteur SeedStar™	35-9
Branchement du faisceau d'alimentation de la batterie	35-9
Branchement du flexible du filtre à air du compresseur de portance pneumatique ..	35-10
Contrôle du circuit hydraulique	35-11
Recommandations relatives aux raccordements hydrauliques	35-12
Commande indépendante de roue d'aide au relevage et de relevage — Tracteurs pour culture en lignes de la série 8000 équipés d'un système de gestion des équipements (méthode préférable).....	35-13
Réglage de la mise à niveau et de la hauteur du châssis	35-14
Positionnement de l'attelage deux points, des axes d'attelage de l'arbre de relevage.....	35-15
Attelage de la machine au tracteur (attelage deux points).....	35-15
Branchement du faisceau de la commande de châssis	35-17
Butée de hauteur du levier de commande de l'arbre de relevage	35-17
Dételage du semoir du tracteur	35-18
Débranchement du flexible du filtre à air du compresseur de pression pneumatique vers le bas	35-19
Mise à niveau de la machine (attelage deux points).....	35-19
Repliage des extensions latérales	35-21
Repliage des extensions latérales (24 rangs) ..	35-22
Mise à niveau des extensions latérales	35-25
Mise à niveau des extensions latérales extérieures (24 rangs)	35-26
Redressement des extensions latérales extérieures à repliage vers l'avant (24 rangs).....	35-27
Système d'épandage d'engrais	35-28
Ouvreur à engrais à disque double monté sur unité de rang	35-31
Ensemble des composants pour l'engrais liquide.....	35-35
Transport	
Transport en toute sécurité.....	40-1
Préparation pour le transport du semoir de précision	40-3
Fonctionnement de la machine	
Sécurité du transport sur route	45-1
Généralités	45-2
Repliage des feux d'avertissement du tracteur ..	45-2
Fonctionnement du moteur hydraulique	45-2
Réglage de la profondeur d'ensemencement.....	45-3
Roue de fermeture	45-4
Pression vers le bas	45-4
Centrage	45-4
Écartement.....	45-5
Décalage	45-5
Points protégés par cisaillement.....	45-6
Nettoyage et inspection des trémies et des doseurs par le vide	45-7
Pose du vacuomètre sur le rayonneur.....	45-11
Utilisation en sol mouillé	45-12
Relevage et abaissement de la machine.....	45-12
Remise en phase de la machine	45-12
Dépose du vacuomètre du rayonneur	45-13

Suite, voir page suivante

	Page
Pression pneumatique vers le bas	
Sécurité de l'entretien de la machine	50-1
Système intégré de force pneumatique vers le bas SEEDSTAR™	50-1
Pression pneumatique vers le bas	50-2
Mise sous pression du circuit de pression pneumatique vers le bas	50-5
Réduction de pression dans le circuit de pression pneumatique vers le bas sur rangée simple	50-6
Emplacement du relais de compresseur à point de consigne unique	50-6
Compresseur électrique— Emplacement des relais et fusibles pour le faisceau d'alimentation	50-7
Vidange du réservoir d'air comprimé	50-8
Relâchement de la pression pneumatique vers le bas de la rangée arrière lors du verrouillage des rangs arrière	50-8
Système de centralisation du produit CCS™	
Fonctionnement du CCS	55-1
Capteurs de niveau de réservoir	55-2
Utilisation des feux de remplissage du réservoir CCS	55-2
Manipulation des couvercles de réservoir	55-3
Manipulation des couvercles de mini-trémie	55-3
Remplissage des réservoirs du système CCS™	55-4
Remise à zéro du manomètre de la soufflante du système CCS™	55-5
Réglage de la pression dans le réservoir du système CCS™	55-6
Fonctionnement du système CCS™ avec les semences fortement traitées ou le maïs de très grande taille	55-7
Accumulation en voûte et colmatage dans le système CCS™	55-7
Fonctionnement du système CCS™ avec le sorgho et le maïs à éclater de petite taille	55-9
Ensemencement de parcelles avec système CCS™	55-9
Nettoyage partiel des réservoirs CCS	55-10
Nettoyer les réservoirs CCS™	55-10
Nettoyage des flexibles d'alimentation et des doseurs par le vide	55-11
Accessoires généraux	
Généralités	60-1
Système d'entraînement à débit variable SeedStar™	60-1
Roues de jauge indépendantes	60-1
Tubes à semence	60-2
Racleur rigide	60-2

	Page
Racleur renforcé	60-2
Disque de recouvrement	60-3
Pose de l'extension de trémie (mini-trémie uniquement)	60-4
Équipement RowCommand	60-5
Coutre monté sur unité	60-6
Coutre monté sur châssis	60-7
Nettoyeur de rang pour coutre monté sur unité	60-9
Roues de fermeture renforcées	60-10

Configuration du doseur par le vide

Caractéristiques de fonctionnement du vacuomètre	65-1
Réglages du doseur à semences	65-2
Changement de balai de doseur par le vide	65-4
Réglage du déflecteur du doseur par le vide	65-5
Poser de la crépine d'admission du doseur	65-6
Utilisation de la roulette d'expulsion	65-7
Pose du bras de roue d'éjection	65-8
Contrôle de la cellule du disque de doseur à semences	65-9
Pose du disque de doseur à semence	65-10
Réglage du moyeu du doseur	65-10
Calibrage de l'éliminateur double MaxEmerge™ 5	65-13
Fonctionnement de l'éliminateur double	65-16
Sélection du disque de doseur à semence	65-16
Sélection du disque de doseur à semences pour maïs fourrage correct pour des performances optimales	65-17
Recommandations pour les disques de doseur à semence pour récoltes autres que le maïs de fourrage	65-19
Espacement de graines optimisé	65-22
Vérification des performances du doseur	65-22

Réglage des niveaux d'aspiration

Mise à zéro du vacuomètre	70-1
Réglage du niveau d'aspiration	70-2
Niveau d'aspiration pour le maïs en utilisant les disques de doseur à semence H136478, A43215, A50617 ou A52391	70-3
Niveau d'aspiration pour le tournesol à huile	70-4
Niveau d'aspiration pour les tournesols de confiserie	70-5
Niveau d'aspiration pour le maïs doux	70-6
Tableau de niveaux d'aspiration d'ensemencement—Disque plat pour féveroles	70-7
Niveau d'aspiration pour les arachides	70-8
Niveau d'aspiration pour les graines de betterave à sucre	70-9

Lubrification du doseur

Utilisation de lubrifiant à base de talc	75-1
--	------

Suite, voir page suivante

Page	Page
Utilisation de lubrifiant à base de cire.....75-3	Nettoyage du système de dosage par le vide ..85-24
Utilisation de lubrifiant à la poudre de graphite ..75-4	Disposition des extensions latérales en
	ailes de papillon et flottement de la
	barre porte-outils85-25
Lubrification de la machine	Utilisation sur le terrain85-30
Lubrification et entretien de la machine	Système d'épandage d'engrais85-32
en toute sécurité.....80-1	Entretien de fin de saison85-32
Procédures de lubrification et maintenance80-1	Inspection de l'équipement.....85-32
Graisse80-1	Remisage de l'équipement85-33
Symboles de lubrification.....80-2	
Autres lubrifiants80-2	Ouvreur à engrais à disque unique monté sur
Lubrification de la chaîne à rouleaux et	unité
du pignon à pesticide80-2	Réglage de l'ouvreur à engrais à
Intervalles de lubrification80-3	disque unique monté sur unité90-1
Lubrification (12/ 16 rangs).....80-5	
Lubrification (24 rangs).....80-8	Ouvreur à engrais à disque unique monté sur
	châssis
Entretien et réglages	Ouvreurs à engrais à disque unique
Intervalles d'entretien85-1	montés sur châssis95-1
Sécurité de l'entretien.....85-1	
Sécurité en matière d'entretien.....85-2	Pannes et remèdes
Sécurité en matière de manipulation	Châssis de la machine100-1
et d'entretien des vaporisateurs de	Entraînements100-2
produits chimiques85-3	Machine repliée 12 et 16 rangs100-3
Opérations de soudage près des	Machine repliée 24 rangs100-6
contrôleurs électroniques85-4	Machine dépliée 12 et 16 rangs100-9
Propreté des connecteurs des	Machine dépliée 24 rangs100-12
contrôleurs électroniques85-4	Rayonneurs100-14
Monter les pneus avec précaution.....85-5	Entraînements de semences mécaniques100-15
Serrage des chaînes d'entraînement85-6	Marqueurs de machines 12 et 16 rangs100-18
Serrage des boulons de roue85-6	Marqueurs des machines à 24 rangs100-20
Vérification de la pression des pneus.....85-6	Soufflante du système CCS™100-22
Étayage de la machine avant l'entretien.....85-7	Alimentation du produit dans le CCS™100-25
Alignement du raccord entre extension	Doseur par le vide100-31
latérale et arbre de renvoi85-7	Système Row Command100-37
Pose et dépose du tube à semence85-8	Système d'épandage d'engrais100-38
Nettoyage du capteur de tube à semence.....85-8	
Réglage de l'entraînement Pro Shaft	Remisage
du doseur à semence.....85-9	Remise en service après remisage105-1
Réglage de l'interrupteur du ventilateur	Remisage de la machine105-3
des unités de rangs du CCS™85-10	Capteur d'engrais liquide (suivant
Installation d'un joint de dosage par le	équipement)105-5
vide neuf.....85-11	Procédures de remisage du système
Contrôle et réglage des lames	de distribution d'engrais liquide avec
d'ouvreurs à semence85-12	des pompes John Blue™ et Demco.....105-6
Remplacement des lames d'ouvreurs	
et du garant du tube à semence85-13	Caractéristiques
Réglage des roues de jauge.....85-15	Couples de serrage pour boulonnerie
Remplacement des protections par	métrique110-1
cisaillement85-15	Couples de serrage standard pour
Entretien des roulements de roue85-15	boulonnerie US110-2
Inspection et remise en état du doseur85-16	Caractéristiques.....110-3
Entretien du coute85-19	Dimensions.....110-4
Disques de recouvrement.....85-20	Enregistrement du numéro de série110-4
Contrôle et remplacement du moteur	Caractéristiques du circuit hydraulique
d'aspiration85-20	du tracteur110-5
Inspection et nettoyage du rotor et du	
carter d'aspiration.....85-21	

Suite, voir page suivante

	Page
Conservation des titres de propriété.....	110-5
Remiser les machines en toute sécurité.....	110-5
Dimensions de la machine - Position de transport - Écartement des rangs de 30 et 36 in - 12 rangs	110-6
Dimensions de la machine - Position de travail - Écartement des rangs de 30 et 36 in - 12 rangs	110-8
Dimensions de la machine - Position de transport - 16 rangs.....	110-9
Dimensions de la machine - Position de travail - 16 rangs	110-10
Dimensions de la machine - Position de transport - 24 rangs.....	110-11
Dimensions de la machine - Position de travail - 24 rangs	110-12
Masses et caractéristiques standard - Écartement des rangs de 30 et 36 in - 12 rangs	110-13
Masses et caractéristiques standard - Écartement des rangs de 30 et 36 in - 16 rangs	110-13
Masses et caractéristiques standard - 24 rangs	110-14
Réglages et caractéristiques requises côté tracteur - 12 rangs	110-14
Réglages et caractéristiques requises côté tracteur - 16 rangs	110-14
Réglages et caractéristiques requises côté tracteur - 24 rangs	110-15
Recommandations relatives aux raccordements hydrauliques - 12/16/24 rangs	110-15
Capacité de débit d'engrais - 12/16 rangs.....	110-15
Capacité de débit d'engrais - 24 rangs.....	110-16

Sécurité

Reconnaître les symboles de mise en garde

Voici le symbole de mise en garde. Lorsqu'il apparaît sur la machine ou dans la présente publication, c'est pour prévenir d'un risque potentiel de blessure.

Respecter tous les conseils de sécurité ainsi que les consignes générales de prévention des accidents.



DX,ALERT -28-29SEP98-1/1

TS1389 —UN—28JUN13

Comprendre les termes de mise en garde

Le symbole de mise en garde est accompagné d'un terme, tel que DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION. Le terme DANGER repère les dangers les plus graves.

Les autocollants avec DANGER ou AVERTISSEMENT signalent des dangers spécifiques. Les autocollants avec ATTENTION se réfèrent à des précautions d'ordre général. Dans la présente publication, le terme ATTENTION accompagne les messages de sécurité.

⚠ DANGER

⚠ AVERTISSEMENT

⚠ ATTENTION

DX,SIGNAL -28-03MAR93-1/1

TS187 —28—27JUN08

Respecter les consignes de sécurité

Lire attentivement tous les conseils de sécurité contenus dans cette publication et ceux apposés sur la machine. Veiller à ce que les autocollants soient lisibles. Remplacer les autocollants manquant ou endommagés. S'assurer que les autocollants adéquats sont apposés sur les nouveaux équipements et les pièces de rechange. Des autocollants de rechange sont disponibles chez le concessionnaire John Deere.

Il peut exister des informations de sécurité supplémentaires concernant des pièces et des composants provenant de fournisseurs et dont il n'est pas fait mention dans ce livret d'entretien.

Apprendre à utiliser la machine et en manipuler les commandes. Ne pas confier la machine à une personne non formée à cet effet.

Maintenir la machine en permanence en bon état. Toute modification non autorisée apportée à la machine peut en affecter le fonctionnement, la sécurité et la longévité.



Prendre contact avec le concessionnaire John Deere en cas de difficultés à comprendre certaines parties de cette publication et pour obtenir de l'aide.

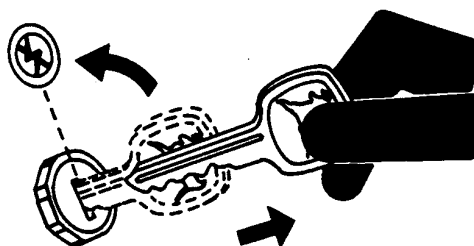
DX,READ -28-16JUN09-1/1

TS201 —UN—15APR13

Précautions à prendre lors de l'arrêt de la machine

Avant d'intervenir sur la machine:

- Abaisser au sol tous les équipements.
- Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.
- Déconnecter le ou les câble(s) de masse de la ou des batterie(s).
- Accrocher une étiquette mentionnant "NE PAS METTRE EN MARCHÉ" au niveau du poste de conduite.



TS230 —UN—24MAY89

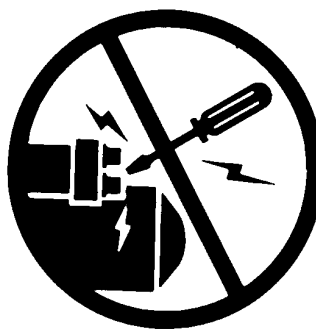
DX,PARK -28-04JUN90-1/1

Empêcher toute mise en mouvement accidentelle de la machine

Éviter tout risque de blessure ou de mort par suite d'une mise en mouvement inopinée de la machine.

Ne pas lancer le moteur en court-circuitant les bornes du démarreur. Si une vitesse est engagée à ce moment-là, la machine se met instantanément en mouvement.

Mettre le moteur en marche OBLIGATOIREMENT à partir du poste de conduite en s'assurant au préalable que le levier de vitesses est au point mort ou en position de stationnement.



TS177 —UN—11JAN89

DX,BYPAS1 -28-29SEP98-1/1

Sécurité de l'utilisation du tracteur

Les risques d'accidents sont réduits en prenant les précautions suivantes:

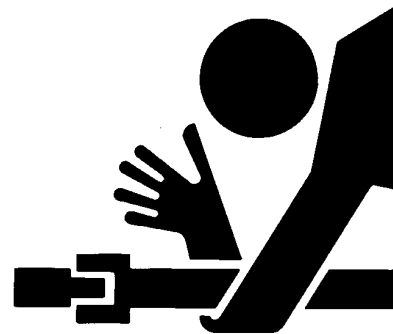
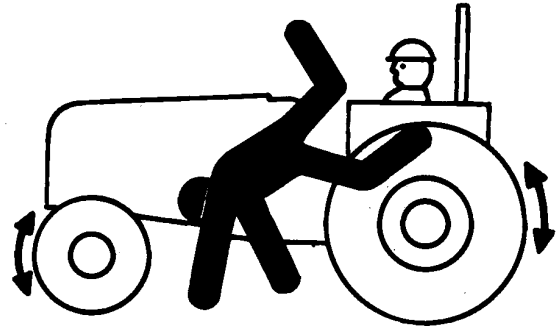
- N'utiliser le tracteur que pour effectuer des opérations pour lesquelles il a été conçu, telles que pousser, tirer, remorquer, actionner et porter un grand nombre d'équipements interchangeables, destinés aux travaux agricoles.
- Ce tracteur n'est pas conçu pour être utilisé comme un véhicule de loisir.
- Lire le présent livret d'entretien avant d'utiliser le tracteur et suivre les instructions de sécurité et d'utilisation figurant dans le manuel ainsi que sur le tracteur.
- Suivre les instructions du livret d'entretien, concernant l'utilisation et le lestage des équipements et accessoires (chargeur frontal, par exemple).
- S'assurer que personne ne se trouve à proximité de la machine, de l'équipement et de la zone de travail avant de démarrer le moteur ou d'utiliser la machine.
- Se tenir à l'écart (mains, pieds, vêtements) des éléments mobiles.

Conduite

- Ne jamais monter sur le tracteur ni en descendre lorsqu'il est en marche.
- Ne pas laisser monter des enfants ni des personnes dont la présence n'est pas indispensable sur le tracteur ou tout autre équipement.
- Ne jamais conduire un tracteur sans être assis sur un fauteuil équipé d'une ceinture de sécurité et homologué par John Deere.
- Maintenir tous les dispositifs de protection en place.
- Se servir de signaux d'alarme visuels et audibles lors de la conduite sur la voie publique.
- Se rabattre sur le bas-côté de la route avant de s'arrêter.
- Ralentir dans les virages, avant d'actionner séparément les pédales de frein ou à l'approche d'obstacles, d'un terrain accidenté ou d'une pente raide.
- Accoupler les pédales de frein pour le déplacement sur la voie publique.
- Actionner les pédales de frein par intermittence pour s'arrêter sur les surfaces glissantes.

Traction de charges

- Redoubler de prudence pour le remorquage ou l'immobilisation de charges lourdes. La distance de freinage augmente avec la vitesse et le poids de la charge tractée, ainsi qu'en pente. Il est possible de perdre le contrôle de la remorque ou de l'accessoire (avec ou sans freins propres) si la charge tractée est trop lourde ou si la vitesse est trop élevée.
- Tenir compte du poids total du véhicule tracteur et de sa charge.
- Atteler les charges tractées uniquement à des dispositifs d'accouplement homologués pour éviter le basculement en arrière.



Arrêt et stationnement du tracteur

- Avant de quitter le tracteur, désenclencher les distributeurs auxiliaires et la prise de force, arrêter le moteur, abaisser les équipements/accessoires au sol et enclencher le dispositif de stationnement comprenant le cliquet de stationnement et le frein de stationnement. En outre, si le tracteur doit rester sans surveillance, retirer la clé.
- Le tracteur N'EST PAS nécessairement immobilisé lorsque la transmission est en prise avec le moteur à l'arrêt.
- Rester à l'écart de la prise de force et des équipements lorsque le tracteur est en service.
- Attendre que toutes les pièces en mouvement se soient complètement immobilisées avant d'intervenir sur la machine.

Accidents les plus fréquents

Des négligences ou une utilisation incorrecte du tracteur peuvent entraîner des accidents. Rester conscient des risques liés à l'utilisation du tracteur.

Les accidents les plus fréquents liés au tracteur sont:

- Retournement du tracteur
- Collisions avec d'autres véhicules à moteur
- Procédure de démarrage incorrecte
- Happement par l'arbre de prise de force
- Chute à partir du tracteur
- Écrasement et pincement lors de l'attelage

DX,WW,TRACTOR -28-19AUG09-1/1

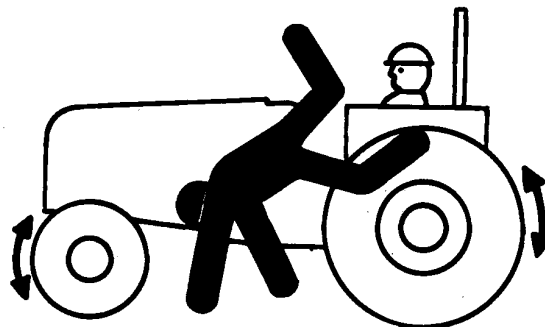
TS290 —UN—23AUG88

TS276 —UN—23AUG88

Ne pas transporter de passagers

Seul le conducteur est autorisé sur la machine. Il est interdit de transporter des passagers.

Ils pourraient être blessés par la projection de corps étrangers et être éjectés de la machine. Ils limitent en outre le champ de vision du conducteur et rendent sa conduite incertaine.



TS290 —UN—23AUG88

DX,RIDER -28-03MAR93-1/1

Prévention des blessures causées par le recul de la machine

Avant de mettre la machine en mouvement, vérifier que personne ne se trouve sur son passage. Se retourner pour obtenir une visibilité optimale. Si le champ visuel est obstrué ou si la marge de manoeuvre est étroite, se faire aider par un signaleur.

Ne pas se fier à la caméra pour déterminer la présence de personnes ou d'obstacles derrière la machine. Son fonctionnement peut en effet être limité par de nombreux facteurs, tels que les méthodes d'entretien, les conditions climatiques et la plage de fonctionnement.



PC10857XW —UN—15APR13

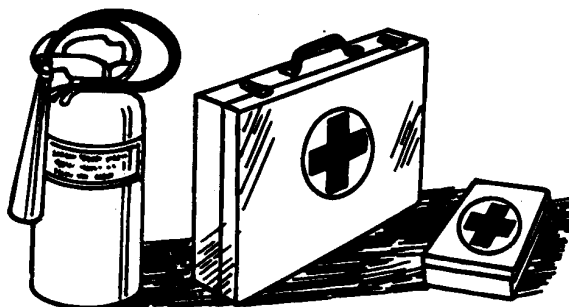
DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -28-30AUG10-1/1

Être prêt à agir en cas d'urgence

Savoir comment se comporter en cas d'incendie.

Avoir à sa portée une trousse de secours et un extincteur.

Noter à proximité du téléphone les numéros suivants: médecins, ambulance, hôpital et pompiers.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -28-03MAR93-1/1

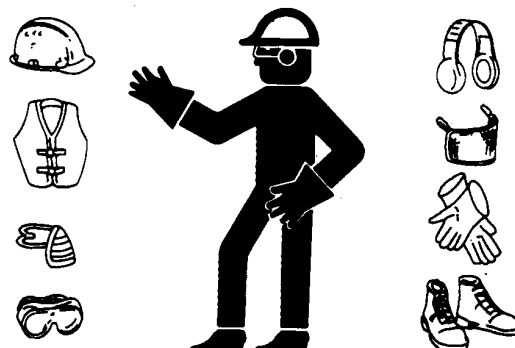
Porter des vêtements de protection

Porter des vêtements ajustés au corps et se munir des équipements de protection correspondant au travail envisagé.

Une exposition prolongée à un niveau sonore élevé peut causer des troubles auditifs allant jusqu'à la surdité.

Pour se protéger des bruits incommodes ou préjudiciables, porter des protections auditives telles que protecteurs d'oreilles ou bouchons auriculaires.

Pour utiliser la machine de façon sûre, le conducteur doit y apporter toute son attention. N'écouter ni radio ni musique avec un casque ou des écouteurs pendant le travail.



DX,WEAR -28-10SEP90-1/1

TS206 —UN—15APR13

Protection contre le bruit

Une exposition prolongée à un niveau sonore élevé peut causer des troubles auditifs allant jusqu'à la surdité.

Pour se protéger des bruits incommodes ou préjudiciables, porter des protections auditives telles que protecteurs d'oreilles ou bouchons auriculaires.



DX,NOISE -28-03MAR93-1/1

TS207 —UN—23AUG88

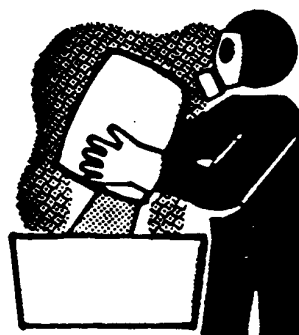
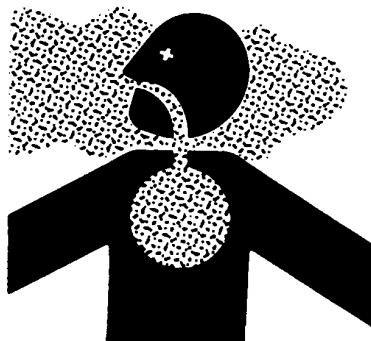
Sécurité en matière de manipulation des produits chimiques agricoles

Les produits chimiques utilisés dans les applications agricoles (fongicides, désherbants, insecticides, pesticides, rodenticides et engrais) peuvent être dangereux pour la santé ou l'environnement, s'ils ne sont pas utilisés avec précaution.

Toujours suivre toutes les consignes figurant sur l'étiquette pour une utilisation efficace, sûre et légale des produits chimiques agricoles.

Réduire les risques d'exposition et de blessures:

- Porter l'équipement de protection approprié prescrit par le fabricant. En l'absence d'instructions du fabricant, suivre les consignes générales suivantes:
 - Les produits chimiques portant la mention **Danger** sont très toxiques. Ils nécessitent généralement le port de lunettes de protection, d'un masque respiratoire, de gants et de vêtements de protection.
 - Les produits chimiques portant la mention **Avertissement** sont moins toxiques. Ils nécessitent généralement le port de lunettes de protection, de gants et de vêtements de protection.
 - Les produits chimiques portant la mention **Attention** sont peu toxiques. Ils nécessitent généralement le port de gants et de vêtements de protection.
- Éviter d'inhalier des vapeurs, des aérosols ou des poussières.
- Lors de l'utilisation de produits chimiques, toujours avoir de l'eau, du savon et une serviette à portée de main. Si des produits chimiques entrent en contact avec la peau, les mains ou le visage, se laver immédiatement au savon et à l'eau. Si des produits chimiques entrent en contact avec les yeux, rincer immédiatement à l'eau.
- Après toute utilisation de produits chimiques, se laver le visage et les mains avant de manger, boire, fumer ou uriner.
- Ne pas fumer ni manger lors de l'application de produits chimiques.
- Après la manipulation de produits chimiques, toujours prendre un bain ou une douche et changer de vêtements. Laver les vêtements avant de les porter de nouveau.



A34471

- Consulter immédiatement un médecin si un malaise se produit durant l'utilisation de produits chimiques ou peu après.
- Conserver les produits chimiques dans leur emballage d'origine. Ne pas mettre les produits chimiques dans des récipients non étiquetés ou contenant des aliments ou des boissons.
- Stocker les produits chimiques dans un endroit sûr et verrouillé, à l'écart des aliments pour personnes ou animaux. Tenir hors de la portée des enfants.
- Se débarrasser des récipients d'une façon qui ne nuise pas à l'environnement. Rincer trois fois les récipients vides et les perforer ou les compresser avant de les mettre au rebut.

TS220 — UN — 15APR13

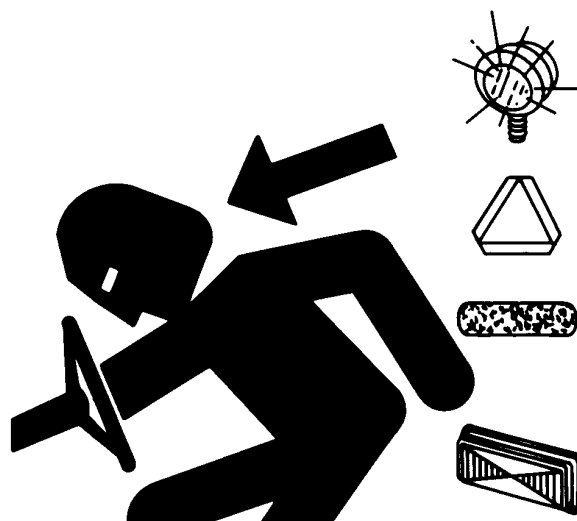
A34471 — UN — 11OCT88

DX,WW,CHEM01 -28-25MAR09-1/1

Utiliser les équipements d'éclairage et de signalisation de sécurité

Éviter tout risque de collision avec des véhicules lents tels que les tracteurs et les machines automotrices munis d'équipements ou d'accessoires tractés, ainsi que tout autre véhicule circulant sur la voie publique. Le conducteur doit prêter attention aux véhicules circulant derrière lui, surtout avant de virer, et avoir recours aux clignotants.

De jour comme de nuit, utiliser les phares, les feux de détresse et les clignotants et tout autre équipement de sécurité en se conformant aux réglementations locales. Veiller au bon état et à la propreté des équipements de sécurité. Changer tout équipement manquant ou détérioré. Un jeu d'éclairage et de signalisation de sécurité est disponible auprès des concessionnaires John Deere.



DX,FLASH -28-07JUL99-1/1

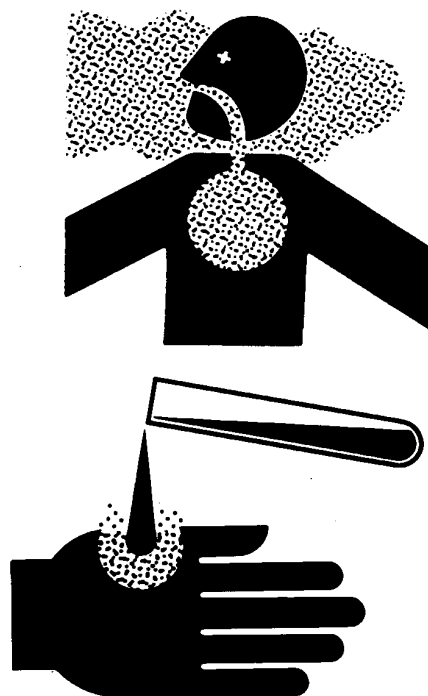
TS951 —UN—12APR90

Éviter tout contact avec des produits chimiques agricoles

Même fermée, cette cabine ne protège pas contre l'inhalation de vapeurs, d'aérosols ou de poussières. Porter un masque respiratoire approprié à l'intérieur de la cabine, si le fabricant du pesticide en prescrit l'emploi.

Avant de quitter la cabine, se munir de l'équipement de protection prescrit par le mode d'emploi du pesticide. Avant de rentrer dans la cabine, retirer l'équipement de protection et le ranger soit à l'extérieur de la cabine dans une boîte fermée ou un récipient étanche, soit à l'intérieur dans un récipient résistant aux pesticides, un sac de plastique par exemple.

Nettoyer les chaussures ou les bottes pour éliminer la terre et autres matières contaminées avant d'entrer dans la cabine.



DX,CABS -28-25MAR09-1/1

TS220 —UN—15APR13

TS272 —UN—23AUG88

Éclairage correct du lieu de travail

Éclairer convenablement et sûrement la zone de travail. Sous ou à l'intérieur de la machine, se servir d'une baladeuse; elle devra être dotée d'un panier métallique, le filament incandescent d'une ampoule cassée pouvant mettre le feu à de l'huile ou du combustible répandus.



TS223 —UN—23AUG88

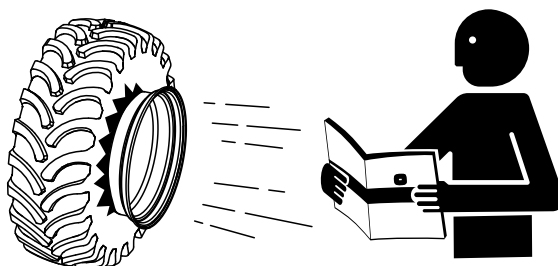
DX,LIGHT -28-04JUN90-1/1

Respect des recommandations d'entretien des pneus

Veiller à ce que la machine soit toujours en bon état de fonctionnement.

Utiliser exclusivement les montes en pneus prescrites ainsi que les cotes et la pression de gonflage spécifiées dans le présent manuel.

L'utilisation de pneus différents des pneus prescrits risque de réduire la stabilité du véhicule, d'affecter la direction, d'entraîner une dégradation prématurée des pneus ou d'engendrer d'autres problèmes de longévité ou de sécurité.



H111235 —UN—13MAY14

DX,TIRE,INFO -28-19MAY14-1/1

Transport en toute sécurité

Éviter les blessures graves ou mortelles pouvant résulter d'une perte de contrôle ou d'une collision à l'arrière lors du transport de l'équipement et de toute charge remorquée derrière l'équipement.

Avant le transport, toujours relever la béquille de stationnement.

Les freins du tracteur doivent être verrouillés ensemble.

Accrocher une chaîne de sûreté de taille appropriée à chaque accrochage de la barre d'attelage.

Rétrograder lors du transport sur les pentes raides ou les collines.

Toujours conduire à une vitesse raisonnable et qui garantit la sécurité. (Voir Sécurité du remorquage des charges, dans cette section.)

Ne jamais transporter la machine remplie de produit à plus de la moitié de sa capacité.

En conduisant sur la voie publique, toujours utiliser les feux d'avertissement, de jour comme de nuit.

Veiller à ce que tous les matériaux réfléchissants soient toujours propres et visibles.

Éviter tout risque de collision entre les véhicules lents et les autres véhicules circulant sur la voie publique. Contrôler régulièrement la circulation à l'arrière, particulièrement dans les virages. Utiliser les clignotants.

S'assurer que personne ne se trouve à proximité de la machine.

Lester le tracteur correctement pour améliorer la stabilité et la sécurité.

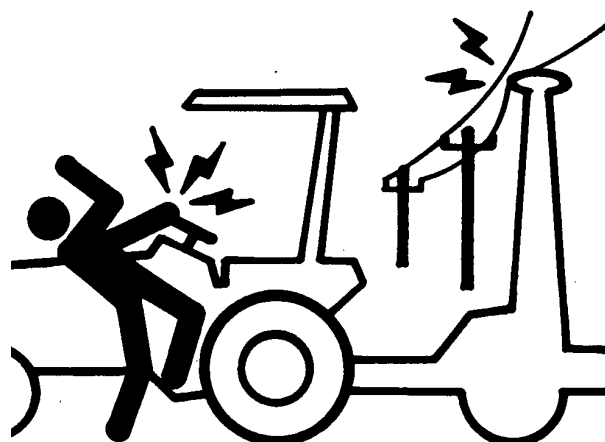
Si le tracteur est équipé d'un auvent de sécurité Roll-Gard™, garder la ceinture de sécurité bouclée.

Tenir compte de la largeur et de la hauteur de transport de la machine.

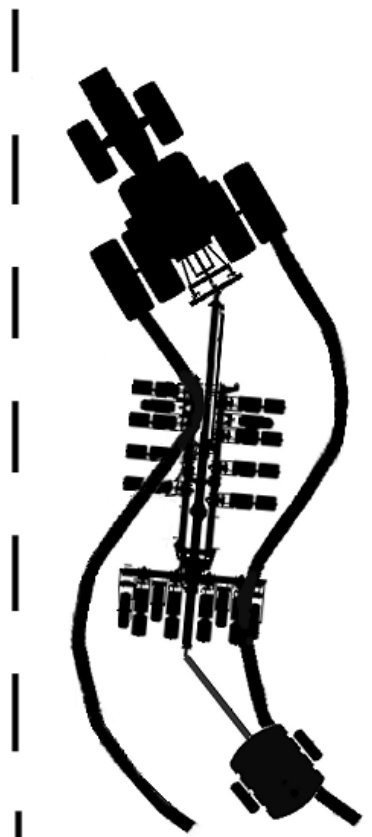
Éviter toute blessure grave, voire mortelle. Garder les bras des marqueurs à l'écart des lignes électriques. Procéder avec précaution lors du passage sous des lignes électriques aériennes et autour des poteaux électriques. Tenir compte de la hauteur de transport de la machine.

La construction de ce semoir de précision peut ne pas être conforme à certaines réglementations locales ou nationales en ce qui concerne le transport sur une route publique. Dans les régions ou les pays requérant un certificat de conformité aux normes de transport sur la voie publique, il est possible que ce semoir de précision ne soit pas autorisé pour le transport sur route. Le client est

Roll-Gard est une marque commerciale de Deere & Company



A34331



responsable du respect des normes locales, régionales et nationales en matière de transport sur la voie publique.

A34331 —UN—13OCT88

A53085 —UN—23OCT03

OUO6074,0000937 -28-15FEB16-1/1

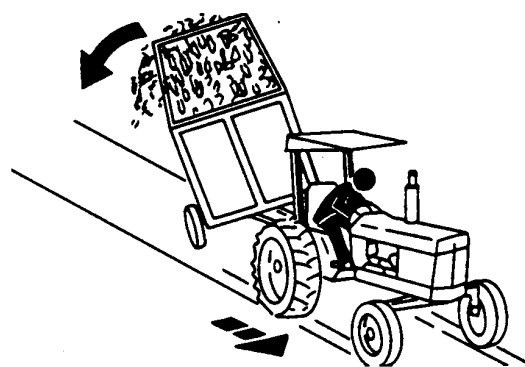
Tracter des charges en toute sécurité

La distance de freinage augmente avec la vitesse et le poids de la charge tractée, ainsi qu'en pente. Il est possible de perdre le contrôle de la remorque ou de l'outil (avec ou sans freins propres) si la charge tractée est trop lourde ou si la vitesse est trop élevée. Tenir compte du poids total du véhicule tracteur et de la charge tractée.

Respecter les vitesses maximales préconisées (voir ci-dessous). Dans certains cas, la réglementation en vigueur n'autorise qu'une vitesse inférieure. Il est impératif de s'y conformer.

- Si la remorque/l'outil n'a pas de freins propres, ne pas dépasser 32 km/h (20 mph). Ne pas tracter des charges dont le poids est 1,5 fois supérieur à celui du tracteur.
- Si la remorque/l'outil est équipé de freins propres, ne pas dépasser 40 km/h (25 mph). Ne pas tracter des charges dont le poids est 4,5 fois supérieur à celui du tracteur.

S'assurer que la charge ne dépasse pas les valeurs spécifiées ci-dessus. Pour obtenir le rapport correct,



augmenter le lestage du tracteur jusqu'au maximum recommandé, réduire la charge ou utiliser un véhicule tracteur plus lourd. Le poids et la puissance du tracteur doivent être suffisants pour disposer de la capacité de freinage nécessaire en fonction de la charge tractée. Se montrer particulièrement prudent pour tracter des charges sur terrain difficile, dans les virages et en pente.

DX,TOW -28-02OCT95-1/1

TS216 —UN—23AUG88

Observer les vitesses de transport maximales

La vitesse de transport maximale pour cet équipement est de 32 km/h (20 mph).

La vitesse maximale de certains tracteurs peut dépasser la vitesse de transport maximale autorisée pour cet équipement. Quelle que soit la vitesse de déplacement maximale du tracteur utilisé pour tracter cet équipement, ne pas dépasser la vitesse de transport maximale autorisée pour cet équipement.

Le dépassement de la vitesse de transport maximale avec équipement peut se solder par:

- la perte de contrôle du tracteur et de son équipement
- une puissance de freinage réduite voire nulle
- la détérioration des pneumatiques de l'équipement
- la détérioration de la structure de l'équipement ou de ses composants.

Se montrer particulièrement prudent et réduire la vitesse pour tracter des charges sur terrain difficile, dans les virages et en pente.

Ne pas essayer de transporter un équipement dont le poids à pleine charge dépasse 1,5 t (3300 lb) ou 1,5 fois le poids du tracteur.

Ne tirer cet équipement qu'avec un tracteur correctement lesté, à l'exclusion de tout autre véhicule automobile.



DX,TOW2 -28-11APR07-1/1

A46805 —28—12JUN01

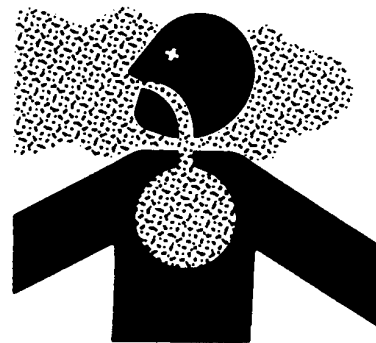
Enlever la peinture des surfaces à souder ou à réchauffer

Éviter la formation de vapeurs et poussières toxiques.

Des vapeurs dangereuses peuvent se dégager lorsque des surfaces peintes sont échauffées suite à des opérations de soudage, de brasage ou en cas d'utilisation d'un chalumeau.

Enlever la peinture avant de réchauffer des surfaces peintes:

- Éliminer la peinture sur une zone de 100 mm (4 in) minimum autour de la partie à chauffer. Si la peinture ne peut pas être éliminée, porter un masque agréé avant de procéder au chauffage ou au soudage.
- Si la tôle est mise à nu par sablage ou meulage, éviter d'inhaler les poussières. Porter un masque agréé.
- En cas d'utilisation de solvant ou de décapant pour peinture, enlever le décapant à l'eau et au savon avant de souder. Éloigner du lieu de travail les récipients contenant du solvant, du décapant ou tout autre produit inflammable. Attendre au moins 15 minutes pour permettre aux vapeurs de se dissiper avant de commencer le travail de soudage ou de brasage.



Ne pas utiliser de solvant chloré sur les zones où un soudage sera effectué.

Effectuer tous ces travaux dans une zone bien ventilée afin d'évacuer les vapeurs et poussières toxiques.

Respecter la réglementation en matière d'élimination des peintures et solvants.

DX,PAINT -28-24JUL02-1/1

TSS220 —UN—15APR13

Éviter toute chaleur intense près de conduites sous pression

Une chaleur intense au voisinage de conduites de fluides sous pression peut provoquer des jets de vapeurs inflammables, entraînant de graves brûlures pour les personnes se trouvant à proximité. Ne pas souder, braser ni utiliser de chalumeau trop près de conduites sous pression ou de produits inflammables. Des conduites sous pression peuvent éclater accidentellement si la chaleur se propage au-delà de la partie chauffée directement.



DX,TORCH -28-10DEC04-1/1

TSS953 —UN—15MAY90

Attention aux fuites de liquides sous pression

Vérifier régulièrement – au moins une fois par an – que les flexibles hydrauliques sont exempts de fuites, de vrillage, de coupures, de fissures, d'abrasion, de cloques, de corrosion, de tresses de fils métalliques exposées, ou de tout autre signe d'usure ou d'endommagement.

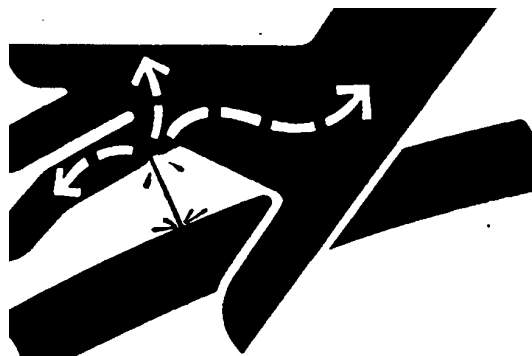
Remplacer immédiatement les flexibles usés ou endommagés par des pièces de rechange John Deere.

Du liquide s'échappant sous pression peut avoir suffisamment de force pour pénétrer sous la peau, causant de sérieuses blessures.

Pour éviter tout accident, éliminer la pression avant de débrancher des conduites hydrauliques ou autres. Serrer tous les raccords avant de rétablir la pression.

Rechercher les fuites à l'aide d'un morceau de carton. Protéger le corps et les mains des liquides sous pression.

En cas d'accident, consulter un médecin immédiatement. Tout liquide ayant pénétré sous la peau doit être retiré de



X9811 — UN — 23AUG88

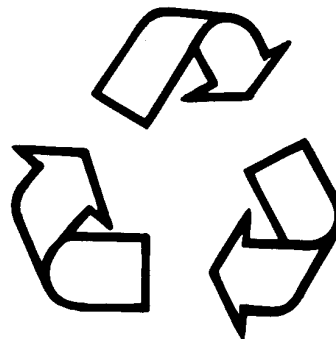
façon chirurgicale dans les quelques heures qui suivent, faute de quoi il y a risque de gangrène. Les médecins non familiarisés avec ce type de blessure devront se référer à une source médicale compétente. Pour obtenir de telles informations (en anglais), il est possible de s'adresser au service médical de Deere & Company à Moline, Illinois, États-Unis, en appelant le 1-800-822-8262 ou le +1 309-748-5636.

DX,FLUID -28-12OCT11-1/1

Déclassement — élimination et recyclage corrects des fluides et composants

La prise de mesures pour le respect de la sécurité et de l'environnement est nécessaire lors du déclassement d'une machine et/ou d'un composant. Ces mesures comprennent les points suivants :

- Utiliser des outils adaptés et des équipements de protection comme des vêtements, des gants, un masque ou des lunettes de protection, lors de la dépose ou de la manipulation des objets et des matériaux.
- Suivre les instructions relatives aux composants spéciaux.
- Libérer toute énergie emmagasinée: abaisser les éléments en suspension, détendre les ressorts, débrancher la batterie ou toute autre source d'alimentation électrique et relâcher la pression dans les composants hydrauliques, les accumulateurs et autres circuits semblables.
- Réduire l'exposition aux composants pouvant contenir des résidus de produits phytosanitaires tels que les engrais et les pesticides. Manipuler et disposer de ces composants de façon appropriée.
- Vidanger soigneusement les moteurs, réservoirs de carburant et autres, radiateurs, vérins hydrauliques et conduites avant de recycler les composants. Recueillir les liquides dans des récipients étanches. Ne pas utiliser de récipients destinés à contenir des aliments ou des boissons.
- Ne pas déverser les liquides sur le sol, dans les égouts ou à tout autre endroit pouvant entraîner une pollution des eaux.
- Respecter toutes les lois, réglementations et tous les décrets nationaux et locaux en vigueur régulant la



TS1133 — UN — 15APR13

manipulation ou la mise au rebut des déchets liquides (exemple: huile, carburant, liquide de refroidissement, liquide de frein), des filtres, des batteries et d'autres pièces ou substances. La combustion de composants ou de liquides inflammables ailleurs que dans les incinérateurs spécifiques peut être interdite par la loi et peut présenter un risque d'exposition à des cendres ou des vapeurs toxiques.

- Entretenir les circuits de climatisation et les éliminer de manière appropriée. Les réglementations gouvernementales peuvent exiger que les réfrigérants, potentiellement nocifs pour l'atmosphère, soient récupérés et recyclés par un centre de recyclage agréé.
- Se renseigner sur les solutions de recyclage disponibles pour les pneus, les pièces en métal, plastique, verre et caoutchouc et les composants électroniques pouvant être en partie ou entièrement recyclés.
- Contacter les autorités locales compétentes ou le concessionnaire John Deere sur les mesures à prendre pour l'élimination ou le recyclage correct de ces déchets.

DX,DRAIN -28-01JUN15-1/1

Remplacer les autocollants de sécurité

Remplacer les autocollants manquant ou détériorés. Se reporter au livret d'entretien pour trouver l'emplacement des autocollants.

Il peut exister des informations de sécurité supplémentaires concernant des pièces et des composants provenant de fournisseurs et dont il n'est pas fait mention dans ce livret d'entretien.



DX,SIGNS -28-18AUG09-1/1

TS201 —UN—15APR13

Sécurité en matière d'entretien

Avant de passer au travail, lire attentivement les instructions d'entretien. Tenir les lieux secs et propres.

Ne jamais effectuer d'opérations de lubrification, d'entretien ou de réglage, machine en marche. Se tenir à l'écart (mains, pieds, vêtements) des éléments mobiles. Débrayer tous les entraînements et actionner les commandes jusqu'à élimination de la pression. Abaisser l'équipement au sol. Arrêter le moteur. Retirer la clé. Laisser refroidir la machine.

Étayer solidement tous les éléments de la machine qu'il faut relever pour l'entretien.

Veiller à ce que tous les éléments demeurent en bon état et soient installés correctement. Effectuer immédiatement toutes les réparations. Remplacer les éléments usés ou détériorés. Éliminer les accumulations de graisse, d'huile ou de saleté.

Sur les équipements automoteurs, débrancher le(s) câble(s) de masse (-) de la (des) batterie(s) avant d'intervenir sur l'installation électrique ou d'effectuer des travaux de soudage sur la machine.

Sur les outils tractés, déconnecter les faisceaux électriques provenant du tracteur avant de procéder à l'entretien des composants électriques ou d'effectuer des travaux de soudage sur la machine.



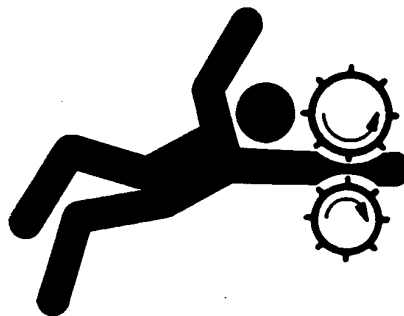
DX,SERV -28-17FEB99-1/1

TS218 —UN—23AUG88

Précautions pour l'entretien de la machine

Attacher les cheveux longs sur la nuque. Pour travailler sur la machine ou des pièces en mouvement, ne pas porter de cravate, d'écharpe, de vêtements flottants ni de chaîne autour du cou, qui happés, pourraient occasionner de sérieuses blessures.

Enlever bagues et autres bijoux pour éviter les courts-circuits; en outre, ils pourraient être pris par les pièces mobiles.



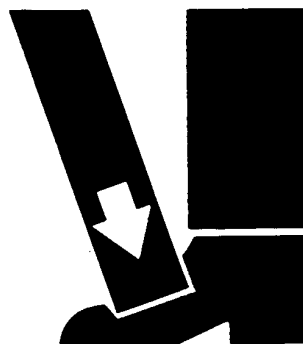
TS228 —UN—23AUG88

DX, LOOSE -28-04JUN90-1/1

Matériel de levage

Tout levage incorrect de pièces lourdes peut entraîner de graves blessures ou une détérioration de la machine.

Suivre scrupuleusement les instructions données dans cette publication lors des opérations de dépose et de repose.



TS226 —UN—23AUG88

DX, LIFT -28-04JUN90-1/1

Utilisation correcte de l'outillage

Utiliser les outils appropriés. Ne pas bricoler des outils et suivre scrupuleusement les indications.

N'utiliser les outils électriques et pneumatiques que pour desserrer les pièces filetées et les éléments de fixation.

Utiliser des outils de la taille adéquate pour desserrer ou serrer la boulonnerie. Utiliser UNIQUEMENT des outils métriques sur la boulonnerie métrique. Éviter des blessures dues au ripage des clés.

N'utiliser que des pièces de rechange conformes aux spécifications John Deere.



TS779 —UN—08NOV89

DX, REPAIR -28-17FEB99-1/1

Autocollants de sécurité

Autocollants de sécurité

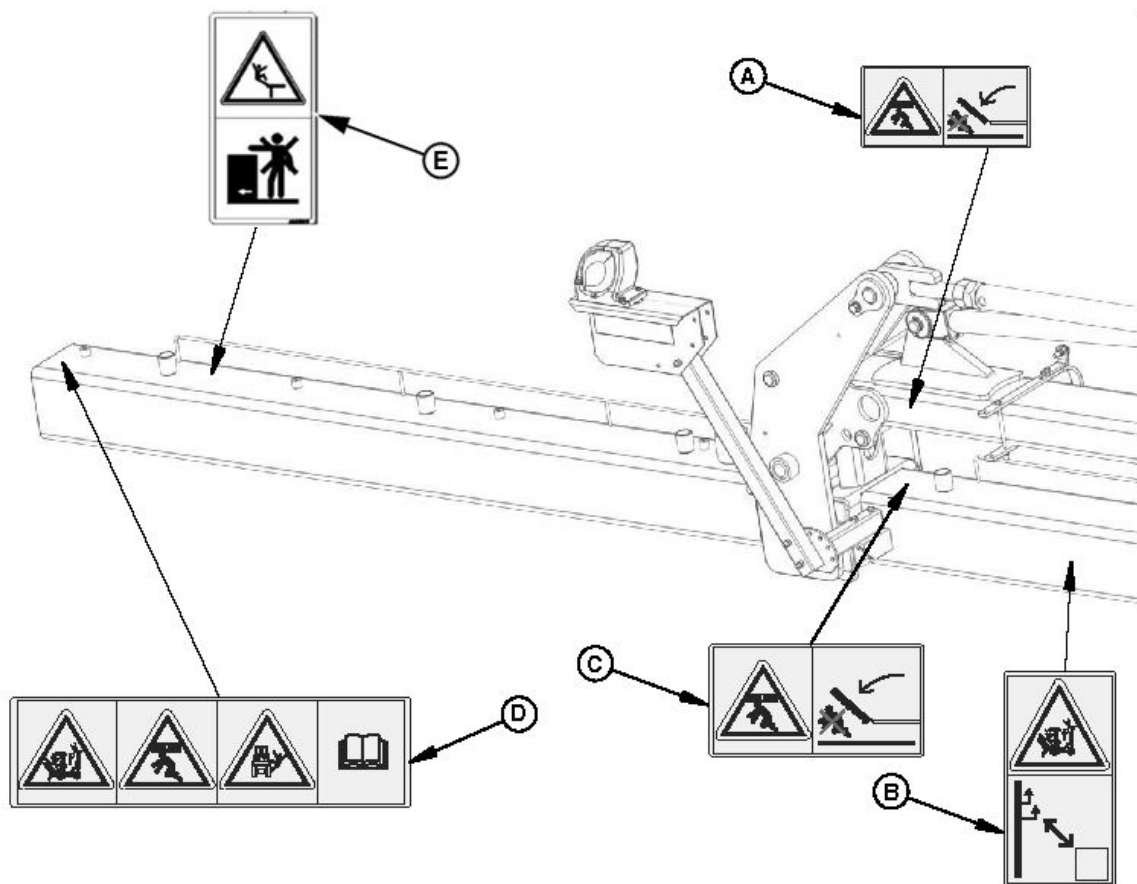
Le type des autocollants de sécurité et leur emplacement sur l'équipement sont indiqués sur l'illustration.

Les principes de sécurité exigent de se familiariser avec les différentes consignes de sécurité, le type d'avertissement et la zone ou la fonction spécifique à cette zone; une bonne connaissance des règles de sécurité pour ces éléments est requise.

IMPORTANT: Dans le cas où des autocollants de sécurité ont été détériorés, retirés, sont devenus illisibles ou si des pièces de l'équipement ont été remplacées par des pièces sans autocollant, de nouveaux autocollants de sécurité doivent être posés. Des autocollants de sécurité neufs sont disponibles chez les concessionnaires John Deere agréés.

RM87422,00003B8 -28-09FEB16-1/1

Autocollants de sécurité - Section latérale - Avant de la barre porte-outils



A— Écrasement par extension latérale, petite
B— Choc électrique

C— Écrasement par extension latérale, grande
D— Avertissement sur l'extrémité de la barre porte-outils

E— Transport de personnes interdit

Suite, voir page suivante

RM87422,00004A2 -28-01APR16-1/7

PY24742 —UN—29FEB16

Écrasement par extension latérale, petite ou grande

- **Avertissement:** Éviter les blessures graves ou mortelles par écrasement sous une extension latérale en déploiement. S'assurer que personne ne se trouve à proximité de la machine avant de l'utiliser.



PY24883 —UN—29FEB16

RM87422,00004A2 -28-01APR16-2/7

Choc électrique - Avertissement: Éviter les blessures graves ou mortelles par électrocution. Un contact entre des composants de la machine et des lignes électriques aériennes peut entraîner des blessures ou la mort du conducteur. Rester prudent et éviter toute ligne électrique aérienne lorsque les sections de la machine sont repliées.



PY24885 —UN—29FEB16

RM87422,00004A2 -28-01APR16-3/7

Transport de personnes interdit - Attention: Éviter toute blessure due à une chute depuis la machine en mouvement. Les chutes en hauteur peuvent être la cause de blessures graves. Ne jamais prendre de passagers sur la machine pendant son fonctionnement.



PY24889 —UN—29FEB16

Suite, voir page suivante

RM87422,00004A2 -28-01APR16-4/7

Extrémité de la barre porte-outils - Attention: Rester informé des risques pour la sécurité. Se reporter au livret d'entretien.

- Éviter les électrocutions. Rester prudent et éviter toute ligne électrique aérienne. Le contact ou la proximité rapprochée avec des lignes électriques peut entraîner des blessures graves ou mortelles. Utiliser l'équipement avec la plus extrême précaution à proximité des lignes électriques.

- Éviter tout risque d'écrasement. S'assurer que personne ne se tient à proximité de l'équipement dès lors que celui-ci est en mouvement. Rester prudent à proximité des obstacles au-dessus, en-dessous et aux alentours de l'équipement pendant son transport ou son fonctionnement. Un choc ou une collision avec l'équipement peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

- Ne jamais prendre de passagers sur le tracteur ou l'équipement. Les passagers entravent la visibilité du



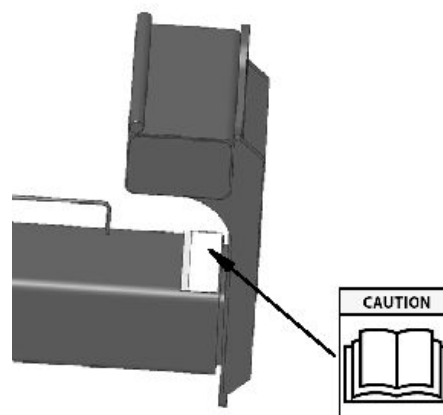
conducteur, ils peuvent être éjectés de l'équipement et/ou être frappés par des corps étrangers causant des blessures graves ou mortelles.

RM87422,00004A2 -28-01APR16-5/7

PY24882 —UN—29FEB16

! ATTENTION:

1. Lire tous les livrets d'entretien et se familiariser avec leur contenu avec d'utiliser l'équipement.
2. Suivre toutes les procédures de fonctionnement et les consignes de sécurité du tracteur ou du dispositif de traction.
3. Interdire l'accès sur l'équipement aux passagers.
4. Abaisser l'équipement au sol, mettre le tracteur en position de stationnement, couper le moteur et retirer la clé. Attendre l'arrêt complet de toutes les pièces en mouvement avant toute intervention sur l'équipement.
5. Rester extrêmement prudent lors des interventions autour des bords coupants non protégés.
6. S'assurer que tout l'éclairage et les autocollants de sécurité sont propres. Utiliser les feux d'avertissement lors du transport.
7. Mettre en place tous les dispositifs de sécurité avec de transporter ou de travailler sous l'équipement.



Extrémité de l'extension latérale

8. Le contact ou la proximité rapprochée avec des lignes électriques peut entraîner une électrocution.
9. Revoir régulièrement toutes les consignes de sécurité avec tous les conducteurs.

Suite, voir page suivante

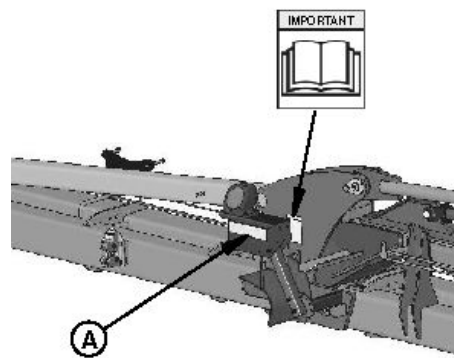
RM87422,00004A2 -28-01APR16-6/7

PY24815 —UN—10MAR16

IMPORTANT:

1. Rester à l'écart des extensions latérales lors de leur montée et de leur descente.
2. Mettre en place tous les dispositifs de verrouillage pour le transport avant tout transport. (Voir le livret d'entretien)
3. Transporter l'équipement avec une extrême prudence. Rester prudent et éviter toute ligne électrique aérienne ou autre obstacle de toute sorte.
4. Ralentir sa vitesse car l'équipement en position relevée réduit la maniabilité du tracteur.

A—Bande réfléchissante jaune

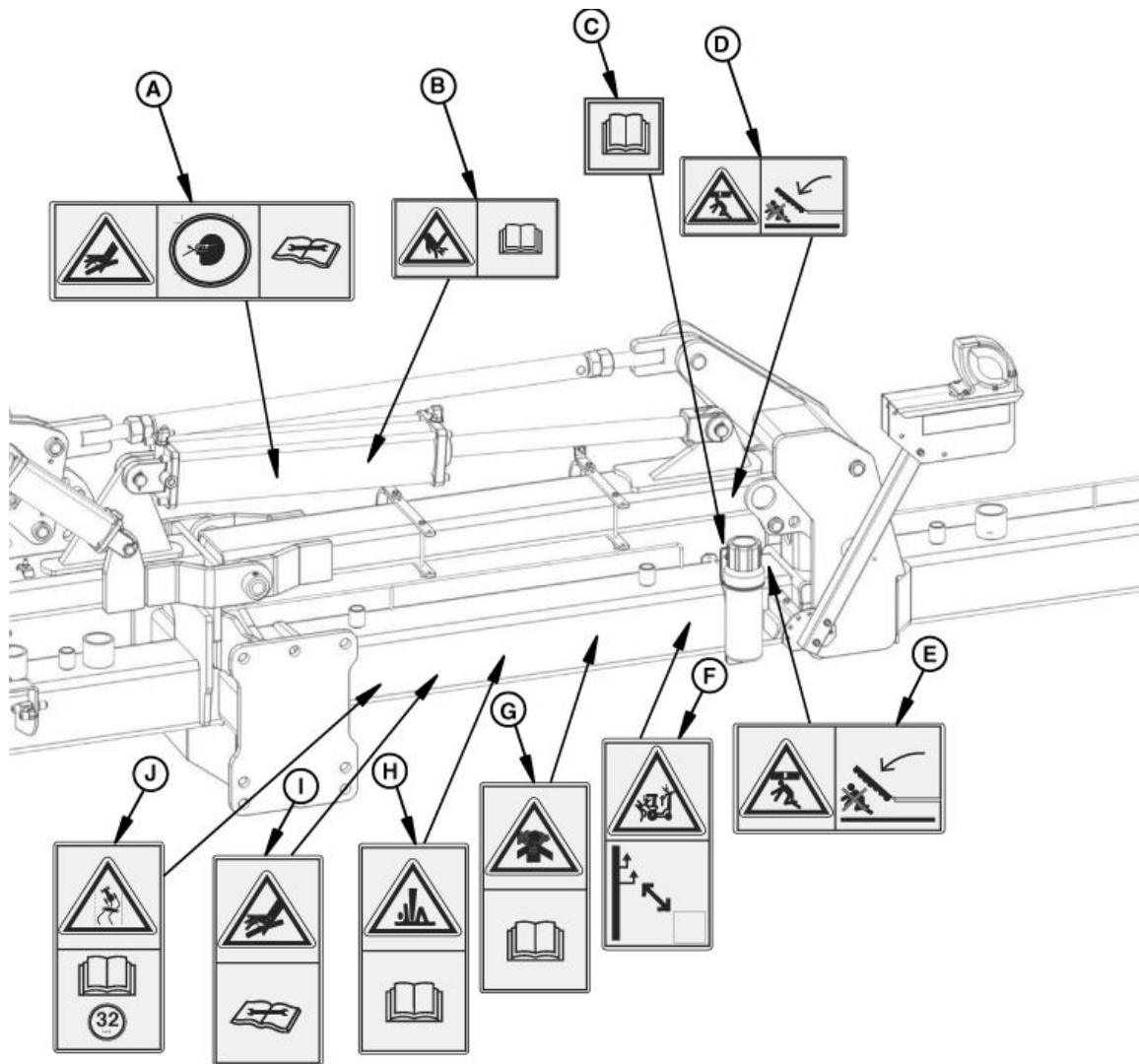


Avant de la section centrale

PY24816—JUN—10MAR16

RM87422,00004A2 -28-01APR16-7/7

**Autocollants de sécurité - Section centrale -
Avant de la barre porte-outils**



A— Injection hydraulique,
entretien des vérins
B— Écrasement des mains
C— Emplacement du livret
d'entretien

D— Écrasement par extension
latérale, petite
E— Écrasement par extension
latérale, grande

F— Choc électrique
G— Risque d'inhalation
H— Chute de l'équipement
I— Injection hydraulique,
entretien

J— Vitesse de transport
maximale de 32 km/h

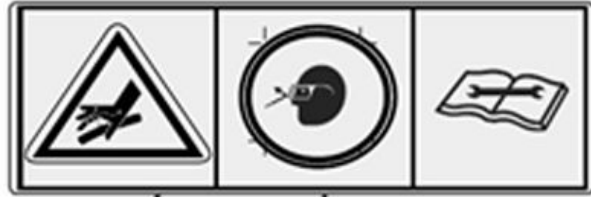
Suite, voir page suivante

RM87422,00003AF -28-07MAR16-1/9

PY24743 —UN—08FEB16

Injection hydraulique, entretien des vérins - Attention:

Éviter toute blessure causée par de l'huile hydraulique s'échappant sous pression. Un liquide hydraulique s'échappant sous pression peut être injecté sous la peau. Porter des gants et des lunettes de protection lors de l'entretien des pièces associées à des liquides sous pression.



PY24887 —UN—29FEB16

RM87422,00003AF -28-07MAR16-2/9

Écrasement des mains - Attention: Éviter les blessures par pincement. Les pièces en mouvement peuvent aisément pincer les mains, les doigts, etc. Rester à distance de toutes les zones de pincement pendant le fonctionnement de la machine. Voir le livret d'entretien.



PY24886 —UN—29FEB16

RM87422,00003AF -28-07MAR16-3/9

Emplacement du livret d'entretien - Attention: Rester informé des risques pour la sécurité. Le livret d'entretien est rangé ici. Se reporter au livret d'entretien. Ce livret d'entretien contient toutes les informations nécessaires pour utiliser la machine en toute sécurité, ainsi que l'explication des autocollants de sécurité. Respecter scrupuleusement les consignes de sécurité pour éviter les accidents.



PY24888 —UN—29FEB16

Suite, voir page suivante

RM87422,00003AF -28-07MAR16-4/9

Écrasement par extension latérale, petite ou grande

- **Avertissement:** Éviter les blessures graves ou mortelles par écrasement sous une extension latérale en déploiement. S'assurer que personne ne se trouve à proximité de la machine avant de l'utiliser.



PY24883 —UN—29FEB16

RM87422,00003AF -28-07MAR16-5/9

Risque d'inhalation - Avertissement: Éviter tout risque de lésion grave ou mortelle par inhalation de produits chimiques toxiques. L'inhalation de produits chimiques toxiques peut causer de graves lésions aux poumons, à la bouche ou à la gorge et peut à terme entraîner la mort. Se reporter au livret d'entretien pour connaître les recommandations de manipulation des produits chimiques toxiques.



PY24891 —UN—29FEB16

RM87422,00003AF -28-07MAR16-6/9

Chute de l'équipement - Avertissement: Éviter les blessures graves ou mortelles par écrasement sous la machine. Une machine mal étayée peut tomber et causer des blessures graves ou mortelles aux personnes se trouvant en-dessous. Se reporter au livret d'entretien pour étayer correctement la machine avant de l'entretenir.



PY24897 —UN—29FEB16

Suite, voir page suivante

RM87422,00003AF -28-07MAR16-7/9

Injection hydraulique, entretien - Attention: Éviter les blessures dues à la pénétration de liquide sous la peau. Un liquide hydraulique s'échappant sous pression peut pénétrer sous la peau et causer des blessures. Porter des vêtements de protection lors de l'entretien des pièces associées à des liquides sous pression.



PY24890 —UN—29FEB16

RM87422.00003AF -28-07MAR16-8/9

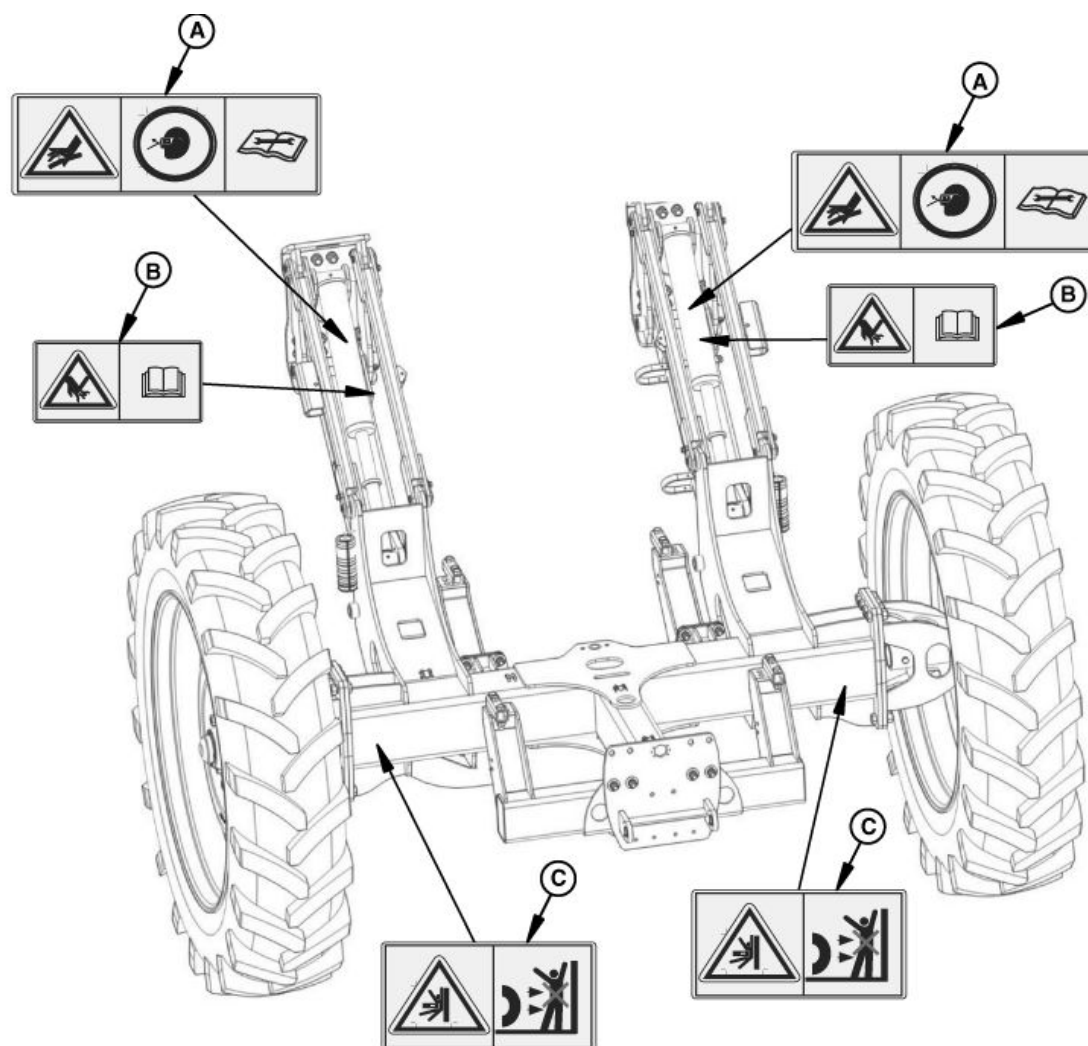
Vitesse de transport maximale - Attention: Éviter les pertes de contrôle dues au dépassement de la vitesse de transport maximale. La vitesse de transport maximale est de 32 km/h. Se reporter au livret d'entretien pour connaître des consignes de sécurité pour le transport.



PY24898 —UN—29FEB16

RM87422.00003AF -28-07MAR16-9/9

Autocollants de sécurité - Châssis arrière



A— Injection hydraulique,
entretien des vérins

B— Écrasement des mains
C— Écrasement, arrière de la
machine

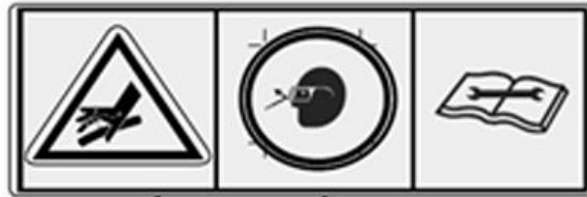
Suite, voir page suivante

RM87422.00003B0 -28-29FEB16-1/4

PY24744 —UN—11FEB16

Injection hydraulique, entretien des vérins - Attention:

Éviter toute blessure causée par de l'huile hydraulique s'échappant sous pression. Un liquide hydraulique s'échappant sous pression peut être injecté sous la peau. Porter des gants et des lunettes de protection lors de l'entretien des pièces associées à des liquides sous pression.



PY24887 —UN—29FEB16

RM87422,00003B0 -28-29FEB16-2/4

Écrasement des mains - Attention: Éviter les blessures par pincement. Les pièces en mouvement peuvent aisément pincer les mains, les doigts, etc. Rester à distance de toutes les zones de pincement pendant le fonctionnement de la machine. Voir le livret d'entretien.



PY24886 —UN—29FEB16

RM87422,00003B0 -28-29FEB16-3/4

Écrasement, arrière de la machine - Avertissement:

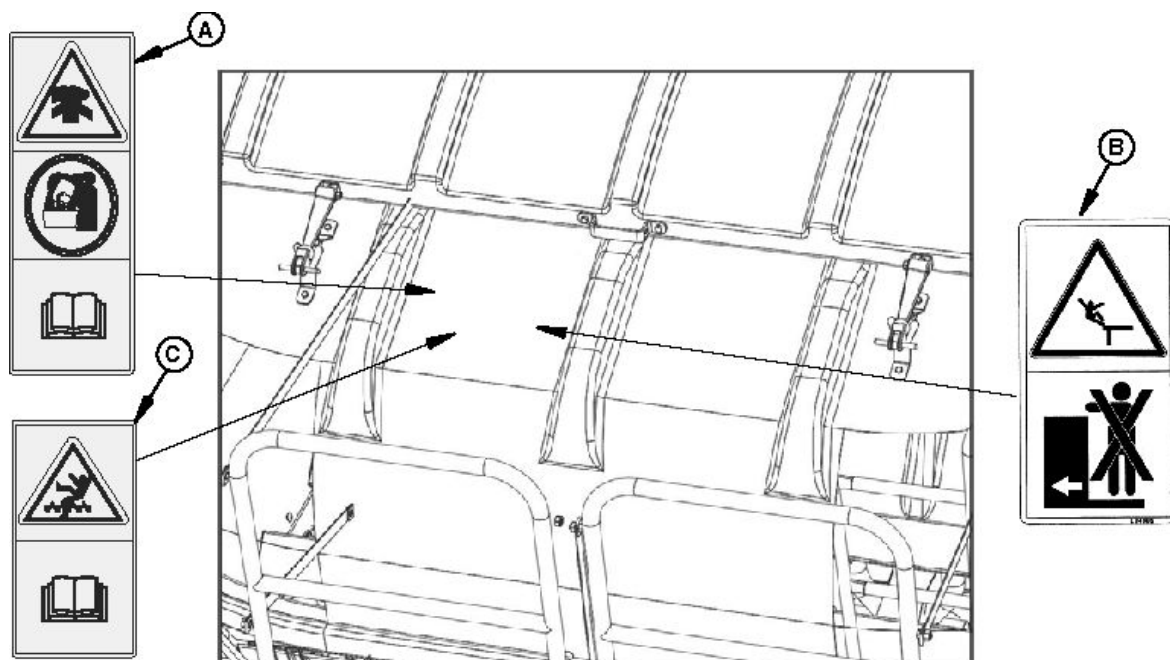
Éviter les blessures graves ou mortelles par écrasement entre l'arrière de la machine et un autre objet. S'assurer que personne ne se trouve à proximité de la machine pendant son fonctionnement. Ne jamais passer entre l'arrière de la machine et un autre objet pendant le fonctionnement de la machine.



PY24892 —UN—29FEB16

RM87422,00003B0 -28-29FEB16-4/4

Autocollants de sécurité - En haut du réservoir d'engrais



A— Produits chimiques dangereux, remplissage du réservoir

B— Transport de personnes interdit

C— Happement

RM87422.000044E -28-23MAR16-1/4

PY24745 —UN—14MAR16

Produits chimiques dangereux, remplissage du réservoir - Avertissement: Éviter tout risque de lésion grave ou mortelle par inhalation de produits chimiques toxiques. L'inhalation de produits chimiques toxiques peut causer de graves lésions aux poumons, à la bouche ou à la gorge et peut à terme entraîner la mort. Porter un masque respiratoire et des gants lors du remplissage du réservoir d'engrais. Se reporter au livret d'entretien pour connaître les recommandations de manipulation des produits chimiques toxiques.



Suite, voir page suivante

RM87422.000044E -28-23MAR16-2/4

PY24893 —UN—29FEB16

Transport de personnes interdit - Avertissement:

Éviter les blessures graves ou mortelles dues à une chute en hauteur. Rester sur l'échelle ou la plate-forme en montant sur le réservoir d'engrais. Ne jamais prendre de passagers sur la machine pendant son fonctionnement.



PY24895 — UN — 14MAR16

RM87422,000044E -28-23MAR16-3/4

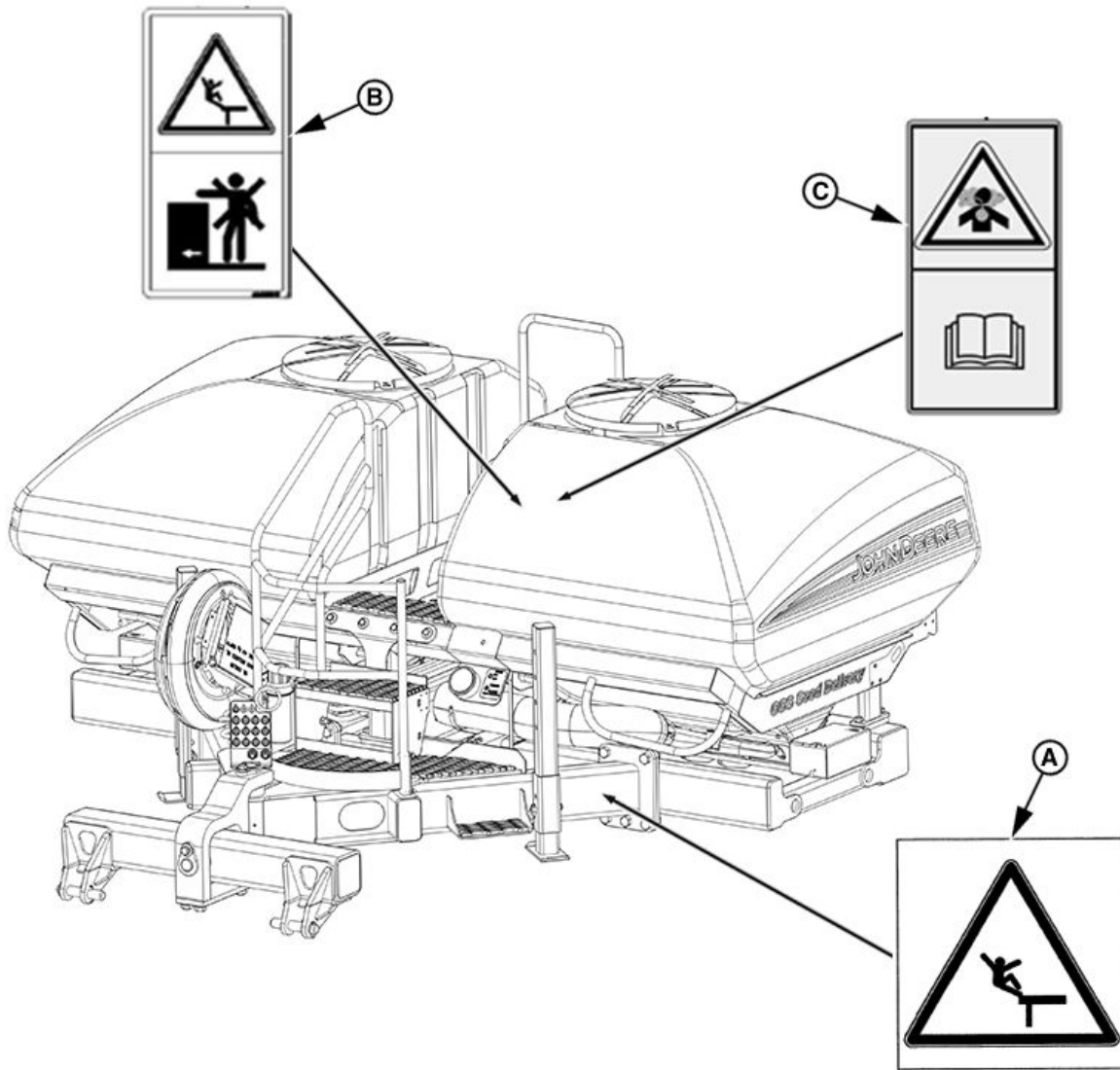
Happement - Attention: Éviter les blessures causées par un happement d'une partie du corps dans la vis sans fin en mouvement. Ne jamais pénétrer dans le réservoir pendant le fonctionnement ou lorsque des pièces sont en mouvement. Le happement d'une partie du corps (pied, jambe, etc.) dans la vis sans fin d'un doseur à engrais peut entraîner des blessures graves.



PY24894 — UN — 29FEB16

RM87422,000044E -28-23MAR16-4/4

Autocollant de sécurité - Flèche (équipée d'un système CCS™)



A— Transport de personnes interdit

B— Transport de personnes interdit

C— Risque d'inhalation

Suite, voir page suivante

RM87422,00004AF -28-04APR16-1/4

PY29503 — UN—04APR16

Transport de personnes interdit - Attention: Éviter toute blessure due à une chute depuis la machine en mouvement. Les chutes en hauteur peuvent être la cause de blessures graves. Ne jamais prendre de passagers sur la machine pendant son fonctionnement.



PY24917 —UN—14MAR16

RM87422,00004AF -28-04APR16-2/4

Transport de personnes interdit - Avertissement: Éviter les blessures graves ou mortelles dues à une chute en hauteur. Rester sur l'échelle ou la plate-forme en montant sur le réservoir d'engrais. Ne jamais prendre de passagers sur la machine pendant son fonctionnement.



PY24895 —UN—14MAR16

RM87422,00004AF -28-04APR16-3/4

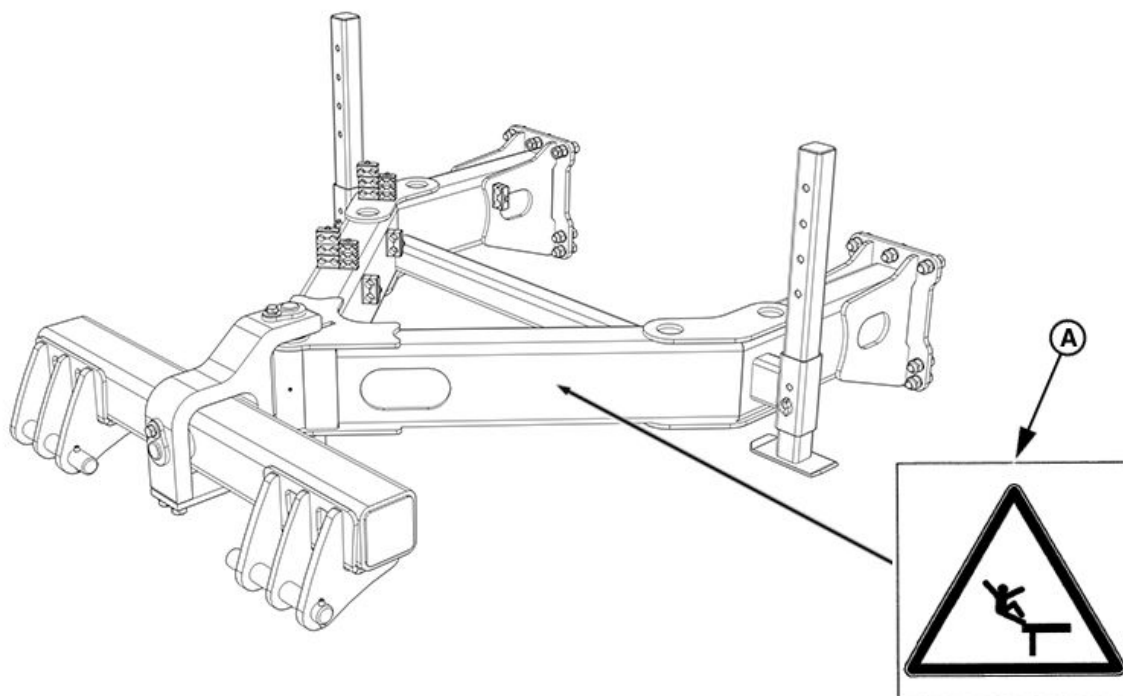
Risque d'inhalation - Avertissement: Éviter tout risque de lésion grave ou mortelle par inhalation de produits chimiques toxiques. L'inhalation de produits chimiques toxiques peut causer de graves lésions aux poumons, à la bouche ou à la gorge et peut à terme entraîner la mort. Se reporter au livret d'entretien pour connaître les recommandations de manipulation des produits chimiques toxiques.



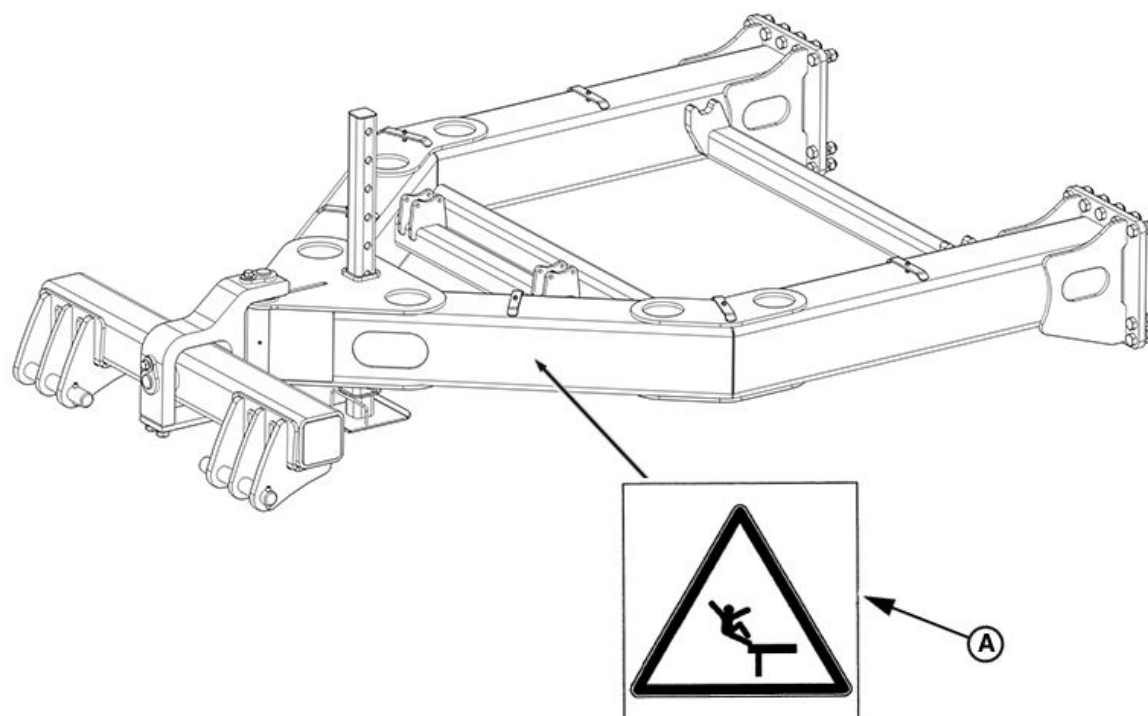
PY24891 —UN—29FEB16

RM87422,00004AF -28-04APR16-4/4

Autocollant de sécurité - Flèche (non équipée d'un système CCS™)



Machines à petit châssis



Machines à grand châssis

A— Transport de personnes interdit

Suite, voir page suivante

RM87422.000049D -28-22MAR16-1/2

PY29504 —UN—23MAR16

PY29505 —UN—23MAR16

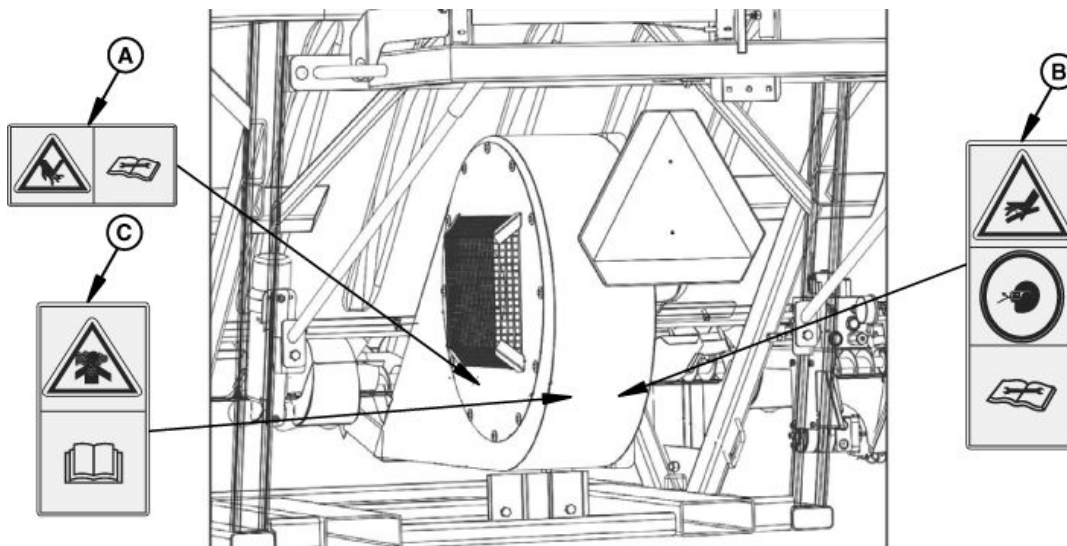
Transport de personnes interdit - Attention: Éviter toute blessure due à une chute depuis la machine en mouvement. Les chutes en hauteur peuvent être la cause de blessures graves. Ne jamais prendre de passagers sur la machine pendant son fonctionnement.



PY24917 —UN—14MAR16

RM87422,000049D -28-22MAR16-2/2

Autocollants de sécurité - Carter de ventilateur - En haut du réservoir d'engrais



A— Écrasement des mains, entretien

B— Injection hydraulique, doseur C— Risque d'inhalation

PY24746 —UN—08FEB16

RM87422,00004A0 -28-23MAR16-1/4

Écrasement des mains, entretien - Attention: Éviter les blessures par pincement. Les pièces en mouvement peuvent aisément pincer les mains, les doigts, etc. Rester à distance de toutes les zones de pincement pendant le fonctionnement de la machine. Toujours garder l'écran et les garants du ventilateur en place pendant le fonctionnement. Voir le livret d'entretien.

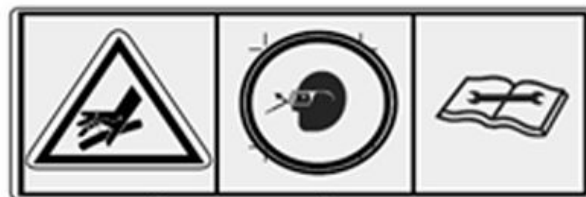


PY24886 —UN—29FEB16

Suite, voir page suivante

RM87422,00004A0 -28-23MAR16-2/4

Injection hydraulique, doseur - Attention: Éviter toute blessure causée par de l'huile hydraulique s'échappant sous pression. Un liquide hydraulique s'échappant sous pression peut être injecté sous la peau. Porter des gants et des lunettes de protection lors de l'entretien des pièces associées à des liquides sous pression.



PY24887 —UN—29FEB16

RM87422,00004A0 -28-23MAR16-3/4

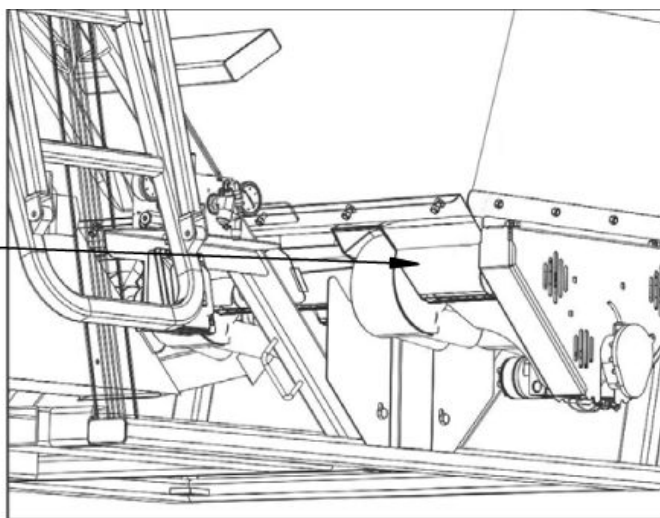
Risque d'inhalation - Avertissement: Éviter tout risque de lésion grave ou mortelle par inhalation de produits chimiques toxiques. L'inhalation de produits chimiques toxiques peut causer de graves lésions aux poumons, à la bouche ou à la gorge et peut à terme entraîner la mort. Se reporter au livret d'entretien pour connaître les recommandations de manipulation des produits chimiques toxiques.



PY24891 —UN—29FEB16

RM87422,00004A0 -28-23MAR16-4/4

Autocollants de sécurité - Doseur à engrais



A— Happement, entretien

Suite, voir page suivante

RM87422,00003B3 -28-29FEB16-1/2

PY24747 —UN—08FEB16

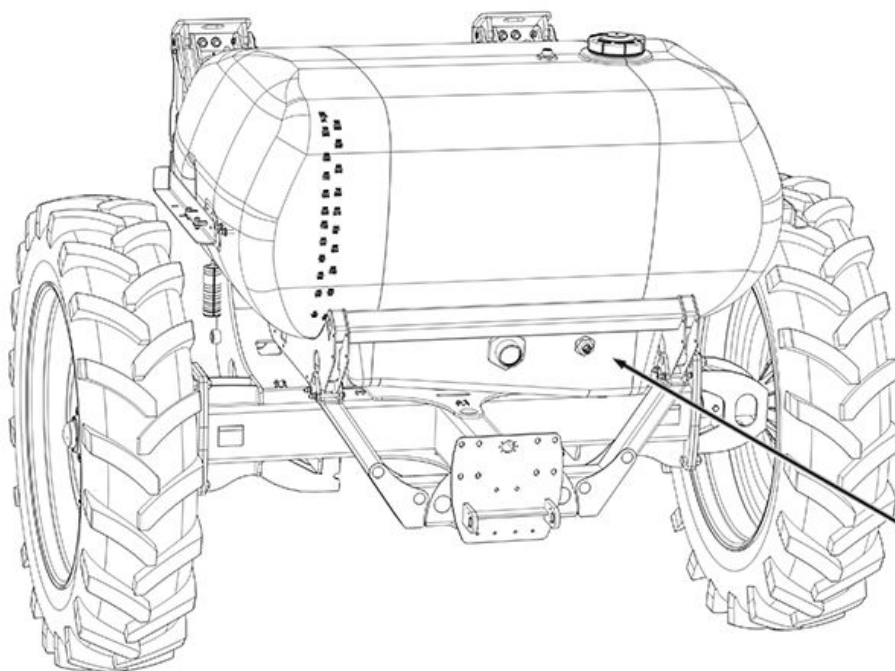
Happement, entretien - Attention: Éviter les blessures causées par un happement d'une partie du corps par les éléments en mouvement. Vérifier que la machine est à l'arrêt avant d'intervenir sur les chaînes et/ou les courroies. Ne jamais entretenir une machine pendant son fonctionnement.



PY24896 — UN — 29FEB16

RM87422,00003B3 -28-29FEB16-2/2

Autocollants de sécurité - Réservoir d'engrais liquide



PY29506 — UN — 23MAR16

A— Remplissage du réservoir d'engrais

Suite, voir page suivante

RM87422,000049F -28-23MAR16-1/2

Remplissage du réservoir d'engrais - Avertissement:

Éviter tout risque de lésion grave ou mortelle par inhalation de produits chimiques toxiques. L'inhalation de produits chimiques toxiques peut causer de graves lésions aux poumons, à la bouche ou à la gorge et peut à terme entraîner la mort. Porter un masque respiratoire et des gants lors du remplissage du réservoir d'engrais. Se reporter au livret d'entretien pour connaître les recommandations de manipulation des produits chimiques toxiques.



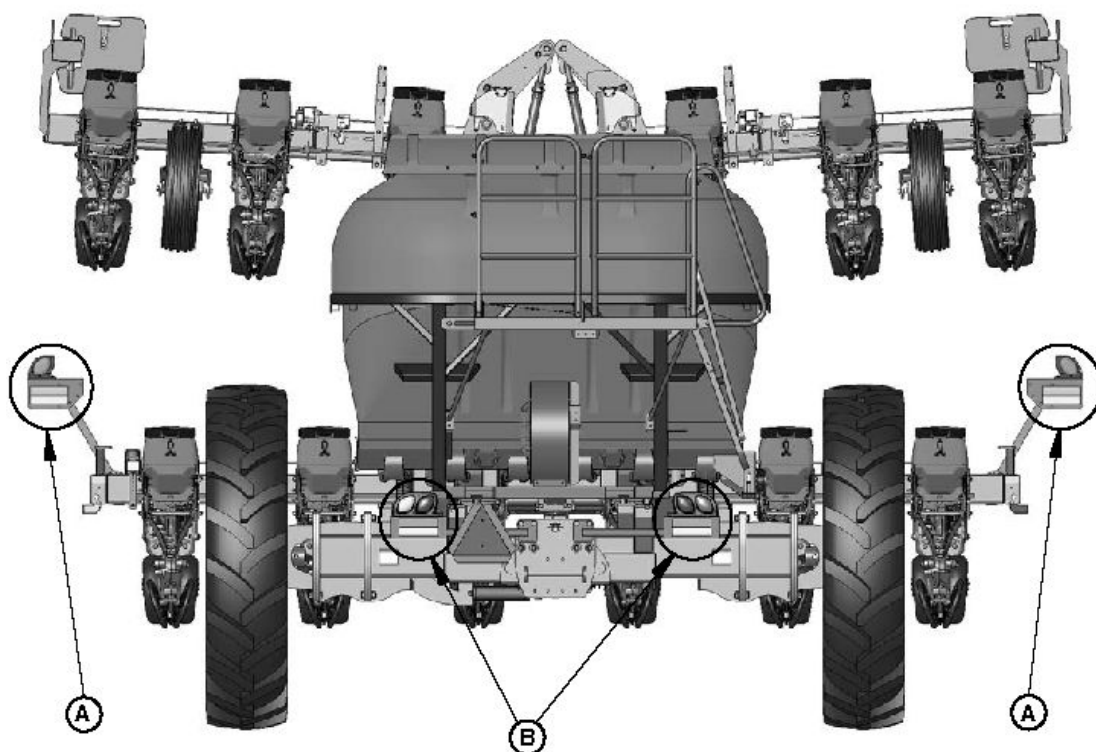
RM87422.000049F -28-23MAR16-2/2

PY29507 —UN—23MAR16

Éclairage de sécurité - Vue arrière de la machine (12/16/24 rangs)

- L'éclairage et les réflecteurs de sécurité garantissent un transport sûr de la machine sur la voie publique.

Avant tout transport, s'assurer que les feux fonctionnent correctement et qu'ils sont visibles à l'avant et à l'arrière de la machine.



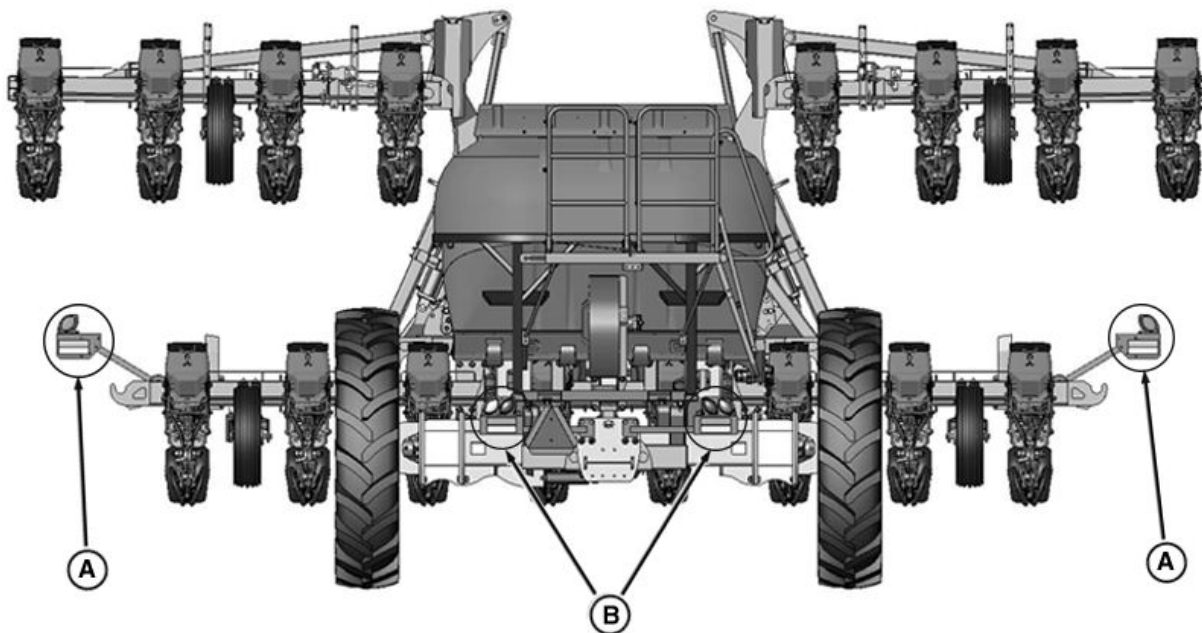
12 rangs

A—Feu et réflecteur d'extrémité de la section centrale B—Feux arrière et réflecteurs

PY24749 —UN—25FEB16

Suite, voir page suivante

RM87422,00004A3 -28-29MAR16-1/3



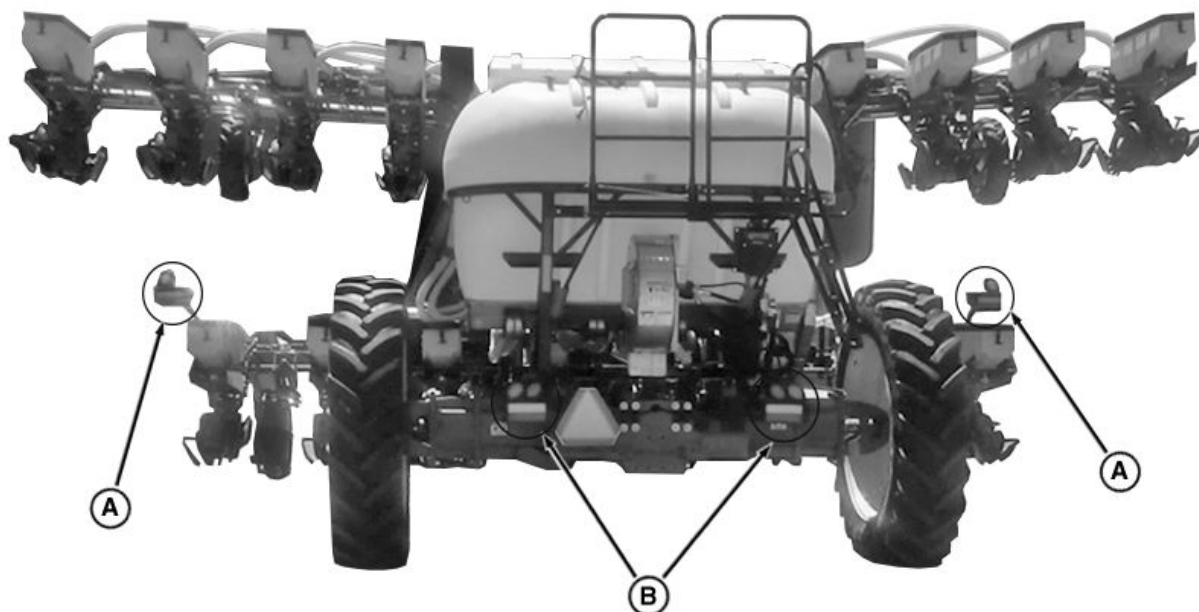
16 rangs

A—Feu et réflecteur d'extrémité B—Feux arrière et réflecteurs de la section centrale

PY24811 —UN—25FEB16

Suite, voir page suivante

RM87422.00004A3 -28-29MAR16-2/3



24 rangs

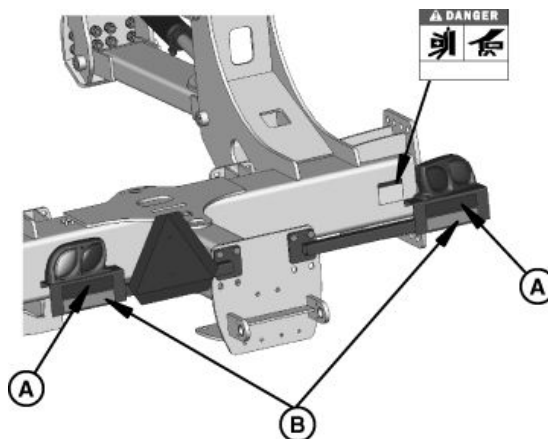
A—Feu et réflecteur d'extrémité B—Feux arrière et réflecteurs de la section centrale

PY24880 —UN—25FEB16

RM87422,00004A3 -28-29MAR16-3/3

ATTENTION: S'assurer qu'aucune personne ni aucun objet ne reste à proximité de cette machine en mouvement. Tout pincement peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

A—Bande réfléchissante rouge B—Bande fluorescente orange



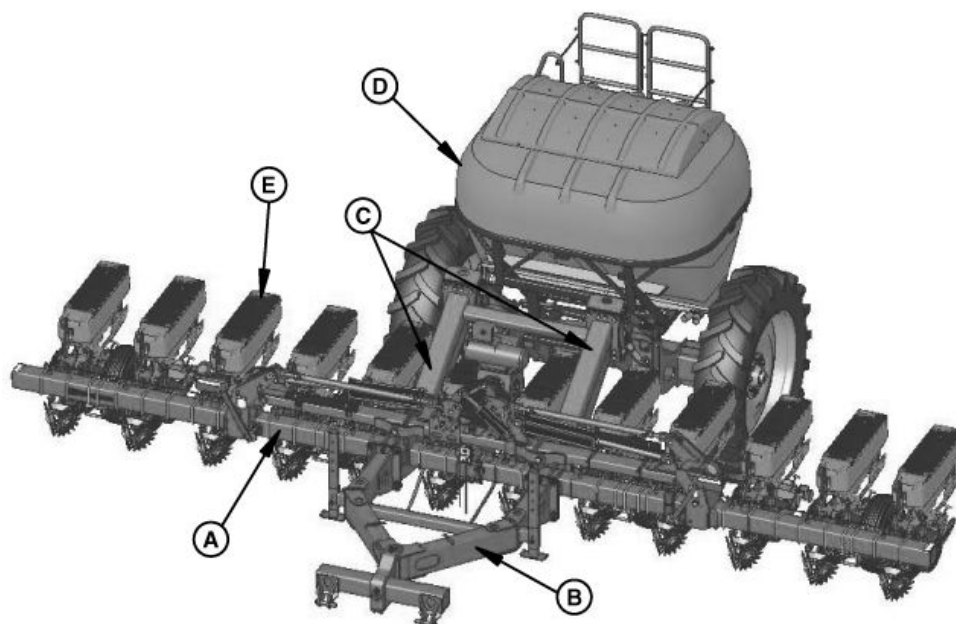
Arrière du châssis arrière

PY24817 —UN—08FEB16

RM87422,00004A3 -28-29MAR16-4/3

Identification des composants

Identification des composants du semoir de précision (12/16/24 rangs)

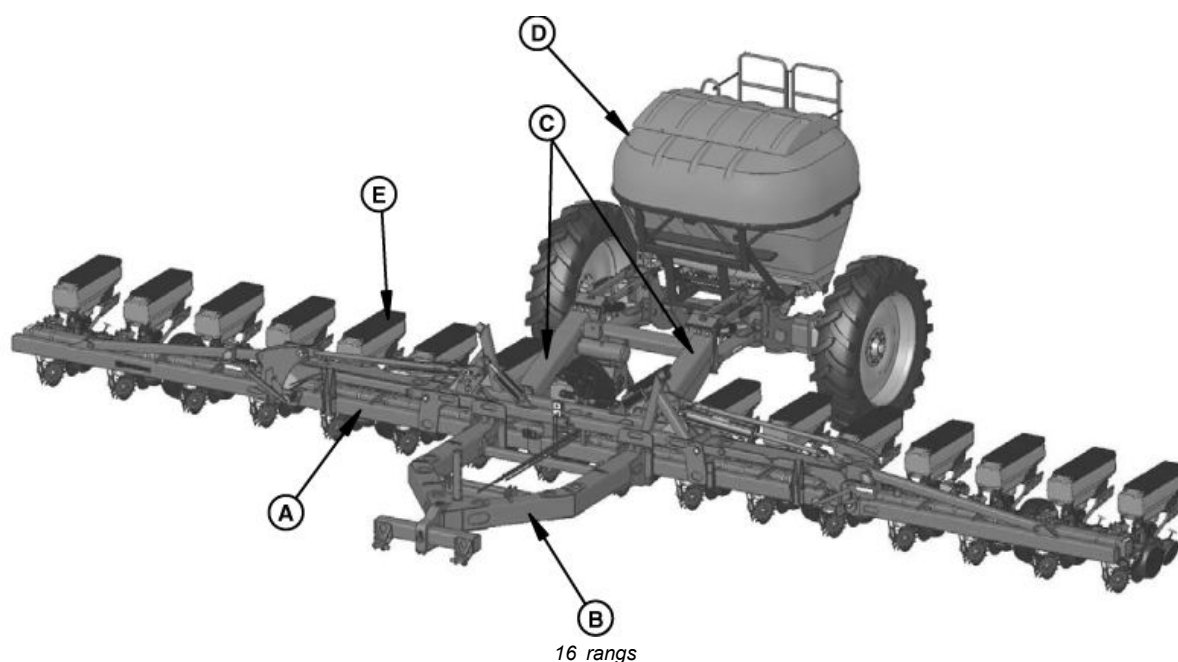


A— Barre porte-outils du semoir de précision

B— Flèche
C— Bras
D— Châssis arrière

12 rangs

E— Unités de rang du semoir de précision



16 rangs

Suite, voir page suivante

RM87422.000040B -28-10FEB16-1/2

PY24850 —UN—09FEB16

PY24833 —UN—09FEB16

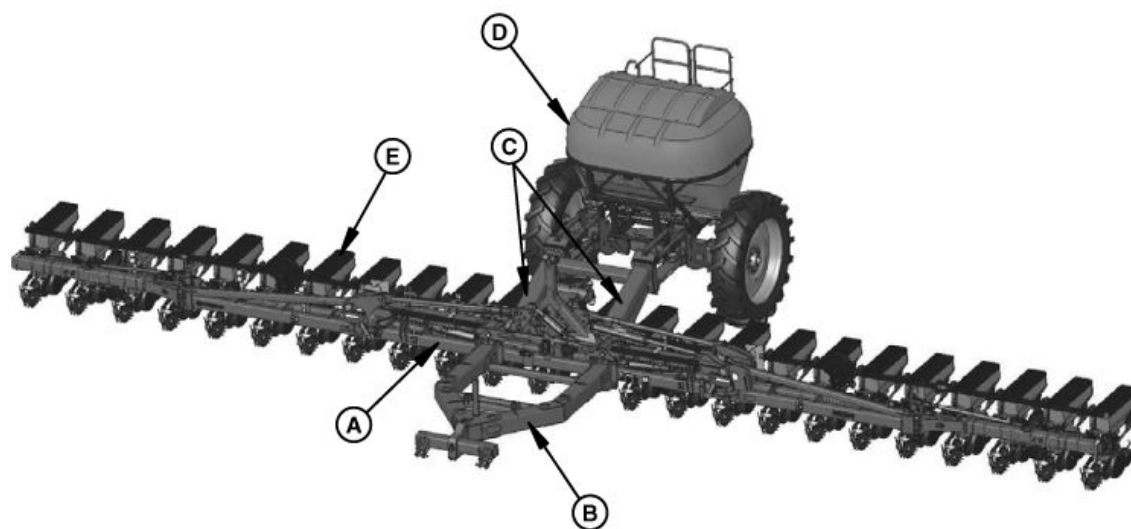
A— Barre porte-outils du semoir de précision

B— Flèche

C— Bras

D— Châssis arrière

E— Unités de rang du semoir de précision

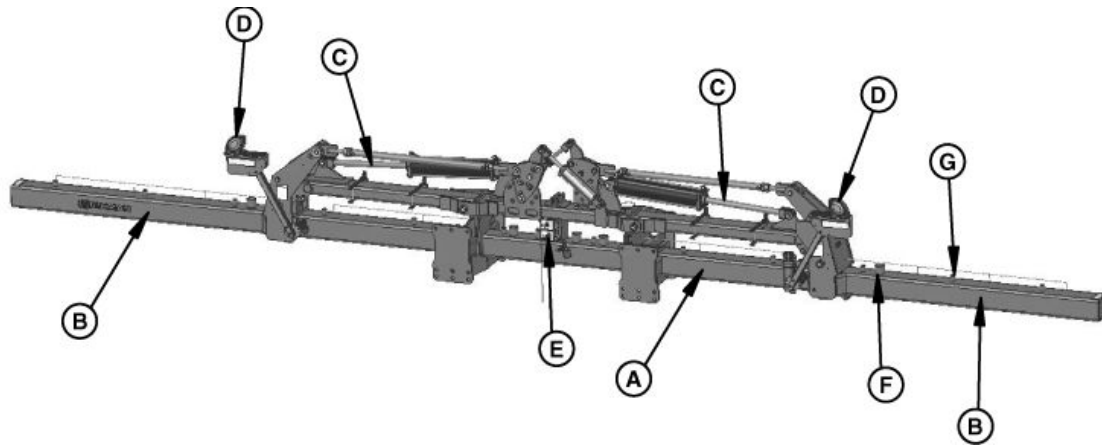


24 rangs

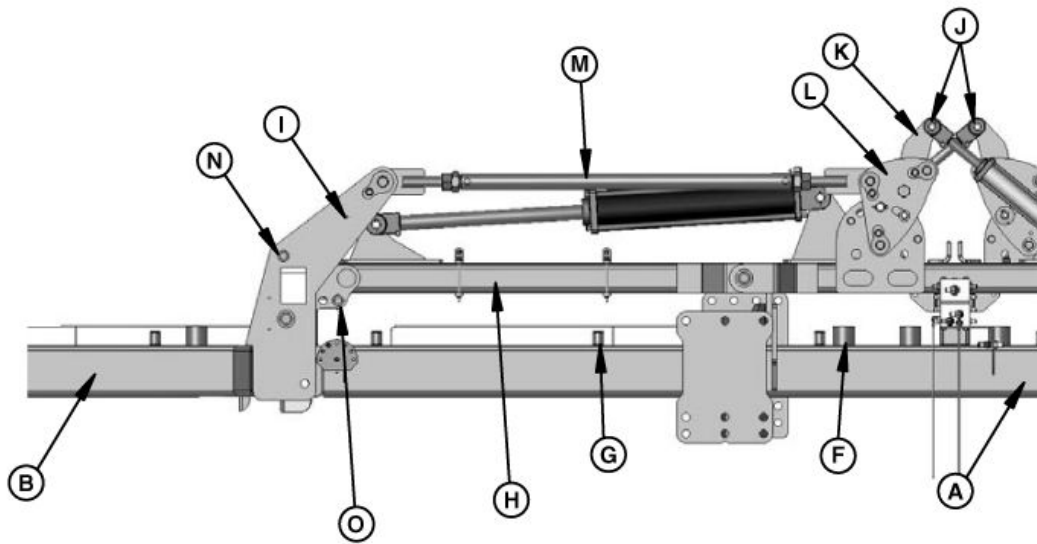
RM87422,000040B -28-10FEB16-2/2

PY24820 —JUN—09FEB16

Identification des composants de la barre porte-outils (12/16 rangs)



12 rangs



12 rangs

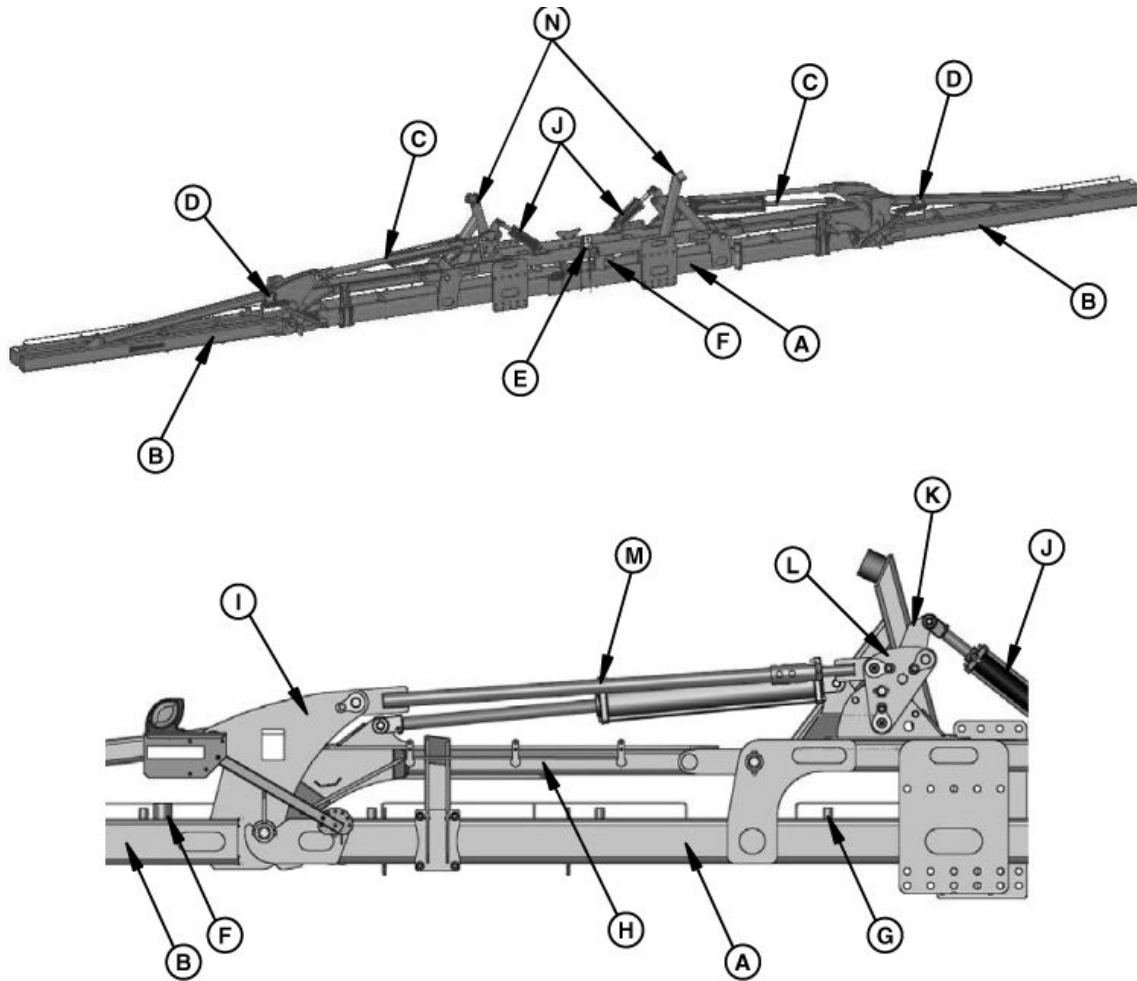
- | | | | |
|---|---|--|---|
| A— Section centrale | F— Sortie pour le vide interne principale sur la barre porte-outils | J— Vérins hydrauliques d'extension latérale en ailes de papillon | N— Axe de verrouillage d'extension latérale |
| B— Extensions latérales | G— Sortie pour le vide individuelle pour unité de rang | K— Tringlerie d'extension latérale en ailes de papillon | O— Axe de verrouillage de poutre pivotante |
| C— Vérins hydrauliques de repliage des extensions latérales | H— Poutre pivotante | L— Tringle de flottement | |
| D— Éclairage de sécurité | I— Tête de l'extension latérale | M— Traverse d'extension latérale | |
| E— Blocs collecteurs hydrauliques | | | |

Suite, voir page suivante

RM87422.000040C -28-10FEB16-1/2

PY24751 —UN—08FEB16

PY24752 —UN—08FEB16



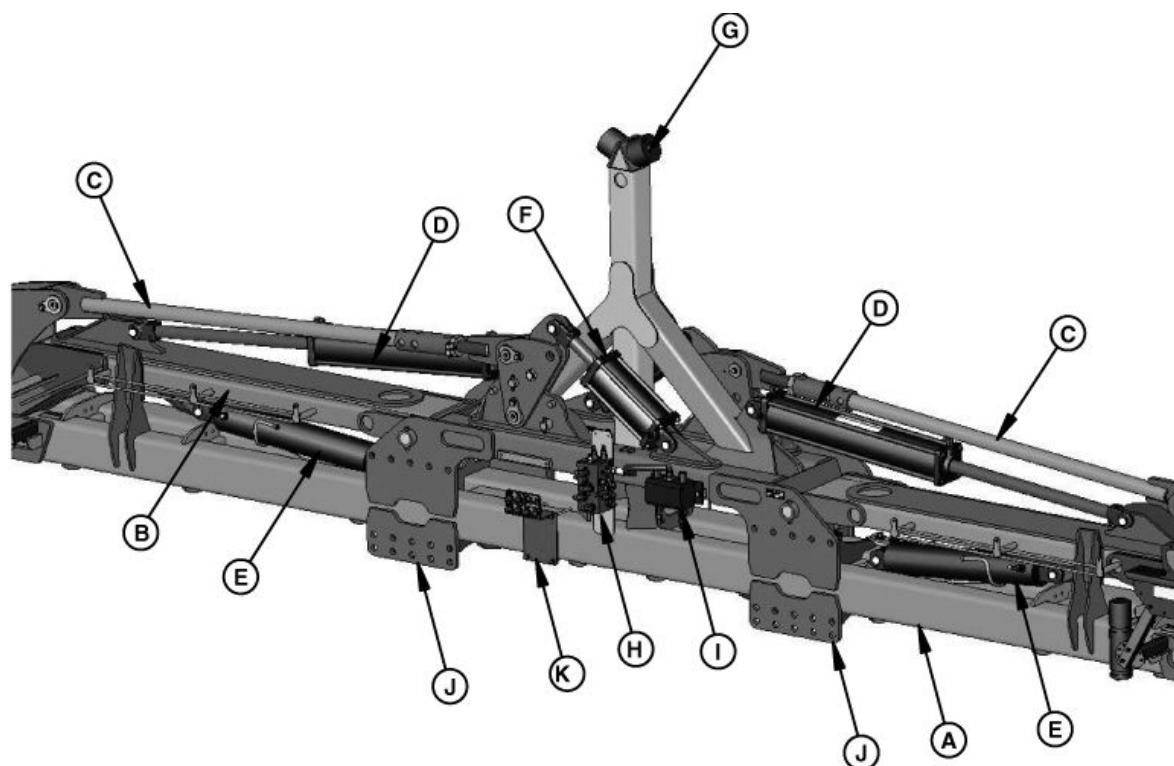
16 rangs

- | | | | |
|---|---|--|----------------------------------|
| A— Section centrale | F— Sortie pour le vide interne principale sur la barre porte-outils | I— Tête de l'extension latérale | L— Tringle de flottement |
| B— Extensions latérales | G— Sortie pour le vide individuelle pour unité de rang | J— Vérins hydrauliques d'extension latérale en ailes de papillon | M— Traverse d'extension latérale |
| C— Vérins hydrauliques de repliage des extensions latérales | H— Poutre pivotante | K— Tringlerie d'extension latérale en ailes de papillon | N— Appuis d'extension latérale |
| D— Éclairage de sécurité | | | |
| E— Blocs collecteurs hydrauliques | | | |

RM87422,000040C -28-10FEB16-2/2

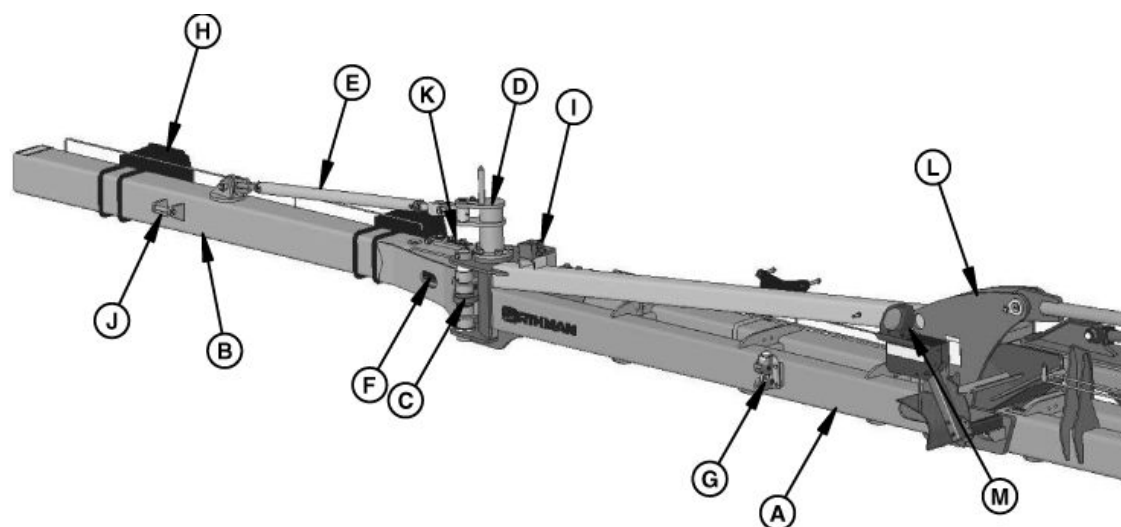
PY24834 —UN—10FEB16

Identification des composants des sections centrale et latérales de la barre porte-outils (24 rangs)



Section centrale

- | | | | |
|--|---|-------------------------------------|---|
| A— Section centrale | E— Vérins hydrauliques secondaires de repliage d'extension latérale | G— Appui d'extension latérale | K— Passe-cloison hydraulique secondaire |
| B— Poutre pivotante d'extension latérale | F— Vérins hydrauliques d'extension latérale en ailes de papillon | H— Blocs collecteurs hydrauliques | |
| C— Traverse d'extension latérale | | I— Diviseur de débit à engrenages | |
| D— Vérins hydrauliques principaux de repliage d'extension latérale | | J— Plaques de fixation de la flèche | |



Section d'extension latérale

Suite, voir page suivante

RM87422.000040D -28-10FEB16-1/2

PY24824 —UN—08FEB16

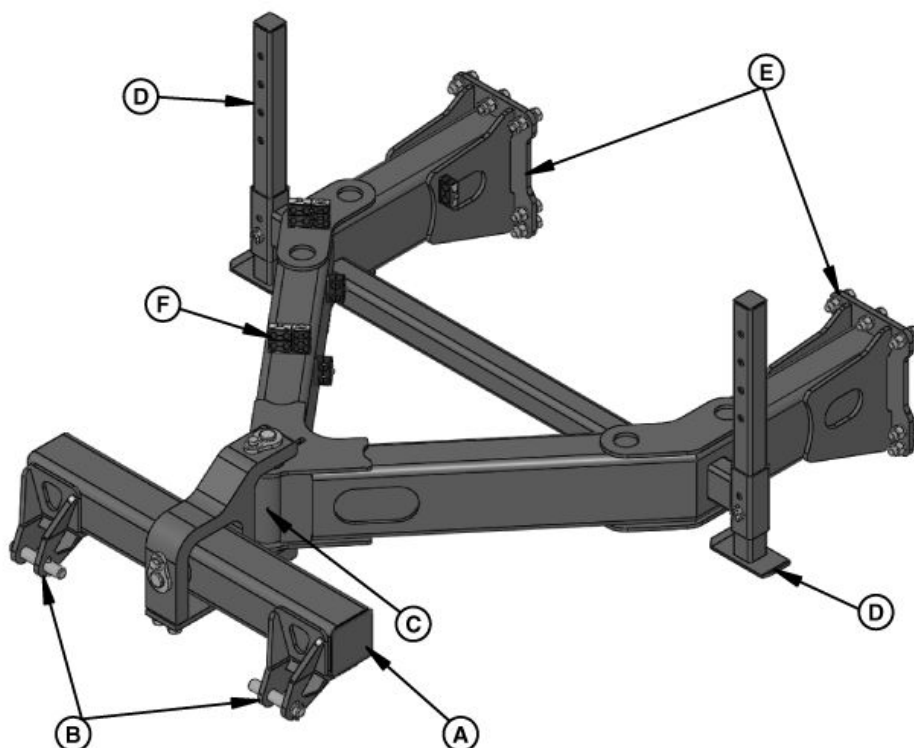
PY24825 —UN—08FEB16

Identification des composants

A— Extension latérale médiane	E— Traverse d'extension latérale extérieure	H— Support de masse	L— Raccord d'extension latérale médiane
B— Extension latérale extérieure	F— Vérins hydrauliques de repliage d'extension latérale extérieure	I— Bloc collecteur hydraulique	M— Éclairage de sécurité
C— Charnière d'extension latérale extérieure	G— Loquet d'extension latérale extérieure	J— Axe du loquet d'extension latérale extérieure	
D— Colonne de renfort d'extension latérale extérieure		K— Support de fixation d'unité de rang	

RM87422,000040D -28-10FEB16-2/2

Identification des composants de la flèche (12/16 rangs)



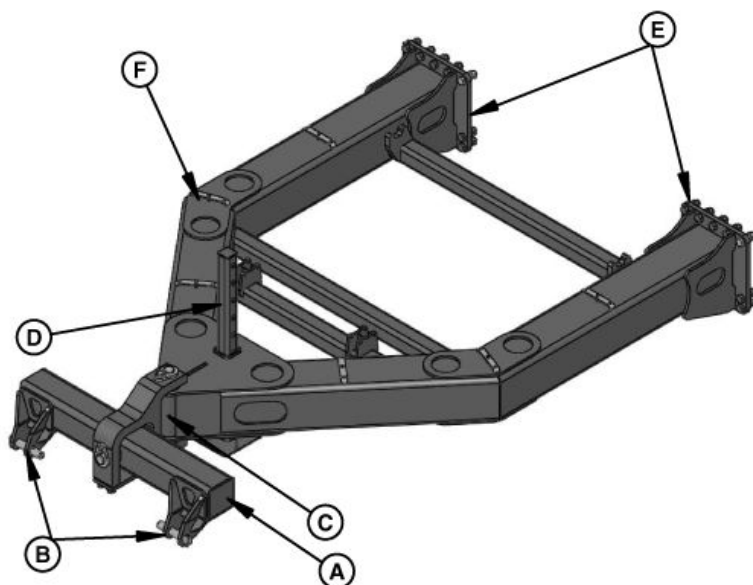
12 rangs

- | | | |
|---|-----------------------------------|------------------------------------|
| A— Barre transversale d'attelage pivotant | C— Point de pivotement d'attelage | E— Plaques de raccordement |
| B— Loquets d'accrochage d'attelage | D— Chandelle de la flèche | F— Collier de flexible hydraulique |

PY24753—UN—08FEB16

Suite, voir page suivante

RM87422.000040E -28-10FEB16-1/2



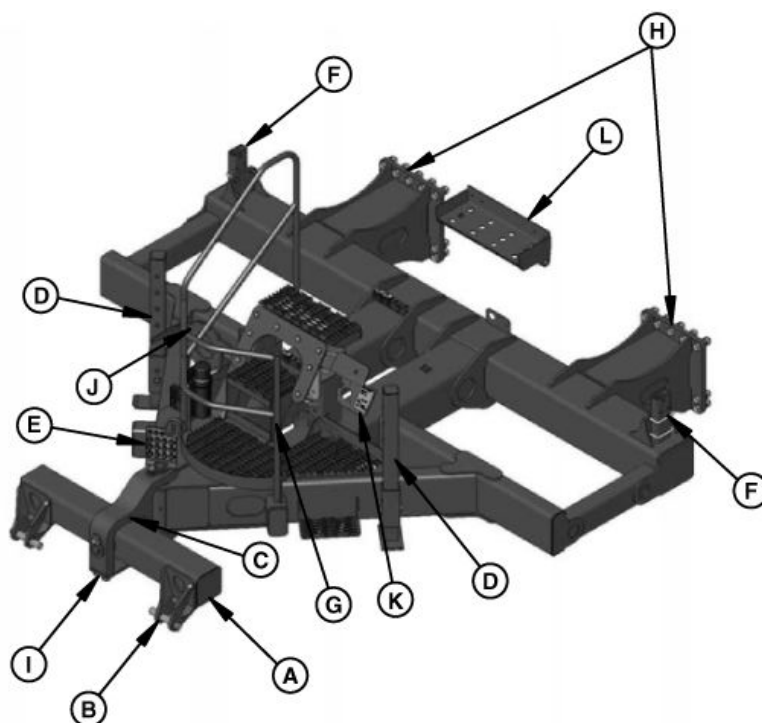
16 rangs

- | | | |
|---|-----------------------------------|------------------------------------|
| A— Barre transversale d'attelage pivotant | C— Point de pivotement d'attelage | E— Plaques de raccordement |
| B— Loquets d'accrochage d'attelage | D— Chandelle de la flèche | F— Collier de flexible hydraulique |

PY24835 — UN—08FEB16

RM87422,000040E -28-10FEB16-2/2

Identification des composants de la flèche - avec système CCS™ (24 rangs)



A— Barre transversale d'attelage pivotant
B— Loquets d'accrochage d'attelage
C— Articulation d'attelage
D— Chandelles de la flèche

E— Cloison hydraulique
F— Tubes de support berceau du système CCS™
G— Main courante de la plate-forme de remplissage des semences

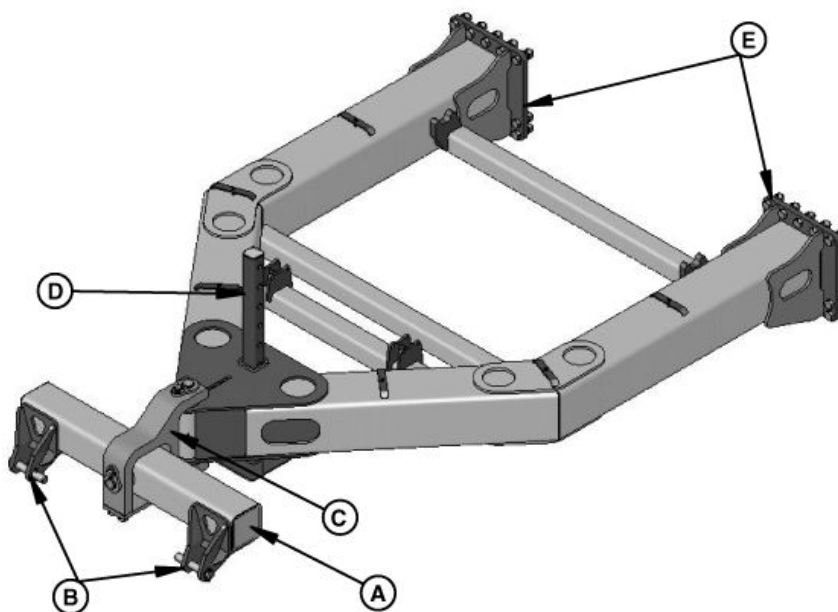
H— Plaques de raccordement
I— Plaque inférieure de l'articulation d'attelage
J— Support de fixation de la soufflante du système CCS™

K— Plaque de contacteur et manomètre
L— Plate-forme arrière de remplissage des semences

RM87422,000040F -28-10FEB16-1/1

PY24821 —UN—08FEB16

Identification des composants de la flèche - avec trémies sur rangs (24 rangs)



A— Barre transversale d'attelage pivotant

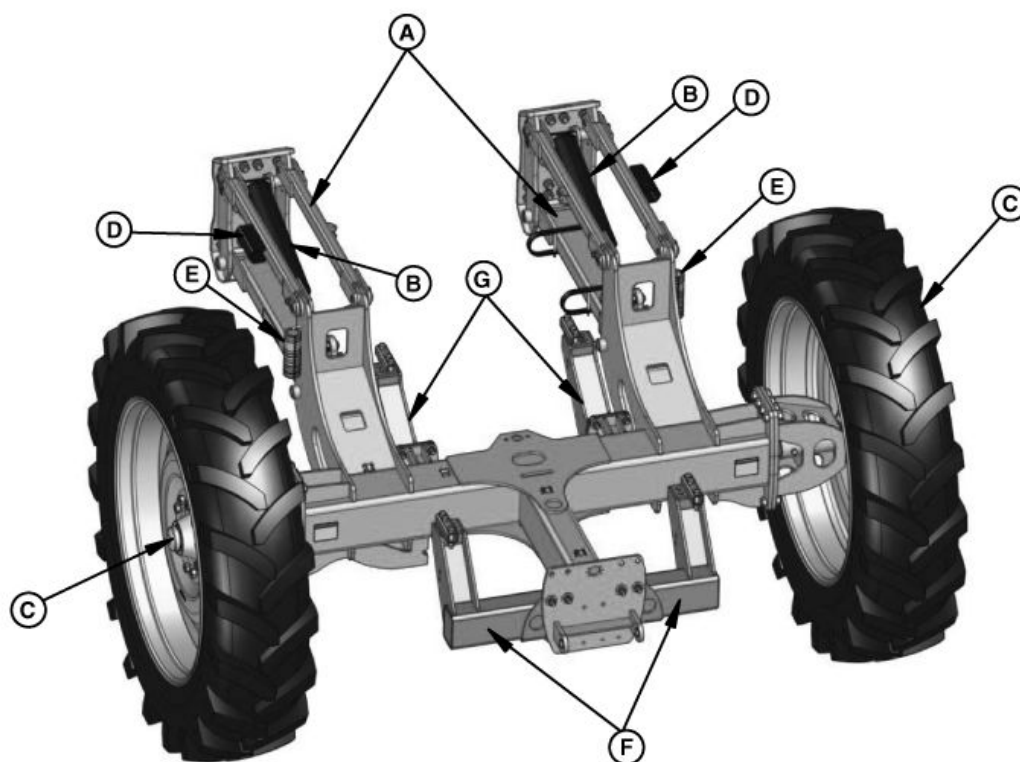
B— Loquets d'accrochage d'attelage
C— Point de pivotement d'attelage

D— Chandelle de la flèche
E— Plaques de raccordement

PY24822 —UN—08FEB16

RM87422,0000410 -28-10FEB16-1/1

Identification des composants du châssis arrière (12/16/24 rangs)



A— Bras de relevage de la machine
B— Vérins hydrauliques de relevage de la machine

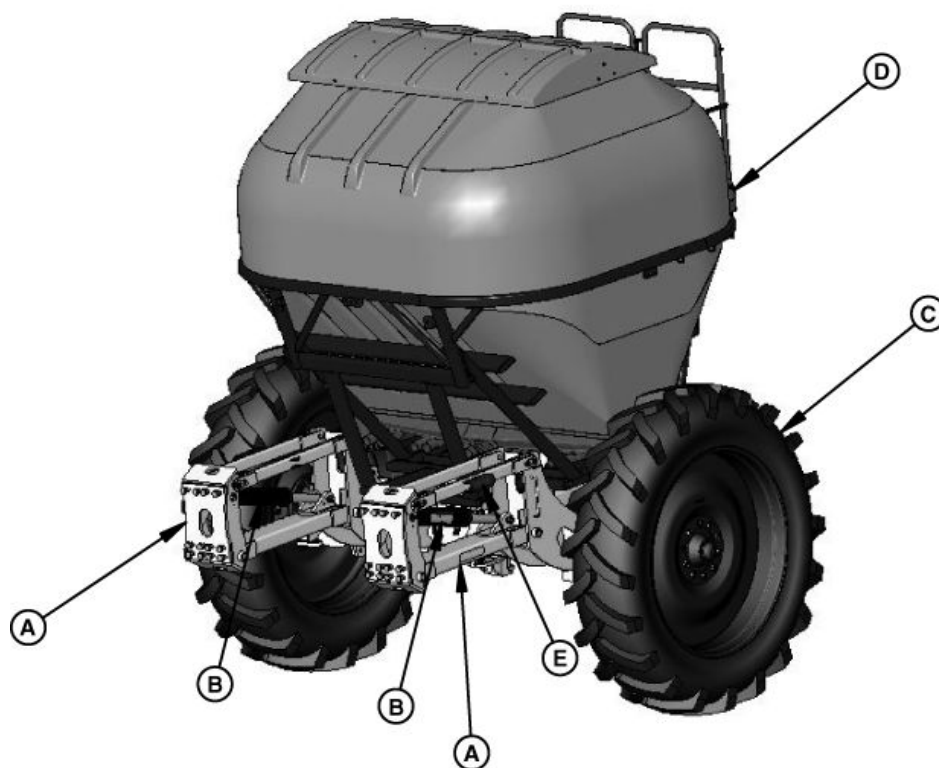
C— Roue et moyeu
D— Verrouillages de sécurité pour le transport

E— Butées de vérin
F— Supports de réservoir arrière
G— Supports de réservoir avant

RM87422,0000411 -28-10MAR16-1/1

PY24754 —UN—08FEB16

Identification des composants du châssis arrière (12/16/24 rangs)



A— Bras de relevage de la machine
B— Vérins hydrauliques de relevage de la machine

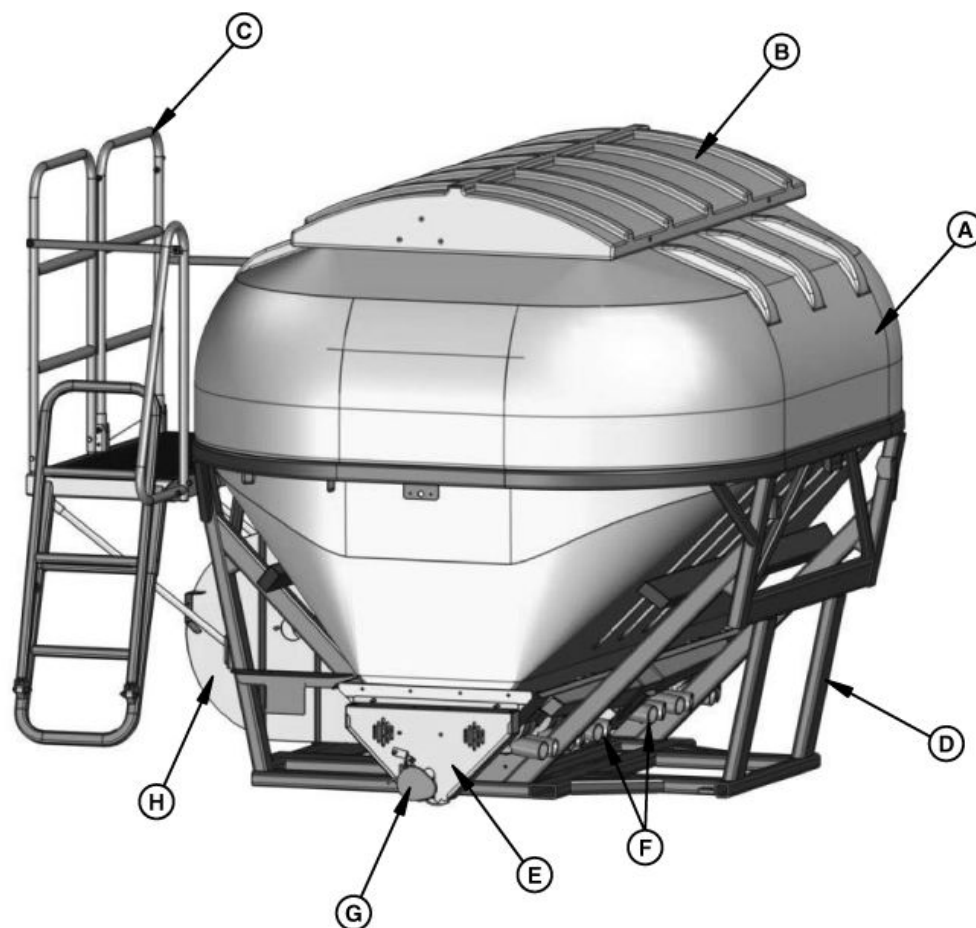
C— Roue et moyeu
D— Système de distribution d'engrais sec

E— Verrouillage de sécurité pour le transport

PY24823 —UN—08FEB16

RM87422,0000412 -28-10MAR16-1/1

Identification des composants du doseur et du réservoir d'engrais sec (12/16/24 rangs)



A— Réservoir engrais
B— Couvercle du réservoir
C— Plate-forme de remplissage et échelle

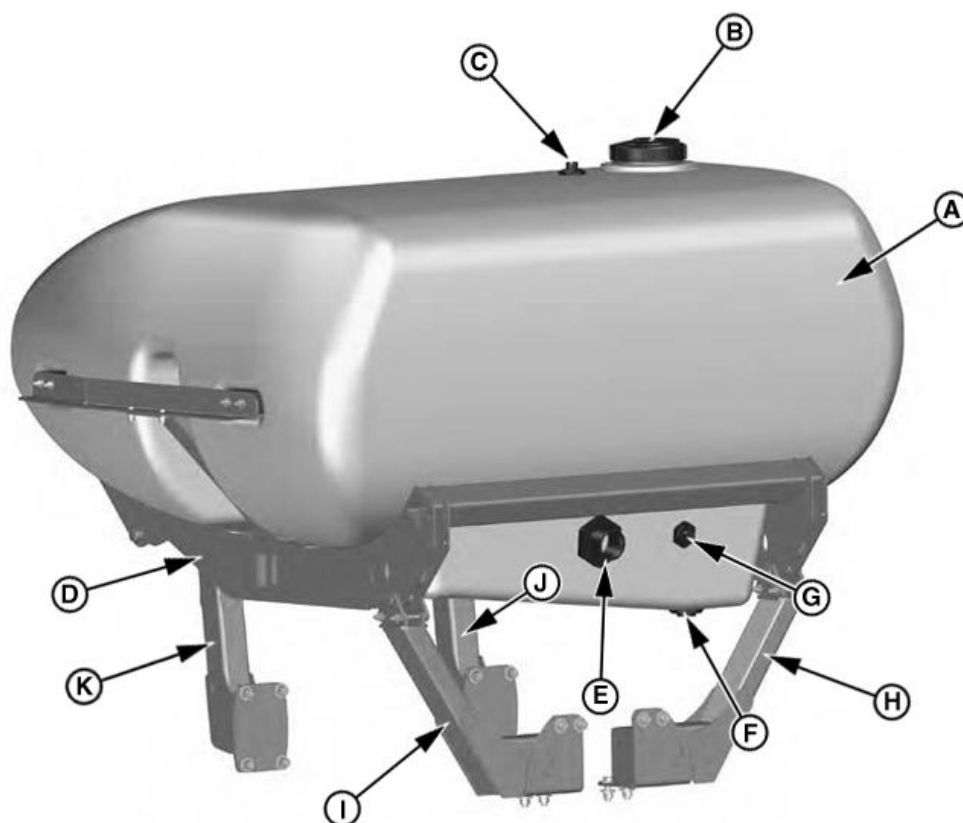
D— Berceau et patin du réservoir
E— Ensemble de dosage

F— Sorties des collecteurs de dosage
G— Encodeur
H— Soufflante

PY24756 —UN—02MAR16

RM87422,0000456 -28-10MAR16-1/1

Identification des composants de l'ensemble d'épandage de produits liquides



- | | | |
|--|--|---|
| A— Réservoir | F— Raccord de carter | J— Bras de support de réservoir avant droit |
| B— Couvercle du réservoir | G— Raccord de retour | H— Bras de support de réservoir arrière droit |
| C— Raccord de retour | I— Bras de support de réservoir arrière gauche | K— Bras de support de réservoir avant gauche |
| D— Berceau du réservoir | | |
| E— Raccord d'aspiration ou de remplissage de réservoir | | |

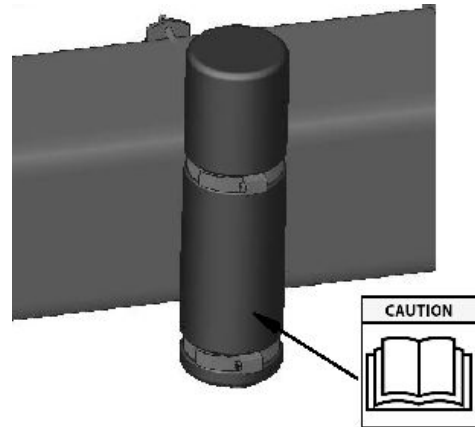
PY24899 —UN—03MAR16

RM87422,0000457 -28-02MAR16-1/1

Étiquettes d'information

Étiquettes d'information

! ATTENTION: Les conducteurs de cet équipement doivent lire le livret inclus avant d'utiliser l'équipement.



Compartiment de rangement des livrets

RM87422,00003CD -28-29MAR16-1/2

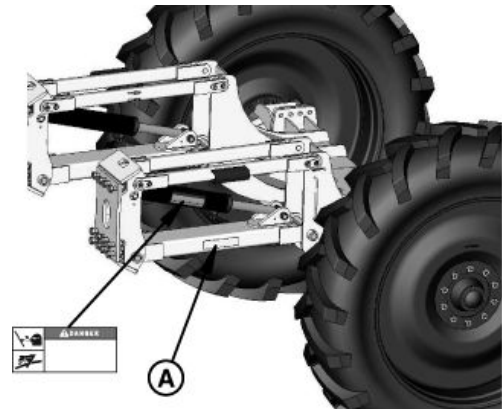
PY24814 —UN—10MAR16

! ATTENTION: Danger, liquide sous haute pression

Pour éviter toute blessure grave ou mortelle:

- éliminer la pression du circuit hydraulique avant de l'entretenir ou de débrancher les flexibles.
- Porter des gants et des lunettes de protection appropriés lors de la recherches de fuites. Se servir d'un morceau de bois ou de carton plutôt que de ses mains.
- Veiller à toujours conserver tous les composants en bon état.

A—Bande réfléchissante jaune



Vérins hydrauliques du châssis arrière et du repliage par superposition

RM87422,00003CD -28-29MAR16-2/2

PY24818 —UN—08FEB16

Préparation du tracteur

Utilisation du livret d'entretien du tracteur

Toujours consulter le livret d'entretien du tracteur pour connaître les informations spécifiques au tracteur.

Les informations suivantes concernant la préparation, l'accrochage et les procédures d'utilisation font référence à un tracteur John Deere™. Se reporter au livret d'entretien du tracteur utilisé pour des informations détaillées car les procédures varient selon chaque modèle de tracteur.



TS190 —UN—17JAN89

John Deere est une marque commerciale de Deere & Company

OUC1074,00014B5 -28-25FEB16-1/1

Lestage des roues arrière

Limitier le lest liquide et les masses d'alourdissement en fonte sur les roues arrière du tracteur. La capacité de

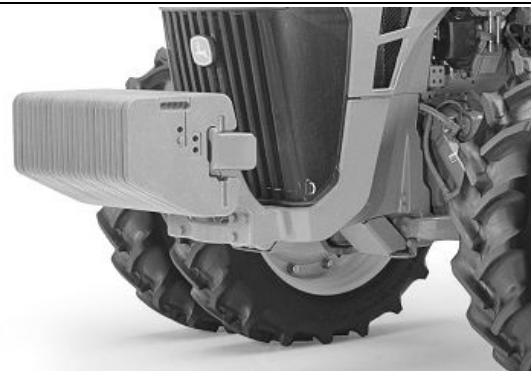
charge des pneus nécessaire pour transporter la machine est ainsi diminuée.

AG,OUC6076,351 -28-17JUL00-1/1

Caractéristiques requises côté tracteur

⚠ ATTENTION: Même si la partie avant est correctement lestée, la stabilité sera réduite si le tracteur roule trop rapidement avec une machine en position relevée sur un sol accidenté. Rester prudent et conduire lentement dans ce genre de situation.

EXIGENCES DE PUISSANCE: Ces machines à repliage par superposition nécessitent un tracteur d'une puissance minimum de 225 ch avec un pont avant mécanique ou un tracteur semblable d'une série plus récente. Le tracteur doit disposer d'un jeu complet de masses frontales.



A68930 —UN—30SEP10

RM87422,000047B -28-08MAR16-1/1

Réglage de l'écartement des roues du tracteur

Roues simples ou jumelées internes Positionner les roues le plus loin possible avec le centre des bandes de roulement entre les rangs du semoir de précision (en général, deux fois l'écartement des rangs).

Roues jumelées Positionner les roues jumelées avec le centre de la bande de roulement aussi près que possible entre les rangs du semoir de précision (en général, quatre fois l'écartement des rangs).

OUC6074,00000A8 -28-24APR09-1/1

Réglages recommandés pour le tracteur

Voir le Manuel d'entretien des tracteurs pour trouver des instructions complètes sur le fonctionnement.

Réglages du tracteur	
Élément à régler	Réglage
Cales de débattement	Voir le livret d'entretien du tracteur pour caler les bras de traction.
Commande de relevage	Régler sur la commande de position.
Lest de pneumatique	Limiter le lest liquide et les masses en fonte sur les pneus arrière. ^{a,b}
Circuit hydraulique du tracteur	Centre fermé uniquement Pression hydraulique minimale du tracteur - 15 513 kPa (155 bar) (2250 psi) Pression de fonctionnement - 20684 kPa (207 bar) (3000 psi)
Pression des pneus	Voir le livret d'entretien du tracteur.
Commandes hydrauliques	Voir Recommandations relatives aux raccordements hydraulique dans la partie Accrochage de la machine.

^aIl est recommandé d'utiliser des pneus arrière jumelés sur le tracteur pour en assurer la stabilité et la capacité de charge, en particulier quand la machine est repliée en vue du transport.

^bPour supporter la machine pour le transport, limiter le liquide ou les masses de roue en fonte sur les pneus arrière du tracteur sachant que la capacité de charge des pneus est réduite.

RM87422,000042A -28-15FEB16-1/1

Vérification du circuit hydraulique du tracteur

IMPORTANT: Ne pas utiliser de circuit hydraulique à centre ouvert pour actionner la machine. Cela pourrait entraîner des dommages irréversibles de la pompe du tracteur.

Voir le livret d'entretien du tracteur pour les instructions d'utilisation complètes.

Le moteur à vide et les circuits hydrauliques à entraînement à vitesse variable sont conçus pour fonctionner avec des circuits hydrauliques de tracteur à centre fermé. Les tracteurs comportant des circuits hydrauliques sensibles à la charge ou à pression

commandée sont considérés comme des systèmes à centre fermé. Les circuits hydrauliques de tracteur à centre ouvert NE sont PAS compatibles avec ce système.

La pression minimale d'attente du tracteur avoisine 15513 kPa (155 bars) (2250 psi) en fonction de la configuration du châssis, de la vitesse des semis et du nombre de rangs à planter.

La pression de fonctionnement du circuit hydraulique est de 20684 kPa (207 bar) (3000 psi). La pression d'éclatement du circuit hydraulique est de 82737 kPa (827 bar) (12000 psi).

OOU6074,0000A10 -28-21MAY09-1/1

Exigences pour le drain de carter et le moteur hydraulique

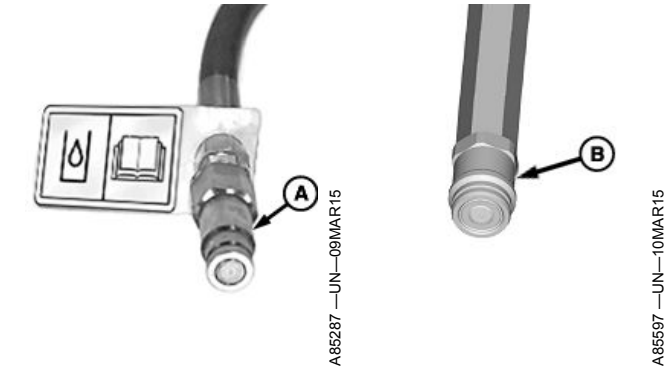
IMPORTANT: Éviter d'endommager les moteurs hydrauliques, équiper le tracteur d'un raccord de vidange à basse pression. Installer le raccord dans un orifice avec moins de 172 kPa (1,72 bar) (25 psi). Voir le tableau des kits de raccords de vidange de carter.

Pour les tracteurs John Deere™, utiliser les kits de raccord indiqués dans le tableau. Si un kit de drain est déjà en place, vérifier qu'il correspond à ce qui est indiqué dans le tableau.

Le flexible de drain de carter (A) doit être branché à un raccord de vidange à basse pression avant tout autre branchement de flexible.

Pour les tracteurs John Deere™, commander l'un des kits suivants. Pour les autres tracteurs, contacter le concessionnaire du tracteur pour obtenir un jeu de raccord approprié.

Certains moteurs hydrauliques présentent un débit faible et une haute pression. Les moteurs sont conçus pour fonctionner avec un circuit hydraulique à centre fermé. Le branchement d'un moteur hydraulique à faible débit



A—Raccord de vidange de la machine

B—Raccord de vidange du tracteur

et à haute pression sur un circuit hydraulique à centre ouvert n'est pas recommandé. Pour plus d'informations, contacter le concessionnaire John Deere™ ou un prestataire de service qualifié.

NOTE: Les kits de raccords John Deere™ incluent les notices de montage.

Kits de raccords de vidange de carter ^a	
Modèle de tracteur	Référence du kit
8000, 8000T, 8010, 8010T, 8020, 8020T, 8030 et 8030T Séries 8R et 8RT (en 2014)	RE222721
Séries 8R et 8RT (2014 et au-delà)	RE327561
Séries 9000, 9000T, 9010, 9010T, 9020, 9020T, 9030 et 9030T	RE218665
Séries 9R et 9RT	RE299261

^aTous les kits disponibles sont indiqués. Sélectionner le kit approprié pour le tracteur.

John Deere est une marque commerciale de Deere & Company

RM87422.000047C -28-08MAR16-1/1

Calcul du poids minimum du tracteur pour un transport sûr

ATTENTION: L'utilisation d'un tracteur dont le poids lesté est inférieur au poids minimum du tracteur peut entraîner une perte de contrôle et des blessures graves ou mortelles.

ATTENTION: Ne pas transporter un semoir de précision plein à plus de la moitié de sa capacité de semences ou d'engrais. Ne pas transporter une charge remorquée (telle qu'un réservoir à engrais) sauf si cette dernière est vide.

IMPORTANT: Toujours se référer au livret d'entretien du tracteur pour les autres informations relatives au transport en toute sécurité.

Si une charge remorquée est attelée à l'arrière de l'équipement, ajouter le poids de la charge remorquée au poids total de l'équipement avant de diviser cette somme par 1.5.

FORMULE: Poids total de l'équipement ÷ 1,5 = poids minimum du tracteur pour un transport en toute sécurité

RM87422.00004A1 -28-23MAR16-1/1

Lestage de l'avant, 12 et 16 rangs

Lester correctement l'avant du tracteur comme indiqué dans le livret d'entretien du tracteur.

Machine	Code d'équipement
12 rangs	310
16 rangs	385

Voir le concessionnaire John Deere pour le lestage correct de l'avant.



A68930 —UN—30SEP10

OUO6064,0000467 -28-17FEB16-1/1

Lestage de l'avant, 24 rangs

Se référer au tableau suivant pour le calcul du code d'équipement adapté au semoir. Pour déterminer le code d'équipement total, ajouter les valeurs de code d'équipement de l'équipement optionnel si le semoir est équipé de la valeur de code d'équipement pour la machine de base.

Lester correctement l'avant du tracteur comme indiqué dans le livret d'entretien du tracteur.



A50871—UN—05NOV02

Machine de base	Code d'équipement	
	Tracteurs séries 7000 et 8000	Tracteurs de série 55
Vingt-quatre rangs avec écartement de 76 cm (30 in) et système CCS™	455	435
Marqueurs		
Repliage triple	52	50
Sans marqueurs	0	0
Bâtis d'extension		
Quatre pneus à basse pression 7.6 x 15-6 PR avec indice de charge F	17	16
Bras parallèles des unités de rangs		
Normale	0	0
Longue	21	20
Réservoirs à engrais liquide		
Sans réservoir ni supports de montage	0	0
Réservoir à insecticide et supports de montage	57	54
Pompe à engrais, système d'alimentation et ouvreurs		
Sans pompe, ni système d'alimentation ni ouvreurs	0	0
Pompe à piston, répartiteur de débit avec flexibles et ouvreurs à engrais à disque unique montés sur châssis	57	54
Pompe à piston, diviseur de débit avec flexibles, sans ouvreurs	0	0
Pompe à piston, sans système d'alimentation ni ouvreurs	0	0
Pompe à piston à débit variable, répartiteur de débit avec flexibles et ouvreurs à disque unique montés sur châssis	57	54
Pompe à piston à débit variable, diviseur de débit avec flexibles, sans ouvreurs	0	0
Pompe à piston à débit variable, sans système d'alimentation ni ouvreurs	0	0

Consulter le concessionnaire John Deere™ pour connaître le lestage correct de l'avant.

John Deere est une marque commerciale de Deere & Company

RM87422,000047D -28-10MAR16-1/1

Pneus recommandés pour le tracteur

Il est recommandé d'utiliser des pneus arrière jumelés sur le tracteur pour en assurer la stabilité et la capacité

de charge pour le transport de la machine en position de transport repliée.

720016ROM,PT,F -28-24SEP92-1/1

**Attelage de tracteurs de marque différente
de John Deere**

Voir le concessionnaire John Deere pour l'attelage d'un tracteur à l'équipement si le tracteur n'est pas un tracteur John Deere.

OUO6045,000002C -28-27MAY08-1/1

Préparation de la machine

Première utilisation du système CCS™

Lors de la première utilisation d'un réservoir de semence neuf, recouvrir le fond du réservoir de semence en vrac d'une fine couche de lubrifiant de compteur. Mélanger trois fois la quantité dans les deux ou trois premiers

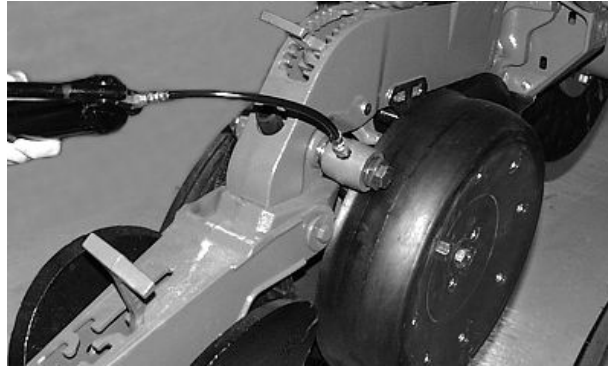
CCS est une marque commerciale de Deere & Company

boisseaux de semences placés dans le réservoir en vrac (Voir section de Lubrification du Compteur). Le lubrifiant permet de revêtir l'intérieur du CCS™ système et de flexibles d'une couche de protection qui améliore sa résistance à l'accumulation de couches de semences.

OUO6074,0000EC7 -28-05JUN14-1/1

Avant toute utilisation

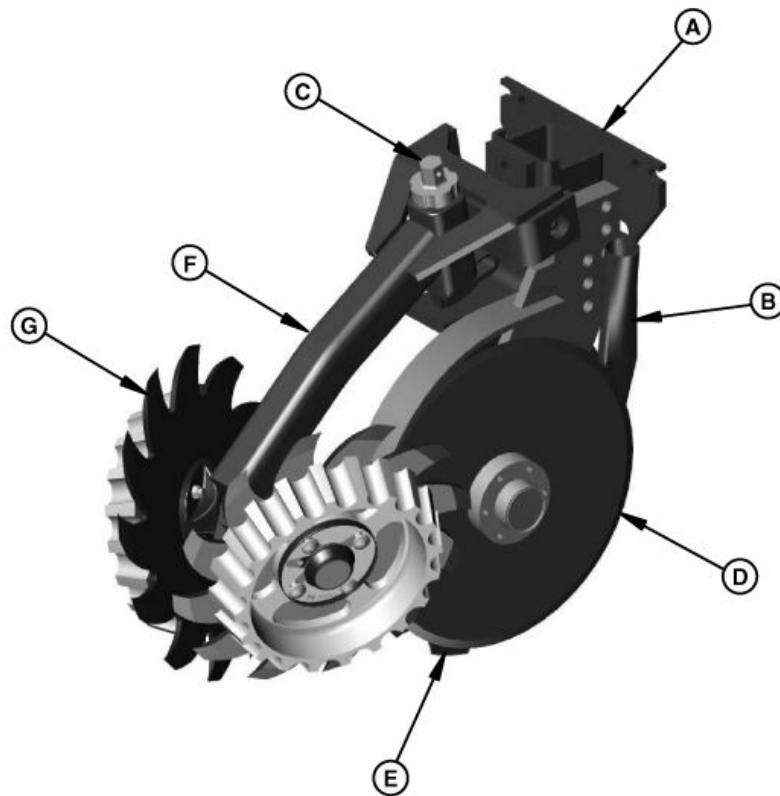
Voir la section **Lubrification de la machine** pour plus d'informations.



A53141 —UN—04NOV03

AG,OUO6074,1171 -28-24MAR15-1/1

Ouvreur à engrais à disque double monté sur unité de rang



A— Support de fixation de l'unité
B— Tube à engrais
C— Vis de réglage de la hauteur du nettoyeur de rang

D— Disque ouvreur lisse
E— Disque ouvreur cranté
F— Bras de nettoyeur de rang

G— Lame de nettoyeur de rang

RM87422,00003C8 -28-11FEB16-1/1

PY24755 —UN—09FEB16

Barre porte-outils du semoir de précision

Le semoir de précision doit être livré par le concessionnaire entièrement monté. Prendre le temps de contrôler et de préparer le semoir de précision au préalable pour son utilisation au champ en suivant les procédures de préparation ci-dessous.

1. S'assurer que tous les réflecteurs et autocollants de sécurités sont propres, à leur place et en bon état. Contrôler également le bon fonctionnement des feux d'avertissement du semoir de précision.
2. S'assurer que le circuit hydraulique du tracteur est en bon état de fonctionnement. Les circuits hydrauliques de la barre porte-outils du semoir de précision sont conçus pour un circuit de 3000 psi.
3. S'assurer que les sorties et les embouts hydrauliques sont exempts de corps étrangers pouvant endommager les composants hydrauliques.
4. S'assurer que les axes de verrouillage et de flottement des extensions latérales de la barre porte-outils sont à leur place. La position des axes pour le transport du semoir de précision diffère de leur position recommandée pour le travail au champ.
5. Avant de replier la barre porte-outils, revoir les informations contenues dans la section REPLIAGE DES SECTIONS dans ce livret.
6. Vérifier la pression des pneumatiques de la machine, voir le tableau de contrôle de la pression des pneumatiques dans la même section.
7. S'assurer de bien lubrifier tous les points de graissage de la machine.

RM87422,00003CF -28-08MAR16-1/1

Contrôle de la pression des pneus

Gonfler les pneus de la machine selon la valeur prescrite.

Pneus de châssis—Valeur prescrite

10.00-15 8	
plis—Pression.....	276 kPa
	(2,76 bar)
	(40 psi)
7.60 x 15-6	
PR—Pression.....	200 kPa
	(2 bar)
	(29 psi)
480/80R50—Pression.....	317 kPa
	(3,17 bar)
	(46 psi)
10.00-15 FI LR D	
sur moyeu à six	
boulons—Pression.....	276 kPa
	(2,76 bar)
	(40 psi)

10.00-15 FI LR D

sur moyeu à huit

boulons—Pression.....	379 kPa
	(3,79 bar)
	(55 psi)

11R22.5 TL LR

F—Pression.....	414 kPa
	(4,14 bar)
	(60 psi)

Pneu d'entraînement par contact semence/engrais—Valeur prescrite

16 x 6.50-8 4

plis—Pression.....	193 kPa
	(1,9 bar)
	(28 psi)

Roue de jauge de marqueur, 24 rangs—Valeur prescrite

Roue de jauge de

marqueur 4.8-12 LR

B—Pression.....	414 kPa
	(4,1 bar)
	(60 psi)

RM87422,000048D -28-10MAR16-1/1

Accrochage et décrochage

Utilisation du livret d'entretien du tracteur

Toujours se reporter au livret d'entretien du tracteur pour tous détails concernant l'utilisation du matériel en question.

Les informations suivantes se rapportent aux tracteurs John Deere pour illustrer les procédures de préparation, d'attelage et d'utilisation. Se reporter au livret d'entretien du tracteur utilisé pour des informations détaillées car les procédures diffèrent selon le modèle de tracteur.



TS190 —UN—17JAN89

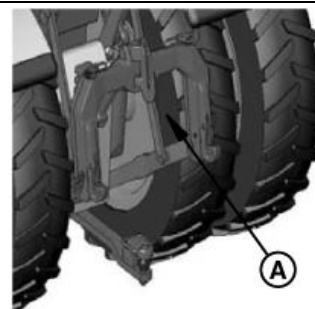
NX,1200V,A1 -28-22MAY09-1/1

Raccordement du semoir de précision au tracteur

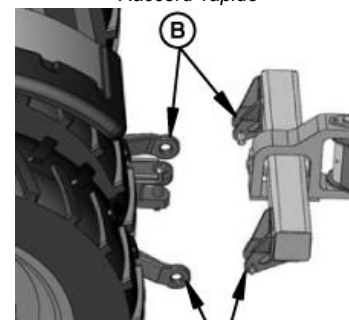
ATTENTION: Ne pas se tenir entre le tracteur et l'équipement lors de l'accrochage et du décrochage de l'équipement. Toute personne prise au piège entre le tracteur et l'équipement peut subir des blessures graves ou mortelles.

IMPORTANT: S'assurer que personne ne se tient à proximité de l'équipement. Abaisser l'équipement au sol, mettre le tracteur en position de stationnement, couper le moteur et retirer la clé.

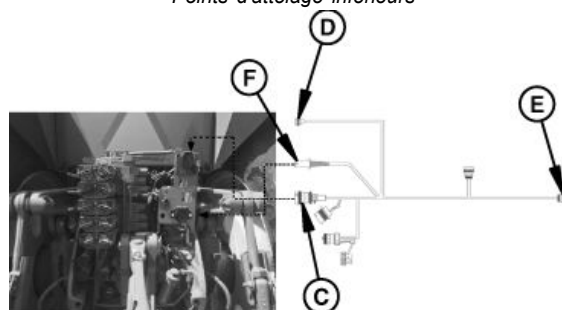
- | | |
|-------------------------------|--|
| A— Raccord rapide | D— Contrôle des sections |
| B— Point d'attelage inférieur | E— Vers le contrôleur |
| C— Raccord ISO à 9 plots | F— Connecteur de l'éclairage de sécurité |



Raccord rapide



Points d'attelage inférieurs



Connexions électriques

PY24758 —UN—08FEB16

PY24759 —UN—08FEB16

PY24760 —UN—08FEB16

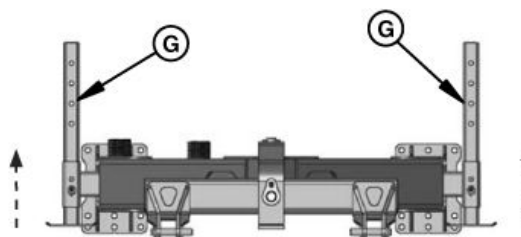
Suite, voir page suivante

RM87422,00003E3 -28-08MAR16-1/2

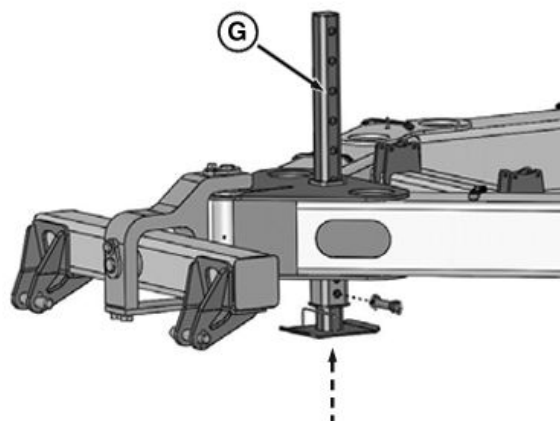
Remarque préalable à l'accrochage:

Il est recommandé que le tracteur destiné à fonctionner avec le semoir de précision soit doté d'au moins 5 distributeurs auxiliaires hydrauliques à distance et d'un raccord pour bloc de puissance hydraulique externe pour garantir les branchements hydrauliques nécessaires entre le tracteur et le semoir.

1. Préparer les bielles de relevages à raccord rapide, les axes de débattement latéral et les cales de débattement du tracteur.
2. Les bielles de relevage d'attelage doivent être réglées à la profondeur de travail indiquée dans le livret d'entretien du tracteur.
3. Les axes de débattement latéral doivent être placés dans les trous inférieurs pour permettre à la machine de flotter et de suivre le profil du terrain.
4. Poser des cales de débattement et des pare-chocs si aucun dispositif de guidage de l'équipement n'est utilisé avec la machine.
5. Accrocher les points d'attelage inférieurs à raccord rapide à l'attelage pivotant sur la flèche du semoir de précision, au niveau des loquets d'accrochage.
6. Lorsque le semoir de précision est correctement accroché au tracteur, brancher les flexibles hydrauliques du semoir au tracteur.
7. Les flexibles hydrauliques sont étiquetés sur le passe-cloison de la flèche. (Voir le bloc Recommandations relatives aux raccordements hydrauliques)
8. Brancher les raccords électriques du contrôleur du semoir et l'éclairage de sécurité de la barre porte-outils au tracteur.
9. Élever la chandelle de la flèche (G) à son point le plus haut et replacer l'axe d'arrêt.



Élévation des chandelles de la flèche (12 rangs)



Élévation des chandelles de la flèche (16 rangs)

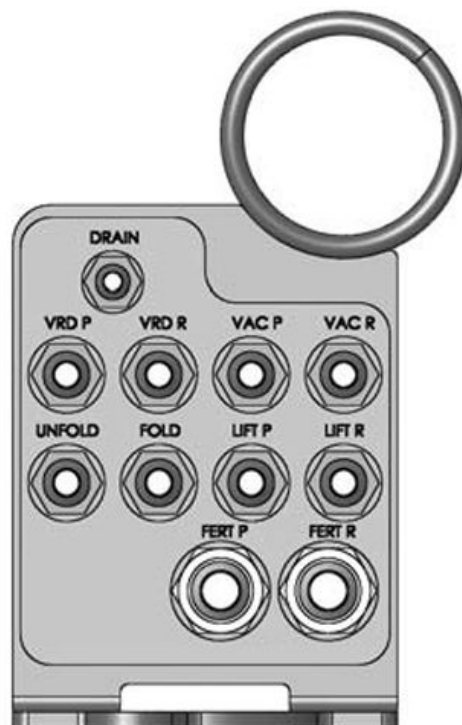
G— Chandelle de la flèche

RM87422,00003E3 -28-08MAR16-2/2

PY24761 —UN—08FEB16

PY24836 —UN—09FEB16

Identification des raccords hydrauliques (12/16/24 rangs)



Plaque passe-cloison hydraulique de la flèche (12 rangs)

Suite, voir page suivante

RM87422,00003E4 -28-09MAR16-1/3

PY24762 —UN—09MAR16

Le semoir de précision est équipé d'une plaque passe-cloison hydraulique étiquetée, située sur la flèche de la machine, et d'un bloc collecteur hydraulique sur la barre porte-outils. Chaque raccord de la plate passe-cloison est décrit ci-dessous.

DRAIN: Flexible de drain de carter allant de la soufflante d'aspiration, du moteur d'épandage d'engrais et/ou de la soufflante du système CCS™ au raccord du drain de carter du tracteur.

IS P: Sans objet

IS R: Sans objet

CCS P: Flexible de pression allant du raccord de pression de la soufflante du système CCS™ au distributeur auxiliaire à distance du tracteur. Brancher au même distributeur auxiliaire à distance du tracteur que le flexible CCS R.

CCS R: Flexible de retour allant du raccord de retour de la soufflante du système CCS™ au distributeur auxiliaire à distance du tracteur. Brancher au même distributeur auxiliaire à distance du tracteur que le flexible CCS P.

VAC P: Flexible de pression allant du raccord de pression de la soufflante d'aspiration au distributeur auxiliaire à distance du tracteur. Brancher au même distributeur auxiliaire à distance du tracteur que le flexible VAC R.

VAC R: Flexible de retour allant du raccord de retour de la soufflante d'aspiration au distributeur auxiliaire à distance du tracteur. Brancher au même distributeur auxiliaire à distance du tracteur que le flexible VAC P.

VAC1 P: Flexible de pression allant du raccord de pression de la soufflante d'aspiration 1 au distributeur auxiliaire à distance du tracteur. Brancher au même distributeur auxiliaire à distance du tracteur que le flexible VAC1 R.

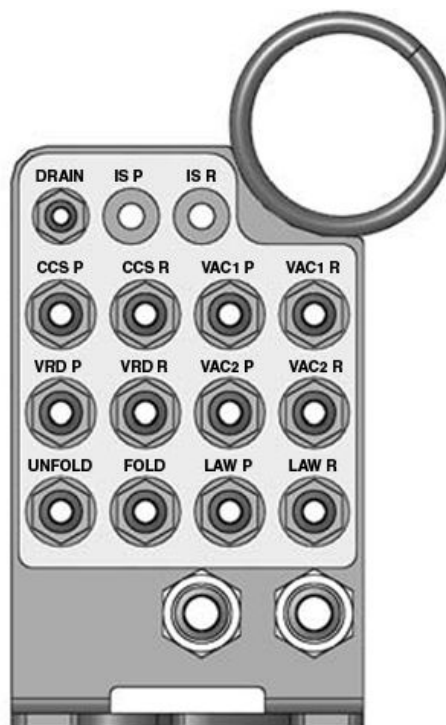
VAC1 R: Flexible de retour allant du raccord de retour de la soufflante d'aspiration 1 au distributeur auxiliaire à distance du tracteur. Brancher au même distributeur auxiliaire à distance du tracteur que le flexible VAC1 P.

VRD P: Flexible de pression allant des raccords de pression des moteurs d'entraînement à taux variable au distributeur auxiliaire à distance du tracteur. Brancher au même distributeur auxiliaire à distance du tracteur que le flexible VRD R.

VRD R: Flexible de retour allant des raccords de retour des moteurs d'entraînement à taux variable au distributeur auxiliaire à distance du tracteur. Brancher au même distributeur auxiliaire à distance du tracteur que le flexible VRD P.

VAC2 P: Flexible de pression allant du raccord de pression de la soufflante d'aspiration 2 au distributeur auxiliaire à distance du tracteur. Brancher au même distributeur auxiliaire à distance du tracteur que le flexible VAC2 R.

VAC2 R: Flexible de retour allant du raccord de retour de la soufflante d'aspiration 2 au distributeur auxiliaire



Plaque passe-cloison hydraulique de la flèche (16/24 rangs)

à distance du tracteur. Brancher au même distributeur auxiliaire à distance du tracteur que le flexible VAC2 P.

UNFOLD: Flexible de pression allant des vérins (côté fond) de repliage des extensions latérales au distributeur auxiliaire à distance du tracteur. Brancher au même distributeur auxiliaire à distance du tracteur que le flexible FOLD (repliage).

FOLD: Flexible de rétraction allant des vérins (côté tige) de repliage des extensions latérales au distributeur auxiliaire à distance du tracteur. Brancher au même distributeur auxiliaire à distance du tracteur que le flexible UNFOLD (dépliage).

LIFT P: Flexible de pression allant des vérins hydrauliques (côté fond) de relevage de la machine au distributeur auxiliaire à distance du tracteur. Brancher au même distributeur auxiliaire à distance du tracteur que le flexible LIFT R.

LIFT R: Flexible de rétraction allant des vérins hydrauliques (côté tige) de relevage de la machine au distributeur auxiliaire à distance du tracteur. Brancher au même distributeur auxiliaire à distance du tracteur que le flexible LIFT P.

FERT P: Flexible de pression allant au bloc collecteur hydraulique d'épandage d'engrais.

FERT R: Flexible de retour allant au bloc collecteur hydraulique d'épandage d'engrais.

LAW P: Flexible de pression allant des vérins hydrauliques (côté fond) de relevage de la machine au distributeur auxiliaire à distance du tracteur. Brancher au même distributeur auxiliaire à distance du tracteur que le flexible LAW R.

LAW R: Flexible de rétraction allant des vérins hydrauliques (côté tige) de relevage de la machine au distributeur auxiliaire à distance du tracteur. Brancher au même distributeur auxiliaire à distance du tracteur que le flexible LAW P.

RM87422,00003E4 -28-09MAR16-3/3

Identification des raccords des collecteurs de la barre porte-outils

Chaque raccord du bloc collecteur est décrit ci-dessous.

Pression du vérin de levage côté droit Vérin côté fond.

Pression du vérin de levage côté gauche Vérin côté tige.

Pression des extensions latérales en ailes de papillon côté droit Vérin côté tige.

Pression des extensions latérales en ailes de papillon côté gauche Vérin côté tige.

Pression de repliage/retour de déploiement des extensions latérales côté droit Vérin côté tige.

Pression de repliage/retour de déploiement des extensions latérales côté gauche Vérin côté tige.

Pression de déploiement/retour de repliage des extensions latérales côté droit Vérin côté fond.

Pression de déploiement/retour de repliage des extensions latérales côté gauche Vérin côté fond.

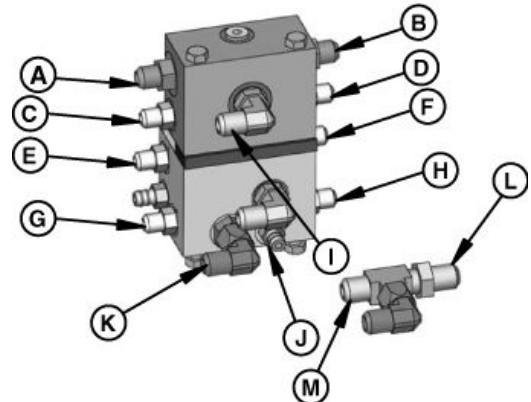
Alimentation du relevage de la machine Vers la plaque passe-cloison de la flèche.

Alimentation de repliage/retour de déploiement de la machine Vers la plaque passe-cloison de la flèche.

Alimentation de déploiement/retour de repliage de la machine Vers la plaque passe-cloison de la flèche.

T de retour de relevage de la machine Côté tige de chaque vérin.

Retour du relevage de la machine Vers la plaque passe-cloison de la flèche.



Blocs collecteurs hydrauliques de la barre porte-outils et T de retour du repliage par superposition

- | | |
|---|---|
| A—Pression du vérin de levage côté droit | H—Pression de déploiement/retour de repliage des extensions latérales côté gauche |
| B—Pression du vérin de levage côté gauche | I—Alimentation de relevage de la machine |
| C—Pression des extensions latérales en ailes de papillon côté droit | J—Alimentation de repliage/retour de déploiement de la machine |
| D—Pression des extensions latérales en ailes de papillon côté gauche | K—Alimentation de déploiement/retour de repliage de la machine |
| E—Pression de repliage/retour de déploiement des extensions latérales côté droit | L—T de retour de relevage de la machine |
| F—Pression de repliage/retour de déploiement des extensions latérales côté gauche | M—Retour de relevage de la machine |
| G—Pression de déploiement/retour de repliage des extensions latérales côté droit | |

PY24763 —UN—08FEB16

RM87422,00003E5 -28-10FEB16-1/1

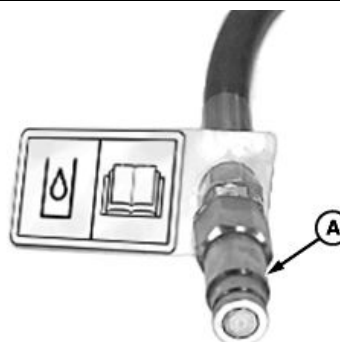
Exigences hydrauliques pour le moteur de soufflante

IMPORTANT: Éviter d'endommager le moteur de la soufflante. S'assurer que la pression du drain de carter du tracteur est inférieure à 172 kPa (1,72 bar; 25 psi).

Avant de raccorder tout autre flexible, il faut que le flexible de drain du carter (A) soit branché sur le raccord de vidange basse pression.

Les moteurs hydrauliques de soufflante sont des moteurs à débit faible et pression élevée. Les moteurs sont conçus pour fonctionner dans un circuit hydraulique à centre fermé. Il est déconseillé de raccorder le moteur de soufflante à un circuit à centre ouvert. Voir le concessionnaire John Deere™ pour plus d'informations.

John Deere est une marque commerciale de Deere & Company



Drain de carter raccordé en premier

A—Flexible de drain du moteur (carter)

A85599—UN—11MAR15

WP29706,00007FE -28-21OCT15-1/1

Raccord de retour du moteur hydraulique

Tous les moteurs hydrauliques sont équipés d'un raccord spécial sur les flexibles de retour.

Chaque raccord de retour est muni d'un clapet antiretour empêchant la rotation vers l'arrière du moteur.

IMPORTANT: Éviter tout pic de pression. Raccorder et désactiver les moteurs hydrauliques selon la procédure recommandée.

Mettre le distributeur auxiliaire en position flottante pour désactiver les moteurs hydrauliques. (Voir Recommandations relatives aux raccordements hydrauliques pour plus d'informations.)



A53457—UN—02MAR04

WP29706,00007F1 -28-17JUN15-1/1

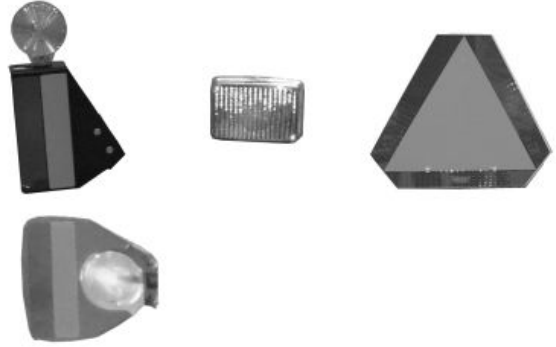
Feux d'avertissement et panneau de signalisation—(Style A)

⚠ ATTENTION: Lors du déplacement du semoir de précision sur route, toujours utiliser les feux d'avertissement clignotants et les clignotants, jour et nuit. Éviter les collisions avec les autres usagers de la route.

IMPORTANT: La construction de ce semoir de précision peut enfreindre certaines réglementations locales ou nationales en ce qui concerne le transport sur une route publique. Dans les régions ou pays possédant des exigences d'accréditation nationales, il peut être impossible de faire approuver ce semoir pour le transport sur route. Le client est responsable du respect des normes locales, régionales et nationales en matière de transport sur la voie publique.

NOTE: Garder les matériaux réfléchissants et le panneau de signalisation propres et visibles.

John Deere est une marque commerciale de Deere & Company



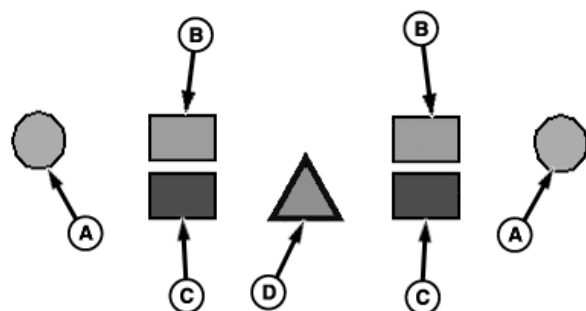
Garder les feux visibles, propres et en état de fonctionnement.

Se conformer aux réglementations locales. Divers dispositifs de sécurité sont disponibles auprès du concessionnaire John Deere™. Maintenir les dispositifs de sécurité en bon état. Remplacer les pièces manquantes ou endommagées.

A80138—UN—18FEB14

Suite, voir page suivante

WP29706,00008F5 -28-27MAY15-1/2



Composants tractés et intégraux

NOTE: Pour le fonctionnement en Australie, déposer le module de renforcement de l'éclairage (E). Les fonctions spécifiques du module de renforcement ne sont pas utilisées en Australie.

L'emplacement de l'emblème et de l'éclairage varie selon les réglementations gouvernementales locales, régionales et nationales.

L'emplacement de l'emblème et de l'éclairage varie légèrement sur certains modèles de semoir. Pour plus d'informations, consultez votre concessionnaire John Deere™.

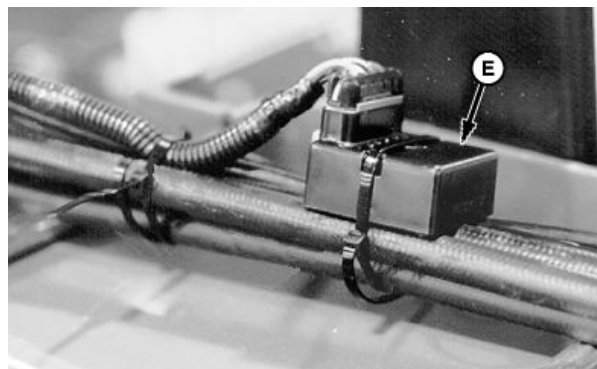
Les feux de détresse jaunes (A) sont placés sur le bord externe de chaque côté du semoir. Sur les semoirs intégraux, les feux jaunes (B) sont également positionnés à côté des feux rouges.

Les feux de détresse rouges (C) sont installés à environ 1,52 m (5 ft.) du milieu du semoir.

L'emblème Véhicule lent (D) est centralisé à l'arrière du semoir.

Déposer le module (E) pour les semoirs utilisés en Australie.

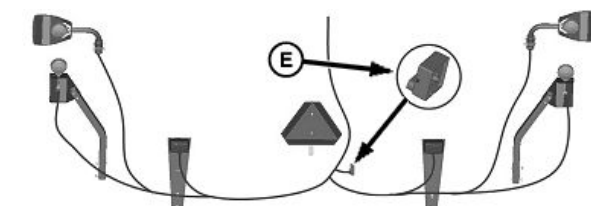
A80352 —UN—11MAR14



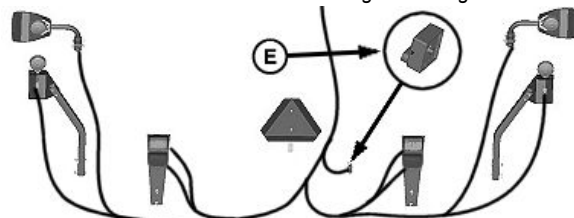
Module de renforcement de l'éclairage

A80339 —UN—10MAR14

A82235 —UN—16APR14



Semoirs tractés à configuration légère



Semoirs intégraux à configuration légère

A82273 —UN—16APR14

A—Feux d'avertissement jaunes
B—Feux d'avertissement jaunes
C—Feux d'avertissement rouges

D—Symbole de véhicule lent
E—Module de renforcement de l'éclairage

WP29706,00008F5 -28-27MAY15-2/2

Branchement du faisceau des feux d'avertissement

Brancher le faisceau des feux d'avertissement au connecteur 7 plots.



A85921 —UN—25MAR15



A85922 —UN—25MAR15

Variante A

Variante B

OOU1074,0000042 -28-07MAR16-1/1

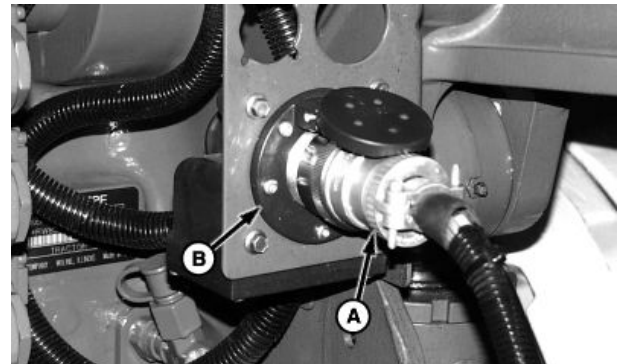
Branchement du faisceau du moniteur SeedStar™

NOTE: Les emplacements de faisceau varient d'un tracteur à l'autre.

Brancher le faisceau du moniteur SeedStar™ (A) au raccord (B).

A—Faisceau de moniteur

B—Raccord



A47096 —UN—02FEB01

OOU6064,000007D -28-14APR10-1/1

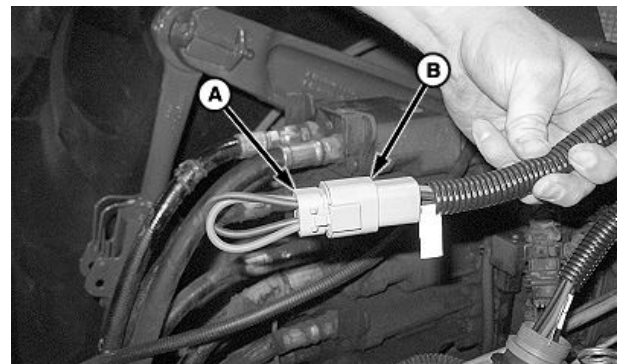
Branchement du faisceau d'alimentation de la batterie

NOTE: Compresseurs à pression électrique vers le bas uniquement.

Déposer le capuchon pare-poussière (A) et brancher le faisceau d'alimentation de la batterie (B).

A—Capuchon pare-poussière

B—Faisceau d'alimentation de la batterie



A68083 —UN—08JUL10

OOU6064,00001FD -28-27MAY15-1/1

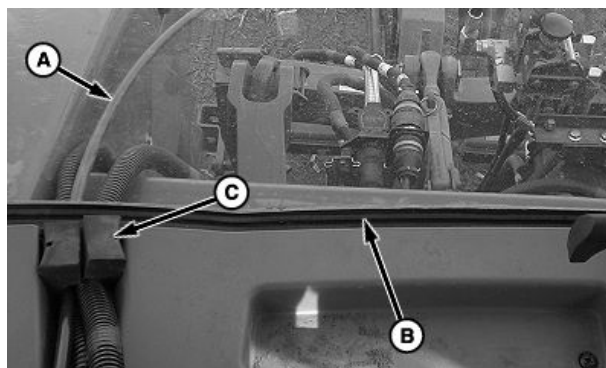
Branchement du flexible du filtre à air du compresseur de portance pneumatique

NOTE: Compresseurs de portance électriques seulement.

1. Faire passer le flexible du filtre (A) à travers la vitre arrière du tracteur (B).
2. Mettre en place le flexible du filtre (A) dans le passe-câble (C).

A—Flexible de filtre
B—Vitre arrière

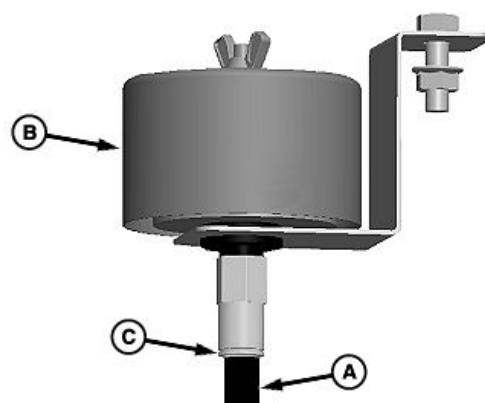
C—Passe-câble



A71714—UN—03JUN11

OUC6064,00004F3 -28-27MAY15-1/2

3. Poser le flexible du filtre (A) dans le filtre à air (B), enfoncer l'anneau (C) sur le raccord et insérer le flexible du filtre dans le raccord de 17 mm environ (11/16 in).



A71708—UN—03JUN11

OUC6064,00004F3 -28-27MAY15-2/2

Contrôle du circuit hydraulique

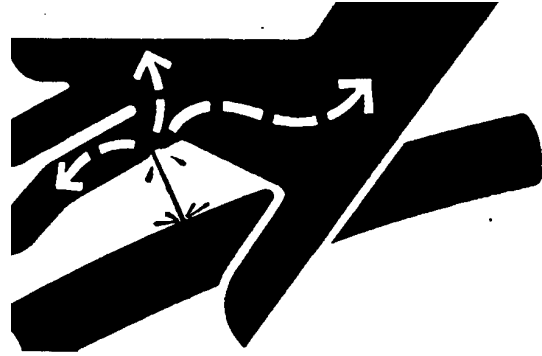
! ATTENTION: Le liquide qui s'échappe sous pression peut pénétrer sous la peau et causer des blessures graves.

Pour éviter ce risque, dissiper la pression hydraulique avant de débrancher les conduites hydrauliques ou autres. Serrer tous les raccords hydrauliques avant de rétablir la pression.

Se servir d'un morceau de carton pour rechercher les fuites. Se protéger le corps et les mains des fluides sous haute pression.

En cas d'accident, consulter immédiatement un médecin. Tout liquide ayant pénétré sous la peau doit être retiré de façon chirurgicale dans les quelques heures qui suivent pour éviter les risques de gangrène. Les médecins non familiarisés avec ce type de blessures doivent s'adresser à un service médical compétent. Les informations nécessaires peuvent être obtenues auprès du service médical de Deere & Company à Moline, Illinois, États-Unis.

Les flexibles hydrauliques peuvent céder s'ils sont endommagés, tordus, usés ou durcis. Contrôler les flexibles régulièrement. Remplacer les flexibles endommagés.



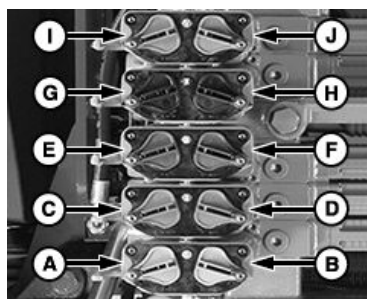
Après avoir mis le système sous pression, contrôler l'étanchéité de tous les branchements et flexibles hydrauliques.

IMPORTANT: Lors de la première utilisation, le niveau d'huile hydraulique du tracteur peut descendre en dessous du niveau de service. Contrôler le niveau d'huile hydraulique du tracteur après avoir rempli les vérins d'huile pour la première fois.

X9811—UN—23AUG88

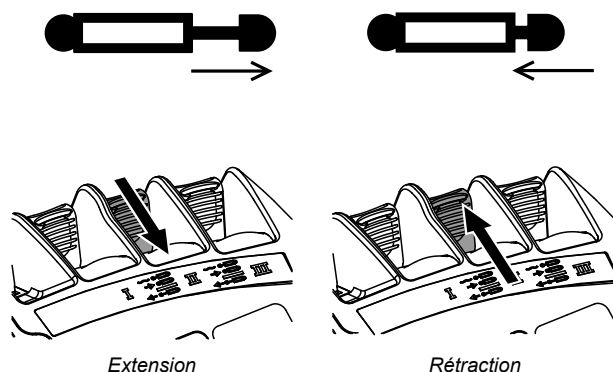
AG.OUO6074,1191 -28-07MAR16-1/1

Recommandations relatives aux raccords hydrauliques



Distributeurs du tracteur

A82588 —UN—23MAY14



A82585 —UN—15MAY14

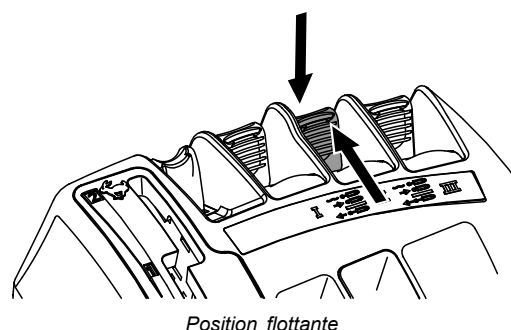
Les symboles d'extension et de rétraction sont situés sur le couvercle des distributeurs auxiliaires du tracteur.

Se reporter au livret d'entretien du tracteur pour des informations détaillées concernant l'utilisation du circuit hydraulique.

ATTENTION: Éviter toute défaillance des flexibles hydrauliques due à des détériorations physiques, un vrillage, l'usure ou à l'exposition aux éléments. Inspecter régulièrement les flexibles. Remplacer les flexibles endommagés.

IMPORTANT: Éviter tout endommagement du joint du moteur. Le flexible hydraulique de drain du carter doit être branché en premier. Raccorder les flexibles de retour d'aspiration et d'entraînement à taux variable (VRD) à un distributeur auxiliaire d'extension du tracteur.

Éviter tout endommagement du joint du moteur. Déplacer le levier de commande du distributeur auxiliaire du tracteur en position flottante (non neutre) pour arrêter l'aspiration et l'entraînement à taux variable.



A82587 —UN—15MAY14

Raccords des flexibles						Réglages des fonctions Pour les tracteurs John Deere™	
Distributeur auxiliaire du tracteur	Couleur du distributeur auxiliaire	Raccord du distributeur auxiliaire	Symbole du distributeur auxiliaire	Étiquette de flexible	Fonction de l'équipement	Débit du distributeur auxiliaire ^a	Minutage du distributeur auxiliaire ^a
	Jaune			"Drain de carter"	Retour hydraulique non pressurisé Brancher le flexible de drain de carter avant tous les autres.		
I	Vert	A	Extension	"Pression châssis"	Roues d'assistance au relevage du châssis, relevage ^{b,c}	Commencer sur 5 et régler, si nécessaire.	10 secondes ou selon besoin pour une extension et une rétraction complètes
		B	Rétraction	"Retour châssis"	Roue d'assistance au relevage du châssis, abaissement		
II	Bleu	C	Extension	"Ret"	Retour hydraulique, CCS™	10 au maximum	"C" continu
		D	Rétraction	"Pres"	CCS™, activé		
			Position flottante		CCS™, désactivé		

Suite, voir page suivante

OUO6074,0000DCD -28-09JUN14-1/2

Raccordements des flexibles						Réglages des fonctions Pour les tracteurs John Deere™	
Distri- buteur auxi- liaire du tracteur	Cou- leur du dis- tributeur auxi- liaire	Rac- cord du dis- tributeur auxi- liaire	Symbole du dis- tributeur auxiliaire	Étiquette de flexible	Fonction de l'équipement	Débit du distributeur auxiliaire ^a	Minutage du distributeur auxiliaire ^a
III	Marron	E	Extension	"Pression repliage"	Déploiement des extensions	Commencer sur 5 et régler, si nécessaire.	10 secondes ou selon besoin pour une extension et une rétraction complètes
		F	Rétraction	"Retour repliage"	Repliage des extensions		
IV	Noir	G	Extension	"Retour aspiration"	Aspiration, retour hydraulique	10 au maximum	"C" continu
		H	Rétraction	"Pres asp"	Aspiration, activée ^d		
			Position flottante		Aspiration, désactivée		
V	Violet	I	Extension	"Retour VRD"	Entraînement à taux variable, retour hydraulique	10 au maximum	"C" continu
		J	Rétraction	"Pression VRD"	Entraînement à taux variable, activé		
			Position flottante		Entraînement à taux variable, désactivé		
Bloc de puis- sance hydrau- lique ex- terne	Rouge	Pression "P"		Les emplacements des raccords pour la pression, le retour et le signal de charge varient selon le modèle du tracteur. (Voir le livret d'entretien du tracteur.) Le débit d'huile du bloc de puissance hydraulique externe est actif lorsque le moteur du tracteur tourne. Brancher l'aspiration ou un entraînement à taux variable sur le circuit au delà de l'alimentation lorsqu'un SCV n'est pas disponible ou choisi.			
	Noir	Retour "R"					
	Orange	Détection de charge "LS"					

^aRégler si nécessaire pour une réponse correcte.

^bPour la commande à levier unique d'aide au relevage et de l'attelage, voir les procédures spécifiques dans cette section.

^cMachines avec système CCS™: les roues d'aide au relevage ne doivent être accrochées à l'attelage.

^dAvec au moins deux moteurs de système d'aspiration connectés à un seul distributeur auxiliaire du tracteur, les régulateurs de débit externes du semoir doivent être utilisés pour contrôler le niveau d'aspiration.

John Deere est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6074,0000DCD -28-09JUN14-2/2

Commande indépendante de roue d'aide au relevage et de relevage — Tracteurs pour culture en lignes de la série 8000 équipés d'un système de gestion des équipements (méthode préférable)

Pour une commande indépendante du relevage et des roues d'aide au relevage, brancher les flexibles de roues d'aide au relevage au distributeur auxiliaire 1. Ajuster le débit du distributeur auxiliaire 1 pour que l'aide au relevage

corresponde à la vitesse de relevage. Ajuster ensuite la vitesse d'abaissement du relevage pour correspondre à la vitesse d'abaissement des roues d'aide au relevage. Utiliser le système de gestion des équipements du tracteur afin de contrôler à la fois les roues d'aide au relevage et le relevage. Consulter le livret d'entretien du tracteur pour obtenir des informations plus spécifiques concernant la programmation du Système de gestion des équipements afin d'exécuter plusieurs fonctions.

OUO6045,0000059 -28-24JUN09-1/1

Réglage de la mise à niveau et de la hauteur du châssis

NOTE: Lors du fonctionnement, les bras parallèles doivent être parallèles au sol ou légèrement inclinés vers le haut en direction du châssis.

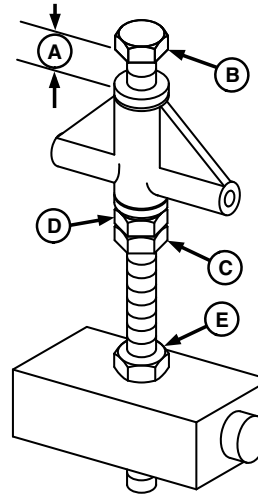
NOTE: Sur les machines équipées d'un entraînement variable, la roue de jauge comportant le capteur de mouvement est conçue pour flotter et nécessite une procédure de réglage différente.

1. Conduire le tracteur et la machine sur une surface plane. Abaisser à la position d'ensemencement tout en avançant.
2. Régler la hauteur du châssis à une hauteur de 510—560 mm (20—22 in) au-dessus du sol à l'aide de la butée de profondeur d'attelage. Régler les bielles de relevage d'attelage du tracteur, si nécessaire.
3. Effectuer la mise à niveau longitudinale du semoir de précision en étendant les vérins des roues d'aide au relevage et en installant les butées de vérin adéquates.
4. En position d'ensemencement, s'assurer que les unités d'ensemencement sont parallèles au sol.
5. Régler les roues de jauge du châssis afin qu'elles s'appuient fermement sur le sol.
6. Vérifier de nouveau la hauteur du châssis.

AVEC UN ENTRAÎNEMENT A DÉBIT VARIABLE INSTALLE: Régler la roue de jauge motrice flottante (roue équipée du capteur de mouvement) comme suit:

NOTE: La dimension (A) est mesurée entre la partie inférieure de la tête de la vis (B) et la partie supérieure de la rondelle.

1. Desserrer le contre-écrou (C).



Roues de jauge motrices flottantes

A—Dimension
B—Vis
C—Contre-écrou

D—Écrou
E—Contre-écrou

NOTE: Sur des terrains irréguliers, régler la dimension (A) à 70 mm (2-3/4 in.).

2. Régler l'écrou (D) jusqu'à ce que la dimension (A) corresponde à 51 mm (2 in.) sur des terrains normaux.
3. Serrer le contre-écrou (C).
4. Desserrer le contre-écrou (E).
5. Serrer ou desserrer la vis (B) jusqu'à ce que la roue soit fermement en appui sur le sol.
6. Serrer le contre-écrou (E) contre le carter inférieur.

OUC6045,0000196 -28-16JUL09-1/1

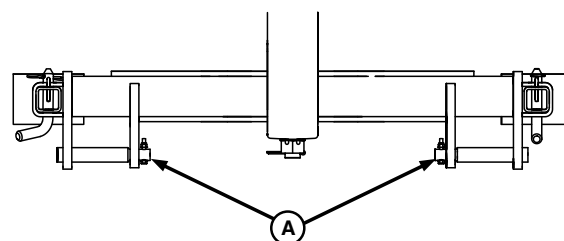
A48818—UN—04MAR02

Positionnement de l'attelage deux points, des axes d'attelage de l'arbre de relevage

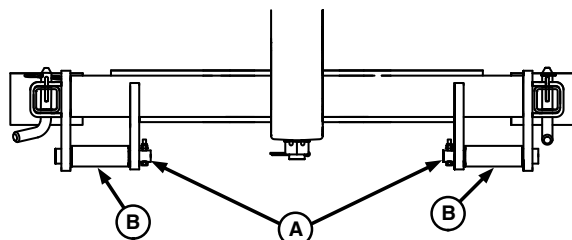
1. Positionner les axes d'attelage (A) en fonction de l'attelage de tracteur utilisé.
2. Les bagues (B) sont nécessaires lors de l'attelage d'une machine à des tracteurs équipés d'un attelage catégorie 4N avec un raccord rapide. Pour les pièces, voir le concessionnaire John Deere™.

A—Axes d'attelage

B—Bagues



Axes d'attelage (catégorie 3A avec raccord rapide)



Axes d'attelage (catégorie 4N avec raccord rapide)

John Deere est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6074,000080C -28-28AUG15-1/1

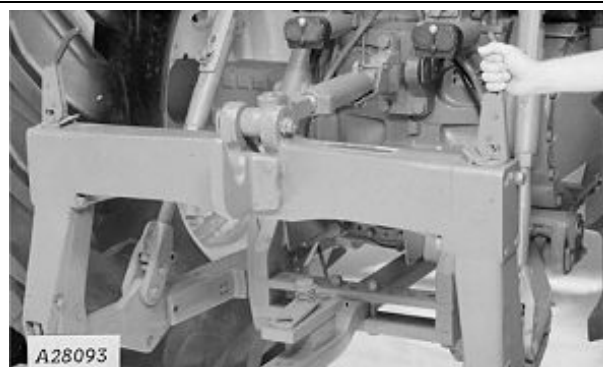
A51106 —UN—13NOV02

A51105 —UN—13NOV02

Attelage de la machine au tracteur (attelage deux points)

⚠ ATTENTION: Voir la section Sécurité avant le transport de la machine.

1. Relever les deux leviers de verrouillage.



Suite, voir page suivante

RM87422,00004A4 -28-23MAR16-1/4

A28093 —UN—13OCT88

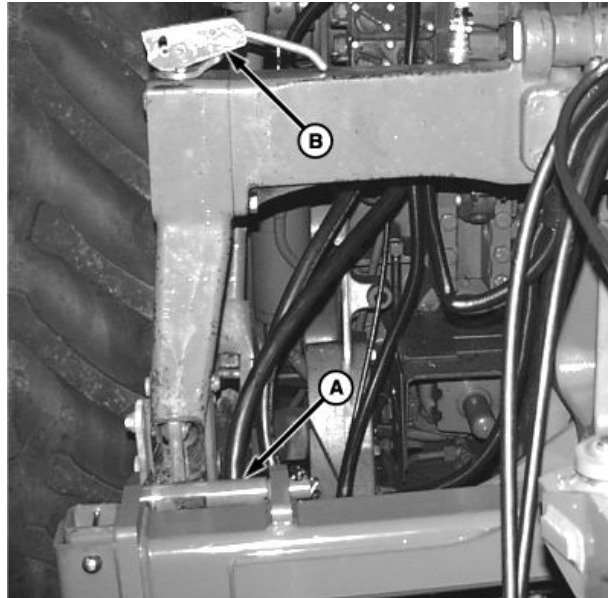
2. Abaisser l'arbre de relevage jusqu'à ce que les crochets du raccord rapide soient plus bas que les axes d'attelage de la machine et reculer lentement le tracteur jusqu'à la machine.

⚠ ATTENTION: Quand les loquets sont correctement verrouillés, les poignées doivent être à l'horizontale et collées contre le bâti du raccord.

3. Relever suffisamment l'arbre de relevage pour pouvoir engager les axes d'attelage de la machine (A) dans les crochets du raccord rapide. Pousser les deux leviers de verrouillage (B) vers le bas pour verrouiller la machine sur le raccord rapide.
4. Une fois la machine attelée au tracteur, relever l'attelage 3 points.

A—Axes d'attelage de la machine

B—Leviers de verrouillage



A47886 —UN—31OCT01

RM87422,00004A4 -28-23MAR16-2/4

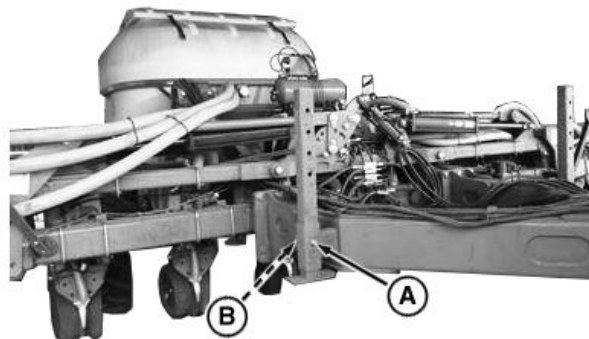
IMPORTANT: Éviter tout risque de détérioration des béquilles d'attelage et des tubes de traction en cas de virage serré. Déposer les béquilles d'attelage pour éviter tout endommagement.

NOTE: Lors de la pose d'un axe percé (A), la poignée de l'axe doit être orientée vers l'avant de la machine.

5. Relever les béquilles et les fixer à la traverse d'attelage à l'aide d'un axe percé (A) et d'une goupille bêta (B).

A—Axe percé (2)

B—Goupille bêta (2)



PY24865 —UN—11FEB16

Suite, voir page suivante

RM87422,00004A4 -28-23MAR16-3/4

IMPORTANT: Le flexible de drain de carter du moteur de la soufflante doit être branché à un raccord de vidange à basse pression avant tout autre branchement de flexible. La pression au drain de carter doit être inférieure à 172 kPa (1,72 bar) (25 psi). Dans le cas contraire, le moteur de la soufflante risque d'être endommagé.

IMPORTANT: Installer un jeu de conduites de vidange basse pression si le tracteur utilisé pour le remorquage n'en est pas équipé.

IMPORTANT: Ne pas utiliser d'autres orifices à l'arrière du tracteur qui sont similaires en apparence et en taille à l'orifice de vidange à basse pression. En raison d'une contre-pression élevée (supérieure à 172 kPa [1,72 bar] [25 psi]), le branchement de vidange à ces raccords risque d'endommager le moteur de la soufflante.

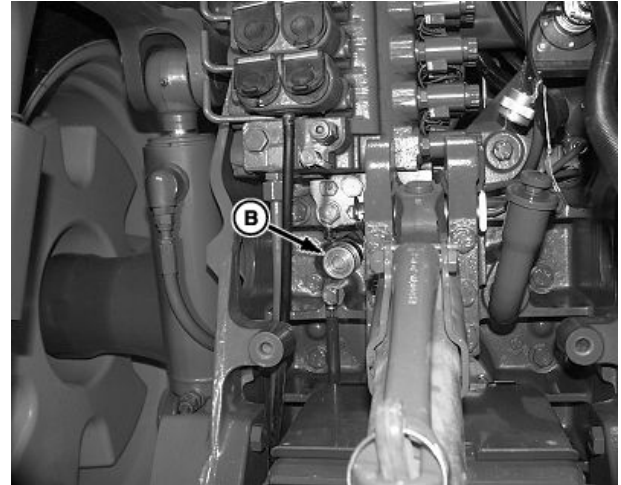
6. Acheminer le flexible de vidange du carter (A) sous le raccord rapide et le fixer sur le raccord de vidange basse pression (B) du tracteur.

A—Flexible de vidange de carter

B—Raccord de vidange basse pression



Raccord affleurant



Tracteur série 8000 représenté

RM87422,00004A4 -28-23MAR16-4/4

A85599 —UN—11MAR15

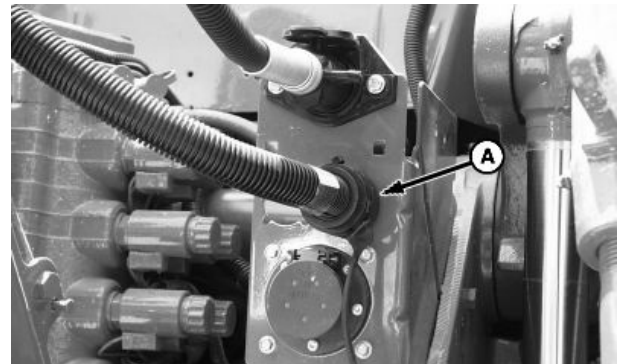
A53855 —UN—19FEB04

Branchement du faisceau de la commande de châssis

NOTE: Les emplacements de faisceau varient d'un tracteur à l'autre.

Brancher le faisceau de commande (A) du châssis.

A—Faisceau de la commande du châssis



OUC6074,0000987 -28-22MAY09-1/1

A52382 —UN—02JUL03

Butée de hauteur du levier de commande de l'arbre de relevage

IMPORTANT: Si l'arbre de relevage du tracteur est accidentellement abaissé lors du transport, l'attelage de la machine risque d'être endommagé.

Pour éviter un abaissement accidentel de l'arbre de relevage pendant le transport, mettre le levier de commande de l'arbre de relevage en position complètement relevée et verrouillée. Pour plus de détails, se reporter au livret d'entretien du tracteur.

OUC6074,00003CD -28-15FEB16-1/1

Dételage du semoir du tracteur

⚠ ATTENTION: Ne pas se tenir entre le tracteur et l'équipement lors de l'accrochage et du décrochage de l'équipement. Toute personne prise au piège entre le tracteur et l'équipement peut subir des blessures graves ou mortelles.

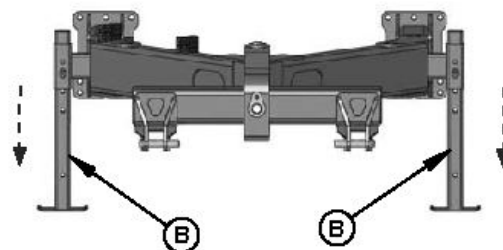
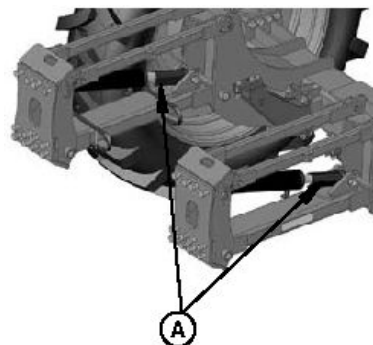
IMPORTANT: S'assurer que personne ne se tient à proximité de l'équipement. Abaisser l'équipement au sol, mettre le tracteur en position de stationnement, couper le moteur et retirer la clé.

IMPORTANT: Toujours mettre le tracteur en position de stationnement et toujours couper le moteur avant de descendre du tracteur pour décrocher un équipement.

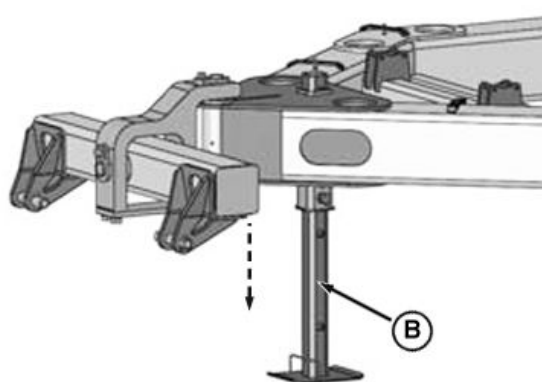
1. Le semoir doit être décroché/garé sur une surface propre et horizontale assez stable pour supporter le poids de la machine.
2. Déployer la barre porte-outils.
3. Placer les dispositifs de verrouillage de sécurité (A) autour de la tige des vérins hydrauliques de levage de la machine.
4. Abaisser la chandelle de la flèche (B).
5. Abaisser la machine sur les verrouillages de transport de sécurité et abaisser la flèche sur la chandelle en amenant l'attelage 3 points du tracteur et les vérins hydrauliques de levage de la machine en position basse.
6. Relâcher la pression hydraulique dans toutes les conduites hydrauliques.
7. Arrêter le tracteur.
8. Débrancher les flexibles hydrauliques des distributeurs auxiliaires du tracteur.
9. Débrancher toutes les connexions électriques entre la machine et le tracteur.
10. Décrocher les barres de traction de l'attelage 3 points des loquets d'accrochage d'attelage de la flèche.

A— Verrouillages pour le transport

B— Chandelle de la flèche



Abaissement des chandelles de la flèche (12 rangs)



Abaissement des chandelles de la flèche (16 rangs)

PY24765—UN—12FEB16

PY24766—UN—12FEB16

PY24837—UN—12FEB16

RM87422,000047E -28-08MAR16-1/1

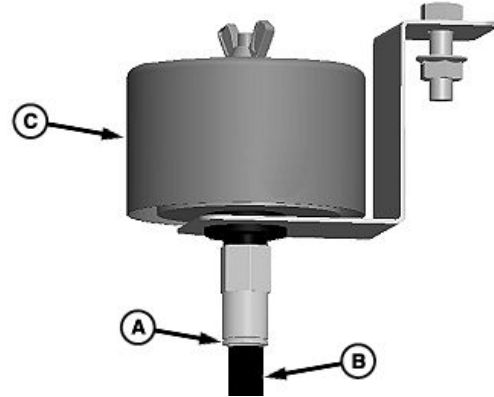
Débranchement du flexible du filtre à air du compresseur de pression pneumatique vers le bas

NOTE: Compresseurs à pression électrique vers le bas **uniquement**.

1. Enfoncer l'anneau (A) sur le raccord et déposer le flexible du filtre (B) du filtre à air (C).
2. Retirer le flexible du filtre du passe-câble de la vitre arrière du tracteur.

IMPORTANT: Afin d'éviter une détérioration ou un écrasement du flexible du filtre, le placer dans un endroit sur la machine où il ne risque pas d'être coincé.

3. Enrouler le flexible du filtre et le fixer sur la machine.



A—Anneau
B—Flexible du filtre

C—Filtre à air

RM87422,00004A5 -28-23MAR16-1/1

A71715 —UN—03JUN11

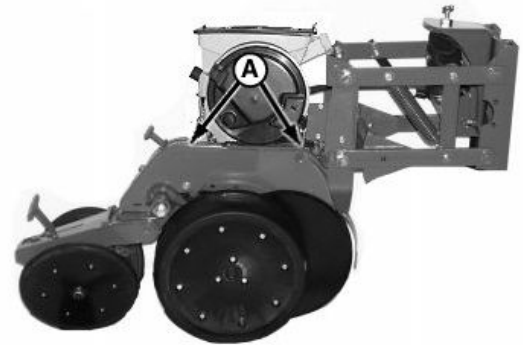
Mise à niveau de la machine (attelage deux points)

Contrôler régulièrement que le tube de l'attelage et les bâtis des unités d'ensemencement (A) sont parallèles au sol pendant le fonctionnement.

NOTE: Les réglages sont plus précis s'ils sont réalisés dans les champs.

NOTE: Si le châssis central de la machine est plus haut ou plus bas que les extensions, remettre le circuit hydraulique de relevage en phase. Abaisser la machine et maintenir plusieurs secondes le levier de distributeur auxiliaire pour la remise en phase.

1. Régler tout système de pression vers le bas réglable à une pression de zéro.
2. Abaisser la machine sur une surface plane.
3. Régler l'arbre oscillant jusqu'à ce que le tube d'attelage soit parallèle au sol.
4. Mettre la machine en position d'ensemencement et les systèmes réglables de pression vers le bas à zéro puis vérifier le dégagement entre le bas du tube du châssis principal et le sol. Si le châssis ne se situe pas entre 510 et 560 mm (20—22 in.) au-dessus du sol, voir REGLAGE DE LA HAUTEUR DU CHÂSSIS dans



A—Unité d'ensemencement

la section Entretien et réglages avant de continuer cette procédure.

5. Relever et abaisser la machine.
6. Régler l'arbre oscillant jusqu'à ce que le tube d'attelage soit parallèle au sol.
7. Régler le mode de l'arbre de relevage sur Position. Pour plus de détails, se reporter au livret d'entretien du tracteur.

Suite, voir page suivante

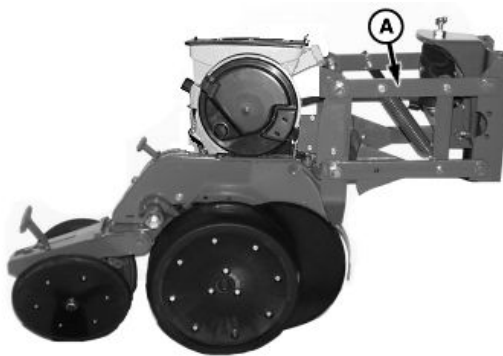
RM87422,00004A6 -28-23MAR16-1/2

PY24874 —UN—23MAR16

8. Lors du fonctionnement, les bras parallèles (A) sont parallèles au sol ou légèrement inclinés vers le haut en direction du châssis.

Si le bâti central de la machine se trouve plus haut ou plus bas que les extensions latérales au cours du fonctionnement, remettre le circuit hydraulique de relevage en phase.

A—Bras parallèles



A78850—UN—07OCT13

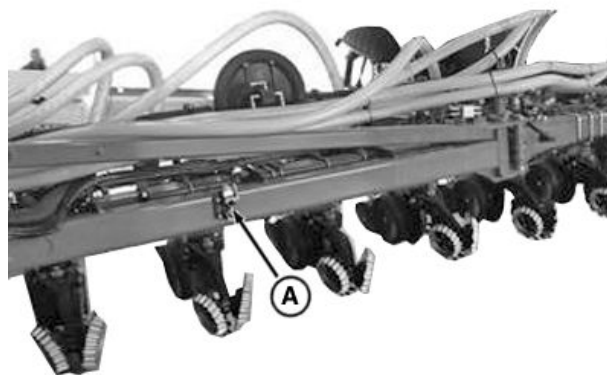
RM87422,00004A6 -28-23MAR16-2/2

Repliage des extensions latérales

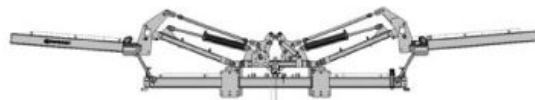
! ATTENTION: Éviter l'écrasement: s'assurer que personne ne se tient à proximité de l'équipement dès lors que celui-ci est en mouvement. Rester prudent à proximité des obstacles au-dessus, en-dessous et aux alentours de l'équipement pendant son transport ou son fonctionnement. Un choc ou une collision avec l'équipement peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

! ATTENTION: Rester extrêmement prudent lors des interventions autour des bords coupants non protégés. Tout contact avec les bords coupants de ces composants peut occasionner des blessures.

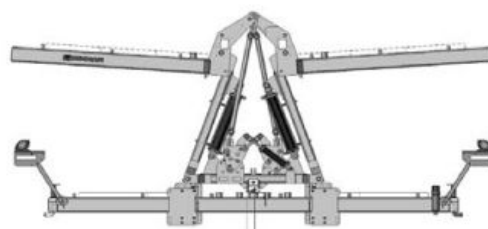
A— Verrouillage d'extension latérale (loquet)



Verrouillage d'extension latérale (loquet)



Repliage de la barre porte-outils



Barre porte-outils repliée

RM87422,000047F -28-10MAR16-1/1

PY24864 —UN—11FEB16

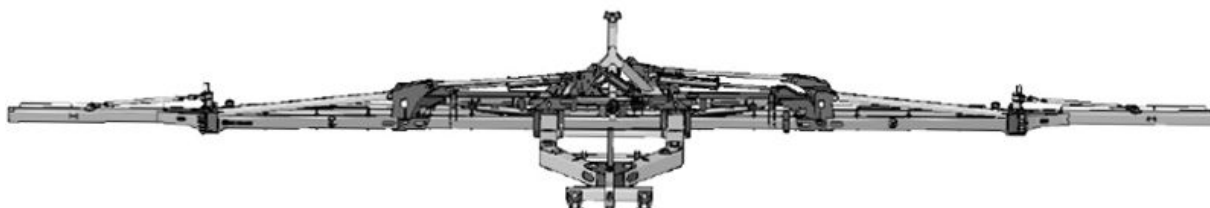
PY24770 —UN—08FEB16

PY24771 —UN—08FEB16

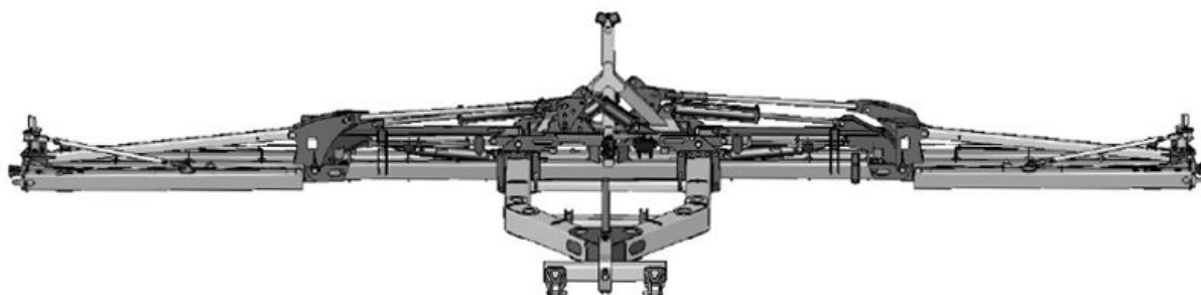
Repliage des extensions latérales (24 rangs)

La procédure de repliage des extensions latérales du semoir de précision se déroule en deux étapes contrôlées par un des distributeurs auxiliaires hydrauliques du tracteur.

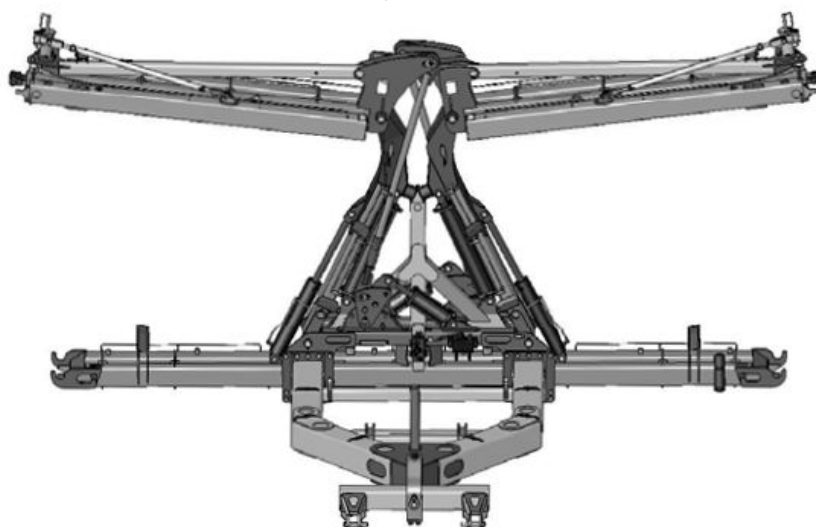
- Un bloc collecteur hydraulique sur la barre porte-outils ordonne automatiquement les extensions latérales extérieures et les fonctions de repliage par superposition.
- Un diviseur de débit conserve l'équilibre des extensions latérales pendant leur repliage.



Barre porte-outils du semoir de précision déployée



Extensions latérales extérieures repliées et verrouillées - Première fonction



Suite, voir page suivante

RM87422,0000422 -28-04MAR16-1/5

PY24856 —UN—10FEB16

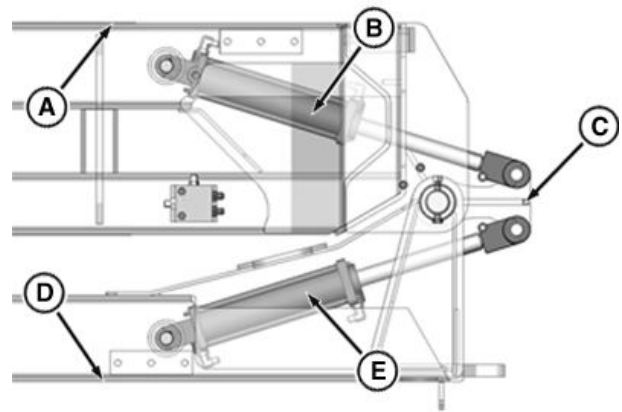
PY24857 —UN—10FEB16

PY24858 —UN—10FEB16

Composants des extensions latérales extérieures

- Le mécanisme de repliage de l'extension latérale extérieure (D) est composé de deux vérins et d'une articulation intermédiaire (C).
- Les vérins sont placés à l'intérieur, dans les extensions latérales médianes et extérieures (A et D).
- Chaque vérin est connecté à l'articulation intermédiaire qui partage un point de pivotement avec l'extension latérale extérieure.
- Les deux vérins (B et E) sont raccordés en parallèle et fonctionnent ensemble pour déployer et replier les extensions latérales extérieures.

A— Extension latérale médiane
B— Vérin d'extension latérale médiane
C— Articulation intermédiaire
D— Extension latérale extérieure
E— Vérin d'extension latérale extérieure

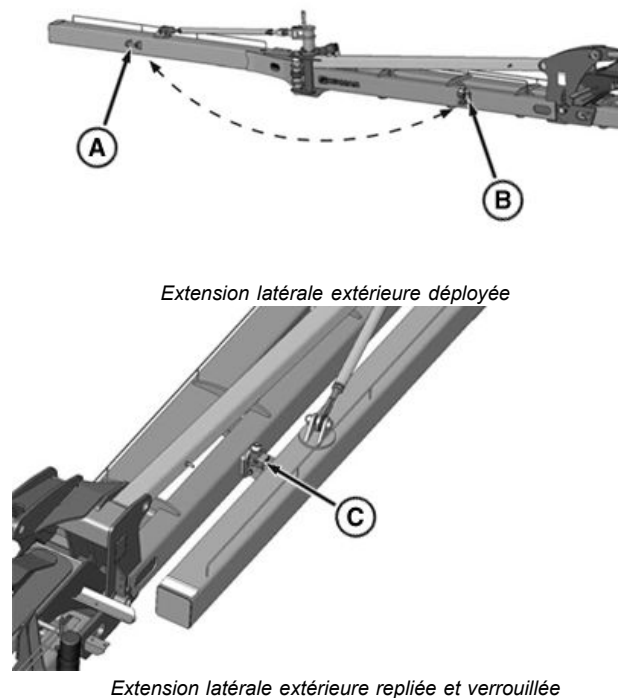


PY24852 —UN—10FEB16

Loquet d'extension latérale extérieure

- En position repliée, un loquet à ressort (B) maintient l'extension latérale extérieure sur l'extension latérale médiane, dispositif semblable au mécanisme de fermeture d'une portière de voiture.
- Le loquet empêche l'extension latérale d'osciller librement, en cas de perte de la pression hydraulique pendant le transport de la machine.
- Pendant la procédure de repliage des extensions latérales, les extensions extérieures pivotent vers l'intérieur et se verrouillent automatiquement aux extensions médianes.
- Pendant la procédure de déploiement des extensions latérales, le loquet relâche (par action hydraulique) la pression du ressort sur le loquet et permet à l'extension extérieure de se déployer.

A— Axe de verrouillage
B— Loquet à ressort
C— Loquet à ressort



PY24853 —UN—10FEB16

PY24854 —UN—10FEB16

Collecteur de régulation du débit

ATTENTION: Il est important que les extensions latérales de la barre porte-outils se replient en suivant la séquence correcte. La machine risque de se retourner si les extensions latérales de la barre porte-outils ne se replient pas selon la séquence correcte.

- Le collecteur de régulation du débit (A) contient des composants qui régulent le débit d'huile pour contrôler la barre porte-outils.
- Deux soupapes d'équilibrage régulent le mouvement des extensions latérales lorsqu'elles se replient au centre.
- Deux clapets d'inversion (B et D) commandent le calage des extensions latérales et du repliage.
- Pour changer les performances de repliage de la barre porte-outils, régler les soupapes d'équilibrage (C). Voir Réglage du collecteur de régulation du débit, dans le livret d'entretien.

Réglage du collecteur de régulation du débit

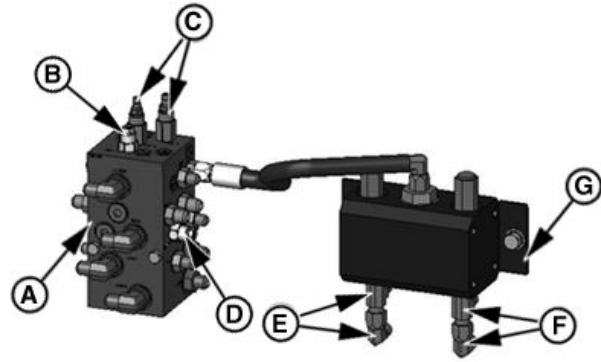
Pour obtenir les meilleurs résultats, s'assurer que les unités de rang des extensions latérales ont tous leurs accessoires et sont complètement chargées avant de régler les soupapes.

Il est recommandé de régler les soupapes d'équilibrage en premier. Les soupapes d'équilibrage limitent le mouvement des extensions latérales en régulant le débit d'huile provenant des vérins.

Un afflux d'huile sous pression positive est nécessaire pour que les extensions latérales bougent.

Réglage des soupapes d'équilibrage

1. Desserrer le contre-écrou en haut de la cartouche.
2. Régler la vis sans tête avec une clé Allen. Régler les cartouches avec soin car la plage de réglage entière représente trois tours complets de la vis sans tête.
3. Le réglage dans le sens antihoraire de la soupape d'équilibrage accroît la pression requise pour le débit d'huile; à l'inverse, le réglage dans le sens horaire réduit la pression requise. La soupape d'équilibrage étiquetée CBV-F commande la séquence de repliage.
4. Si les extensions latérales extérieures bougent trop vite lors de leur repliage au centre ou si les extensions latérales tombent trop rapidement sur leurs appuis, régler la soupape CBV-F dans le sens antihoraire par incréments d'un quart de tour jusqu'à atteindre un mouvement de repliage satisfaisant.
5. La soupape d'équilibrage étiquetée CBV-UF commande la séquence de déploiement. Si les



A— Collecteur de régulation du débit
B— Clapet d'inversion
C— Soupapes d'équilibrage
D— Clapet d'inversion

E— T côté droit
F— T côté gauche
G— Diviseur de débit des vérins de superposition

extensions latérales se déploient trop vite, régler la soupape CBV-UF dans le sens antihoraire par incréments d'un quart de tour jusqu'à atteindre un mouvement de repliage satisfaisant.

Réglage du calage du repliage

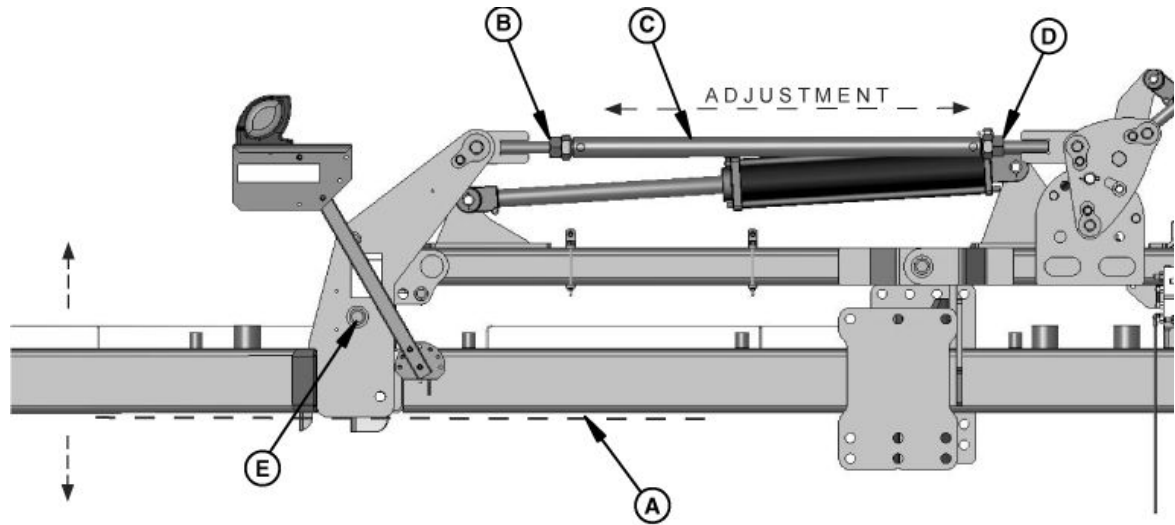
Pour modifier le calage du repliage, régler les clapets d'inversion:

1. Desserrer le contre-écrou en haut de la cartouche.
2. Régler la vis sans tête avec une clé Allen. Régler les cartouches avec précaution car une petite rotation peut avoir une influence importante.
3. Le réglage dans le sens horaire du clapet d'inversion accroît le délai entre les fonctions de repliage; à l'inverse, le réglage dans le sens antihoraire réduit ce délai.
4. Le clapet d'inversion étiqueté SEQ-F commande la séquence de repliage. Si les extensions latérales commencent à se superposer avant que les extensions extérieures soient entièrement repliées, alors régler SEQ-F dans le sens horaire par incréments d'un quart de tour de façon à allonger le délai entre les fonctions.
5. Le clapet d'inversion étiqueté SEQ-UF commande la séquence de déploiement. Si les extensions latérales extérieures commencent à se déployer avant que les extensions superposées soient entièrement abaissées, alors régler SEQ-UF dans le sens horaire par incréments d'un quart de tour de façon à allonger le délai.

RM87422,0000422 -28-04MAR16-5/5

PY24855 —UN—10FEB16

Mise à niveau des extensions latérales



A—La section latérale et la section centrale doivent être au même niveau l'une que l'autre

B—Contre-écrou
C—Traverse
D—Contre-écrou

E—Point d'articulation

Le semoir de précision quitte l'usine avec les extensions latérales de la barre porte-outils mises à niveau. Toutefois, si des masses sont ajoutées aux extensions latérales de la barre porte-outils, il sera probablement nécessaire de procéder à une remise à niveau pour retrouver les caractéristiques d'usine. L'horizontalité des extensions latérales doit également être contrôlée tout au long de la vie de la barre porte-outils pour garantir de bonnes performances.

Les extensions latérales peuvent être mises à niveau en réglant la traverse d'extension latérale (C) des deux côtés. Se référer aux instructions ci-dessous pour mettre à niveau les extensions latérales.

⚠ ATTENTION: Éviter l'écrasement: s'assurer que personne ne se tient à proximité de l'équipement. Abaisser l'équipement au sol, mettre le tracteur en position de stationnement, couper le moteur et retirer la clé.

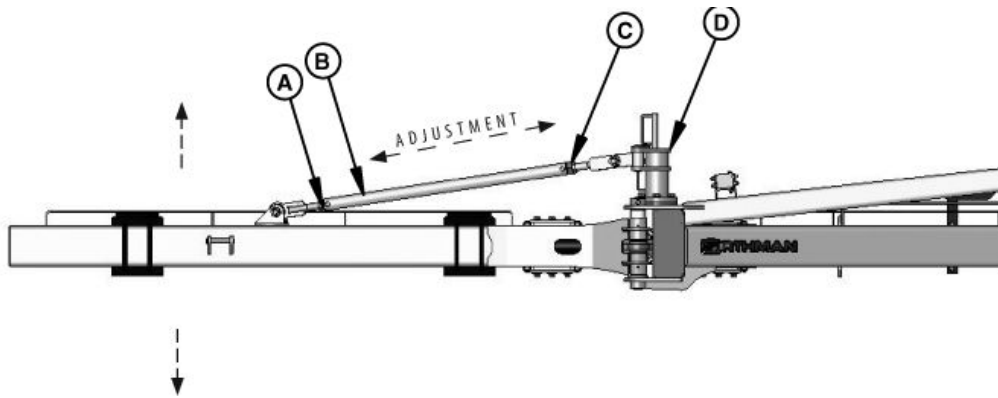
Utiliser les chandelles pour étayer l'équipement: Garer l'équipement sur un sol propre, sec et horizontal. Une surface inégale pourrait entraîner le mouvement ou la chute de l'équipement, ce qui pourrait être la cause de dommages et de blessures graves, voire mortelles. Étayer solidement tous les composants de l'équipement qu'il faut relever.

1. Commencer par garer la barre porte-outils sur une surface horizontale et placer les axes de verrouillage de la tringle de flottement en position rigide pour maintenir la tringle de flottement en place.
2. À l'aide d'un niveau, contrôler l'horizontalité de la section centrale de la barre porte-outils (A). S'il n'est pas possible de trouver une surface entièrement horizontale, marquer l'horizontalité de la section centrale et mettre à niveau les extensions latérales par rapport à ce point de référence.
3. Placer le niveau sur l'extension latérale.
4. Desserrer les contre-écrous (B et D) sur chaque extrémité de la traverse (C) et tourner la portion centrale de la traverse avec une grande clé en tube pour régler les extensions latérales.
5. Les extensions latérales pivotent vers le haut et vers le bas autour du point d'articulation (E) entre l'extension et la traverse d'extension. Il peut être nécessaire de placer un cric sous l'extension pour la soulever et faciliter son réglage.
6. Dès que l'extension latérale a atteint l'horizontalité appropriée, resserrer les contre-écrous de chaque côté de la traverse (C).
7. Répéter cette procédure pour l'extension latérale opposée.

RM87422,00003E8 -28-04MAR16-1/1

PY24772—UN—08FEB16

Mise à niveau des extensions latérales extérieures (24 rangs)



A— Contre-écrou
B— Traverse

C— Contre-écrou
D— Colonne de renfort

- Le semoir de précision est équipé d'une traverse d'extension latérale extérieure supplémentaire (B) qui renforce l'extension latérale extérieure.
- Tous les semoirs de précision quittent l'usine avec les extensions latérales de la barre porte-outils mises à niveau. Toutefois, si des masses sont ajoutées aux extensions latérales de la barre porte-outils, il sera probablement nécessaire de procéder à une remise à niveau pour retrouver les caractéristiques d'usine.
- L'horizontalité des extensions latérales doit également être contrôlée tout au long de la vie de la barre porte-outils pour garantir de bonnes performances.
- Le bon réglage de la traverse d'extension latérale extérieure garantit que le loquet est correctement aligné en position de transport.
- Les extensions latérales peuvent être mises à niveau en réglant la traverse sur chaque extension latérale. Se référer aux instructions ci-dessous pour mettre à niveau les extensions latérales extérieures.

NOTE: Vérifier que les extensions médianes sont bien horizontales avant de régler les extensions extérieures.

⚠ ATTENTION: Éviter l'écrasement: s'assurer que personne ne se tient à proximité de l'équipement. Abaisser l'équipement au sol, mettre le tracteur en position de stationnement, couper le moteur et retirer la clé.

1. Commencer par garer la barre porte-outils sur une surface horizontale et placer les axes de verrouillage

2. de la tringle de flottement en position rigide pour maintenir la tringle de flottement en place.
2. S'assurer que la boulonnerie fixant la colonne de renfort d'extension latérale extérieure (D) sur l'extension médiane est serrée aux valeurs prescrites indiquées dans la section Entretien de ce livret.
3. À l'aide d'un niveau, contrôler l'horizontalité de l'extension médiane de la barre porte-outils. Ceci est le point de référence pour la mise à niveau de l'extension latérale extérieure. Puis, contrôler l'horizontalité de l'extension latérale extérieure.
4. Si les deux points de référence ne sont pas à peu près les mêmes, régler la traverse d'extension latérale extérieure conformément aux instructions ci-dessous.
5. Desserrer les contre-écrous (A et C) sur chaque extrémité de la traverse et tourner la portion centrale de la traverse pour régler les extensions latérales extérieures.
6. Avec le niveau toujours orienté vers l'extrémité de la barre d'extension latérale extérieure, lever ou baisser l'extension latérale jusqu'à ce que l'horizontalité de référence sur le niveau soit à peu près la même que le point d'horizontalité de référence trouvé plus tôt sur l'extension latérale médiane.
7. Dès que l'extension latérale a atteint l'horizontalité appropriée, resserrer les contre-écrous de chaque côté de la traverse.
8. Répéter cette procédure pour l'extension latérale opposée.

PY24860—JUN—11FEB16

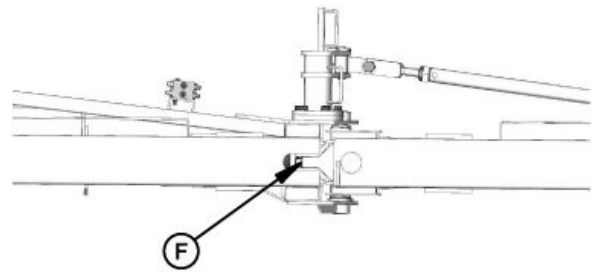
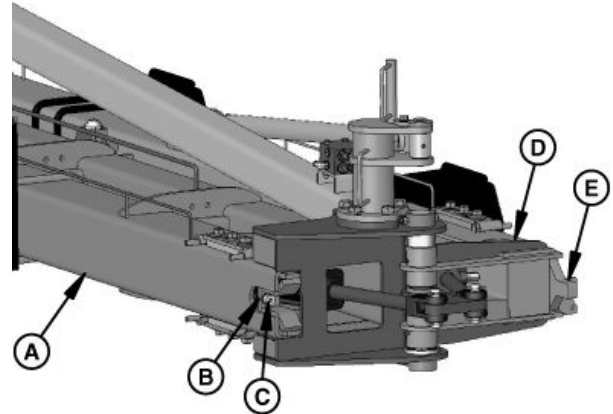
RM87422,0000423 -28-04MAR16-1/1

Redressement des extensions latérales extérieures à repliage vers l'avant (24 rangs)

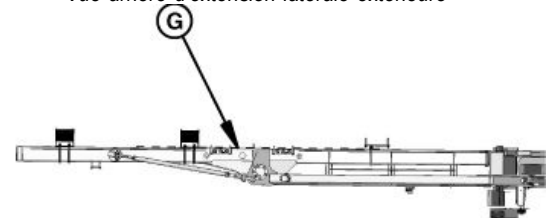
- Les extensions latérales extérieures à repliage vers l'avant peuvent être réglées pour être parallèles à la barre porte-outils. Lorsque les extensions latérales extérieures (D) se déploient, le tenon de centrage sur l'extension latérale extérieure entre en contact avec une butée réglable (C) sur l'extension latérale médiane (A).
- La position de cette butée peut être modifiée de façon à aligner les extensions latérales extérieures correctement.

⚠ ATTENTION: Éviter l'écrasement: s'assurer que personne ne se tient à proximité de l'équipement. Abaisser l'équipement au sol, mettre le tracteur en position de stationnement, couper le moteur et retirer la clé.

1. Commencer par garer la barre porte-outils sur une surface horizontale et placer les axes de verrouillage de la tringle de flottement en position rigide pour maintenir la tringle de flottement en place.
2. Déployer l'extension latérale extérieure (D) à son maximum.
3. Placer le niveau sur la face arrière de l'extension latérale médiane (A), au niveau de l'articulation de l'extension latérale extérieure.
4. Se servir de la face arrière de l'extension latérale médiane (A) comme référence et déterminer si l'extension latérale extérieure est correctement alignée.
5. La butée réglable se compose d'une butée percée et d'une série de rondelles d'espacement (B). Si l'extension latérale extérieure se déploie trop loin, ajouter des rondelles supplémentaires derrière la butée pour réduire l'angle en configuration déployée.
6. Si l'extension latérale extérieure ne se déploie pas assez, retirer la butée et les rondelles pour augmenter l'angle en configuration déployée. Répéter cette procédure d'alignement pour les deux extensions latérales extérieures.



Vue arrière d'extension latérale extérieure



Vue du dessus d'extension latérale extérieure

- | | |
|----------------------------------|--|
| A— Extension latérale médiane | E— Tenon de centrage |
| B— Rondelles | F— Le tenon de centrage entre en contact avec la butée |
| C— Butée réglable | G— L'extension latérale extérieure doit être parallèle avec l'extension latérale médiane |
| D— Extension latérale extérieure | |

RM87422.0000424 -28-04MAR16-1/1

PY24861 —UN—11FEB16

PY24862 —UN—11FEB16

PY24863 —UN—11FEB16

Système d'épandage d'engrais

- Le semoir de précision peut être équipé d'un système d'épandage d'engrais sec composé d'un réservoir de 6 tonnes, d'un dispositif de dosage et d'une unité d'épandage d'engrais sec montée sur unité de rang.
- Avant d'utiliser le système d'épandage d'engrais, effectuer les étapes suivantes pour préparer le système.
- S'assurer de lire et de suivre les instructions pour le fonctionnement du contrôleur de débit d'engrais sec John Deere® dans le livret d'entretien de ce contrôleur.

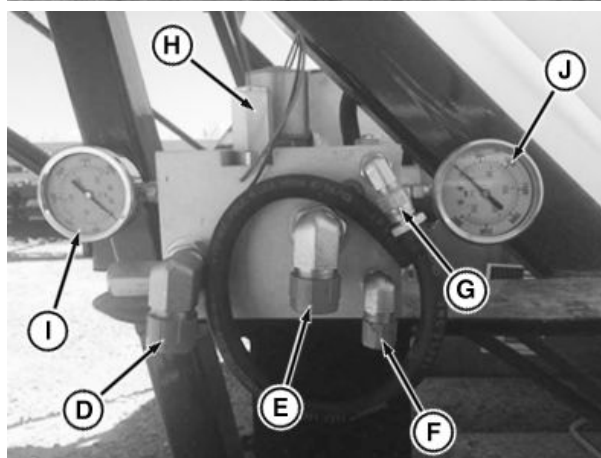
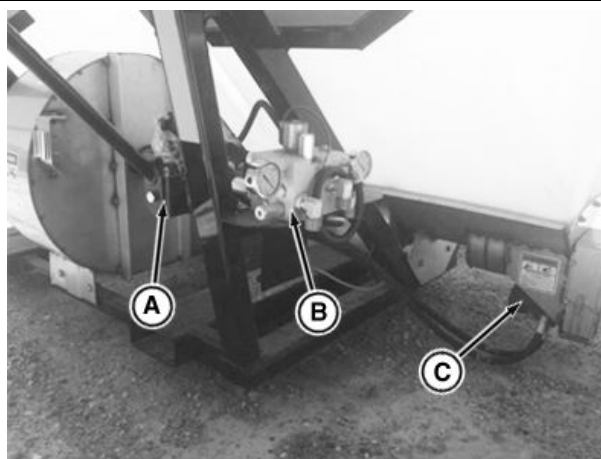
Circuit hydraulique:

⚠ ATTENTION: Éviter la pénétration de liquide sous la peau: un liquide hydraulique s'échappant sous pression peut pénétrer sous la peau et causer des blessures graves, voire mortelles. Éliminer la pression du circuit hydraulique avant de brancher ou de débrancher le tracteur.

⚠ ATTENTION: Ne pas rechercher les possibles fuites hydrauliques directement avec les mains ou toute autre partie du corps. Utiliser un morceau de bois ou de carton. Porter des gants et des lunettes de protection lors des interventions sur les circuits hydrauliques. En cas d'accident, consulter immédiatement un médecin pour bénéficier de soins appropriés.

- Vérifier que les flexibles hydrauliques sont correctement branchés (voir Identification des composants hydrauliques, dans le livret d'entretien).

NOTE: Le flexible de drain de carter du moteur d'entraînement du ventilateur (A) pour engrais DOIT être branché au raccord de drain de carter du tracteur avant que le moteur d'entraînement du ventilateur soit mis en marche. Si le flexible de drain de carter n'est pas branché, le moteur d'entraînement de ventilateur peut subir des dommages.



- | | |
|--|---|
| A— Moteur d'entraînement du ventilateur | F— Drain de carter vers le tracteur (pression nulle) |
| B— Bloc hydraulique et soupape fermée de modulation de largeur d'impulsion | G— Drain de carter pour décharge d'urgence |
| C— Moteur d'entraînement de la vis sans fin | H— Électrovanne fermée de modulation de largeur d'impulsion |
| D— Pression venant du tracteur | I— Manomètre de conduite d'admission |
| E— Retour vers le tracteur | J— Manomètre de conduite de sortie |

Suite, voir page suivante

RM87422,00003E9 -28-04MAR16-1/3

PY24773 —UN—08FEB16

PY24774 —UN—08FEB16

Flexible d'engrais

- Vérifier que tous les flexibles hydrauliques sont correctement branchés et acheminés vers leur unité de rang respective.

Contrôle

1. S'assurer que tous les branchements électroniques sont corrects et que tous les câbles sont fixés et à l'écart des pièces mobiles.
2. Se reporter à Calibrage du système, dans le livret d'entretien pour effectuer les étapes nécessaires pour calibrer le contrôleur d'épandage.

Contrôle de fonctionnement avant la première utilisation

1. Avant de remplir le réservoir d'engrais, effectuer un contrôle de fonctionnement du système. Contrôler le fonctionnement du système, y compris le sens de rotation du ventilateur et le débit d'air en provenance des tubes de sortie de la chambre à air.
2. La rotation du ventilateur doit être en sens horaire (vue depuis l'ouverture du ventilateur).

NOTE: Le flexible de drain de carter du moteur d'entraînement du ventilateur pour engrais DOIT être branché au raccord de drain de carter du tracteur avant que le moteur d'entraînement du ventilateur soit mis en marche. Si le flexible de drain de carter n'est pas branché, le moteur d'entraînement de ventilateur peut subir des dommages.

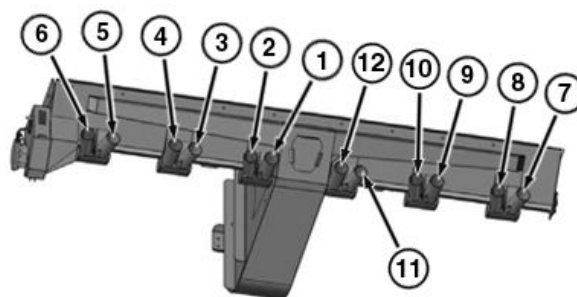
3. Contrôler les manomètres sur le bloc hydraulique. Les manomètres doivent afficher les valeurs suivantes:
 - Manomètre à l'admission: 1500 à 2800 psi (103 à 197 bar).
 - Manomètre à la sortie: 0 à 200 psi (0 à 14 bar). Si la pression est plus élevée que les valeurs prescrites, vérifier que le flexible de retour est branché au raccord de retour du moteur sur le tracteur. Rechercher des colmatages potentiels au niveau des raccords, des raccords filetés et des flexibles.

Remplissage du réservoir d'engrais

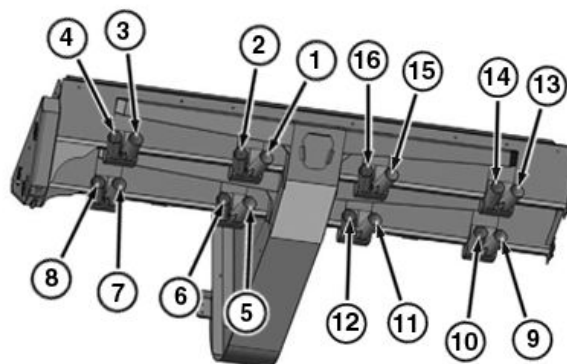
ATTENTION: Risque de chute: se tenir sur la plate-forme uniquement. Ne pas grimper sur le réservoir ni se tenir debout sur la crépine.

ATTENTION: Risque d'inhalation: la poussière provenant de l'engrais sec est toxique si inhalée. Toujours porter des vêtements et un équipement de sécurité appropriés avant de s'exposer à l'engrais sec.

1. S'assurer que la crépine du réservoir est en place avant de remplir le réservoir avec de l'engrais sec. Cette crépine empêche les corps étrangers de tomber dans le réservoir et de causer des dommages potentiels aux composants de dosage.



Branchements des flexibles, pour 12 rangs



Branchements des flexibles, pour 16 rangs

2. Remplir le réservoir uniquement avec le volume d'engrais prévu pour l'épandage ce jour-là.
3. L'engrais laissé dans le réservoir pendant des durées prolongées peut absorber l'humidité; il peut alors s'agglomérer et boucher le circuit.
4. S'il reste de l'engrais dans le réservoir à la fin de l'épandage de cette journée, vider le réservoir en retirant les garants latéraux du dispositif de dosage.
5. Stationner la machine sur une surface plane et ferme.
6. Abaisser et sécuriser l'échelle.
7. Monter sur la plate-forme.
8. Une fois sur la plate-forme, fixer la sangle de sécurité.
9. Décrocher les sangles et retirer le couvercle.
10. Utiliser le câble pour relâcher la main courante.

NOTE: La main courante se replie vers l'avant, vers le réservoir, pour faciliter l'accès de la vis de remplissage.

11. Positionner la vis de remplissage au-dessus du réservoir et remplir celui-ci au niveau souhaité.
12. Dès que le niveau souhaité est atteint, fixer la main courante en position verticale, remettre le couvercle en place sur l'ouverture du réservoir et le fixer, puis redescendre de la plate-forme.
13. Relever et sécuriser l'échelle.

Suite, voir page suivante

RM87422,00003E9 -28-04MAR16-2/3

PY24775 —UN—08FEB16

PY24838 —UN—08FEB16

Calibrage du système

de calibrage du système d'épandage. Pour les paramètres du système, se reporter au tableau ci-après:

Consulter le livret d'entretien du contrôleur de débit d'engrais sec John Deere® pour connaître les instructions

Paramètres du système	
Composant	Paramètre
Régulateur de débit	Modulation de largeur d'impulsion fermée 12 V 110 Hz
Numéro de calibrage du régulateur de débit du doseur	1023 (voir le livret du contrôleur pour les réglages de précision)
Encodeur	Raven 5 V, 36 impulsions
Entraînement de la vis sans fin	Pignon d'entraînement à 14 dents (encodeur) Pignon entraîné à 22 dents (vis sans fin) Ratio de 1,57 sur 1
Numéro de calibrage du capteur de vitesse du doseur	$36 \times 1,57 = 56$ (impulsions par tour de la vis sans fin)
Capacité du réservoir	6 tonnes/5443 kg

RM87422.00003E9 -28-04MAR16-3/3

Ouvreur à engrais à disque double monté sur unité de rang

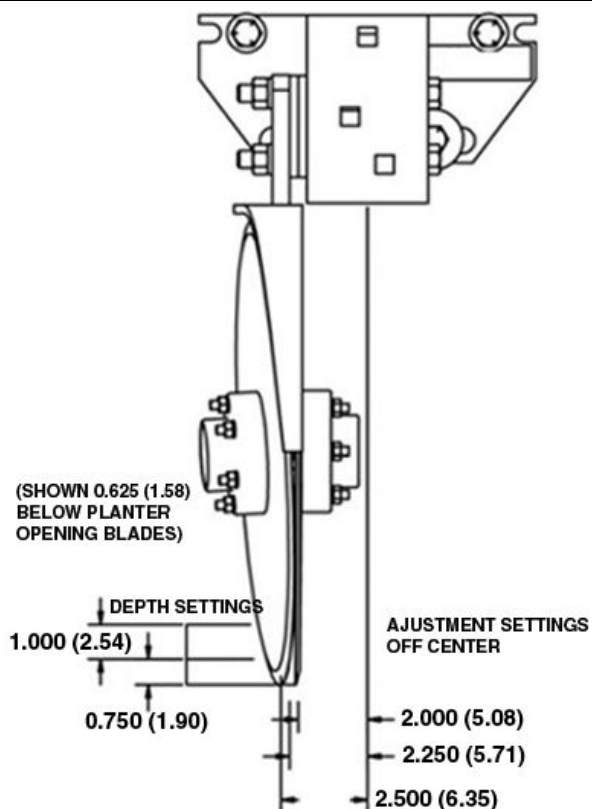
Réglage de la profondeur du disque double

La profondeur de l'ouvreur à disque double peut être réglée en déplaçant le bras de montage de l'ouvreur vers le haut ou vers le bas sur le support de fixation de l'unité.

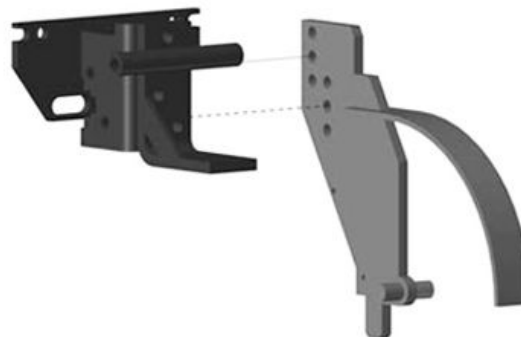
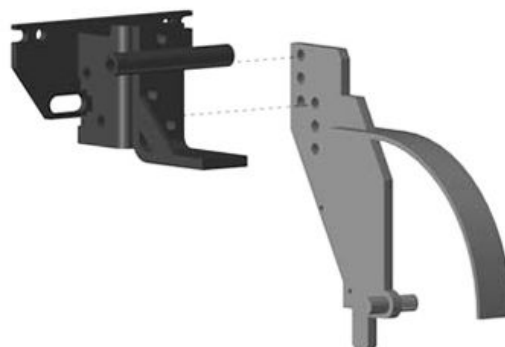
ATTENTION: Éviter l'écrasement: s'assurer que personne ne se tient à proximité de l'équipement. Abaisser l'équipement au sol, mettre le tracteur en position de stationnement, couper le moteur et retirer la clé.

1. Retirer les 2 vis fixant le bras de montage de l'ouvreur à disque double sur le support de fixation et réaligner les trous pour qu'ils correspondent au réglage de profondeur souhaité.

NOTE: Ne pas oublier que les roues de jauge des unités de rang du semoir de précision régulent la profondeur des ouvreurs à disque double.



Les cotes sont en cm (in).



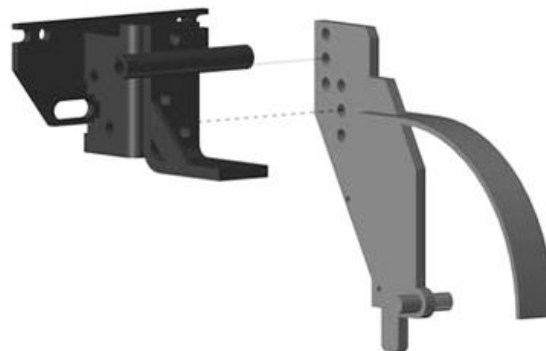
Suite, voir page suivante

RM87422,00003EA -28-23MAR16-1/5

PY24776 —UN—23MAR16

PY24777 —UN—08FEB16

PY24846 —UN—08FEB16



Réglage peu profond (2,54 cm/1 in au-dessus du réglage intermédiaire)

RM87422,00003EA -28-23MAR16-2/5

PY24847 —UN—08FEB16

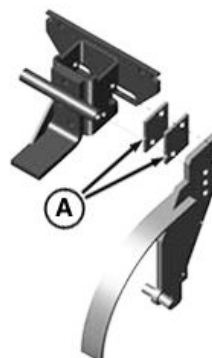
Réglage de l'écartement entre les sillons à engrais et les sillons à semis

Régler l'écartement horizontal entre les sillons à engrais et les sillons à semis au moyen des entretoises de 0,64 cm (1/4 in).

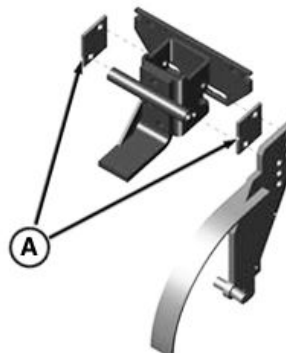
⚠ ATTENTION: Éviter l'écrasement: s'assurer que personne ne se tient à proximité de l'équipement. Abaisser l'équipement au sol, mettre le tracteur en position de stationnement, couper le moteur et retirer la clé.

1. Retirer les 2 vis fixant le bras de montage de l'ouvre-à disque double sur le support de fixation et déplacer les entretoises (A) selon l'orientation illustrée ci-dessous pour obtenir le réglage souhaité.

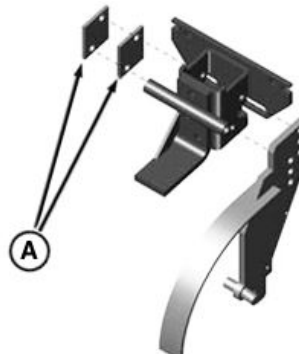
A— Entretoises de 0,64 cm (1/4 in)



6,35 cm/2,5 in de décalage par rapport au milieu du rang



5,72 cm/2,25 in de décalage par rapport au milieu du rang



5,1 cm/2 in de décalage par rapport au milieu du rang

Suite, voir page suivante

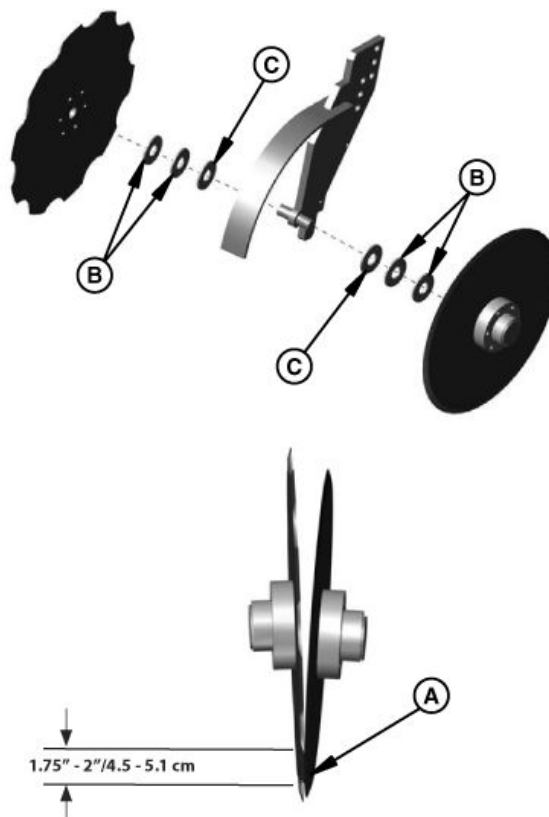
RM87422,00003EA -28-23MAR16-3/5

PY24778 —UN—08FEB16

PY24779 —UN—08FEB16

PY24780 —UN—08FEB16

Contact des disques doubles



A— Zone de contact

B— Rondelle (4)

C— Bague (2)

1. Pour bien former le sillon à engrais, les ouvreurs à disque double fonctionnent comme les ouvreurs à disque en V des unités de rang du semoir de précision.
2. Il doit y avoir une surface de contact permanente (A) de 4,5 à 5,1 cm (1,75 à 2 in) entre les disques lisses et crantés.
3. Pour maintenir ce contact, des rondelles (B)/des bagues (C) sont placées entre chaque disque et arbre de montage de disque sur la fusée.

4. Ajouter ou retirer ces rondelles/bagues pour maintenir le contact sur une surface de 4,5 à 5,1 cm (1,75 à 2 in).

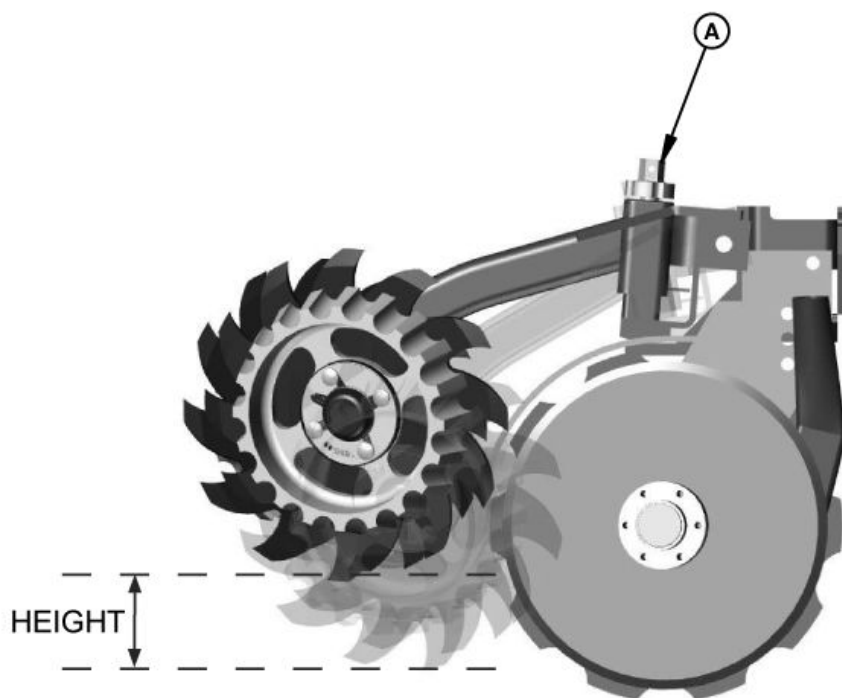
⚠ ATTENTION: Travailler avec prudence lors des interventions autour des bords coupants non protégés. Tout contact avec les bords coupants de ces composants peut occasionner des blessures.

Suite, voir page suivante

RM87422,00003EA -28-23MAR16-4/5

PY24781—UN—08FEB16

Réglage de la hauteur des nettoyeurs de rang



A— Vis de réglage

1. La hauteur des disques des nettoyeurs de rang peut être ajustée vers le haut ou vers le bas pour modifier l'agressivité des outils.
2. Pour régler les disques des nettoyeurs de rang, utiliser une clé de 7/8 in et tourner la vis de réglage (A) en sens horaire (pour monter) ou en sens antihoraire (pour abaisser).

⚠ ATTENTION: Travailler avec prudence lors des interventions autour des bords coupants non protégés. Tout contact avec les bords coupants de ces composants peut occasionner des blessures.

RM87422,00003EA -28-23MAR16-5/5

PY24782 —UN—08FEB16

Ensemble des composants pour l'engrais liquide

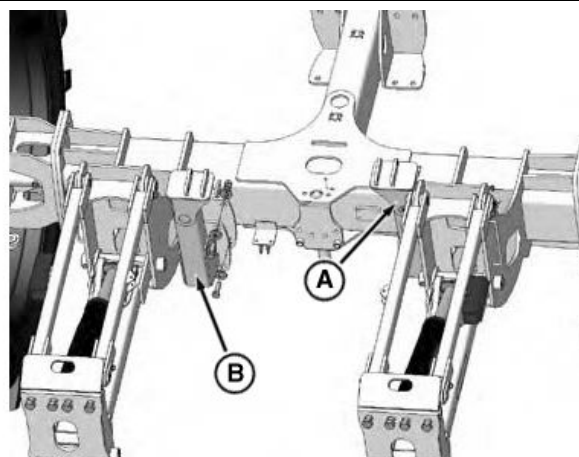
⚠ ATTENTION: Éviter l'écrasement: s'assurer que personne ne se tient à proximité de l'équipement et des autres composants lorsqu'ils sont en hauteur.

Fixation des supports de montage du réservoir sur le support principal:

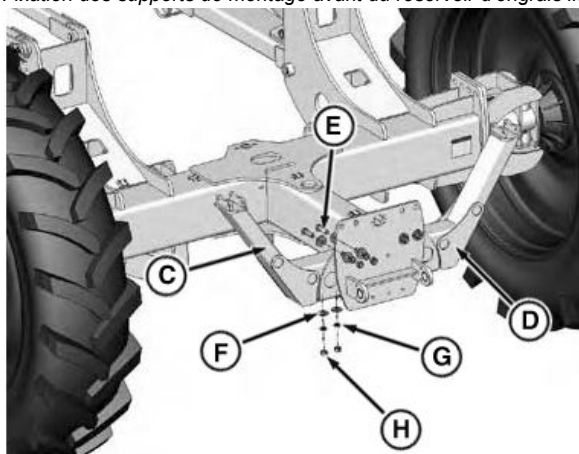
1. Fixer les supports de montage avant gauche et droit du réservoir (A et B) sur le support principal au moyen des vis (E), des rondelles plates (F), des rondelles de blocage (G) et des écrous (H).
2. Fixer les supports de montage arrière gauche et droit du réservoir (C et D) sur le support principal au moyen des vis (E), des rondelles plates (F), des rondelles de blocage (G) et des écrous (H).

Fixation du réservoir et de son berceau sur les supports de montage:

- | | |
|--|-----------------------------------|
| A— Support de réservoir avant gauche | E— Boulon 3/4 in x 2-1/2 in (4) |
| B— Support de réservoir avant droit | F— Rondelle plate 3/4 in (8) |
| C— Support de réservoir arrière gauche | G— Rondelle de blocage 3/4 in (4) |
| D— Support de réservoir avant droit | H— Écrous 3/4 in (4) |



Fixation des supports de montage avant du réservoir d'engrais liquide



Fixation des supports de montage arrière du réservoir d'engrais liquide

Suite, voir page suivante

RM87422,0000458 -28-15MAR16-1/2

PY24900 —UN—03MAR16

PY24901 —UN—03MAR16

1. Le réservoir et son berceau (A) se fixent aux supports de montage en quatre points et avec les boulons (B) à chaque point. Retirer ces boulons avant d'abaisser le réservoir et son berceau sur les supports de montage.
2. Dès que le réservoir et son berceau sont en place pour la fixation, remettre les boulons en place au travers des plaques de raccord et des supports de montage à chaque point de fixation. Fixer avec les rondelles plates (C), les rondelles de blocage (D) et les écrous (E) à chaque point de fixation.
3. Les composants non fournis restants (en option) du système d'épandage d'engrais liquide doivent être installés par le client/concessionnaire.

A— Ensemble du réservoir et de son berceau

B— Boulon 1/2 in x 5-1/2 in (2)

C— Rondelle plate, 1/2 in (4)

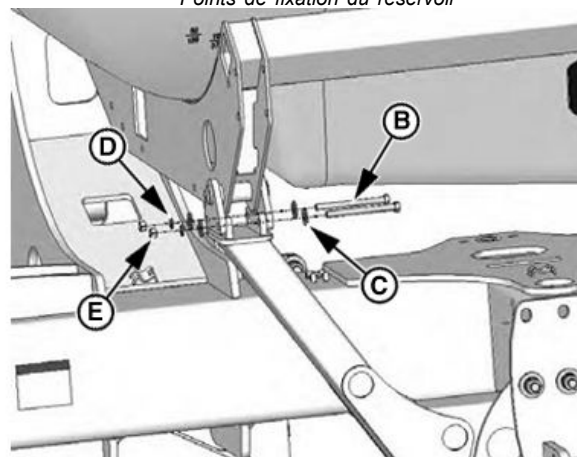
D— Rondelle de blocage 1/2 in (2)

E— Écrous 1/2 in (2)



PY24902—UN—03MAR16

Points de fixation du réservoir



PY24903—UN—03MAR16

Fixation du réservoir sur les supports de montage

RM87422,0000458 -28-15MAR16-2/2

Transport

Transport en toute sécurité

IMPORTANT: Ne pas effectuer de transport si la machine repose sur les verrouillages d'entretien. Relever la machine en position haute (en la dégageant des verrouillages d'entretien) avant de la transporter.

En position de transport, tenir compte de la trajectoire de la machine accrochée à l'arrière du tracteur dans les virages.

⚠ ATTENTION: Tout contact avec des lignes électriques peut être la cause de blessures graves, voire mortelles. Être particulièrement prudent lors du déplacement ou de l'utilisation de la machine à proximité de lignes électriques de façon à éviter tout contact avec ces dernières.

Tenir compte des limitations de hauteur et de largeur pour éviter la collision dans les passages supérieurs et avec les autres usagers de la route.

⚠ ATTENTION: Lors du transport de la machine sur route, les trémies à semences et les bacs incorporateurs ne doivent pas être remplis à plus de la moitié de leur capacité (1,6 boisseaux et 3,0 boisseaux pleins, donc 0,8 boisseaux et 1,5 boisseaux à demi pleins) et la charge remorquée doit être vide. Le dépassement de cette limite de poids entraîne plusieurs risques: stabilité réduite de l'avant, perte possible du contrôle de la direction et surcharge du châssis.

NOTE: Vérifier la configuration et se reporter aux caractéristiques des capacités pleines suivantes: réservoir d'engrais sec de 6 tonnes, trémie à semences de 1,6 boisseaux (56 l), trémie à semences de 3,0 boisseaux (106 l) et bac incorporateur à engrais en granulés de 1,2 boisseaux (42 l).

Ne pas oublier que les charges remorquées peuvent faire des embardées, se renverser ou entraîner une perte de contrôle. Suivre les consignes suivantes:

- Utiliser un tracteur suffisamment puissant permettant de toujours contrôler le véhicule. Lester le tracteur de façon appropriée. Voir le livret d'entretien du tracteur.
- Coupler les freins du tracteur.
- Si le tracteur est équipé d'un auvent de sécurité ROLL-GARD™, la ceinture de sécurité doit être bouclée pendant le transport.
- Rétrograder sur les pentes raides pendant le transport; ne jamais rouler en position débrayée.

⚠ ATTENTION: Lors du transport de la machine sur route ou sur une route à

grande circulation, toujours utiliser les feux d'avertissement pour ne pas surprendre les autres usagers de la route.

⚠ ATTENTION: Vérifier les réglementations locales concernant les largeurs de transport maximales admises.

⚠ ATTENTION: Ne jamais transporter la machine avec les phares de travail allumés.

- En conduisant sur la voie publique, toujours utiliser les feux d'avertissement, de jour comme de nuit. Veiller à ce que les réflecteurs et le symbole de véhicule lent soient toujours propres et visibles.
- La construction de cet équipement ne peut pas être conforme à toutes les réglementations locales ou nationales en ce qui concerne le transport sur une route publique. Dans les régions ou les pays ayant des règles nationales d'homologation pour le transport sur route, cet équipement peut ne pas être homologué. Le client est responsable du respect des normes locales, régionales et nationales en matière de transport sur la voie publique.
- Éviter tout risque de collision entre les véhicules lents et les autres véhicules circulant sur la voie publique. Surveiller fréquemment les véhicules arrivant par l'arrière, surtout dans les changements de direction, et utiliser les clignotants.

⚠ ATTENTION: Pendant le déplacement sur route, conserver une vitesse permettant de garder le contrôle de la direction et de s'arrêter sans danger.

- La distance d'arrêt augmente proportionnellement à la vitesse et au poids des charges remorquées, ainsi qu'en fonction du degré des pentes. Respecter les vitesses maximales préconisées sur route ou les limites de vitesse en vigueur localement si ces dernières sont inférieures.

⚠ ATTENTION: Lors du déplacement de la machine sur une route à surface lisse, le tracteur ne doit pas dépasser 32 km/h (20 mph). Réduire considérablement la vitesse sur terrain accidenté.

Ne laisser personne s'approcher de la machine.

- Ne pas dépasser 32 km/h (20 mph) et ne pas remorquer de charges dont le poids est supérieur à 1,5 fois celui du tracteur.

⚠ ATTENTION: Éviter les blessures graves ou mortelles pouvant résulter d'une perte de contrôle de l'équipement et de la charge remorquée.

Utiliser un tracteur de dimension appropriée. Se référer à **CALCUL DU POIDS MINIMUM DU TRACTEUR POUR UN TRANSPORT EN TOUTE SÉCURITÉ**, dans la section Préparation du tracteur.

Avant tout remorquage sur la voie publique, consulter **SÉCURITÉ DU REMORQUAGE DES CHARGES**, à la section Consignes de sécurité.

- S'assurer que la charge ne dépasse pas le rapport de poids recommandé. Augmenter le lestage du tracteur jusqu'à la valeur maximum recommandée, réduire la charge ou utiliser un véhicule tracteur plus lourd. Le poids et la puissance du tracteur, ainsi que sa capacité de freinage, doivent être suffisants pour la charge tractée. Se montrer particulièrement prudent lors du remorquage de charges sur terrain accidenté, dans les virages et sur les pentes.

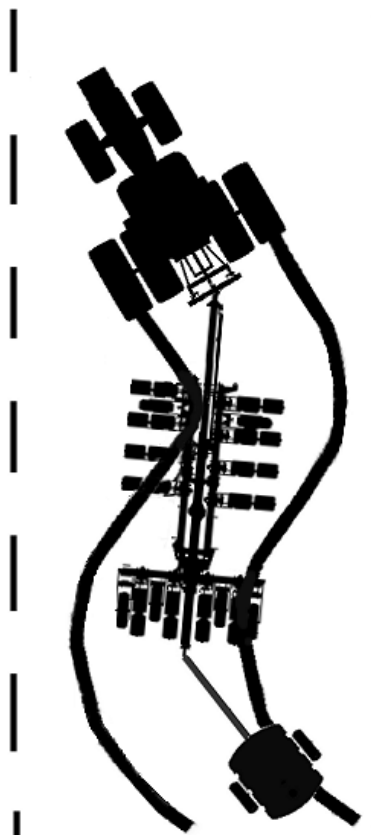
⚠ ATTENTION: Ne jamais remorquer la machine derrière un camion ou tout autre véhicule à moteur. Cela pourrait compromettre la capacité de maintien du contrôle et de freinage de la machine. En outre, il peut être difficile de fixer correctement l'attelage de l'équipement et la chaîne de sûreté. Avec la plupart des véhicules à moteur, il est impossible de faire fonctionner les feux d'avertissement de la machine correctement.

Capacités:

- Réservoir d'engrais (arrière) - 6 tonnes (3 tonnes si à demi plein)
- Trémie de 1,6 boisseau (0,8 boisseau ou 28 l si à demi pleine)
- Trémie de 3,0 boisseaux (1,5 boisseau ou 53 l si à demi pleine)
- Bac incorporateur de 1,2 boisseau (0,6 boisseau ou 21 l si à demi plein)

NOTE: Vérifier la configuration et se reporter aux caractéristiques des capacités pleines suivantes: réservoir d'engrais sec de 6 tonnes, trémie à semences de 1,6 boisseaux (56 l), trémie à semences de 3,0 boisseaux (106 l)

ROLL-GARD est une marque commerciale de Deere & Company



et bac incorporateur à engrais en granulés de 1,2 boisseaux (42 l).

⚠ ATTENTION: Pour maintenir la stabilité du semoir et réduire le risque d'accident:

Ne jamais transporter la machine avec les trémies à semences remplies à plus de la moitié de leur capacité.

Ralentir dans les virages et éviter que les roues arrière intérieures ou extérieures n'entrent dans un fossé, une voie de drainage ou un remblai.

En position de transport repliée, la machine se remorque comme un chariot à deux roues. Tenir compte de la trajectoire de la machine derrière le tracteur dans les virages. Le long empattement de la machine fait que les roues arrière de la machine coupent les virages.

A53085 — UN—23OCT03

RM87422,0000480 -28-29MAR16-2/2

Préparation pour le transport du semoir de précision

NOTE: Vérifier la configuration et se reporter aux caractéristiques des capacités pleines suivantes: réservoir d'engrais sec de 6 tonnes, trémie à semences de 1,6 boisseaux (56 l), trémie à semences de 3,0 boisseaux (106 l) et bac incorporateur à engrais en granulés de 1,2 boisseaux (42 l).

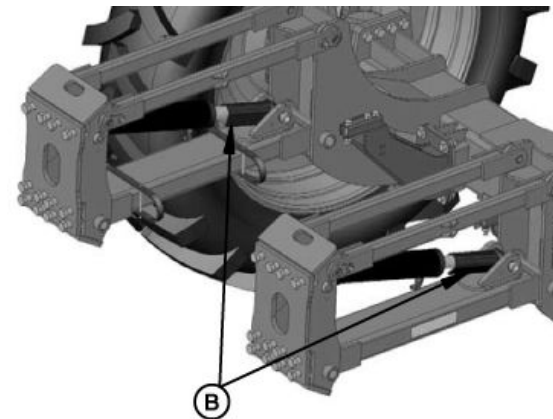
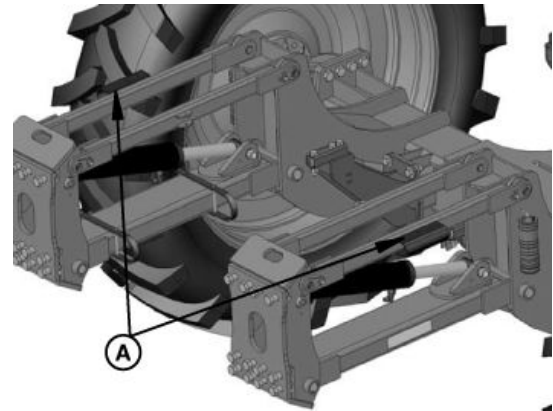
⚠ ATTENTION: Ne pas essayer de transporter la machine si complètement chargée. Les charges de pesticides et de semences doivent être inférieures ou égales à la moitié de la pleine capacité avant de pouvoir transporter la machine.

Connaître la hauteur de transport et le poids brut de l'équipement. Éviter les routes disposant d'obstacles qui ne permettent pas le passage d'une machine de cette hauteur. Ne pas emprunter les ponts ne pouvant pas supporter le poids du tracteur et de l'équipement combinés.

IMPORTANT: Éviter les électrocutions: éviter les lignes électriques aériennes. Le contact ou la proximité rapprochée avec des lignes électriques peut entraîner des blessures graves ou mortelles. Utiliser l'équipement avec la plus extrême précaution à proximité des lignes électriques.

IMPORTANT: Éviter les retournements: Ne pas replier/déployer l'équipement et éviter les virages serrés à flanc de coteau car le déplacement du poids pourrait entraîner un retournement. Utiliser l'équipement à distance raisonnable des irrégularités de terrain et des obstacles pouvant entraîner un retournement.

1. Le semoir de précision doit être transporté en position relevée avec les extensions latérales repliées. Les



A— Verrouillages pour le transport

B— Verrouillages pour le transport autour des tiges de vérin de levage

verrouillages de transport (A) doivent être retirés de leur position de rangement, placés autour de chaque tige de vérin de levage (B) et fixés de façon sûre.

2. Allumer les feux de sécurité du tracteur et éviter les routes trop fréquentées.

RM87422,0000481 -28-28MAR16-1/1

PY24767 —UN—08FEB16

PY24768 —UN—08FEB16

Fonctionnement de la machine

Sécurité du transport sur route

⚠ ATTENTION: Prévenir les collisions par l'utilisation, de jour comme de nuit, d'avertisseurs lumineux, de phares accessoires, de clignotants et d'autres dispositifs d'avertissement des autres véhicules. Pour ce qui est des largeurs maximales autorisées de transport, vérifier les réglementations locales.

Tout contact avec des lignes électriques peut être la cause de blessures graves, voire mortelles. Être particulièrement prudent à proximité des lignes électriques pour éviter tout contact avec la machine.

Lors d'un transport, toujours adopter une vitesse sûre permettant de garder la maîtrise de la direction et de freiner sans danger.

Éviter de transporter la machine avec les trémies à semences et les bacs incorporateurs remplis à plus de la moitié de leur capacité (1,6 boisseau et 3,0 boisseaux pleins, donc 0,8 boisseau et 1,5 boisseau à demi pleins). Le dépassement de cette limite de poids peut entraîner plusieurs risques: stabilité réduite de l'avant, perte possible du contrôle de la direction et surcharge du châssis.

S'assurer que personne ne se trouve à proximité de la machine.

⚠ ATTENTION: Ne pas dépasser 24 km/h (15 mph) lors du transport sur terrain accidenté.

Ne pas oublier que les charges remorquées peuvent faire des embardées, se renverser ou entraîner une perte de contrôle. Suivre les consignes suivantes:

- Utiliser un tracteur suffisamment puissant permettant de toujours contrôler le véhicule.
- Lester le tracteur de façon appropriée. Voir le livret d'entretien du tracteur.
- Coupler les freins du tracteur.
- Si le tracteur est équipé d'un auvent de sécurité Roll-Gard™, la ceinture de sécurité doit être bouclée pendant le transport.

Roll-Gard est une marque commerciale de Deere & Company

- Rétrograder sur les pentes raides pendant le transport; ne jamais rouler en position débrayée.

Apprendre à observer la trajectoire de la machine derrière le tracteur lors de la négociation de virages.

Prévenir toute collision avec des obstacles et avec d'autres usagers de la route en prenant garde aux restrictions concernant la hauteur et la largeur.

Veiller à ce que les réflecteurs et le symbole de véhicule lent soient toujours propres et visibles.

Le conducteur doit prêter attention aux véhicules arrivant derrière lui, surtout avant de tourner.

La construction de cet équipement ne peut pas être conforme à toutes les réglementations locales ou nationales en ce qui concerne le transport sur une route publique. Dans les régions ou les pays ayant des règles nationales d'homologation pour le transport sur route, cet équipement peut ne pas être homologué. Le client est responsable du respect des normes locales, régionales et nationales en matière de transport sur la voie publique.

La distance nécessaire pour s'arrêter augmente en fonction de la vitesse et du poids des charges remorquées, ainsi que sur les pentes.

Respecter les vitesses maximales recommandées de circulation et les limitations locales de vitesse.

Ne pas dépasser 24 km/h (15 mph) et ne pas remorquer de charges dont le poids est supérieur à 1,5 fois celui du tracteur.

S'assurer que la charge ne dépasse pas le rapport de poids recommandé. Augmenter le lestage du tracteur jusqu'à la valeur maximale recommandée, réduire la charge ou utiliser un tracteur de poids supérieur. Le poids et la puissance du tracteur, ainsi que sa capacité de freinage, doivent être suffisants pour la charge tractée. Redoubler de prudence lors du remorquage de charges en terrain accidenté, dans les virages et en pente.

Ne jamais remorquer la machine derrière un camion ou un autre véhicule à moteur.

RM87422,0000447 -28-29MAR16-1/1

Généralités

IMPORTANT: Pour un fonctionnement adéquat de la machine, il est important que le châssis de la machine soit entièrement abaissé dans la position de semis correcte. Il est parfois difficile d'obtenir cette position avec certaines combinaisons d'accessoires, surtout lors de l'ensemencement dans un sol où les accessoires ont du mal à pénétrer. Dans cette situation, les actions suivantes peuvent être nécessaires:

Réduire la pression vers le bas des accessoires. Éviter d'utiliser plus de pression vers le bas qu'il n'est nécessaire.

Ajouter du lest au châssis quand les conditions l'exigent. Ceci est surtout important lors de l'utilisation du couteau monté sur bâti.

Lors de l'utilisation du levier simple des roues d'aide au relevage, **NE PAS** mettre le levier du distributeur auxiliaire en position de **FLOTTEMENT** lors du relevage et de l'abaissement de la machine. La procédure correcte de relevage et d'abaissement de la machine est de **COMMANDER** toute l'amplitude du mouvement **VERS LE HAUT** et **VERS LE BAS**.

Pour éviter le bouchage des tubes à semence et des ouvreurs des unités d'ensemencement, abaisser la machine seulement lorsqu'elle avance.

NE PAS reculer quand la machine est abaissée.

1. Utiliser un tracteur de la taille recommandée. Voir la section Préparation du tracteur.
2. S'assurer que le tracteur et la machine ont été correctement préparés. Voir les sections Préparation du tracteur et Préparation de la machine.
3. Bien vérifier les taux de semis.
4. Vérifier la pression des pneus avant de semer.
5. Bien laisser se réchauffer l'huile hydraulique du tracteur avant de commencer à semer.
6. Utiliser des semences propres pour obtenir les meilleurs résultats.

OUG045,00001A5 -28-16JUL09-1/1

Repliage des feux d'avertissement du tracteur

Les feux d'avertissement latéraux du tracteur (A) et les ailettes du semoir de précision peuvent entrer en contact sur les terrains très accidentés lorsque les extensions latérales sont repliées. Replier les feux d'avertissement du tracteur pour éviter ce contact au champ. Ramener les feux d'avertissement du tracteur à leur position normale pour le transport sur route.

A—Feux d'avertissement



AG5104—UN—06AUG09

OUG045,00001D3 -28-06AUG09-1/1

Fonctionnement du moteur hydraulique

Brancher correctement les flexibles. (Voir la section Accrochage de la machine.)

Pour enclencher les moteurs hydrauliques, actionner la manette de commande du distributeur auxiliaire vers l'avant (fonction de rétraction) et engager le cran d'arrêt.

Éviter toute détérioration du moteur due à des pointes de pression dans le circuit hydraulique. Actionner la manette du distributeur auxiliaire vers l'avant en position flottante et non pas au neutre pour arrêter les moteurs hydrauliques.

Une fois les moteurs hydrauliques arrêtés, la manette de commande du distributeur auxiliaire peut être ramenée en position neutre.

WP29706,00008BB -28-12MAR15-1/1

Réglage de la profondeur d'ensemencement

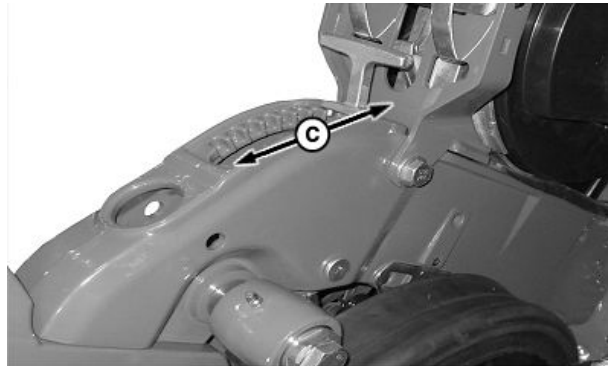
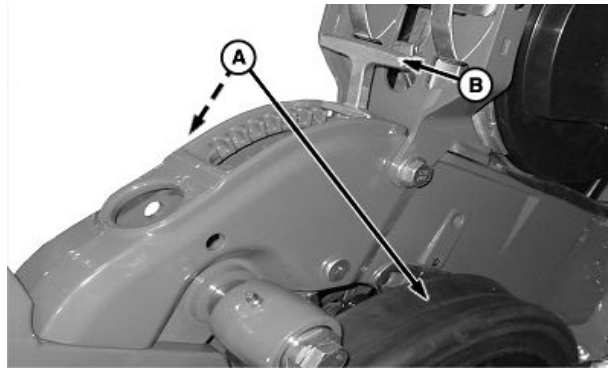
NOTE: La pression vers le bas des roues de fermeture peut affecter le placement de la semence et sa profondeur. Ne pas appliquer plus de pression vers le bas qu'il n'est nécessaire pour refermer le sillon, surtout en sol léger.

Les roulettes-guides (A) contrôlent la profondeur d'ensemencement. Régler la profondeur d'ensemencement comme suit:

1. Relever la machine pour retirer le poids exercé sur les roulettes-guides.
2. Lever la poignée de réglage de profondeur (B). L'amener vers l'avant pour diminuer la profondeur d'ensemencement ou vers l'arrière pour l'augmenter. Pour régler la profondeur par petits crans, faire glisser la poignée d'un côté à l'autre. Chaque position de réglage représente un changement de profondeur d'ensemencement d'environ 6 mm (1/4 in.).
3. Tous les rangs doivent avoir le même réglage initial.

IMPORTANT: Empêcher les tubes à semence de se boucher. Pour travailler dans les champs, abaisser la machine lorsque le tracteur avance.

4. Abaisser la machine et avancer sur une courte distance à la vitesse normale d'ensemencement.



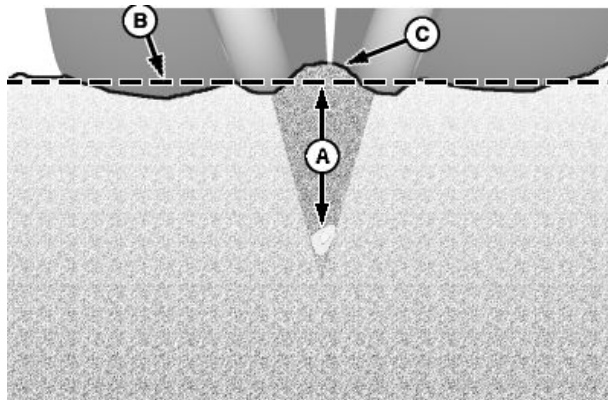
A—Roues de jauge
B—Poignée de réglage de profondeur

C—Sens du mouvement pour le réglage

OUO6074,00009B4 -28-05NOV13-1/2

5. Vérifier la profondeur d'ensemencement sur chaque rang.
 - a. Creuser le sol à la verticale jusqu'à atteindre la semence.
 - b. Mesurer la profondeur (A) entre la semence et la limite supérieure du profil du sol (B). Ne pas mesurer jusqu'à la limite supérieure du billon (C) formé par les roues de fermeture.

A—Profondeur
B—Limite supérieure du profil du sol
C—Arête



Coupe transversale du sol

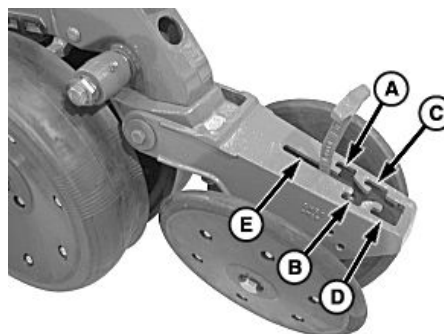
OUO6074,00009B4 -28-05NOV13-2/2

Réglage de la pression vers le bas de la roue de fermeture

NOTE: La pression vers le bas des roues de fermeture peut affecter le placement de la semence et sa profondeur. Ne pas appliquer plus de pression vers le bas qu'il n'est nécessaire pour refermer le sillon à semis, surtout en sol léger.

Les roues de fermeture formant un angle se trouvent derrière l'ouvreur et referment le sillon à engrais créé par l'ouvreur. Elles tassent le sol de chaque côté et non pas directement au-dessus de la semence. Une pression vers le bas réglable par ressort permet la fermeture adéquate du sillon.

Mettre le levier dans les encoches (A), (B), (C) et (D) pour régler la pression vers le bas en fonction de l'état du sol. Si le levier est amené dans l'encoche du milieu (E), les roues de fermeture peuvent "flotter" en exerçant seulement la pression de leur propre poids sur la surface du sol.



A—Encoche A (minimum)
B—Encoche B
C—Encoche C

D—Encoche D (maximum)
E—Encoche E (position flottante)

O.U.O6064,0000248 -28-13AUG10-1/1

A68212 —UN—15JUL10

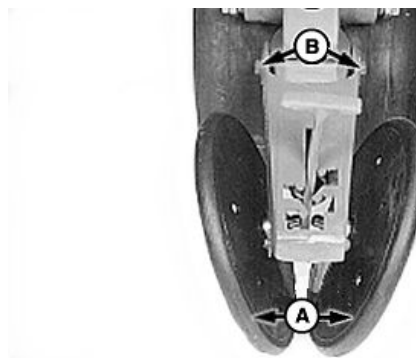
Centrage des roues de fermeture

Si les roues de fermeture (A) ne sont pas centrées par rapport au sillon à semis, procéder de la manière suivante:

1. Relever la machine.
2. Desserrer les vis (B) et déplacer les roues de fermeture vers la gauche ou la droite. Centrer visuellement les roues de fermeture selon le besoin.
3. Serrer les vis (B).

A—Roues de fermeture

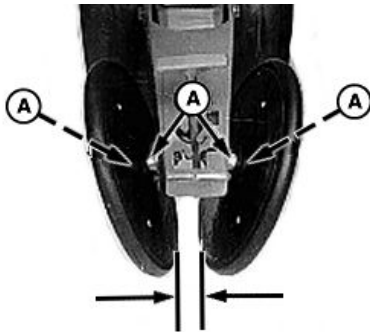
B—Vis



AG,O.U.O6074,1204 -28-02MAR16-1/1

A46773 —UN—12OCT00

Réglage de l'écartement des roues de fermeture



A46774 —UN—13OCT00



A46775 —UN—12OCT00

A—Écrous et entretoises

NOTE: Les roues de fermeture peut être ajustées en fonction de l'état du sol et de la profondeur du semis. Utiliser l'écartement standard (large) pour la plupart des conditions d'ensemencement. Pour planter des petites semences à faible profondeur, utiliser l'écartement étroit.

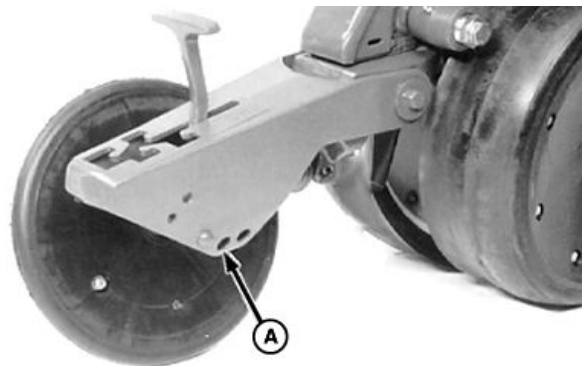
Pour changer l'écartement, retirer les écrous et les entretoises (A). Installer les roues de fermeture en posant les entretoises à l'extérieur (écartement étroit) ou à l'intérieur (écartement large).

OUC6064,0000249 -28-09MAR16-1/1

Échelonnage des roues de fermeture

Si des débris ou des mottes se coincent entre les roues de fermeture en conditions de culture par paillis ou à semis direct, déposer une roue de fermeture de l'unité d'ensemencement et l'installer dans le trou arrière (A) du carter.

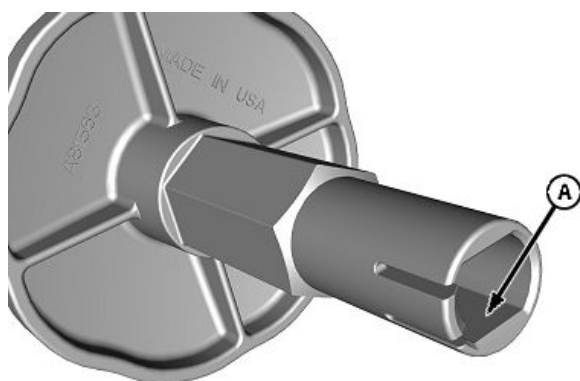
A—Trou arrière



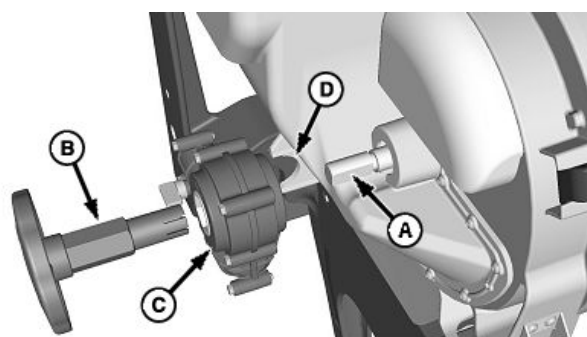
A46776 —UN—12OCT00

AG,OUC6074,1206 -28-02MAR16-1/1

Points protégés par cisaillement



A57648 —UN—13MAR06

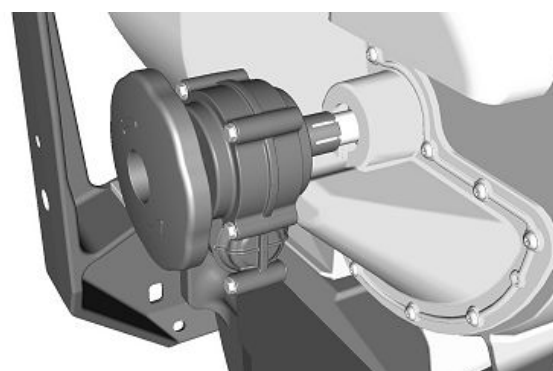


A57649 —UN—13MAR06

La poignée de doseur de remplacement est située sur le moteur central à entraînement variable. Si la poignée du doseur se casse, enlever les morceaux cassés, aligner les surfaces plates (A) et insérer la poignée neuve (B) dans la boîte d'engrenages (C) jusqu'à ce que la poignée s'emboîte dans la rainure de l'arbre. La boîte d'engrenages doit se loger dans la découpe (D).

A—Surfaces planes, alignées
B—Poignée neuve

C—Boîte d'engrenages
D—Découpe

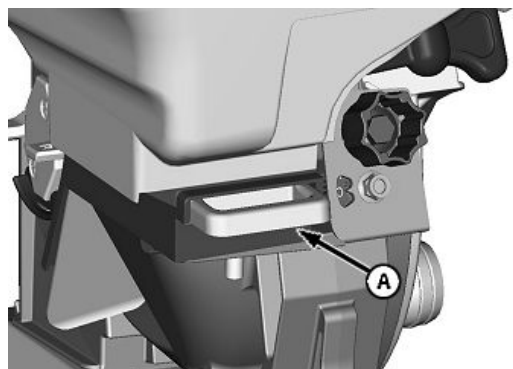


A57650 —UN—13MAR06

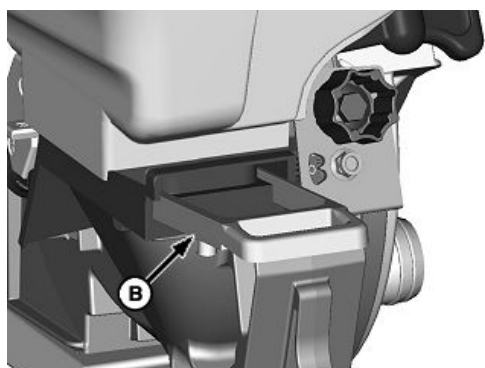
Vue assemblée

OUO6045.00001A7 -28-17JUL09-1/1

Nettoyage et inspection des trémies et des doseurs par le vide



Position ouverte



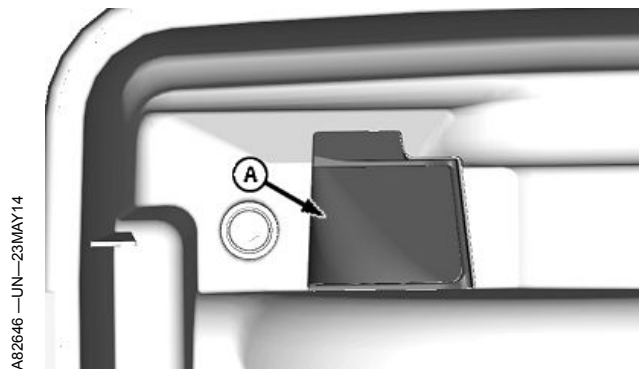
Position fermée

A—Porte, position ouverte

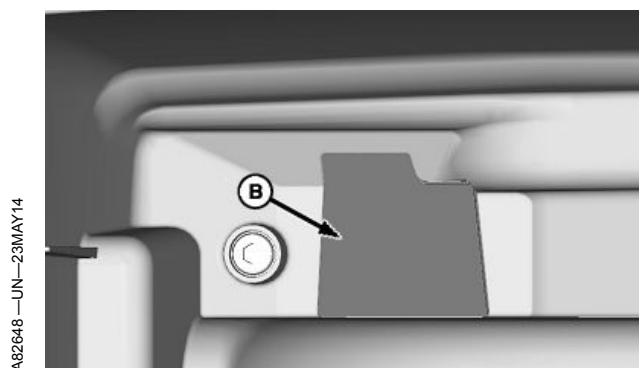
B—Porte, position fermée

1. Pour un fonctionnement optimal, vider complètement les trémies à la fin de chaque journée d'utilisation pour éliminer la menue paille, la poussière et tous les corps étrangers.

NOTE: Si une accumulation en voûte se produit, s'assurer que la poignée est ouverte et ajouter plus de talc sur les semences.



Position ouverte



Position fermée

2. Placer le clapet d'arrêt en position fermée (B) avant d'ouvrir le couvercle du vacuomètre en vue d'une inspection ou d'un nettoyage des éléments.

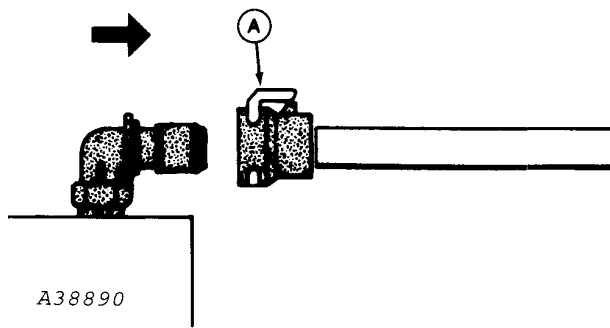
3. Retirer le flexible d'aspiration (A) du vacuomètre.

A—Flexible d'aspiration



Suite, voir page suivante

RM87422,000042C -28-08MAR16-1/6



A38890 —UN—12JAN96



A—Dispositif de retenue

4. Sur les doseurs par le vide équipés d'un flexible de vacuomètre, compresser la retenue (A) et débrancher le flexible.

Suite, voir page suivante

RM87422.000042C -28-08MAR16-3/6

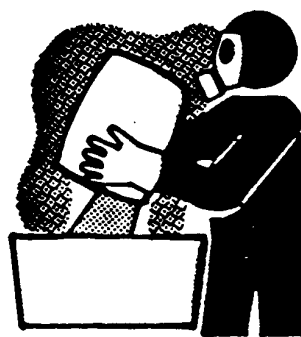
⚠ ATTENTION: Éviter toute blessure causée par les produits chimiques au niveau des yeux, de la peau ou des poumons. Si des produits de traitement des semences sont utilisés, être particulièrement vigilant lors de l'ouverture des couvercles de doseur et de la manipulation des pièces enduites de produit. Lire et suivre les instructions de sécurité indiquées sur l'étiquette des produits chimiques.

5. Poser le bac de récupération sur l'unité de rang avec le bord en plastique (A) positionné près des bras parallèles.
6. Poser la plaque à crochet (B) dans le bord dentelé comme illustré.
7. Ouvrir le couvercle du vacuomètre (C), faire pivoter la poignée (D) en position déverrouillée et déposer le disque de doseur à semences.

A—Bord en plastique
B—Plaque à crochet

C—Couvercle de doseur
D—Poignée

A34471



A34471 —UN—11OCT88



A82664 —UN—29MAY14



A82665 —UN—29MAY14

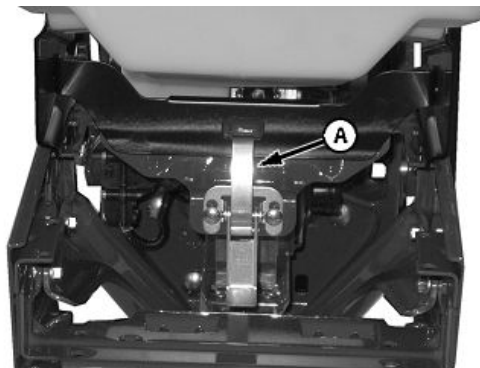
Suite, voir page suivante

RM87422,000042C -28-08MAR16-4/6

8. Pour retirer la trémie du semoir, dégager le loquet de trémie (A) ou le loquet de vacuomètre (B). Tourner le vacuomètre et la trémie vers l'avant puis les faire basculer vers le haut pour la dépose.

A—Loquet de trémie

B—Loquet de doseur



Trémie de 106 l (3 bu)



RM87422,000042C -28-08MAR16-5/6

A80234 —UN—28FEB14

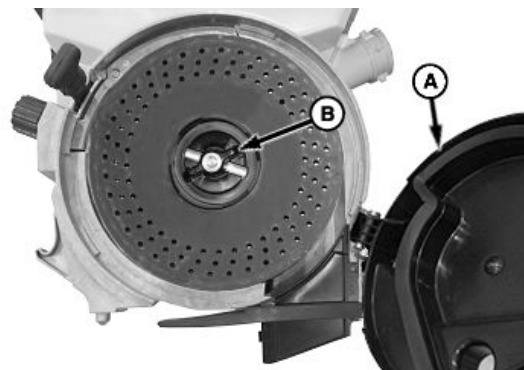
A78914 —UN—06NOV13

NOTE: En cas d'utilisation de traitements de semence, retirer les dépôts qui peuvent se former au fond de la trémie.

9. Pour inspecter le vacuomètre, poser la trémie sur le côté et ouvrir le couvercle du compteur (A) pour retirer le disque de doseur à semences. Tourner le moyeu (B) du vacuomètre à la main pour s'assurer que le mécanisme est exempt de saletés, de menue paille ou d'autres corps étrangers. Vérifier que la brosse ne présente pas de trous, que le joint du moyeu n'est pas fendillé et que le joint d'aspiration ne présente ni fendillements ni zones d'usure. Si une remise en état ou un remplacement est nécessaire, voir les procédures relatives au vacuomètre dans la section Entretien et réglages.

10. Poser le disque de doseur à semences dans le vacuomètre.

11. Installer le vacuomètre et la trémie sur l'unité d'ensemencement. Engager les loquets de la trémie et du vacuomètre.



Vacuomètre

A—Couvercle de doseur

B—Moyeu du doseur

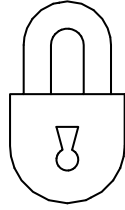
12. Remettre le bac de récupération du doseur en position de rangement.

RM87422,000042C -28-08MAR16-6/6

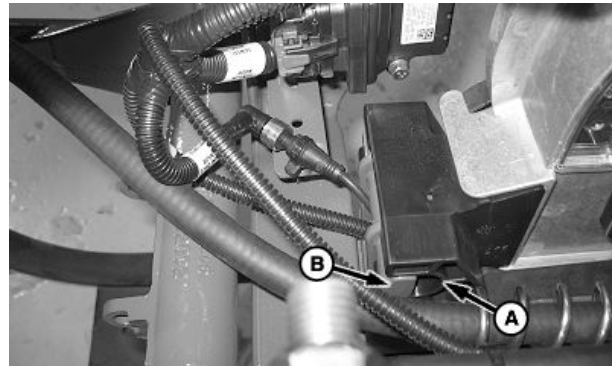
A78557 —UN—15OCT13

Pose du vacuomètre sur le rayonneur

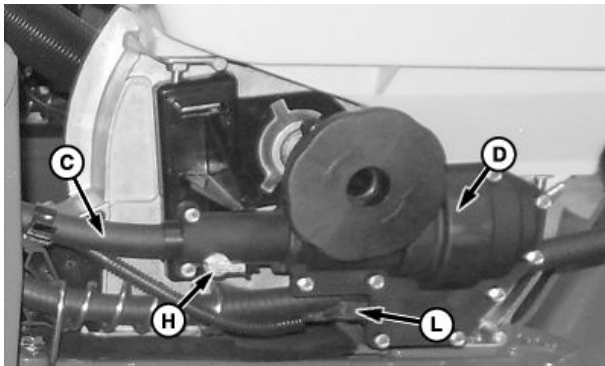
A62347 —UN—27MAR08



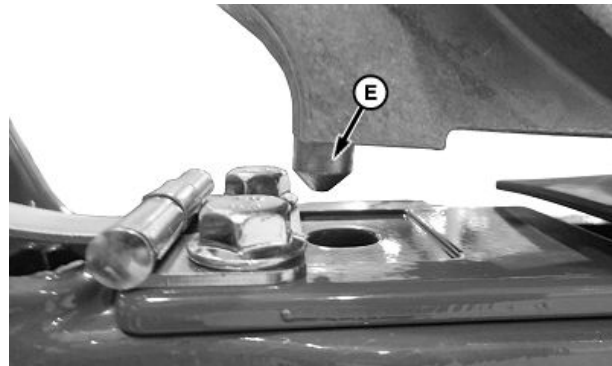
Symbole verrouillé relevé



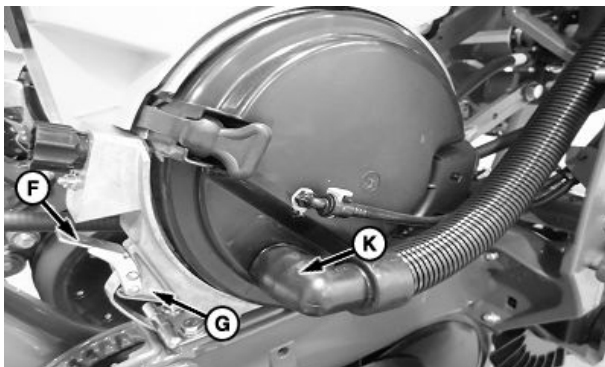
A77480 —UN—21MAR13



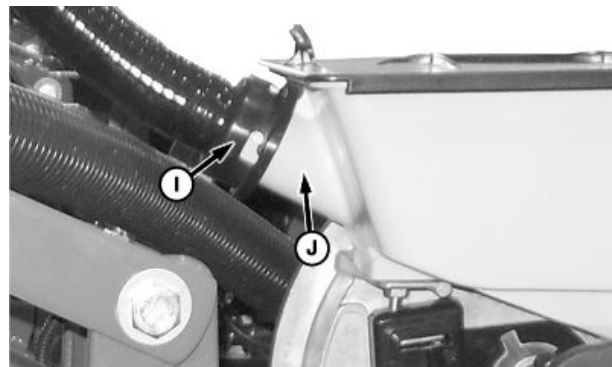
A78831 —UN—04OCT13



A77482 —UN—21MAR13



A77484 —UN—06NOV13



A78830 —UN—04OCT13

A—Encoche d'alignement
B—Plaque de maintien
C—Câble
D—Embrayage

E—Axe d'alignement
F—Loquet
G—Crochet du doseur
H—Axe de verrouillage

I—Flexible d'alimentation en semence
J—Goulotte de remplissage de la trémie

K—Flexible d'aspiration
L—Connecteur électrique

1. Pousser l'encoche d'alignement (A) sur la plaque de fixation (B).
2. Pousser le câble d'entraînement Pro-Shaft (C) dans l'embrayage de commande du rang (D) tout en faisant pivoter le doseur vers le bas.
3. S'assurer que l'axe d'alignement (E) dans la partie inférieure du doseur est aligné avec le trou sur la plaque du loquet du rayonneur.
4. Aligner le loquet (F) sur le crochet du doseur (G) et pousser jusqu'à ce que le loquet s'encliquette.
5. Tourner l'axe de verrouillage (H) de 180 degrés jusqu'à ce que le symbole « locked » (verrouillé) apparaisse en haut.
6. Pousser le flexible d'alimentation en semence CCS (I) sur la goulotte de remplissage (J) de la trémie et le tourner vers la droite jusqu'à ce qu'il s'encliquette.
7. Installer le flexible d'aspiration (K).
8. Brancher le connecteur électrique (L) à l'embrayage de commande du rang (suivant équipement).

WP29706,0000594 -28-06NOV13-1/1

Utilisation en sol mouillé

Éviter les sols mouillés. Si, durant l'ensemencement en sol mouillé, le tracteur perd de la traction, ne pas étendre les

vérins de roue. Cela enfonce davantage les roues dans le sol et transfère le poids HORS de l'arrière du tracteur.

OUC1074,00000B4 -28-13MAY09-1/1

Relevage et abaissement de la machine

IMPORTANT: Le flexible du retour au carter doit être branché, sinon la machine risque d'être endommagée.

IMPORTANT: Éviter d'endommager la machine. Ne pas mettre le distributeur auxiliaire en position de Flottement pour abaisser la machine. La machine doit être relevée ou abaissée au maximum hydrauliquement.

NOTE: À cause de la demande élevée en pression hydraulique des machines de grande taille, le levier du distributeur auxiliaire utilisé pour relever et pour abaisser la machine peut ne pas fonctionner dans les positions d'extension et de rétraction automatiques.

Tirer le distributeur auxiliaire I vers l'arrière pour étendre les vérins de levage et relever la machine. Pousser le distributeur auxiliaire I vers l'avant pour rétracter les vérins de levage et abaisser la machine.

Une fois la machine relevée ou abaissée, maintenir le levier du distributeur auxiliaire pendant environ cinq secondes pour s'assurer que la machine est complètement relevée ou abaissée.

Veiller à ce que la machine avance pendant son relevage ou abaissement en position déployée pour éviter de boucher les ouvreurs à semences et les ouvreurs à engrais.

Le distributeur auxiliaire I doit être placé sur la position de verrouillage avant lors de l'abaissement de la machine en vue de l'ensemencement. La soufflante du système CCS™ fonctionne uniquement lorsque le distributeur auxiliaire I est en verrouillage avant.

Lors du relevage ou de l'abaissement de la machine en position repliée, activer simultanément le châssis et l'attelage. Cela permet à la machine de se relever ou de s'abaisser de façon régulière, évitant ainsi d'endommager les ouvreurs à semences et à engrais.

OUC6074,00009A9 -28-22FEB16-1/1

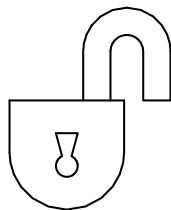
Remise en phase de la machine

Le circuit hydraulique se remet en phase à chaque fois que la machine est abaissée.

OUC6074,00003E5 -28-17FEB16-1/1

Dépose du vacuomètre du rayonneur

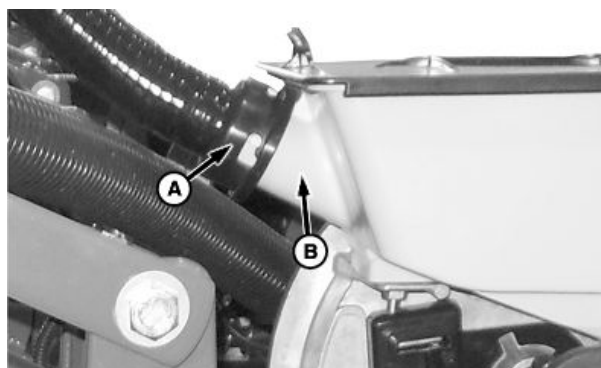
A62348 —UN—27MAR08



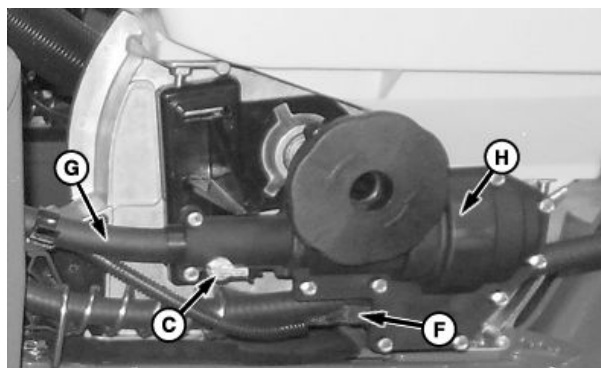
Symbole déverrouillé en haut



A77478 —UN—06NOV13



A78828 —UN—04OCT13



A78829 —UN—04OCT13

A—Flexible d'alimentation
B—Goulotte de remplissage

C—Axe de verrouillage
D—Flexible d'aspiration

E—Loquet
F—Connecteur électrique
G—Câble

H—Embrayage

1. Tourner le flexible d'alimentation de semences CCS (A) en sens anti-horaire jusqu'à ce qu'il sorte du col de remplissage de la trémie (B) et extraire le flexible.
2. Tourner l'axe de verrouillage (C) de 180 degrés jusqu'à ce que le symbole « unlocked » (déverrouillé) apparaisse en haut.
3. Déposer le flexible d'aspiration (D).
4. Appuyer sur le loquet (E) pour déverrouiller le doseur du rayonneur.
5. Débrancher le connecteur électrique (F) de l'embrayage de commande du rang (suivant équipement).
6. Tirer le câble d'entraînement Pro-Shaft (G) de l'embrayage de commande du rang (H) tout en relevant l'arrière du doseur vers le haut et l'arrière.

WP29706,0000593 -28-06NOV13-1/1

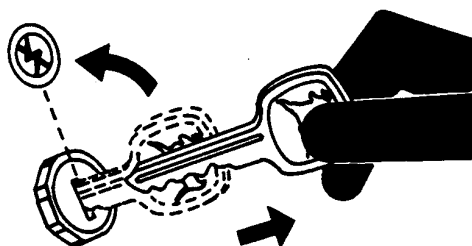
Pression pneumatique vers le bas

Sécurité de l'entretien de la machine

Pour éviter les risques de blessures causées par un mouvement accidentel, veiller à placer l'accessoire sur une surface plane avant de procéder à des entretiens.

Si la machine est attelée au tracteur, serrer le frein de stationnement et/ou mettre le levier de vitesses sur "STATIONNEMENT", arrêter le moteur et retirer la clé.

Si la machine est dételée du tracteur, caler les roues et utiliser des béquilles pour empêcher tout mouvement.



TS230 —UN—24MAY89

OM63945A,05F -28-20OCT98-1/1

Système intégré de force pneumatique vers le bas SEEDSTAR™

Le système SEEDSTAR™ de force pneumatique intégrée vers le bas SeedStar™ fournit des changements de pression de force vers le bas "en cours de route" aux unités de rangs d'ensemencement. Le système du compresseur d'air pour fournir de l'air sous pression au(x) réservoir(s) d'air. Le réservoir d'air fournit une capacité supplémentaire en air pour les changements rapides de force vers le bas .

Avec la force pneumatique intégrée vers le bas SeedStar™:

SeedStar est une marque commerciale de Deere & Company

- L'opérateur peut effectuer des changements de force vers le bas manuellement, en cours de route, depuis la cabine.
- L'opérateur peut changer la pression de force vers le bas selon les différents types de sols ou pour passer d'un sol sur terrain irrigué à un sol sur terrain sec.

Pour plus d'informations, voir le livret d'entretien du moniteur SeedStar™.

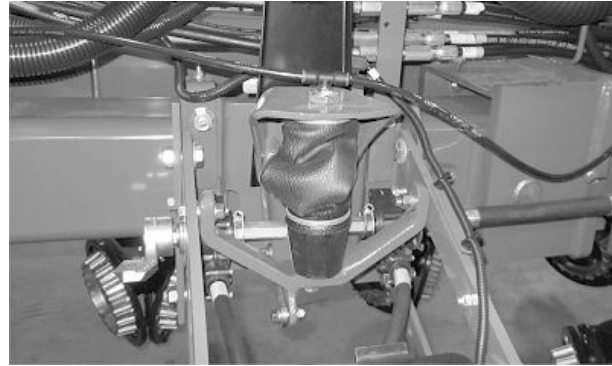
OUO6064,0000438 -28-01MAY14-1/1

Pression pneumatique vers le bas



Ressort pneumatique correctement enroulé

A86003 — UN — 02APR15



Ressort pneumatique mal enroulé

A86004 — UN — 02APR15

ATTENTION: Éviter les blessures graves résultant de l'explosion de pièces causée par la surpression ou le fonctionnement du circuit sans tous les composants en place.

- Ne pas gonfler les ressorts pneumatiques à plus de 827 kPa (8,2 bar) (120 psi) de pression ou 1779 N (400 lb.) vers le bas.
- Ne pas déposer le clapet de décharge de pression.
- Ne pas mettre le circuit sous pression si tous les composants des unités de rangs ne sont pas installés.

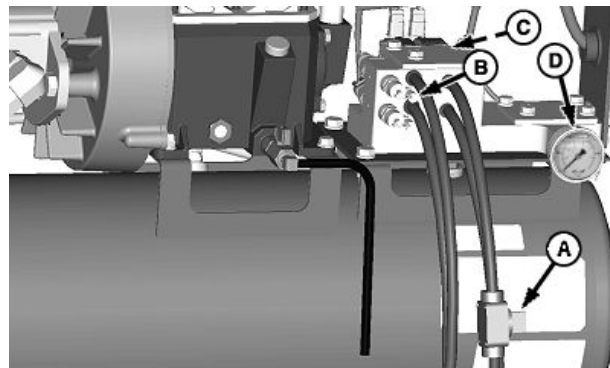
IMPORTANT: Éviter les nœuds dans les ressorts pneumatiques. Ne pas abaisser la machine avec moins de 34—55 kPa (0,3—0,5 bar) (5—8 psi) de pression d'air ou 76—120 N (17—27 lb) d'abaissement dans le système. Si un ressort pneumatique se vrille, relever la machine et mettre le circuit sous pression jusqu'à ce que le ressort pneumatique se redresse.

Ne pas faire fonctionner un ressort pneumatique pincé ou déroulé. Diminuer la pression dans le circuit jusqu'à ce que les ressorts pneumatiques puissent être enroulés à la main. Enrouler le ressort pneumatique sur le piston inférieur. Il peut être nécessaire d'abaisser progressivement la machine pour pouvoir enrouler le ressort pneumatique sur le piston inférieur.

NOTE: Il est normal que la pression pneumatique du circuit chute lorsque le châssis est relevé et qu'elle augmente lorsque ce dernier est abaissé.

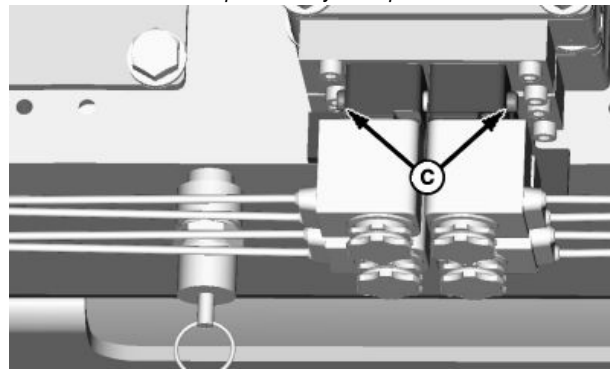
NOTE: S'il faut plus d'abaissement sur les unités de rang qui suivent les pneus du tracteur, installer un ressort de portance supplémentaire non ajustable sur ces unités de rang. Voir le concessionnaire John Deere™ pour plus d'informations.

1. Suivant équipement: Aligner la vanne (A) avec le flexible d'air pour pressuriser les unités à rangs divisés.



Compresseur hydraulique illustré

A85641 — UN — 12MAR15



Neutralisation manuelle

A85642 — UN — 12MAR15

A—Vanne, Rang divisé
B—Vanne de remplissage (une par bloc)

C—Commandes de passage en mode manuel forcé, (deux par bloc)
D—Indicateur de réservoir

Tourner la vanne perpendiculairement au flexible d'air pour dépressuriser les unités à rangs divisés.

2. En cas de panne de circuit du compresseur, charger le circuit des ressorts pneumatiques d'air comprimé d'atelier par la vanne (B) de remplissage.

- En cas de panne du système de commande, utiliser des commandes de passage en mode manuel forcé (C) pour augmenter ou réduire la pression des ressorts pneumatiques. Contrôler la pression des ressorts pneumatiques avec un manomètre pour pneus au niveau de la vanne (B) de remplissage.

L'indicateur de réservoir (D) affiche la pression dans le réservoir et **non** la pression dans les ressorts

John Deere est une marque commerciale de Deere & Company

pneumatiques. La gamme de fonctionnement normale pour la pression dans le réservoir est de 790 à 1000 kPa (7,9 à 10 bar) (115 à 145 psi)

Pour plus de détails, voir le livret d'entretien du moniteur du SeedStar™.

WP29706,00008C5 -28-09JUN15-2/4

Nettoyer ou Remplacer le filtre à air sur le compresseur d'air électrique

IMPORTANT: Éviter tout endommagement du compresseur. Nettoyer ou remplacer le filtre à air chaque année ou au début de chaque saison. La propreté du filtre est essentielle pour préserver les performances et la durée de vie du compresseur d'air.

- Déposer l'écrou à ailettes et la rondelle à joint (A).
- Retirer et conserver le dispositif d'étanchéité (B).
- Retirer l'élément filtrant (C).

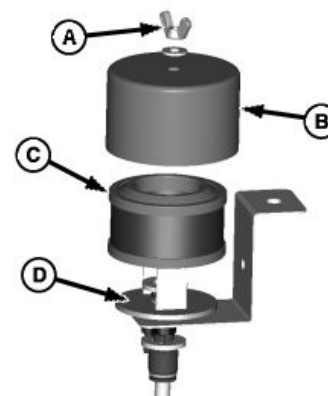
IMPORTANT: Éviter tout endommagement du filtre et du compresseur. Ne pas endommager les éléments du filtre lors du nettoyage. Pour nettoyer le filtre, taper le filtre légèrement sur une surface solide.

- Nettoyer le filtre à air ou en acheter un nouveau chez votre concessionnaire John Deere™.

IMPORTANT: Éviter tout endommagement du compresseur. Nettoyer la base du filtre (D) de toute matière en excès avant d'installer le filtre.

- Installer le filtre neuf ou nettoyé.

John Deere est une marque commerciale de Deere & Company



A—Écrou à ailettes et rondelle d'étanchéité
B—Dispositif d'étanchéité

C—Élément filtrant
D—Base du filtre

- Remettre en place le dispositif d'étanchéité, l'écrou à ailettes et la rondelle d'étanchéité précédemment retirés.
- Serrer l'écrou à ailettes.

Suite, voir page suivante

WP29706,00008C5 -28-09JUN15-3/4

A85643 —UN—12MAR15

Nettoyer ou remplacer le filtre à air sur le compresseur d'air hydraulique

⚠ ATTENTION: Éviter les blessures dues à la mise en marche intempestive du compresseur. Arrêter le tracteur avant l'entretien.

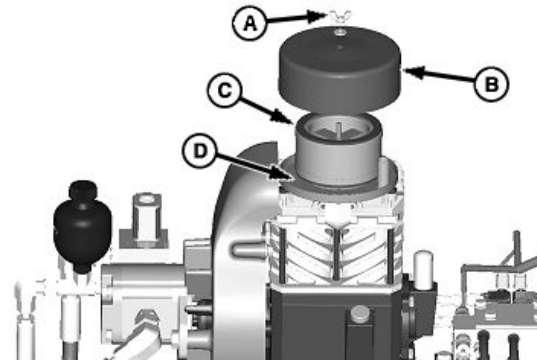
IMPORTANT: Éviter tout endommagement du compresseur. Nettoyer le filtre à air toutes les 50 heures de fonctionnement. Remplacer le filtre à air toutes les 100 heures de fonctionnement ou en début de saison. La propreté du filtre est essentielle pour préserver les performances et la durée de vie du compresseur d'air.

1. Nettoyer la poussière dans la zone autour du filtre à air du compresseur.
2. Déposer l'écrou à ailettes et la rondelle à joint (A).
3. Retirer le dispositif d'étanchéité (B).
4. Retirer l'élément filtrant (C).

IMPORTANT: Éviter tout endommagement du filtre et du compresseur. Ne pas endommager les éléments du filtre lors du nettoyage. Pour nettoyer le filtre, taper le filtre légèrement sur une surface solide.

5. Nettoyer le filtre à air ou en acheter un nouveau chez votre concessionnaire John Deere™.

John Deere est une marque commerciale de Deere & Company



A—Écrou à ailettes et rondelle d'étanchéité
B—Dispositif d'étanchéité

C—Élément filtrant
D—Base du filtre

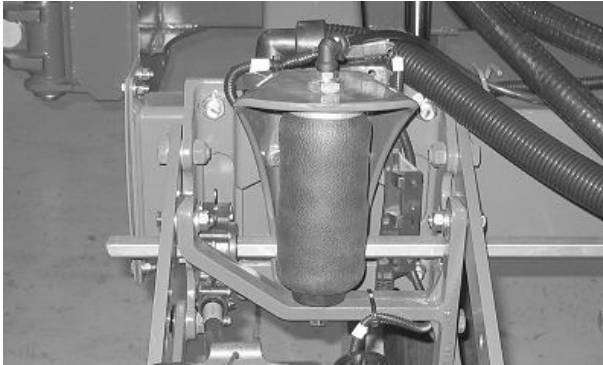
IMPORTANT: Éviter tout endommagement du compresseur. Nettoyer la base du filtre (D) de toute matière en excès avant d'installer le filtre.

6. Installer le filtre neuf ou nettoyé.
7. Remettre en place le dispositif d'étanchéité, l'écrou à ailettes et la rondelle d'étanchéité précédemment retirés.
8. Serrer l'écrou à ailettes.

A85644 —UN—12MAR15

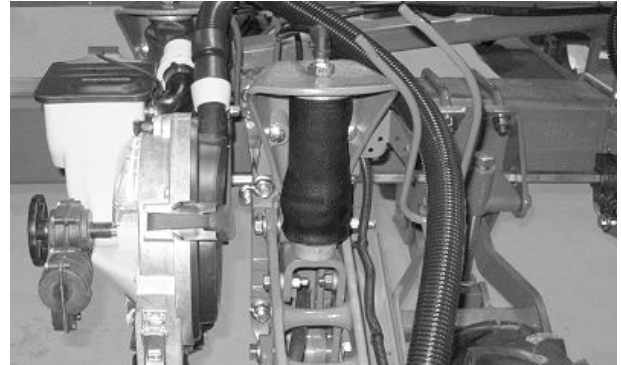
WP29706,00008C5 -28-09JUN15-4/4

Mise sous pression du circuit de pression pneumatique vers le bas



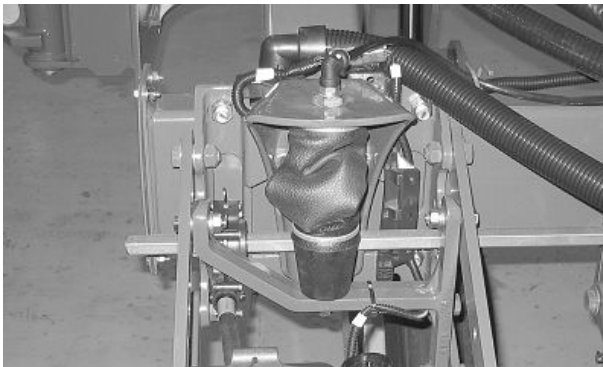
A68216 —UN—22JUL10

Ressort pneumatique correctement enroulé



A66834 —UN—25MAR10

Ressort pneumatique correctement enroulé (semoirs à rangs jumelés)



A68217 —UN—22JUL10

Ressort pneumatique mal enroulé



A66835 —UN—25MAR10

Ressort pneumatique mal enroulé (semoirs à rangs jumelés)

- Pour remplir les ressorts pneumatiques de pression vers le bas du semoir lors de la toute première remise en service:
 - En mode auto, le circuit commence le remplissage des ressorts pneumatiques pour atteindre la marge cible lorsque le semoir est abaissé en position d'ensemencement.
 - En mode Point de consigne, le circuit commence le remplissage des ressorts pneumatiques pour atteindre la pression cible vers le bas lorsque le semoir est abaissé en position d'ensemencement.
- Mettre le circuit sous pression jusqu'à ce que le moniteur affiche une pression vers le bas d'au moins 16 kg (35 lb.) ou que le manomètre indique une pression d'environ 83 kPa (0,8 bar) (12 psi).
- La pression vers le bas minimum en cours de fonctionnement affichée sur le moniteur est de 16 kg (35 lb.) ou d'environ 103 kPa (1,0 bar) (15 psi) sur le manomètre. Si cette pression n'est pas maintenue, les ressorts pneumatiques risquent d'être endommagés.

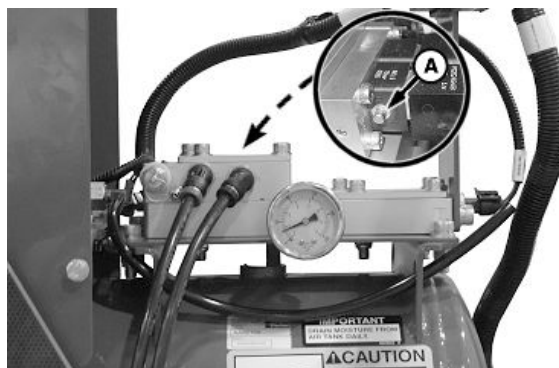
OUC6064.0000612 -28-10NOV11-1/1

Réduction de pression dans le circuit de pression pneumatique vers le bas sur rangée simple

NOTE: L'emplacement et l'orientation du réservoir d'air varient en fonction du modèle de semoir de précision. La procédure est similaire pour tous les modèles.

1. Abaisser le semoir de précision en position d'ensemencement.
2. Sur le moniteur SeedStar™, réduire la pression vers le bas à 66 N (15 lb).
3. À l'arrière du bloc de distributeurs sur le côté gauche, appuyer sur le bouton de passage en mode manuel forcé (A) pour décompresser le circuit de pression pneumatique en libérant la pression résiduelle.

SeedStar est une marque commerciale de Deere & Company



Passage en mode manuel forcé d'échappement

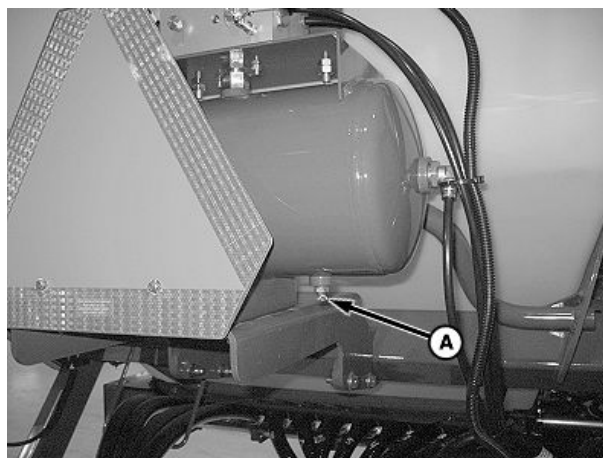
A—Bouton de passage en mode manuel forcé

A87674—UN—17SEP15

OUO6064,00005D9 -28-12OCT15-1/2

4. Décompresser le réservoir d'air en ouvrant la soupape de vidange (A).

A—Soupape de vidange

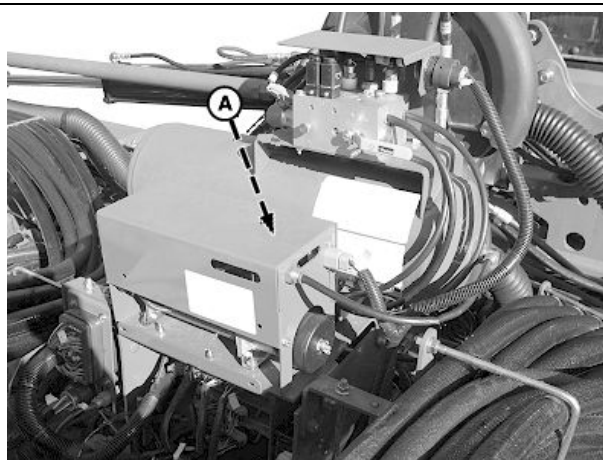


A68065—UN—07JUL10

OUO6064,00005D9 -28-12OCT15-2/2

Emplacement du relais de compresseur à point de consigne unique

A—Relais

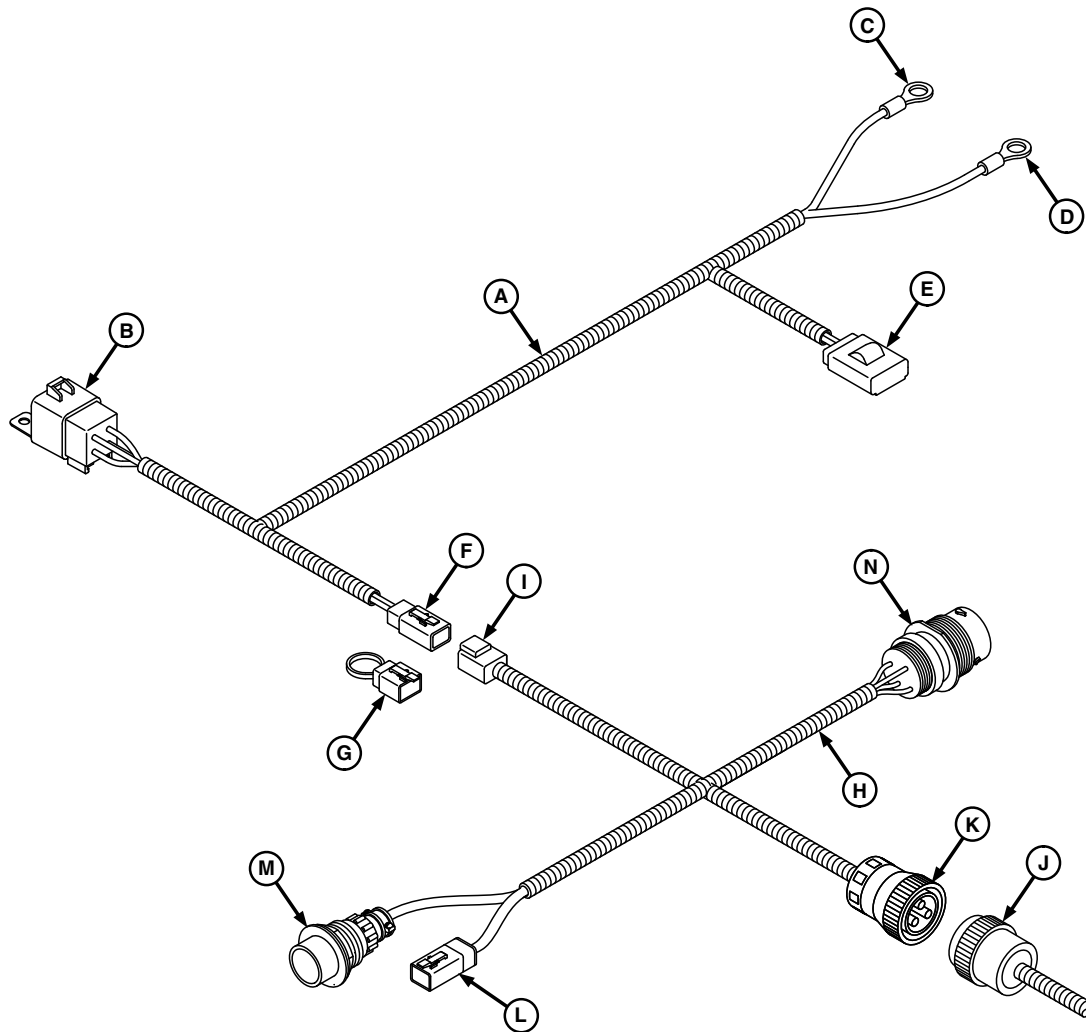


Relais de compresseur

A82738—UN—08JUN14

OUO6074,0000DCE -28-09JUN14-1/1

Compresseur électrique— Emplacement des relais et fusibles pour le faisceau d'alimentation



Tous les semoirs à l'exception de la série DB

A—Faisceau batterie du compresseur
B—Relais 40 A
C—Borne de la batterie (+)
D—Borne de la batterie (-)

E—Fusible 40 A
F—Prise de courant auxiliaire (4 broches)
G—Cavalier
H—Faisceau de tablier à 9 broches

I—Alimentation batterie
J—Faisceau AMS (suivant équipement)
K—Alimentation permanente
L—Connecteur du compresseur d'air

M—Connecteur CAN (tablier du semoir de précision)
N—Connecteur CAN (tracteur)

Le faisceau batterie du compresseur (A) fournit l'alimentation de la batterie du tracteur au faisceau cloison 9 broches du semoir (H) via les connecteurs (F) et (I).

L'alimentation batterie est fournie au compresseur par l'intermédiaire du connecteur (L).

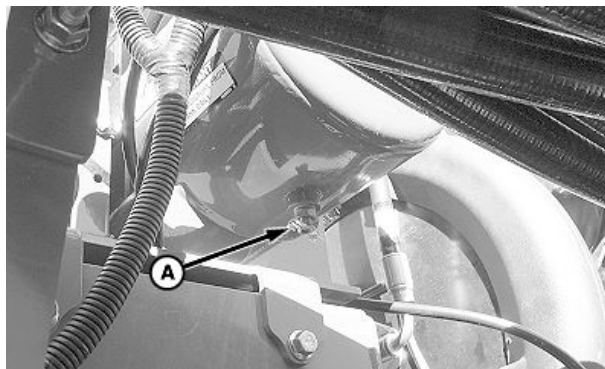
RM87422,000042D -28-15FEB16-1/1

AT7214—UN—08AUG11

Vidange du réservoir d'air comprimé

Ouvrir la soupape de vidange d'eau (A). Laisser la soupape ouverte jusqu'à ce que toute l'eau soit vidangée du réservoir. Vidanger le réservoir d'air comprimé tous les jours et avant de remiser le semoir.

A—Purgeur d'eau



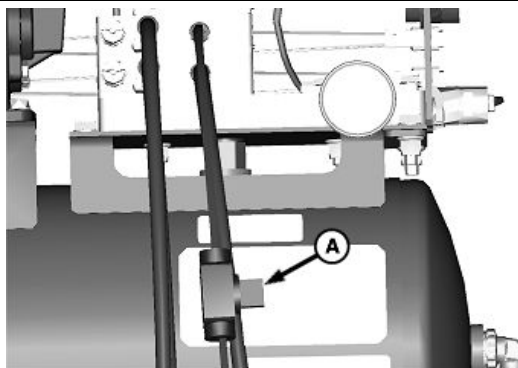
Robinet de vidange du réservoir d'air

A88880—UN—06OCT10

OUC6064,00005E6 -28-08JUN15-1/1

Relâchement de la pression pneumatique vers le bas de la rangée arrière lors du verrouillage des rangs arrière

1. **Valeur de consigne des circuits de pression vers le bas:** Ouvrir la soupape en ligne (A) qui fournit la pression aux rangs arrière jusqu'à ce que la pression soit relâchée.
2. **Circuits de pression active vers le bas:** Le circuit relâche automatiquement la pression d'air des rangs arrière lorsque la configuration des semences est terminée et les rangs avant sélectionnés. (Voir la section Configuration du taux de semis de ce livret.)



A—Vanne en ligne

A86721—UN—08JUN15

WP29706,0000905 -28-09JUN15-1/1

Système de centralisation du produit CCS™

Fonctionnement du CCS

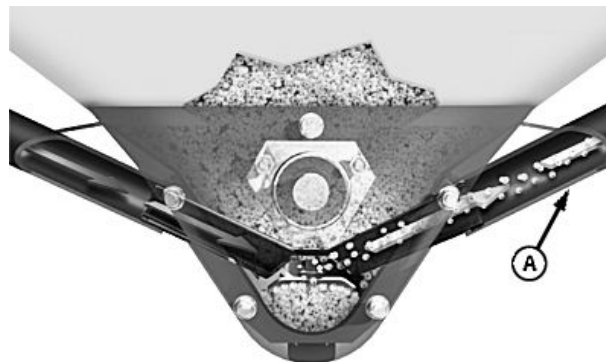
Les traitements des semences, les conditions du sol, l'humidité et la taille des semences ont une incidence sur les pressions du CCS requises pour alimenter les semences sur tous les rangs. La lubrification au talc permettant de lubrifier les semences est nécessaire pour TOUTES les cultures. Une semence traitée par produit chimique peut nécessiter un taux de lubrification deux à trois fois supérieur pour éviter le colmatage. Lors de changement de cultures, utiliser le réglage indiqué au point **REGLAGE DE LA PRESSION DANS LE RESERVOIR DU CCS** dans ce chapitre, avant de l'adapter aux conditions de sol.

En règle générale, le système CCS est optimisé si l'on utilise le réglage de pression le plus faible possible pour alimenter les semences vers toutes les unités de rang.

Certaines variétés de semences plus légères comme le sorgho-milo sont captées trop facilement par les buses. Des inserts de buse peuvent être installés sur les buses pour diminuer légèrement l'ouverture et limiter la quantité de semences captées par une buse. Les inserts de buse permettent le débit des semences plus légères à des taux optimum et à des pressions raisonnables, l'alimentation fiable des semences vers tous les rangs est ainsi garantie.

IMPORTANT: Éviter tout endommagement des moteurs hydrauliques et des couvercles de réservoir. La pression dans le réservoir NE doit PAS dépasser 24 in.

Des pertes aléatoires brèves (5 à 20 secondes) de peuplement peuvent indiquer une difficulté de maintien du débit adéquat des semences par le système CCS.



A—Flexible d'alimentation

S'assurer que les doseurs et le système de dosage par le vide fonctionnent correctement avant de procéder au réglage du système CCS.

Augmenter la pression du CCS par incréments de 2 pouces jusqu'à ce que les pertes aléatoires de peuplement disparaissent.

Si le moniteur affiche l'avertissement "Row Failed" (échec sur le rang), déterminer en premier lieu si la défaillance est due à une formation en voûte ou à un colmatage.

Correction de la formation en voûte dans les buses et du colmatage du flexible d'alimentation de semences:

Voir **SYSTÈME DU CCS CONTOURNÉ ET COLMATÉ**, dans cette section.

OUO6435,0001DBD -28-31MAY11-1/1

A53379—UN—20NOV03

Capteurs de niveau de réservoir

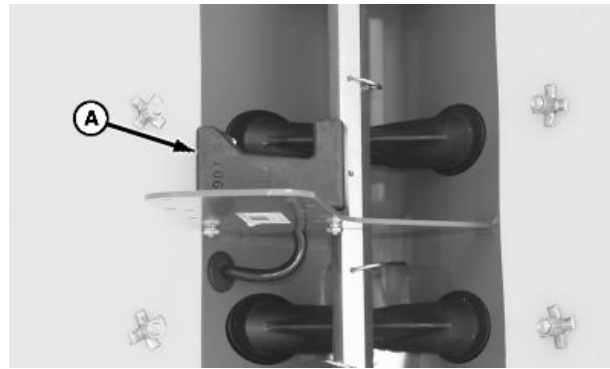
Des capteurs de niveau de cuve CCS équipent tous les semoirs CCS. Sur les semoirs attelés équipés d'un boîtier de commande du châssis, un témoin d'avertissement de niveau de trémie bas s'allume lorsque le capteur est exposé.

Si la machine n'est pas équipée d'un boîtier de commande du châssis, les capteurs de niveau de la cuve ne sont pas utilisés. Utiliser les fonctions Seed Estimator (Estimation du niveau de graines) du moniteur SeedStar™ pour évaluer le niveau des cuves du système CCS.

IMPORTANT: Nettoyer les capteurs de niveau de réservoir avant de remplir les réservoirs du CCS. Utiliser une "brosse" pour nettoyer le capteur de niveau de semences.

NOTE: Le capteur de niveau de réservoir est installé en usine au réglage le plus bas. Le capteur peut être installé plus haut sur un support pour recevoir l'avertissement plus rapidement.

Si le capteur est exposé dans l'une des cuves, un témoin d'avertissement de niveau de trémie bas s'allume sur le



A—Capteur de niveau du réservoir

boîtier de commande du châssis. Si la machine n'est pas équipée d'un boîtier de commande du châssis, utiliser les fonctions Seed Estimator (Estimation du niveau de graines) pour évaluer le niveau des cuves.

OUC6045,000004F -28-12AUG10-1/1

A49868 —UN—12AUG02

Utilisation des feux de remplissage du réservoir CCS

IMPORTANT: Pour pouvoir utiliser les feux de remplissage, les feux de travail du tracteur doivent être allumés.

IMPORTANT: Ne jamais effectuer un transport avec les feux de travail ou les feux de remplissage allumés.

Avec les phares de travail du tracteur allumés, actionner le contacteur de l'éclairage de remplissage (A).

A—Contacteur de l'éclairage de remplissage



RM87422,0000436 -28-18FEB16-1/1

PY24873 —UN—18FEB16

PY24872 —UN—18FEB16

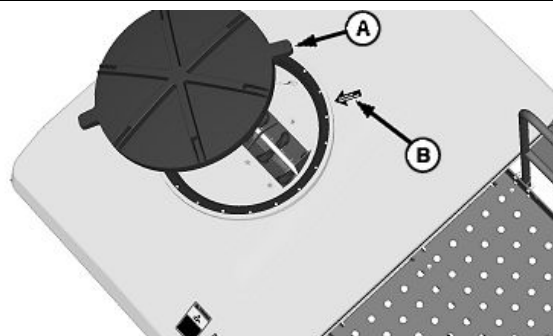
Manipulation des couvercles de réservoir

ATTENTION: Ne pas ouvrir les couvercles lorsque la soufflante CCS est en marche. Les couvercles et les produits chimiques dangereux risquent d'être projetés sur le visage et les conduites de semence risquent de se boucher.

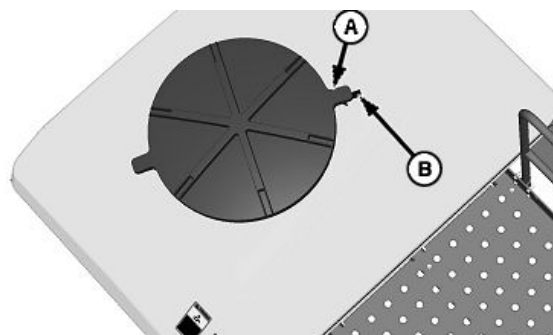
Pour ouvrir le couvercle, le tourner vers la gauche. Pour fermer le couvercle, aligner le poignée (A) avec la flèche (B) et tourner en sens horaire.

A—Poignée

B—Flèche



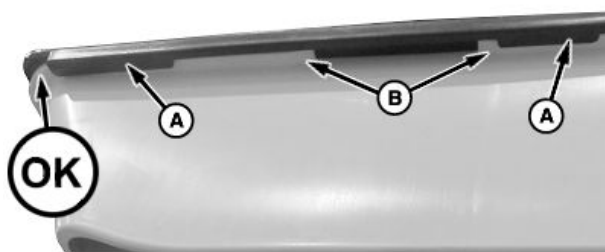
A53374 —UN—20NOV03



A53375 —UN—20NOV03

OUO6074,00009BC -28-17FEB16-1/1

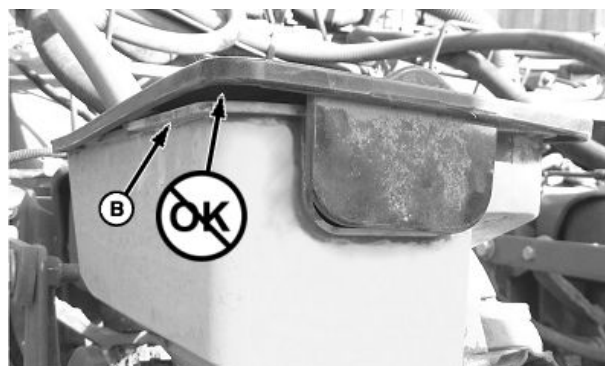
Manipulation des couvercles de mini-trémie



Couvercle correctement scellé

A—Languettes de couvercle

B—Languettes de trémie



Couvercle mal scellé

ATTENTION: Ne pas ouvrir les couvercles lorsque la soufflante du système CCS™ est en fonctionnement. Le couvercle et des produits chimiques toxiques pourraient être projetés au visage et les conduites à semences risquent de se boucher.

Pour éviter la perte de semences et de produits phytosanitaires, les languettes du couvercle (A) doivent être correctement placées sur les languettes de la trémie (B).

WP29706,0000904 -28-09MAR16-1/1

Remplissage des réservoirs du système CCS™

ATTENTION: Ne jamais effectuer un transport si CCS™ si les réservoirs sont remplis à plus de la moitié.

Éviter les blessures physiques ou chimiques causées par des couvercles ou produits chimiques qui pourraient être projetés au visage. Ne pas ouvrir le couvercle des réservoirs lorsque la soufflante du système CCS™ est en fonctionnement. Les conduites à semences se bouchent si la soufflante du système CCS™ fonctionne pendant le remplissage.

Respecter les précautions des fabricants de produits chimiques lors de la manipulation de pièces enduites de produits de traitement de semences. Porter des équipements appropriés pour protéger la peau, les yeux et les voies respiratoires.

IMPORTANT: Évacuer toute accumulation de produits de traitement de semences ou de talc entre les remplissages des réservoirs CCS™.

Éviter des blocages aux buses de réservoirs. Conserver les semences exemptes de débris. Un tamis de remplissage est proposé en option, voir le concessionnaire John Deere.

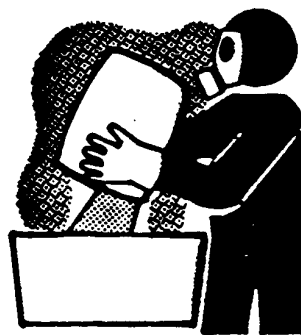
Nettoyer les capteurs de niveau de réservoir avant de remplir les réservoirs de semences.

Lors de la première utilisation d'un réservoir neuf, enduire la surface inférieure à l'intérieur du réservoir de talc. Mélanger trois fois la quantité de talc dans les 2 ou 3 premiers boisseaux de semences placés dans le réservoir en vrac. (Voir la section Lubrification du doseur.)

Un excédent de talc ou de graphite permet de revêtir l'intérieur du système CCS™ d'une couche de protection qui améliore sa résistance à l'accumulation de couches de semences. Ajouter du talc à mesure que le réservoir en vrac se remplit.

Éviter de colmater les flexibles d'alimentation au niveau du réservoir CCS™. Les agitateurs du réservoir fonctionnent toujours lorsque la machine est abaissée et que la clé du tracteur est sur marche. Ne pas faire fonctionner les agitateurs lorsque la soufflante du système CCS™ est arrêtée. Si la machine est abaissée pendant de longues périodes avec des semences dans le réservoir CCS™, tourner la clé du tracteur sur arrêt ou débrancher l'agitateur.

CCS est une marque commerciale de Deere & Company



A34471



Les cultures approuvées comme pouvant être alimentées via le système CCS™ sont le maïs, le soja, le sorgho, le coton, le tournesol et la betterave à sucre. Tous les autres types de semences doivent être placés directement dans les trémies des rayonneurs.

Des rallonges de la mini trémie du rayonneur sont disponibles, elles offrent une plus grande capacité d'ensemencement pour les cultures non approuvées par CCS™. Voir le concessionnaire John Deere.

Aux fins de performances optimales, égaliser au maximum le niveau de semences dans les réservoirs après le remplissage pour réduire au minimum la quantité de semences restantes dans les réservoirs en fin d'ensemencement. Utiliser un balai à poils raides de 203 mm (8 in) de large avec un manche de 1372 mm (4.5 ft) pour aplanir les semences dans les réservoirs du système CCS™.

Fermer les couvercles après le remplissage pour éviter le colmatage des canalisations d'alimentation lorsque le système CCS™ est activé.

A34471 —UN—11OCT88

A49921 —UN—20AUG02

OUO6074,0000E08 -28-23FEB16-1/1

Remise à zéro du manomètre de la soufflante du système CCS™

Avec la soufflante du système CCS™ arrêtée et le manomètre en position verticale, débrancher la conduite de contrôle du ventilateur pour mettre le manomètre à la pression atmosphérique. Utiliser la vis de réglage du zéro (A) pour placer l'aiguille exactement sur le repère du zéro. Brancher la conduite de contrôle.

A—Vis de réglage du zéro



A51170—UN—18NOV02

OUO1074,00014B4 -28-03MAR16-1/1

Réglage de la pression dans le réservoir du système CCS™

ATTENTION: Ne pas faire fonctionner la soufflante CCS si les couvercles des réservoirs ne sont pas en place. Des produits chimiques dangereux risquent d'être projetés au visage et obstruer les conduites d'alimentation de semences.

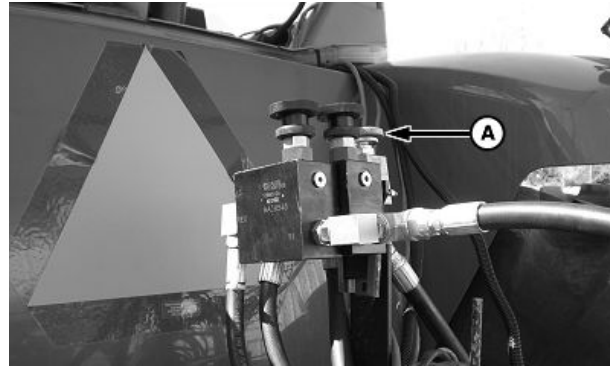
Pour régler la pression dans le réservoir, procéder comme suit:

1. S'assurer que les couvercles de réservoir sont fermés.

IMPORTANT: Réchauffer l'huile en faisant tourner les soufflantes d'aspiration (suivant équipement) ou poser une boucle de flexible dans le distributeur auxiliaire comme expliqué dans le livret d'entretien du tracteur. Ne pas utiliser le ventilateur du CCS™ pour réchauffer l'huile, afin d'éviter de boucher les flexibles d'alimentation en semence.

2. Réchauffer l'huile pendant 15 minutes avant de régler la pression.
3. Abaisser la machine.
4. Placer le distributeur auxiliaire du système CCS™ en position de rétraction verrouillée permanente.
5. Ouvrir la poignée du régulateur de débit (A) du ventilateur du CCS™ (en sens antihoraire) jusqu'à ce que la semence commence à s'écouler vers les trémies des rangs.

IMPORTANT: Ne pas excéder une pression de 24 in dans le réservoir, car le moteur hydraulique



A—Poignée de régulateur de débit

et le couvercle des cuves à semences risquent d'être endommagés.

NOTE: Si des avertissements de faible niveau sont reçus pendant l'ensemencement et que les doseurs de rang sont vides, augmenter la pression du réservoir par paliers de 2 in jusqu'à ce que les doseurs restent pleins.

6. Lorsque les bacs sont pleins et que la machine ne se déplace pas, régler la pression selon la récolte ensemencée. Consulter le tableau des réglages de pression du réservoir CCS suivant.

Produit	Pression en pouces d'eau ^a			Insert de buse			Coude d'évacuation de petites semences (vide uniquement)		
	12 rangs	16, 18 et 24R30	24R20 et 24R22	12 rangs	16, 18 et 24R30	24R20 et 24R22	12 rangs	16, 18 et 24R30	24R20 et 24R22
Soja	12	14	12	NON	NON	NON	NON	NON	NON
Maïs de petit calibre, plus de 4400 graines/kg (2000 graines/lb)	10	12	10	NON	NON	NON	NON	NON	NON
Maïs moyen entre 4400 et 2640 graines/kg (2000 et 1200 graines/lb)	12	14	12	NON	NON	NON	NON	NON	NON
Maïs de grand calibre, moins de 2640 graines/kg (1200 graines/lb)	14	16	14	NON	NON	NON	NON	NON	NON
Maïs à éclater de grande taille, plus de 9900 graines/kg (4500 graines/lb.) ^b	10	12	10	NON	NON	NON	NON	NON	NON
Petit pop-corn, moins de 9900 graines/kg (4500 graines/lb) ^b	10	12	10	OUI	OUI	OUI	En option	En option	En option
Maïs doux	10	12	10	NON	NON	NON	NON	NON	NON
Coton ^b	10	12	10	NON	OUI	NON	NON	En option	NON
Sorgho ^b	8	10	8	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI
Tournesol	6	12	6	NON	NON	NON	NON	NON	NON

^aDans les autres configurations, la pression peut être réglée selon le besoin.

^bSe reporter à la section Fonctionnement du système CCS™ avec le sorgho, le maïs à éclater de petite taille et le coton.

Ces réglages sont typiques pour les conditions normales. Il peut être nécessaire d'augmenter la pression du CCS™ dans certaines conditions.

Suite, voir page suivante

OUC0664,00000DE -28-28MAY15-1/2

Fonctionnement du système CCS™ avec les semences fortement traitées ou le maïs de très grande taille

IMPORTANT: Bien mélanger du talc ou du graphite durant le remplissage des réservoirs.

IMPORTANT: Éliminer toute accumulation de produit de traitement des semences ou de talc à l'aide

d'un balai à poils raides large de 203 mm (8 in) muni d'un manche de 1372 mm (4.5 ft).

DOSEURS PAR LE VIDE: Lors du fonctionnement du système CCS™ avec des semences fortement traitées ou du maïs de très grande taille, appliquer 2 ou 3 fois le taux de talc. Voir RECOMMANDATIONS DE TRAITEMENT DES SEMENCES dans le livret d'entretien Tableaux et réglages de débits.

OUO6435,0001DBC -28-23FEB16-1/1

Accumulation en voûte et colmatage dans le système CCS™

Si le moniteur de semences crée un avertissement d'Échec pour le rang, déterminer d'abord si le tube de descente des semences est bouché ou si le produit s'est accumulé en voûte dans le réservoir du CCS™. Pour en déterminer la cause, suivre les points suivants:

1. Mettre en marche la soufflante du système CCS™.
2. Retirer le couvercle de la trémie d'unité de rang concernée.
3. Inspecter la quantité d'air passant à travers l'admission de la trémie (A).
 - Si le message indique **Débit d'air insuffisant**, le flexible d'alimentation du CCS™ est bouché. Voir le point Suppression de colmatage d'un flexible du CCS™, dans cette procédure.
 - Si le message indique **Débit d'air trop élevé**, le produit s'est accumulé en voûte dans le collecteur du CCS™. Voir le point Accumulation du produit en voûte dans le collecteur du réservoir du CCS™, dans cette procédure.

Suppression de colmatage d'un flexible du CCS™

1. Mettre la soufflante du système CCS™ à l'arrêt.
2. Retirer le flexible de distribution de semences de l'unité de rang concernée.



A—Admission de la trémie

3. Secouer énergiquement le flexible allant de la trémie au réservoir du CCS™ jusqu'à ce que le bouchon sorte du flexible.
4. Rebrancher le flexible.
5. Démarrer la soufflante du CCS™ et vérifier que les semences arrivent dans la trémie.
6. Si ce n'est pas le cas, répéter la procédure.

Suite, voir page suivante

OUO6045,0000001 -28-03MAR16-1/2

A78939 —UN—21OCT13

Accumulation du produit en voûte dans le collecteur du réservoir du CCS™

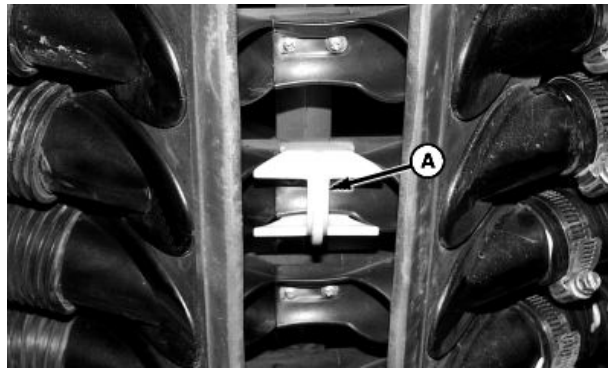
1. Vérifier les éléments suivants pour contrôler le bon fonctionnement du système CCS™:
 - La pression du réservoir du CCS™ correspond au réglage recommandé pour l'ensemencement de la culture concernée.
 - L'agitateur du réservoir tourne lorsque la soufflante du CCS™ est en marche.
2. Les inserts de buse (A) sont en place ou retirés en fonction de la culture à semer.
3. Les axes d'agitateur (B) sont centrés entre les buses du réservoir.

IMPORTANT: NE PAS excéder une pression de 24 in dans le réservoir, car le moteur hydraulique et le couvercle des cuves à semences risquent d'être endommagés.

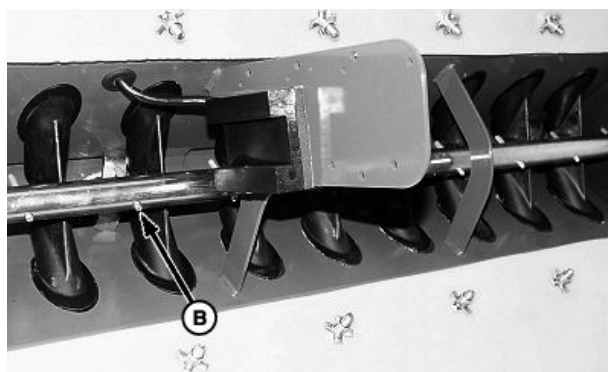
4. Si toutes les conditions sont remplies et si le produit s'accumule toujours en voûte, augmenter la pression dans le réservoir du CCS™ par incréments de 1 in jusqu'à ce que les semences arrivent correctement à tous les rangs.

A—Insert de buse

B—Axes



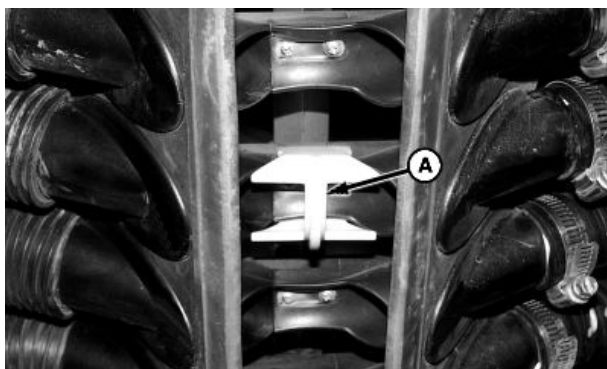
A50710—UN—17OCT02



A62189—UN—06MAR08

OUC6045,0000001 -28-03MAR16-2/2

Fonctionnement du système CCS™ avec le sorgho et le maïs à éclater de petite taille



Inserts de buse



A50710 —UN—17OCT02

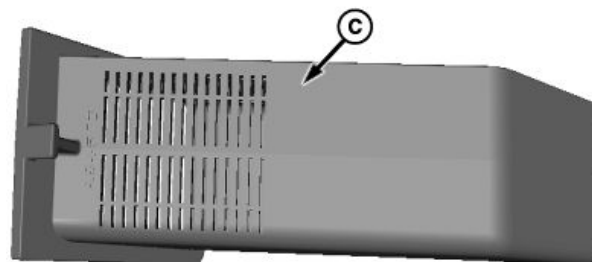
A79241 —UN—21NOV13

IMPORTANT: Retirer les inserts des buses (A) avant de changer de culture pour une variété avec des grains plus gros. Les grains plus gros ne sortiront pas du réservoir avec les inserts de buse en place. Le réservoir devra être vidé, puis, après retrait des inserts de buse, de nouveau rempli.

NOTE: Les semences de coton particulièrement petites peuvent nécessiter des inserts de buse et des coudes de décharge.

NOTE: Voir Réglage de la pression du réservoir du système CCS™, pour connaître les exigences d'application.

1. Poser les inserts de buse (A) sur toutes les buses avant de remplir le réservoir.
2. Retirer le coude (B) avec les petits trous des mini-trémies.
3. Poser le coude (C) avec les trous oblongs dans les mini-trémies.



Coude - sorgho

A—Inserts de buse

B—Coude (semence standard)

C—Coude (sorgho)

A79121 —UN—21NOV13

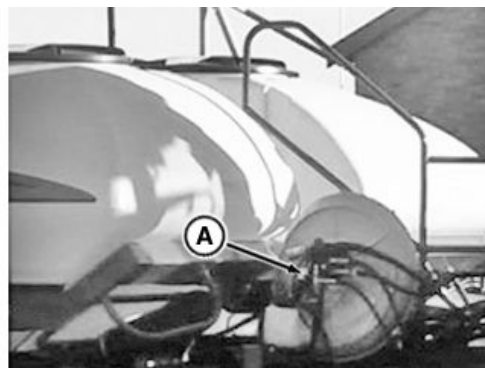
OUO6074,0000878 -28-09MAR16-1/1

Ensemencement de parcelles avec système CCS™

NOTE: Du fait de la faible quantité de semences utilisée, il est conseillé de désactiver le système CCS™ et de remplir les unités de rangs individuellement.

- Débrancher le connecteur (A) du faisceau au niveau du ventilateur CCS.
- Remplir les unités de rangs individuellement au lieu de passer par les réservoirs du CCS™.

A—Connecteur du faisceau du ventilateur du CCS™



PY24867 —UN—18FEB16

RM87422,0000431 -28-17FEB16-1/1

Nettoyage partiel des réservoirs CCS

Pour retirer seulement une partie de la semence des réservoirs CCS, il y a une petite trappe de nettoyage qui peut s'ouvrir ou se fermer pour contrôler la quantité de semence étant retirée.

Faire glisser la trappe (A) jusqu'à ce que la quantité désirée de semence en sorte.

A—Porte



A52501—UN—01JUN04

OUC1074,0001425 -28-16OCT03-1/1

Nettoyer les réservoirs CCS™

IMPORTANT: Éviter d'endommager les portières de nettoyage. Vérifier que les portes de nettoyage sur les réservoirs CCS™ sont fermées avant de plier la machine.

NOTE: La porte de nettoyage (B) est utilisée pour égaliser le niveau d'ensemencement dans les réservoirs et pour un nettoyage contrôlé.

La portière de nettoyage (D) ne peut être fermée une fois que le nettoyage a commencé.

Lors du nettoyage du réservoir pour une semence certifiée, retirer toutes les graines du réservoir avec un balai à poils larges et raides de 203 mm (8 in.) et un manche de 1372 mm (4.5 ft.).

Déposer tous les dépôts de traitement des graines ou le talc avec un balai à poils larges et raides de 203 mm (8 in.) et un manche de 1372 mm (4.5 ft.).

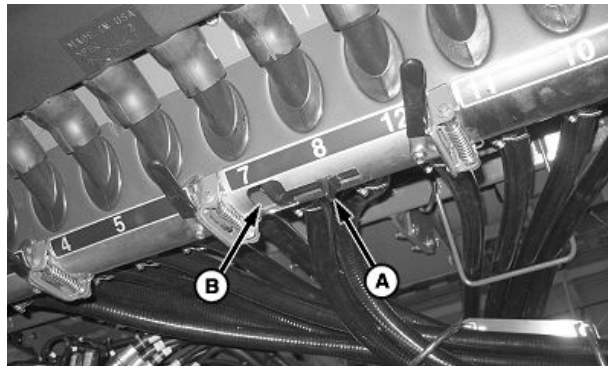
1. Pour recueillir la semence du répertoire, placer un récipient sous la portière de nettoyage.
2. Faire glisser la poignée (A) pour actionner la trappe de nettoyage (B). Une fois que la plus grande partie de semence a été écoulee, fermer la portière.
3. Tourner la poignée (C) pour ouvrir la trappe de nettoyage (D) pour recueillir les semences restantes.
4. Fermer la trappe de nettoyage.
5. Répéter cette procédure pour les autres portes de nettoyage.

A—Manette

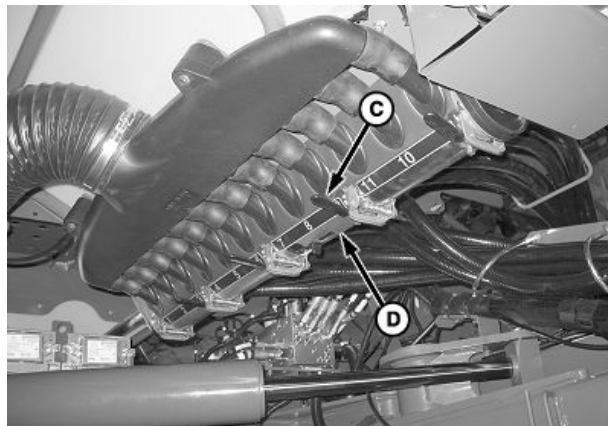
B—Trappe de nettoyage

C—Poignée

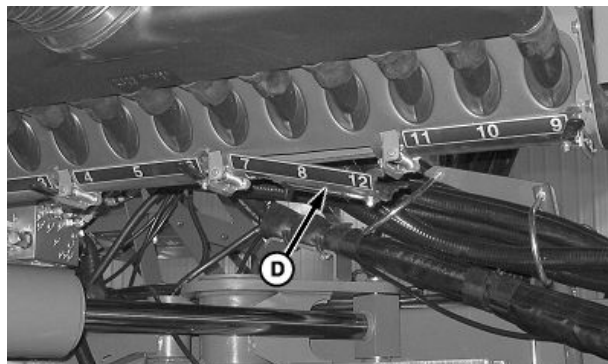
D—Trappe de nettoyage



A68219—UN—20JUL10



A68218—UN—20JUL10



A68220—UN—20JUL10

CCS est une marque commerciale de Deere & Company

OUC6074,00009BF -28-12AUG14-1/1

Nettoyage des flexibles d'alimentation et des doseurs par le vide

⚠ ATTENTION: Éviter les blessures par écrasement. Le semoir de précision peut s'abaisser quand le contacteur du ventilateur du CCS™ est basculé en position Semis/Nettoyage du réservoir. Mettre le contacteur Semis/Transport du boîtier de commande du châssis en position de Transport, mettre les verrouillages d'entretien en place et suivre la procédure décrite ci-après.

Le sélecteur Purge/Semis (A) permet le fonctionnement du ventilateur lorsque la machine est en position relevée. Ce contacteur permet au conducteur de nettoyer les réservoirs du CCS™ et de purger les flexibles sans descendre de sa cabine. La procédure suivante doit être réalisée dans l'ordre indiqué pour éviter toute blessure et tout endommagement de la machine.

1. Relever la machine et installer les verrouillages d'entretien des vérins de roues d'aide au relevage.
2. Mettre le tracteur en position de stationnement.

NOTE: Avec le châssis en position relevée, l'interrupteur d'unité de rang du CCS™ désactive le ventilateur du CCS™.

CCS est une marque commerciale de Deere & Company



**A—Sélecteur Purge/Plant
(purge/semis)**

3. Placer le levier du distributeur auxiliaire hydraulique du ventilateur du CCS™ en position de rétraction/verrouillage.
4. S'assurer que l'interrupteur Purge/Semi est en position Semis/Nettoyage du réservoir.

Suite, voir page suivante

RM87422,000042E -28-15FEB16-1/5

A63283—UN—17SEP08

ATTENTION: En cas d'utilisation de traitements de semence, faire attention lors de l'ouverture des portes du doseur. Les produits chimiques peuvent causer des irritations des yeux, de la peau et des problèmes respiratoires. Porter un masque, des gants et des lunettes. Lire et suivre les instructions de sécurité figurant sur l'étiquette des produits chimiques.

IMPORTANT: Lors du nettoyage d'un réservoir pour des semences certifiées, évacuer toutes les semences du réservoir à l'aide d'un balai à poils raides large de 203 mm (8 in) muni d'un manche de 1372 mm (4.5 ft).

IMPORTANT: Éliminer toute accumulation de produit de traitement des semences ou de talc à l'aide d'un balai à poils raides large de 203 mm (8 in) muni d'un manche de 1372 mm (4.5 ft).

IMPORTANT: S'assurer que les trappes de nettoyage des réservoirs du CCS™ sont fermées avant de replier la machine ou elles risquent d'être endommagées.

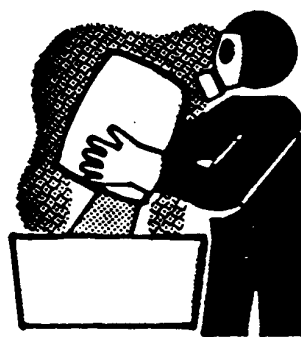
5. Si des réservoirs contiennent d'importantes quantités de semences, utiliser la porte coulissante (A) pour réduire le volume de semences à un niveau gérable. Une fois les trappes de nettoyage (B) ouvertes, elles ne pourront être complètement refermées qu'après l'arrêt du débit des semences. Répéter ces opérations pour chaque réservoir.

NOTE: L'interrupteur Purge/Semis doit être en position Nettoyage du réservoir; dans le cas contraire, le ventilateur du CCS™ rejette les semences par les trappes de nettoyage.

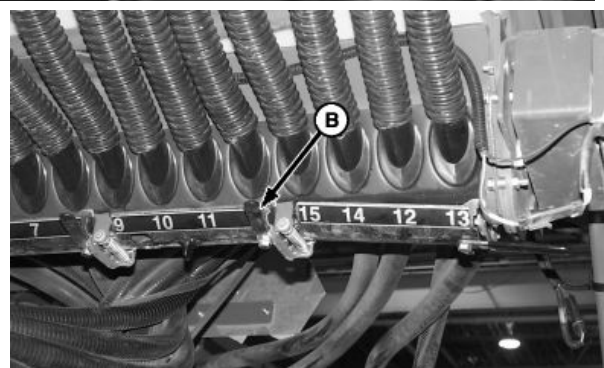
6. Placer un seau (C) ou un autre récipient sous la trappe de nettoyage (B) et ouvrir la trappe pour nettoyer les semences restantes.
7. Fermer la trappe de nettoyage.
8. Répéter ces opérations pour les autres trappes de nettoyage.

A—Porte coulissante
B—Trappe de nettoyage

C—Seau



A34471



Suite, voir page suivante

RM87422,000042E -28-15FEB16-2/5

A34471—UN—11OCT88

A52501—UN—01JUN04

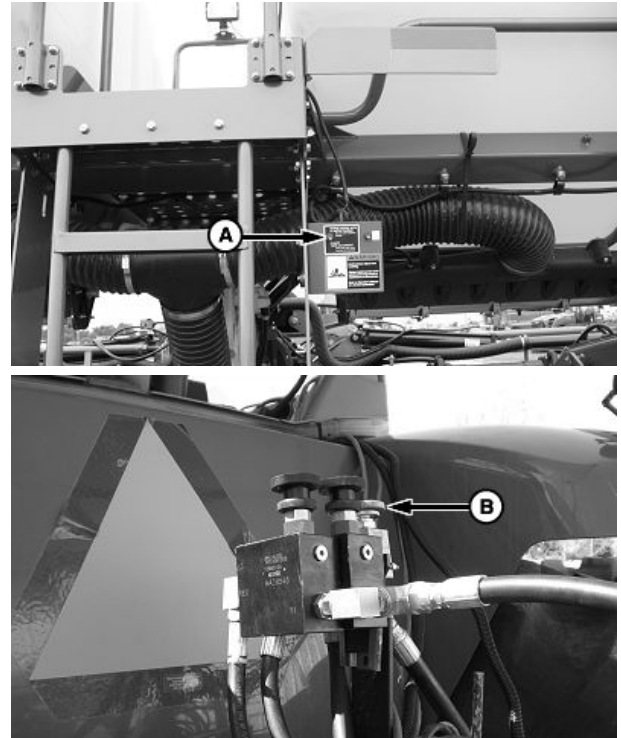
A54392—UN—01JUN04

A54393—UN—01JUN04

9. Basculer l'interrupteur Purge/Semis (A) en position Purge des flexibles.
10. Régler le bouton de commande de ventilateur du CCS™ (B) jusqu'à atteindre une pression de réservoir de 24 in pour garantir un bon nettoyage.

**A—Sélecteur Purge/Plant
(purge/semis)**

**B—Bouton de réglage du
ventilateur du CCS™**



Suite, voir page suivante

RM87422.000042E -28-15FEB16-3/5

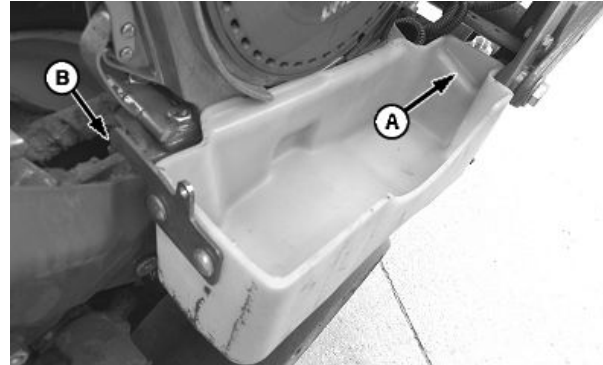
A63283 —UN—17SEP08

A63284 —UN—17SEP08

A34471



A34471 — UN — 11OCT88



A82664 — UN — 29MAY14

ATTENTION: En cas d'utilisation de traitements de semence, faire attention lors de l'ouverture des portes du doseur. Les produits chimiques peuvent causer des irritations des yeux, de la peau et des problèmes respiratoires. Porter un masque, des gants et des lunettes. Lire et suivre les instructions de sécurité figurant sur l'étiquette des produits chimiques.

11. Poser le bac de récupération sur l'unité de rang avec le bord en plastique (A) positionné près des bras parallèles.
12. Poser la plaque à crochet (B) dans le bord dentelé comme illustré.
13. Ouvrir le couvercle du vacuomètre (C), faire pivoter la poignée (D) en position déverrouillée et déposer le disque de doseur à semences.
14. Poser le disque du doseur à semence dans le doseur. Répéter ces opérations pour tous les rangs.



A82665 — UN — 29MAY14

A—Bord en plastique
B—Plaque à crochet

C—Couvercle de doseur
D—Poignée

15. Remettre le bac de récupération du doseur en position de rangement.

RM87422,000042E -28-15FEB16-4/5

ATTENTION: Éviter les blessures causées par un démarrage inopiné du ventilateur du CCS™. Si l'interrupteur Purge/Semis est laissé en position Purge des flexibles, le ventilateur du CCS™ fonctionne dès que le distributeur auxiliaire est activé, même en position repliée.

NOTE: L'interrupteur Purge/Semis doit être remis en position Semis/Nettoyage du réservoir pour obtenir les meilleures performances du semoir de précision.

16. Placer l'interrupteur Purge/Semis (A) en position Semis/Nettoyage du réservoir.
17. Placer le distributeur auxiliaire hydraulique du ventilateur du CCS™ du tracteur en position de flottement.

NOTE: L'emplacement de l'interrupteur Purge/Semis peut varier d'un modèle à l'autre.



A63283 — UN — 17SEP08

A—Sélecteur Purge/Plant
(purge/semis)

RM87422,000042E -28-15FEB16-5/5

Accessoires généraux

Généralités

IMPORTANT: Pour un fonctionnement adéquat de la machine, il est important que le châssis de la machine soit entièrement abaissé dans la position de semis correcte. Il est parfois difficile d'obtenir cette position avec certaines combinaisons d'accessoires, surtout lors de l'ensemencement dans un sol où les accessoires

ont du mal à pénétrer. Dans cette situation, les actions suivantes peuvent être nécessaires:

Réduire la pression vers le bas des accessoires. Éviter d'utiliser plus de pression vers le bas qu'il n'est nécessaire.

Ajouter du lest au châssis quand les conditions l'exigent.

AG,OUO6074,1609 -28-03MAR16-1/1

Système d'entraînement à débit variable SeedStar™

Le système d'entraînement à débit variable utilise des moteurs hydrauliques pour entraîner les doseurs d'ensemencement. Le régime de chaque moteur peut être modifié depuis la cabine pour changer le peuplement de la semence en cours d'ensemencement.

SeedStar est une marque commerciale de Deere & Company

- L'opérateur peut adapter le peuplement de la semence aux différentes variétés de semence et pratiques d'irrigation et aux différents types de sol.
- Plusieurs sélections de taux et prescriptions peuvent être programmées et appliquées.

Pour plus d'informations, se reporter à votre SeedStar™ l'ivret d'entretien.

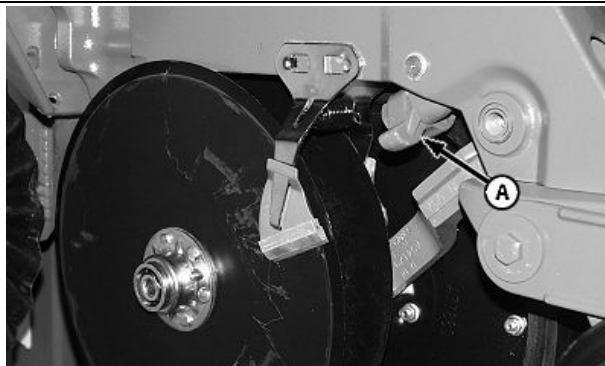
OUO6064,000024A -28-13MAR14-1/1

Roues de jauge indépendantes

L'accessoire de roue de jauge indépendante (A) doit être utilisé dans les champs pierreux ou avec une surface difficile en raison de mottes de terre ou de résidus. Dans ces conditions, la roue de jauge indépendante réduit le mouvement vertical de l'ouvreuse lorsqu'une roue de jauge roule sur un obstacle solide. La réduction des mouvements de l'ouvreuse augmente le contrôle sur la profondeur du semis.

L'action de cette roue diminue lorsque l'ensemencement est très ou trop peu profond.

Les roues de jauge indépendantes ne sont pas appropriées pour les sols légers ou bien labourés. Dans ces conditions, les roues de jauge peuvent rouler à différentes hauteurs les unes des autres. Ceci entraîne une profondeur irrégulière de la profondeur du semis, ainsi que la mauvaise fermeture des sillons, ce qui peut entraver la levée.



A—Accessoire de roue de jauge indépendante

A54018 —UN—08MAR04

OUO6074,00009D9 -28-03MAR16-1/1

Tubes à semence

Des tubes à semence incurvés de grande taille ou de taille standard sont disponibles pour tous les systèmes de dosage de semence.

Les tubes incurvés de grande taille sont conseillés pour les semis de grands haricots comestibles et de grandes arachides, ainsi que pour d'autres graines de grande taille.

Les tubes à semence incurvés standard sont recommandés pour les semences suivantes: coton lavé à l'acide, maïs, soja, sorgho, petites féveroles, betterave à sucre et autres petites graines.

Tous les tubes à semence sont dotés de languettes à cran pour un placement rapide.

Déposer les tubes à semence selon besoin. (Voir Dépose et repose des tubes à semence dans la section Entretien et réglages.)



A66648 —UN—01MAR10

OUC6064,0000560 -28-24FEB15-1/1

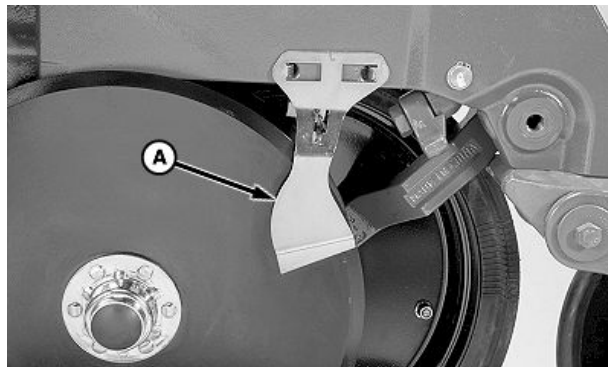
Racleur rigide

L'emploi du racleur rigide (A) est recommandé uniquement pour des conditions de sol humide et collant.

Au début de la saison puis régulièrement pendant la saison, vérifier l'usure de l'insert du racleur.

IMPORTANT: Éviter l'usure du disque. N'utiliser le racleur que dans le cas de sols humides et collants. Le retirer dans toutes les autres conditions.

A—Racleur rigide



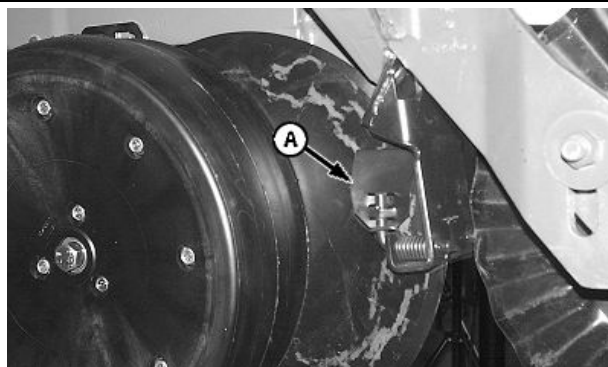
A71644 —UN—26MAY11

OUC6074,00009D8 -28-26MAY11-1/1

Racleur renforcé

Utiliser le racleur renforcé (A) pour nettoyer des sols extrêmement collants depuis les lames des ouvreurs.

A—Racleur renforcé



A54020 —UN—08MAR04

OUC6074,00009DA -28-29SEP15-1/1

Disque de recouvrement

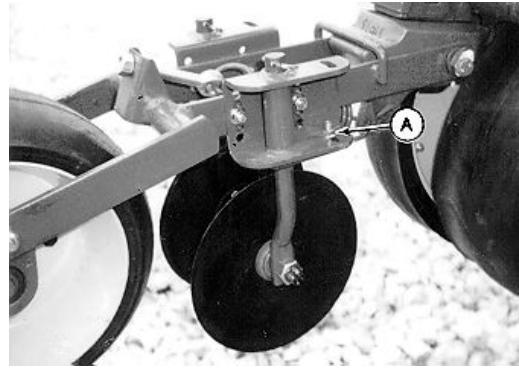
Réglage de l'angle

NOTE: Le réglage suivant doit être effectué dans le champ.

Le sol est comprimé de chaque côté du sillon autour de la semence pour refermer le sillon. Cinq réglages d'angle sont possibles en fonction de l'état du sol. Utiliser l'angle minimum recommandé pour refermer le sillon.

Desserrer l'écrou et le boulon (A). Faire pivoter le disque au réglage désiré puis resserrer l'écrou et le boulon.

A—Boulon



A41128 —UN—21APR97

OUO6435,0001E29 -28-28SEP05-1/3

Réglage de la profondeur

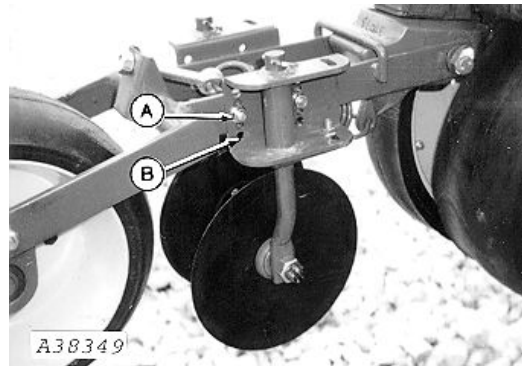
NOTE: Le réglage suivant doit être effectué dans le champ.

La profondeur des disques de recouvrement doit être supérieure à la profondeur d'ensemencement d'environ 10 à 15 mm (3/8 à 5/8 in.). Cinq réglages sont possibles.

Enlever l'écrou et le boulon (A). Relever ou abaisser le support de réglage (B) selon le besoin. Aligner les trous et reposer l'écrou et le boulon.

A—Boulon

B—Support



A38349 —UN—17APR97

OUO6435,0001E29 -28-28SEP05-2/3

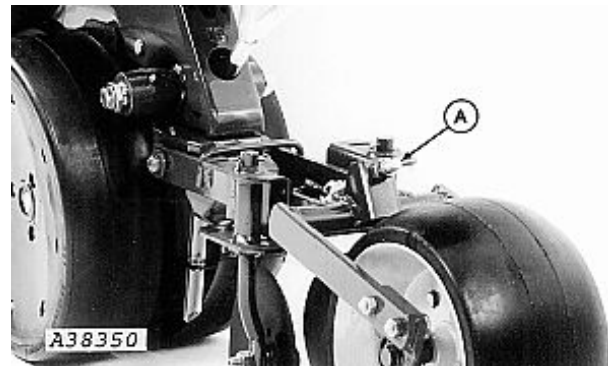
Réglage de la pression des ressorts

NOTE: Le réglage suivant doit être effectué dans le champ.

Régler la pression vers le bas exercée sur la roue tasseuse à la valeur minimum nécessaire pour refermer les traces des disques et établir une surface appropriée pour un drainage correct.

Régler la pression de ressort en tournant l'écrou du boulon à oeil (A).

A—Boulon à oeil



A38350 —UN—09APR96

OUO6435,0001E29 -28-28SEP05-3/3

Pose de l'extension de trémie (mini-trémie uniquement)

IMPORTANT: Éviter les contacts avec le tube du châssis. Ne pas utiliser l'extension de mini-trémie sur l'arbre de relevage 1795 près du bâti principal.

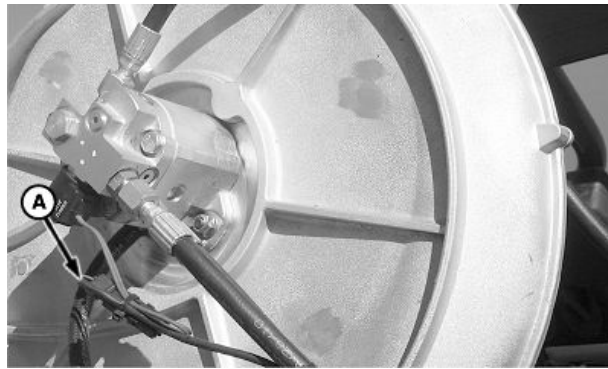
NOTE: En cas d'utilisation de betteraves à sucre ou de semences non adaptées pour le système d'alimentation du réservoir du CCS™, les semences doivent être ajoutées dans les trémies, pas dans le réservoir du CCS™. Les extensions permettent de semer en plus grande quantité. Les extensions sont utiles lors de l'ensemencement de parcelles.

Désactiver la soufflante du CCS™ lors de l'utilisation de l'extension de mini-trémie.

Ne pas poser plus d'une extension sur une mini-trémie.

Lors du remplissage de l'extension de la mini-trémie, ne pas dépasser les trous de l'orifice de la crépine.

CCS est une marque commerciale de Deere & Company



A—Faisceau de solénoïde du CCS™

1. Débrancher le faisceau (A) pour désactiver la soufflante du CCS™.

A86748 —UN—17JUN15

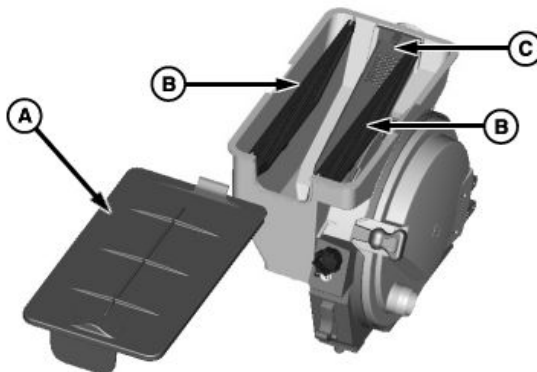
MH69740,000054F -28-04MAR16-1/3

2. Retirer le couvercle (A), les diviseurs à écran (B) et le tube de décharge (C).

A—Couvercle

B—Diviseurs à écran

C—Tube de décharge



A78492 —UN—31JUL13

Suite, voir page suivante

MH69740,000054F -28-04MAR16-2/3

3. Poser le capuchon (A) entre le tube du CCS™ et le flexible.

NOTE: Les extensions de mini-trémie sont compatibles avec le système d'alimentation du CCS™. Pour retourner à l'utilisation du système CCS™, reposer le tube de décharge (E) déposé à l'étape 2, rebrancher le faisceau de la soufflante du CCS™ et retirer le capuchon (A) (si utilisé).

NOTE: Ne pas remplir la mini-trémie plus haut que le fond des écrans. Si les semences limitent le flux d'air entre les écrans, les performances du doseur en pâtissent.

4. Poser l'extension (B) sur la mini-trémie.
5. Poser les diviseurs (C) sur la mini-trémie et l'extension (B).
6. Reposer le couvercle (D).

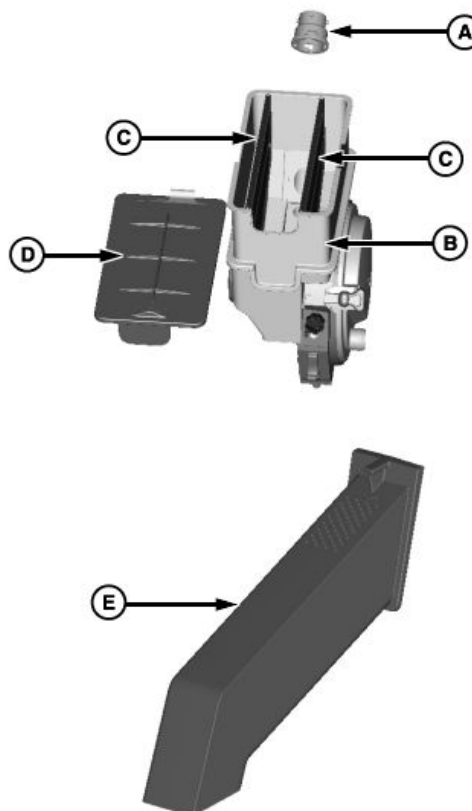
A—Capuchon

B—Extension de mini-trémie

C—Diviseurs sans écran

D—Couvercle

E—Tube de décharge



MH69740,000054F -28-04MAR16-3/3

A78493 —UN—31JUL13

A78494 —UN—31JUL13

Équipement RowCommand

Le système RowCommand comprend un embrayage électrique sur chaque doseur de semences pour gérer le débit d'alimentation, limiter la perte de productivité et optimiser le rendement. Les doseurs individuels sont

Swath Control Pro est une marque commerciale de Deere & Company

regroupés par sections RowCommand. Ces sections peuvent être utilisées individuellement ou en liaison avec le système Swath Control Pro™ pour un fonctionnement automatique. Consulter le concessionnaire John Deere pour obtenir des informations détaillées.

OUC6045,00001A0 -28-16JUL09-1/1

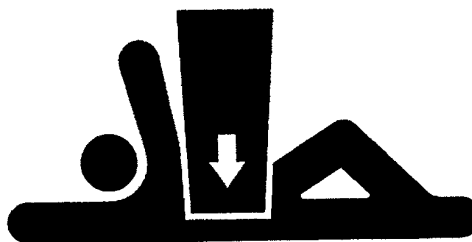
Coutre monté sur unité

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure grave ou mortelle par suite d'une chute de l'équipement. Installer les verrouillages d'entretien avant de réaliser un entretien ou un réglage sous une machine relevée:

Placer le tracteur sur la position Stationnement ou serrer le frein de stationnement, couper le moteur et retirer la clé.

⚠ ATTENTION: Les lames de coutre sont tranchantes. Utiliser des gants pour manipuler les lames.

IMPORTANT: Le bas de la lame de coutre doit être à environ 10 mm (3/8 in.) au-dessus du bord inférieur des ouvreurs, dans des conditions normales. (Vérifier cette cote lorsque la machine est en position d'ensemencement, sur une surface plane.) La force nécessaire pour la pénétration et pour aider à maintenir une profondeur d'ensemencement constante est réduite.



À mesure que la lame du coutre s'use, ajuster la profondeur.

IMPORTANT: Dans des conditions de paille lourde, une possibilité consiste à positionner le bord inférieur de la lame au-dessous du bord inférieur des ouvreurs. Toutefois, cette action peut avoir une incidence sur la profondeur d'ensemencement.

OUC6074,00000B8 -28-24JUN09-1/3

A44347 —UN—16DEC97

Le coutre monté sur unité peut être utilisé pour aider l'ouvreur Tru-Vee™ à pénétrer un sol dur et à couper ou déplacer les débris que l'on trouve ordinairement en situations de culture réduite.

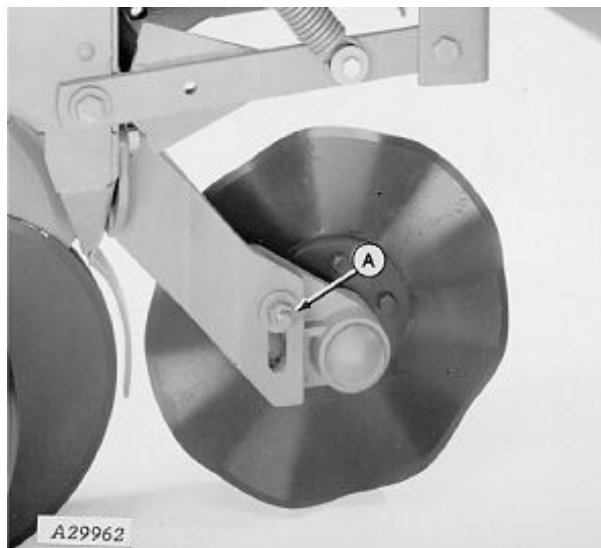
La profondeur de pénétration de la lame de coutre est commandée par les roulettes-guides des ouvreurs, par le réglage du lest et par la vis (A). À mesure que la lame s'use, desserrer la vis (A) et abaisser le bras jusqu'à l'encoche suivante, puis resserrer l'écrou.

Si le sol est sec en surface mais humide au-dessous et que la lame de coutre soulève de la boue vers la surface, cette boue peut s'accumuler sur les roulettes-guides en altérant la profondeur des semis. Soit on élève un peu le coutre pour employer une lame moins agressive, soit on enlève le coutre dans de telles conditions de sol.

Des ressorts de pression vers le bas sont recommandés pour cet accessoire.

A—Vis

Tru-Vee est une marque commerciale de Deere & Company



A29962 —UN—06OCT88

Suite, voir page suivante

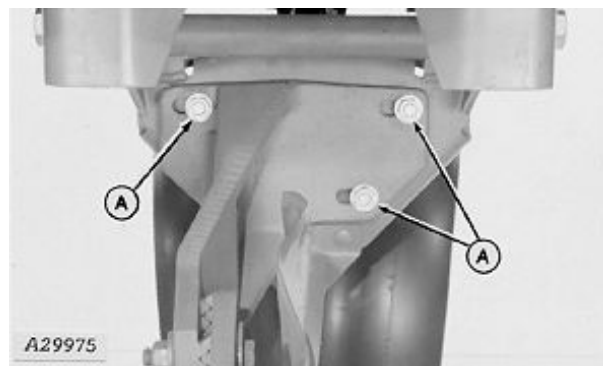
OUC6074,00000B8 -28-24JUN09-2/3

Régler la lame de coudre de façon à ce qu'elle soit directement devant l'ouvreur Tru-Vee™, parallèlement au sens du déplacement.

Pour l'aligner latéralement, dévisser les vis (A) et faire glisser le coudre.

Si la lame de coudre s'écarte du sens de déplacement, procéder comme suit:

- Enlever les vis (A).
- Ajouter des rondelles comme il convient entre la surface arrière du carter du coudre et l'avant de l'unité d'ensemencement.
- Réinstaller les vis (A).



A—Vis

Tru-Vee est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6074,00000B8 -28-24JUN09-3/3

A29975 —UN—06OCT88

Coudre monté sur châssis

Le coudre monté sur châssis peut être utilisé pour faciliter la pénétration de l'ouvreur Tru-Vee™ sur des sols accidentés. Le coudre monté sur châssis coupe et déplace les résidus couramment rencontrés dans des conditions sans préparation du sol.

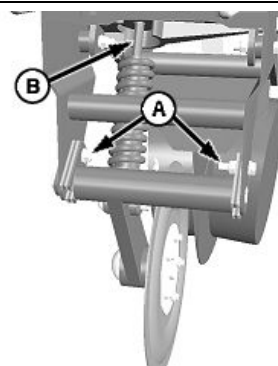
La lame de coudre montée sur châssis doit se trouver directement devant l'ouvreur. Pour régler latéralement la lame de coudre, procéder comme suit:

- Retirer les boulons (A).
- Aligner la lame avec l'ouvreur Tru-Vee™ en déplaçant les entretoises situés sur un côté sur le côté opposé.
- Réinstaller les boulons.

IMPORTANT: La partie inférieure de la lame du coudre doit être à 10 mm (3/8 in) environ au-dessus du bord inférieur des ouvreurs à semences dans des conditions normales. (Vérifier cette cote lorsque la machine est en position d'ensemencement, sur une surface plane.) La force nécessaire à la pénétration et à la facilité de maintien d'une profondeur constante d'ensemencement est réduite au minimum.

Au fur et à mesure de l'usure des lames, régler la profondeur du coudre.

IMPORTANT: Dans des conditions de récolte de paille lourde, l'une des solutions consiste à positionner le bord inférieur de la lame du coudre sous le bord inférieur des ouvreurs à semences



A—Boulons

B—Boulon

mais cette méthode peut avoir une incidence sur la profondeur d'ensemencement.

Pour régler la profondeur de la lame de coudre, procéder comme suit:

- Tourner le boulon (B) dans le sens des aiguilles d'une montre pour relever la lame.
- Tourner le boulon (B) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour abaisser la lame.

Sur un sol plus léger, utiliser le réglage le plus léger possible pour éviter une pénétration trop profonde et la détérioration du lit d'ensemencement.

Suite, voir page suivante

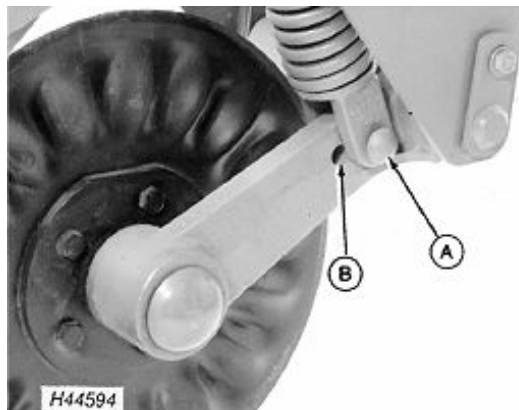
OUO6074,00008D3 -28-30JUN08-1/2

A56252 —UN—29APR05

Dans des conditions de sol plus lourd comme lors de conditions sans préparation du sol, installer une goupille (A) dans le trou (B) pour augmenter la force de pénétration.

A—Goupille

B—Trou



H44594 —JUN—29MAY92

OUC6074,00008D3 -28-30JUN08-2/2

Nettoyeur de rang pour coudre monté sur unité

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. Les lames du nettoyeur de rang sont tranchantes. Bien caler la machine avant de procéder à l'entretien.

IMPORTANT: Éviter d'endommager la machine. L'axe (A) doit être installé à travers le support (B), au-dessous du bras (C) ou à travers celui-ci.

IMPORTANT: Éviter d'endommager la machine. S'il est réglé en position rigide haute, le nettoyeur de rang peut toucher le châssis lorsque l'unité de rang traverse des surfaces inégales.

L'état du sol, le réglage de profondeur d'ensemencement et la vitesse de déplacement affectent la largeur du passage dégagé.

Faire fonctionner la machine à une vitesse suffisante, entre 6,5 et 9,5 km/h (4–6 mph), pour maintenir une bonne évacuation des résidus.

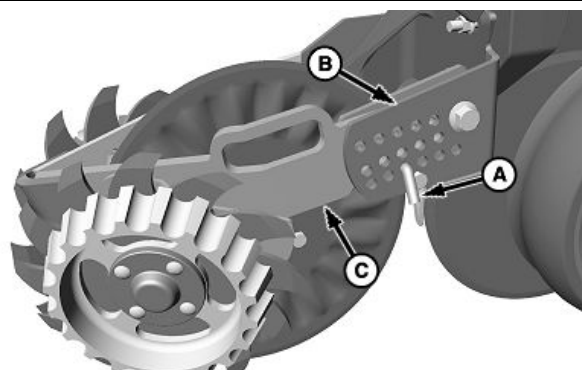
Il ne faut pas s'attendre à une élimination complète des résidus de récolte. L'élimination intégrale des résidus n'est pas nécessaire. Une élimination intégrale nécessiterait un travail du sol, ce qui n'est pas recommandé.

Il faut s'attendre à ce que les nettoyeurs de rang cessent de tourner par moments lorsqu'ils sont convenablement ajustés au-dessus de la surface du sol.

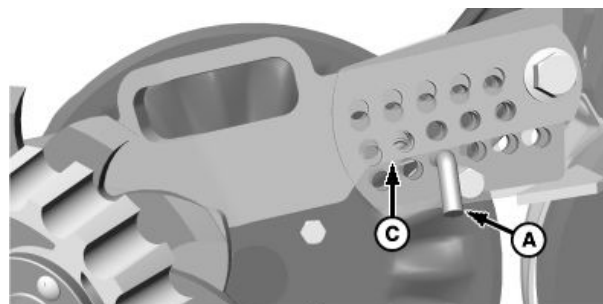
Ajuster la pression vers le bas de l'unité de rang pour l'adapter à l'état des résidus et maintenir la profondeur d'ensemencement voulue.

Régler la hauteur du châssis de semoir et mettre le semoir de niveau pour assurer le fonctionnement correct des nettoyeurs de rang (voir la section Préparation de la machine).

Si l'évacuation des résidus s'avère trop agressive, il est possible de se procurer des roues dentées à griffes standard auprès d'un concessionnaire.

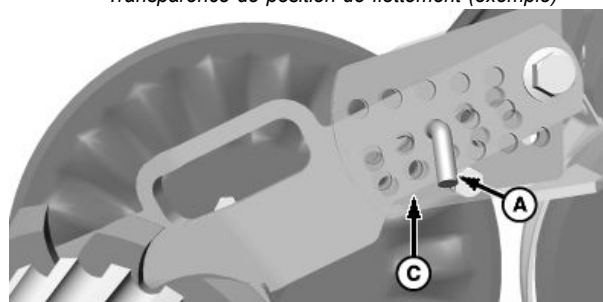


A64725 —UN—08JUL09



A64858 —UN—08JUL09

Transparence de position de flottement (exemple)



A64859 —UN—08JUL09

Transparence de position rigide (exemple)

A—Axe
B—Support de fixation

C—Bras de nettoyeur de rang

Suite, voir page suivante

NS43404,00001AF -28-16JUL09-1/2

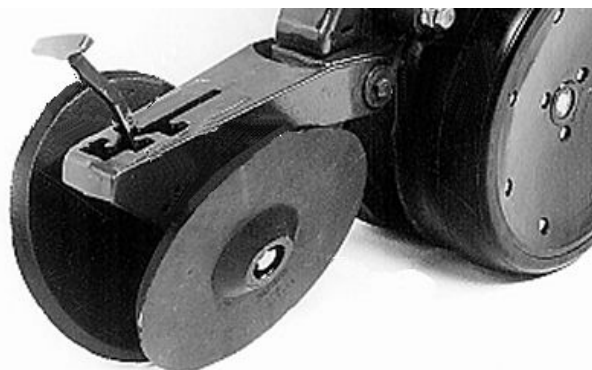
Fonctionnement en position flottante	Fonctionnement en position rigide	Fonctionnement sans coutre
Placer l'axe (A) à travers le support (B) dans le trou le plus bas possible, afin que les lames agissent sur les résidus et non sur le sol. Installer l'axe de manière à ce que le bras (C) bouge au-dessus de l'axe et puisse flotter en surmontant les obstacles. Vérifier le bon fonctionnement et continuer à ajuster la hauteur jusqu'à obtention d'un réglage satisfaisant. Repérer le trou utilisé et régler les autres nettoyeurs de rang à la même hauteur. Vérifier que tous les nettoyeurs de rang fonctionnent correctement.	IMPORTANT: Éviter de causer des dommages. Ne pas régler dans les positions les plus hautes sur sols très accidentés. En position rigide, les chocs contre des obstacles peuvent soulever l'ensemble de l'unité de rang et altérer ainsi la profondeur d'ensemencement. Ne faire fonctionner en position rigide qu'en cas de nécessité. Si les résidus sont trop lourds et que les nettoyeurs de rang flottent au-dessus d'eux, placer l'axe (A) à travers le support (B) et le bras (C) pour le fonctionnement rigide. Régler la hauteur des lames de manière à ce qu'elles effleurent la surface du sol. Vérifier le bon fonctionnement et continuer à ajuster la hauteur jusqu'à obtention d'un réglage satisfaisant. Repérer le trou utilisé et régler les autres nettoyeurs de rang à la même hauteur. Vérifier que tous les nettoyeurs de rang fonctionnent correctement.	Si le sol est sec en surface mais humide au-dessous et que la lame de coutre soulève de la boue vers la surface, cette boue peut s'accumuler sur les roues de jauge et altérer la profondeur d'ensemencement. Pour éviter tout problème, il est possible de relever légèrement le coutre pour utiliser une lame moins agressive ou de déposer le coutre dans de telles conditions du terrain. Quand on dépose la lame de coutre, on doit replacer les roues de nettoyeur de rang suivant une disposition décalée. Sur le côté droit du semoir, repositionner la roue et le racleur droits dans les orifices avant. Sur le côté gauche du semoir, repositionner la roue et le racleur gauches dans les orifices avant. Si le coutre est remis en place, remettre les roues et les racleurs des nettoyeurs de rang dans les orifices arrière.

NS43404,00001AF -28-16JUL09-2/2

Roues de fermeture renforcées

NOTE: Les roues de fermeture à usage intensif sont déconseillées dans des conditions d'ensemencement ordinaires.

En sol dur à pénétrer ou lits d'ensemencement avec une abondance de débris, il peut être difficile de refermer complètement le sillon avec les roues de fermeture ordinaires. Les roues de fermeture à usage intensif sont en fonte épaisse et comportent un bord agressif pour mieux refermer le sillon en sol difficile.



Roues de fermeture renforcées

A47303 —UN—07APR01

AG,OUO6074,1278 -28-04AUG00-1/1

Configuration du doseur par le vide

Caractéristiques de fonctionnement du vacuomètre

La bande de fonctionnement (zone grise) montre comment fonctionne un vacuomètre par rapport au taux cible (D).

La largeur de la bande de fonctionnement varie selon les éléments suivants:

- Diverses tailles et formes des graines
- Variations du taux d'ensemencement
- Conditions de terrain

Dans la plupart des cas, la précision du doseur ne décroît pas à moins que l'on ne dépasse la vitesse d'ensemencement maximum.

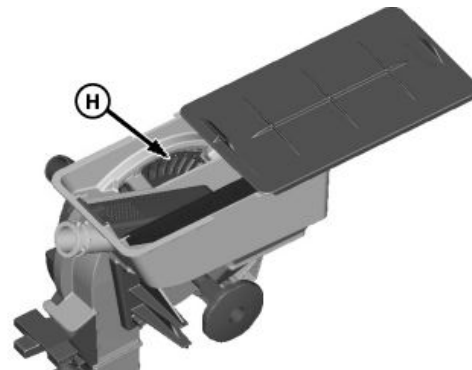
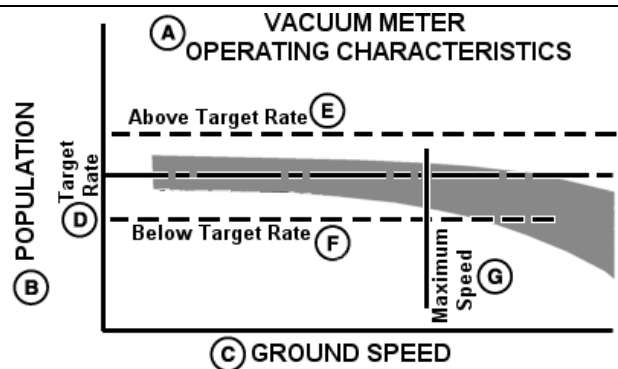
La vitesse maximum varie selon les conditions du terrain. Un champ accidenté peut faire tomber la semence des disques et peut faire rebondir l'unité de rangs, ce qui peut affecter grandement le placement des semences. L'addition d'accessoires tels que la pression pneumatique vers le bas améliore le placement des semences en terrain accidenté.

Toujours vérifier que le disque de doseur à semence approprié est utilisé pour la semence sélectionnée. Si la semence est de taille ou forme inhabituelles, essayer un disque pour une culture différente et réévaluer les performances. Voir RECOMMANDATIONS POUR LE CHOIX DES DISQUES dans cette section ou consulter le concessionnaire John Deere™.

Si la forme et la taille des semences présentent une grande diversité, essayer un disque plat ou un séparateur pour un meilleur contrôle du peuplement.

Pour vérifier l'application correcte du disque de doseur à semence avec des mini-trémies:

- Retirer le couvercle de la trémie à semences.
- Placer les semences dans le doseur.
- Brancher le flexible d'aspiration sur le dôme du doseur.



A—Caractéristiques de fonctionnement du vacuomètre

B—Densité

C—Vitesse de déplacement

D—Dose prévue

E—Au-dessus du taux cible

F—Au-dessous du taux cible

G—Vitesse maximum

H—Alvéole à semence

- Activer l'aspiration au niveau recommandé pour la récolte.
- Tourner le doseur à la main pour vérifier qu'une seule graine (H) rentre dans chaque alvéole.

Peuplement de récolte = passage individuel de la semence + placement de la semence + facteurs agronomiques

Passage individuel de la semence = sélection de la semence + sélection du disque de doseur à semence + niveau d'aspiration + conditions de terrain + entretien

Placement de la semence = Entretien des unités de rangs + vitesse + conditions de terrain + accessoires de semoir + observation et réglage

Facteurs agronomiques = germination de la semence + température du sol + humidité + substances nutritives + protection contre les animaux nuisibles + météo

John Deere est une marque commerciale de Deere & Company

OU06074,0000CF5 -28-23APR14-1/1

A68173 —UN—14JUL10

A82415 —UN—23APR14

Réglages du doseur à semences



Roue A



Roue B

A86283 —UN—08MAY15



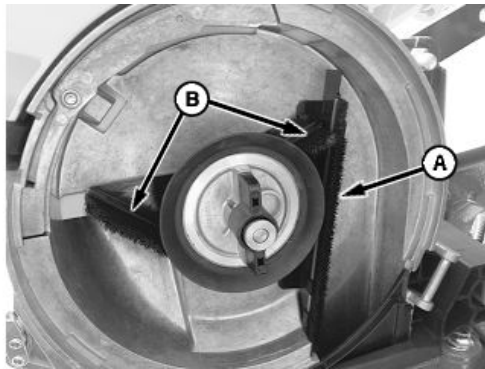
Roue C

A86284 —UN—08MAY15



Roue D

A82573 —UN—09MAY14



Balai arrière uniquement sur 1795 et DB120

A82570 —UN—09MAY14



Balai avant sur tous les semoirs

A82571 —UN—09MAY14

A—Balai avant

B—Balai arrière

Compatible CCS™	Récolte	Disque	Balai avant (A)	Position du déflecteur ^a	Eliminateur double	Roue d'éjection
Ce tableau peut être utilisé comme référence rapide pour certains réglages courants. Pour plus d'informations, voir les recommandations et les procédures de réglage indiquées dans cette section.						
Oui	Maïs	Maïs standard ou petit	Longue	Haut	Voir note en bas de page ^b	Non ^c
Oui	Maïs	ProMax 40	Longue	Haut	Voir note en bas de page ^d	Roue C
Oui	Maïs doux	ProMax 40	Longue	Haut	Voir note en bas de page ^e	Roue C
Oui	Maïs doux	Maïs doux petit	Longue	Haut	Voir note en bas de page ^e	Roue C
Oui	Maïs à éclater	Tournesol et maïs à éclater 30 alvéoles	Longue	Descente	Voir note en bas de page ^b	Non ^c
Oui	Maïs à éclater	Sorgho	Longue	Descente	Voir note en bas de page ^b	Roue B
Oui	Tournesol à huile	Tournesol et maïs à éclater 30 alvéoles	Longue	Descente	Voir note en bas de page ^b	Non ^c
Oui	Tournesol à huile	Tournesol à huile, 40 alvéoles	Longue	Descente	Voir note en bas de page ^b	Roue A
Oui	Tournesol de confiserie	ProMax 40	Longue	Haut	Voir note en bas de page ^e	Roue C
Oui	Tournesol de confiserie	Maïs doux petit	Longue	Haut	Voir note en bas de page ^e	Roue C
Oui	Coton à faible peuplement	Coton (32 alvéoles)	Longue	Haut	Voir note en bas de page ^b	Non ^c
Oui	Coton	Coton (64 alvéoles)	Longue	Haut	Voir note en bas de page ^b	Non ^c
Oui	Coton	Haricot comestible (type plat)	Longue	Haut	Voir note en bas de page ^e	Roue D

Suite, voir page suivante

OUC6074,0000CF3 -28-02MAR16-1/2

Configuration du doseur par le vide

Compatible CCS™	Récolte	Disque	Balai avant (A)	Position du déflecteur ^a	Éliminateur double	Roue d'éjection
Oui	Poquet de coton 4 graines	Coton (48 alvéoles) (poquet de quatre graines)	Courte	Haut	Voir note en bas de page ^b	Non ^c
Oui	Poquet de coton 2 graines	Coton (64 alvéoles) (poquet de deux graines)	Longue	Haut	Voir note en bas de page ^b	Non ^c
Oui	Sorgho à faible peuplement	Sorgho (45 alvéoles)	Longue	Descente	Voir note en bas de page ^b	Roue B
Oui	Sorgho à haut rendement	Sorgho (90 alvéoles)	Longue	Descente	Voir note en bas de page ^b	Non ^c
Oui	Sorgho	Betterave à sucre	Longue	Descente	Voir note en bas de page ^b	Roue B
Oui	Soja	Soja	Longue	Haut	Voir note en bas de page ^b	Non ^c
Oui	Soja	Coton (64 alvéoles)	Longue	Haut	Voir note en bas de page ^b	Non ^c
Oui	Betterave à sucre	Betterave à sucre	Longue	Descente	Voir note en bas de page ^b	Roue B
Les cultures suivantes ne sont pas agréées pour l'ensemencement par Système de Centralisation du Produit (CCS™).						
Non	Petit haricot comestible	Petit haricot comestible (type alvéolaire)	Longue	Haut	Voir note en bas de page ^b	Non ^c
Non	Haricot comestible moyen	Haricot comestible moyen (type alvéolaire)	Courte	Haut	Voir note en bas de page ^b	Non ^c
Non	Gros haricot comestible	Gros haricot comestible (type alvéolaire)	Courte	Haut	Voir note en bas de page ^b	Non ^c
Non	Petits, moyens et gros haricots comestibles	Haricot comestible (type plat)	Longue	Haut	Voir note en bas de page ^e	Roue D
Non	Stolon et arachide espagnole	Gros haricot comestible (type alvéolaire)	Courte	Haut	Voir note en bas de page ^b	Non ^c
Non	Arachide de Virginie	Arachide de Virginie	Courte	Haut	Voir note en bas de page ^b	Non ^c

^aAvec trémies de 1.6, 2 et 3 bu.

^bLe séparateur n'est pas utilisé avec ce disque. Régler le séparateur sur la position "0" avec le bouton de réglage.

^cInstaller le racloir en cas de non utilisation de la roulette d'expulsion.

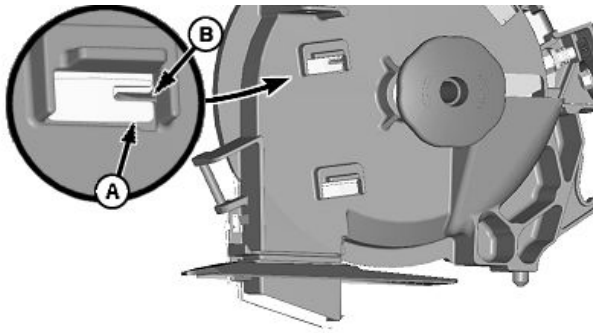
^dPlacer le séparateur de telle sorte que la dent la plus à droite couvre 50% du trou pour la plupart des tailles de graines de maïs (Voir Fonctionnement du séparateur double dans cette section).

^eAjuster le bout du séparateur aussi loin que possible vers le centre du doseur.

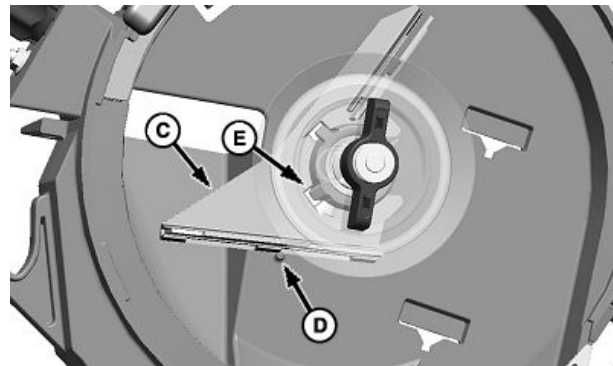
CCS est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6074,0000CF3 -28-02MAR16-2/2

Changement de balai de doseur par le vide



A77792 — UN—01MAY13



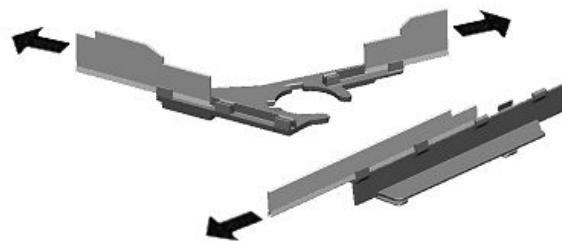
A77793 — UN—01MAY13

Balai arrière uniquement sur 1795 et DB120

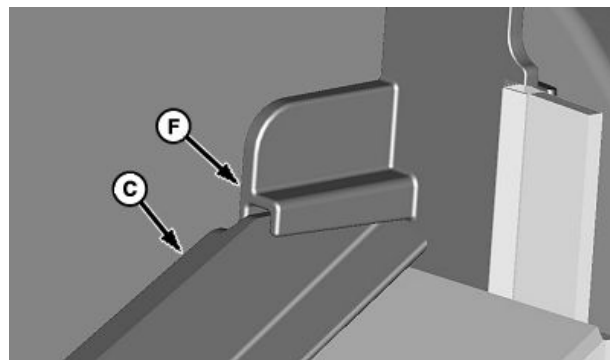
1. Ouvrir le doseur. (Voir Accès au doseur par le vide et Nettoyage dans cette section.)
2. Vérifier l'usure des balais et remplacer si besoin. (Voir Réglages du Doseur à semences dans cette section pour les balais recommandés.)
3. Soulever, en faisant levier, la languette (A) du balai avant par-dessus le verrou (B) et déposer le porte-balai du doseur.
4. Sur les semoirs 1795 et DB120, faire pivoter le balai arrière (C) jusqu'à ce qu'il touche l'axe (D) et que les gorges et languettes (E) soient alignées. Soulever et déposer le porte-balai.
5. Les balais glissent hors et dans les porte-balais. Installer le balai avant recommandé pour le type de semence à planter.

NOTE: Sur les semoirs 1795 et DB120, installer l'ensemble de balai arrière en premier.

6. Réinsérer le porte-balai dans le doseur et vérifier que le porte-balai est verrouillé en place.
7. Sur les semoirs 1795 et DB120, vérifier que le balai arrière (C) est placé sous le balai avant (F).



A77794 — UN—01MAY13



A77795 — UN—01MAY13

A—Languette de balai avant
B—Verrouillage
C—Balai arrière
D—Broche
E—Gorges et languettes
F—Balai avant

WP29706,00008CF -28-13JUL15-1/1

Réglage du déflecteur du doseur par le vide

NOTE: Le déflecteur est utilisé sur tous les doseurs sauf les doseurs avec mini-trémies.

1. Ouvrir le doseur par le vide. (Voir Réglages du doseur dans cette section.)

NOTE: La position inférieure (B) est conseillée pour les semences de petite taille, telles que: betterave à sucre, sorgho, tournesol à huile et popcorn.

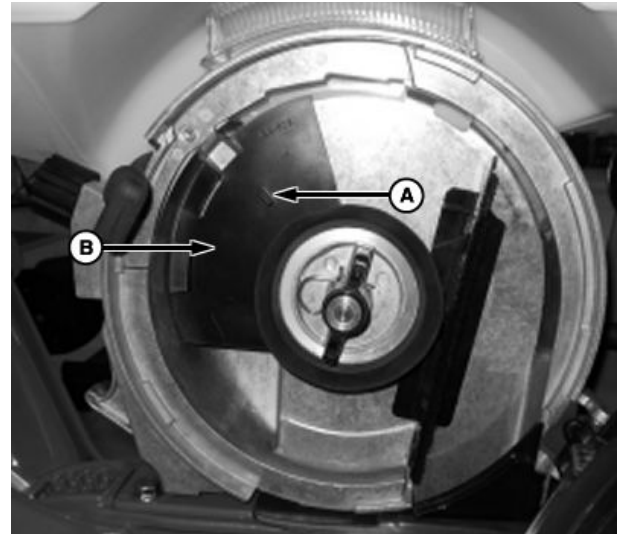
La position supérieure (C) est conseillée pour les semences de taille supérieure, telles que: maïs, soja, coton, haricots comestibles, arachide, maïs doux et tournesol de confiserie.

2. Mettre la languette (A) à la position recommandée dans le tableau Réglages du doseur, dans cette section.

L'accumulation en voûte de la semence à l'entrée du doseur peut entraîner de longs espaces vides durant l'ensemencement. Dans ce cas, régler le déflecteur en position supérieure (C) et ajouter une généreuse quantité de talc lubrifiant.

NOTE: L'abaissement du déflecteur n'élimine PAS l'excès de remplissage du doseur par le vide causé par un terrain accidenté. Augmenter la pression vers le bas sur l'unité de rangs et réduire la vitesse d'ensemencement pour éviter un excès de remplissage.

En cas d'excès de remplissage du doseur ou de surpeuplement lors d'un ensemencement sur des pentes, réduire la vitesse d'ensemencement. Un excès de remplissage des doseurs peut se produire lors d'un ensemencement sur des pentes. Un surpeuplement peut se produire lors d'un ensemencement sur des pentes car les languettes des disques de doseur à semence peuvent transporter de la semence au-delà du balai du doseur dans le tube à semence. Lors du travail sur des pentes, utiliser des semences rondes et, dans certains cas, des disques de doseur à semence plats pour garantir les meilleures performances.



Position inférieure du déflecteur



Position supérieure du déflecteur

A—Patte
B—Position inférieure

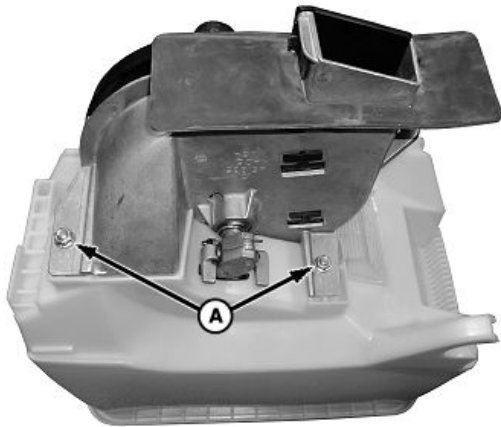
C—Position supérieure

A78486 —UN—31JUL13

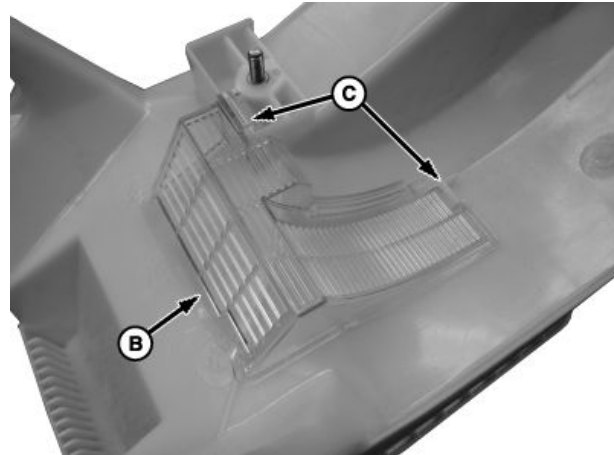
A78487 —UN—31JUL13

OUO6074,0000CF4 -28-13JUL15-1/1

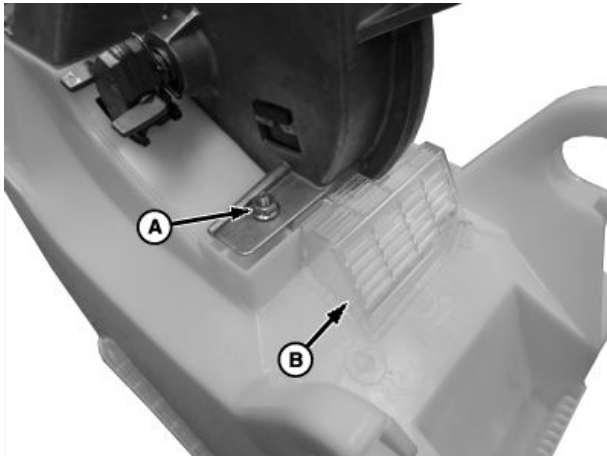
Poser de la crépine d'admission du doseur



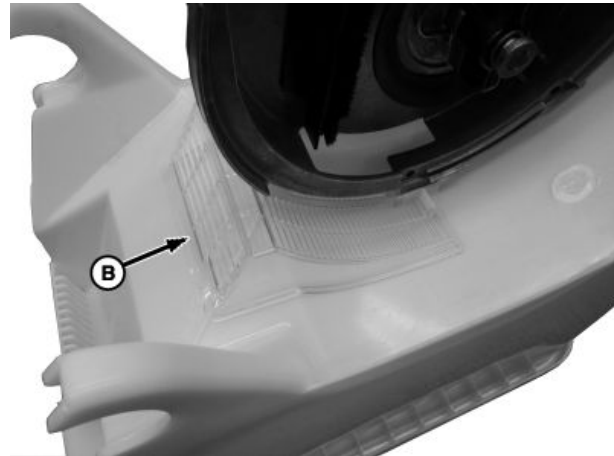
A68445 — UN — 26JUL10



A68446 — UN — 26JUL10



A68447 — UN — 26JUL10



A68448 — UN — 26JUL10

A—Écrous

B—Crépine

C—Languettes

Un ensemencement dans un champ comportant de nombreux débris peut entraîner l'accumulation de morceaux de débris de récolte dans le doseur. Des crépines d'admission de doseur (B) sont disponibles auprès des concessionnaires John Deere™ pour empêcher la pénétration de débris de récolte dans le doseur.

Pour les installer:

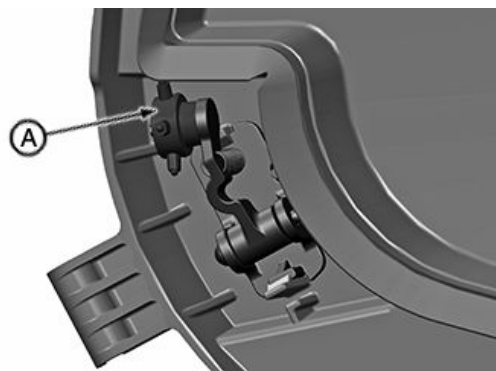
1. Déposer la trémie et le doseur de l'unité de rangs (voir ACCÈS AU DOSEUR dans cette section).
2. Desserrer les écrous du doseur (A) et sortir le doseur de la trémie.
3. Placer la crépine d'admission (B) sur la trémie et l'aligner sur les languettes (C).
4. Remettre le doseur en place et resserrer ses écrous.
5. Poser le doseur et la trémie sur l'unité de rangs.

OUC6074,0000A51 -28-26JUL10-1/1

Utilisation de la roulette d'expulsion

La roulette d'expulsion pour semence (A) est utilisée pour s'assurer que les graines de certains types sont bien libérées des alvéoles. Les ergots de la roulette s'engagent dans les trous, forçant toutes les graines et matériaux étrangers à sortir.

La roulette d'expulsion est nécessaire pour les semis de sorgho, betterave à sucre mono-germe et semences plantées avec des disques de doseur à semence de type plat. Les graines de betterave à sucre et de maïs doux peuvent avoir des bords effilés et sont généralement de forme irrégulière, ce qui les rend susceptibles de se coincer dans l'alvéole. Certaines semences de sorgho contiennent de grandes quantités de matériaux étrangers qui peuvent aussi rester coincés dans les alvéoles.

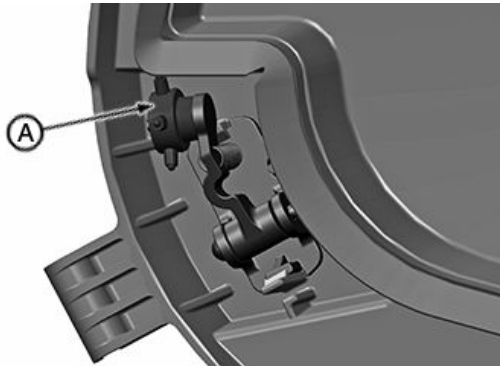


A—Roue d'éjection

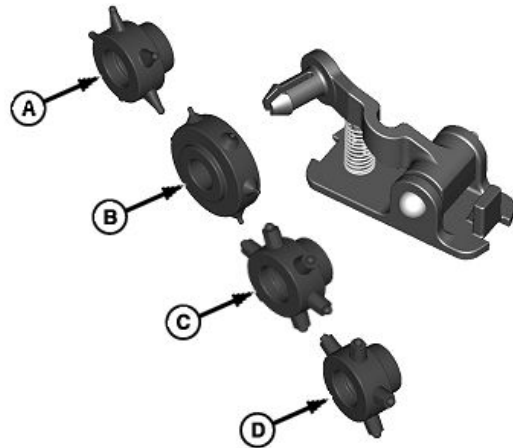
CQ297999 —UN—26FEB14

WP29706.000051F -28-08MAY14-1/1

Pose du bras de roue d'éjection



CQ297999 — UN — 28FEB14



A86304 — UN — 08MAY15

NOTE: La roue d'éjection est utilisée pour assurer que les graines de formes irrégulières sont bien sorties du trou d'aspiration. Les projections de roue poussent les trous d'aspiration à éjecter toutes les graines et les matériaux étrangers de l'alvéole.

Il existe quatre roues d'éjection disponibles pour une utilisation avec différents disques de doseur à semence et différents types de graines. (Voir Réglages du doseur à semences dans cette section pour les recommandations sur les roues d'éjection.)

Pour déposer une roue, serrer le moyeu de roue. Serrer la roue de manière alternée sur le moyeu.

Identification de la roue d'éjection	
Roue d'éjection	Référence
Type A	A102718
Type B	H136448
Type C	A52389
Type D	A53272

A—Roue d'éjection (type A)
B—Roue d'éjection (type B)

C—Roue d'éjection (type C)
D—Roue d'éjection (type D)



A86283 — UN — 08MAY15

Roue A



A86264 — UN — 08MAY15

Roue B



A82573 — UN — 09MAY14

Roue C



A82576 — UN — 09MAY14

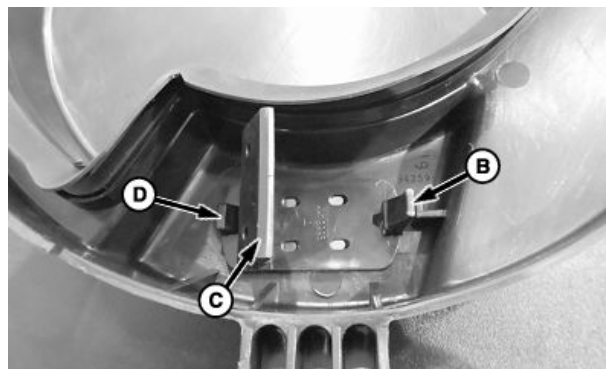
Roue D

Suite, voir page suivante

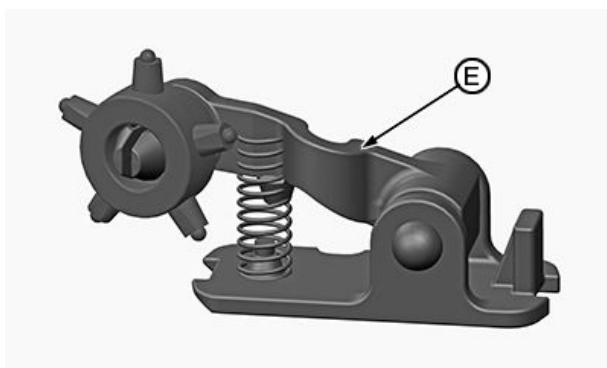
WP29706,0000520 -28-13JUL15-1/2



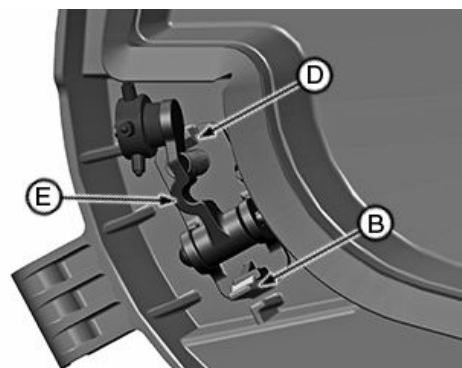
A77660 —UN—06NOV13



A77663 —UN—27AUG13



CQ298000 —UN—26FEB14



CQ298001 —UN—26FEB14

A—Poignée
B—Clip de retenue

C—Racleur
D—Clip de fixation

E—Ensemble d'éjection

1. Désengager la poignée (A) et ouvrir le doseur par le vide.
2. Pour déposer l'ensemble racleur (C), pousser le clip de retenue (B) et sortir l'ensemble racleur du clip de fixation (D).
3. Poser l'ensemble d'éjection (E) entre le clip de retenue (B) et le clip de fixation (D).

NOTE: Lors de la fermeture du couvercle, s'assurer que la roue est alignée sur le rang d'alvéoles du disque de doseur à semences.

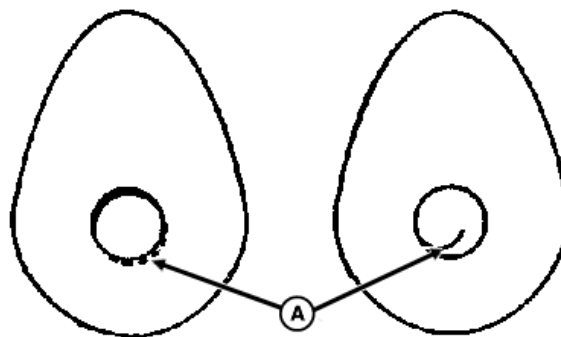
Fermer et verrouiller le couvercle du doseur.

WP29706,0000520 -28-13JUL15-2/2

Contrôle de la cellule du disque de doseur à semences

NOTE: Effectuer une vérification dans le champ pour s'assurer de la précision du fonctionnement du doseur à semences. Il n'est pas nécessaire de remplacer le disque de doseur à semence si ses performances de dosage sont satisfaisantes.

S'assurer qu'il n'y a pas de bavures (A) (particules de métal laissées après le moulage) dans l'alvéole et le trou à semence. Éliminer toutes les bavures avant d'installer le disque. S'il est difficile de retirer les bavures, remplacer le disque.



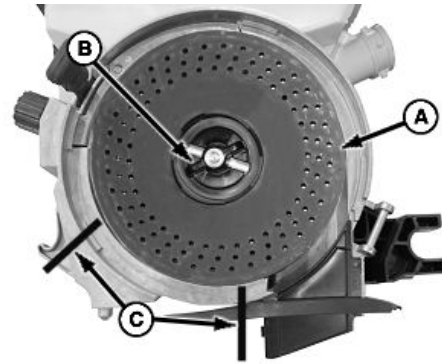
A—Clignote

A46242 —UN—27 JUL 00

WP29706,00005B9 -28-13JUL15-1/1

Pose du disque de doseur à semence

1. Ouvrir le doseur par le vide.
2. Ajuster le disque de doseur à semences (A) dans le boîtier. Maintenir le disque de doseur à semence immobile et tourner la poignée (B) du moyeu jusqu'en position verrouillée.
3. Contrôler le réglage du moyeu. Voir Réglage du moyeu du doseur dans cette section si les conditions suivantes ne sont pas remplies.
 - ☐ Vérifier que le disque de doseur à semences (A) continue à pivoter d'environ un quart de tour lorsque le moyeu est tourné à la main et relâché rapidement.
 - ☐ Vérifier qu'il existe un léger contact entre le disque et le boîtier du doseur dans la section (C) pendant la rotation du disque.
 - ☐ Vérifier qu'il n'y a pas de pertes de semence par les écarts de la section (C) lors de la rotation du disque.



A—Disque de doseur à semences
B—Poignée du moyeu

C—Section

WP29706,0000521 -28-13JUL15-1/1

A77666 —UN—15OCT13

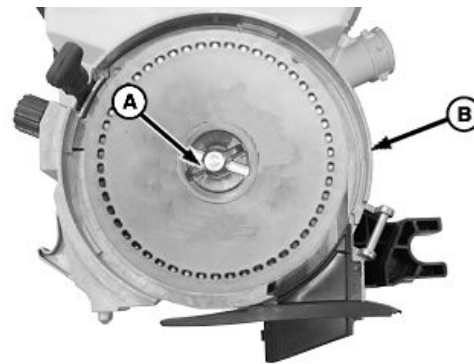
Réglage du moyeu du doseur

Améliorer la précision du doseur et réduire les dégâts aux semences en réglant correctement le moyeu du doseur. Vérifier ce réglage lors du changement de disque de doseur à semence. En présence d'écart entre le disque de doseur à semence et le boîtier du doseur (B) ou si le disque tourne difficilement, régler le moyeu du doseur de la façon suivante.

1. Ouvrir le doseur par le vide.
2. Tourner la poignée (A) du moyeu vers la gauche. Déposer le disque de doseur à semence.

A—Poignée du moyeu

B—Carter



Suite, voir page suivante

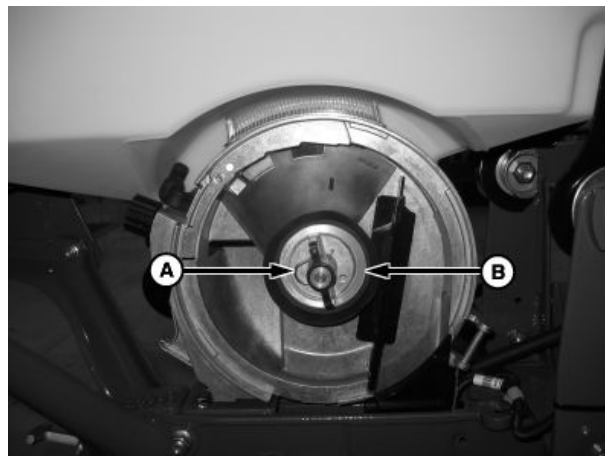
WP29706,0000522 -28-13JUL15-1/3

A86266 —UN—06MAY15

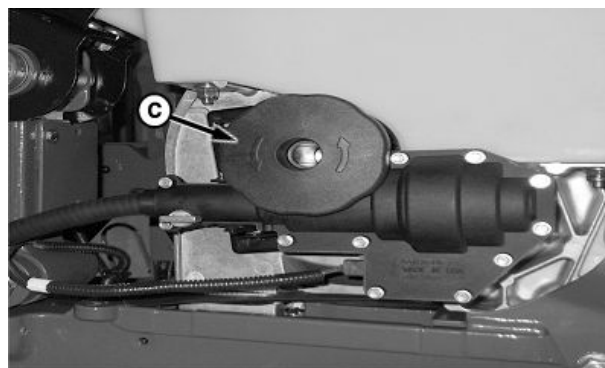
3. Déposer la goupille élastique (A).
4. Régler le moyeu (B).
 - Effectuer de petits réglages.
 - Maintenir la poignée du doseur (C) ou l'entraînement du doseur (D).
 - Visser le moyeu (B) vers la droite pour rapprocher le disque de doseur à semence du boîtier du doseur.
 - Visser le moyeu (B) vers la gauche pour écarter le disque de doseur à semence du boîtier du doseur.
5. Aligner la fente avec le trou de l'arbre et poser la goupille élastique (A).

A—Clip à ressort
B—Moyeu

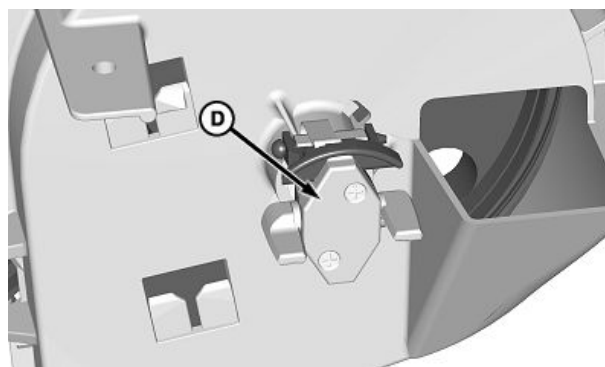
C—Poignée de doseur
D—Entraînement du doseur



A78484 —UN—30JUL13



A78485 —UN—11NOV13



A78490 —UN—31JUL13

Suite, voir page suivante

WP29706,0000522 -28-13JUL15-2/3

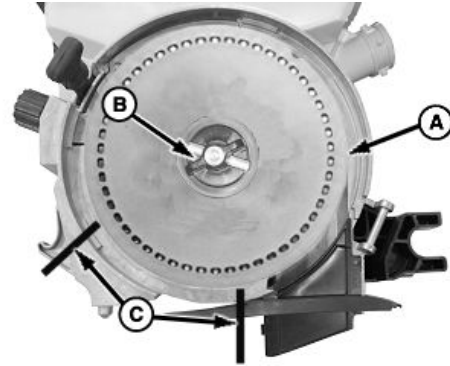
6. Mettre le disque de doseur à semence (A) en place et verrouiller la poignée (B) du moyeu.
7. Contrôler le réglage.
 - a. Faire tourner et relâcher le disque rapidement à la main.
 - b. Observer la rotation du disque. Si le disque tourne d'environ 1/4 à 1/2 de tour et s'arrête, le moyeu est ajusté correctement.
 - c. Répéter le réglage du moyeu jusqu'à ce qu'il soit correct.

IMPORTANT: Éviter tout disque voilé. Ne pas ranger les disques dans les doseurs. Ranger les disques à plat sur le moyeu ou les suspendre au mur. Ne pas les ranger sous des articles lourds ni les suspendre au trou de semence. Les ranger en veillant à ce qu'ils soient protégés des températures élevées et du rayonnement solaire.

8. Tourner le disque lentement à la main et observer le contact entre le disque et le boîtier dans la zone (C). Si un écart se présente lors de la rotation du disque, remplacer ce dernier.

A—Disque de doseur à semences
B—Poignée du moyeu

C—Zone



Remisage

A86267—UN—06MAY15

A44241—UN—19NOV97

WP29706,0000522 -28-13JUL15-3/3

Calibrage de l'éliminateur double MaxEmerge™ 5

Calibrer l'éliminateur double MaxEmerge™ 5 en le réglant à "5" pour égaler la couverture de trou à 50 % sur la plaque de semences.

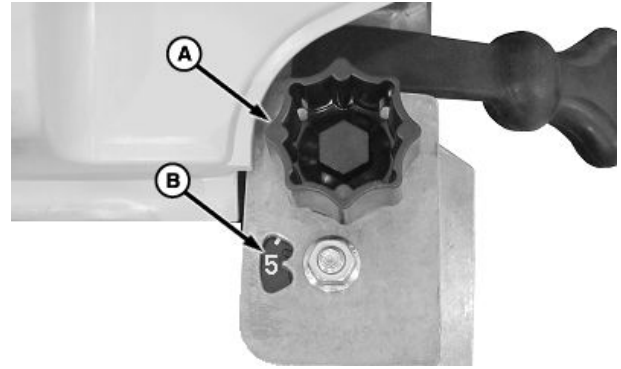
*NOTE: Procédure illustrée avec doseur fixé à la trémie.
Déposer la trémie pour plus de clarté si nécessaire.*

1. Tournez le bouton de réglage (A) pour paramétrer l'éliminateur double à "5" (B).
2. Poser un disque ProMax 40 dans le doseur.

A—Bouton de réglage

B—Réglage "5"

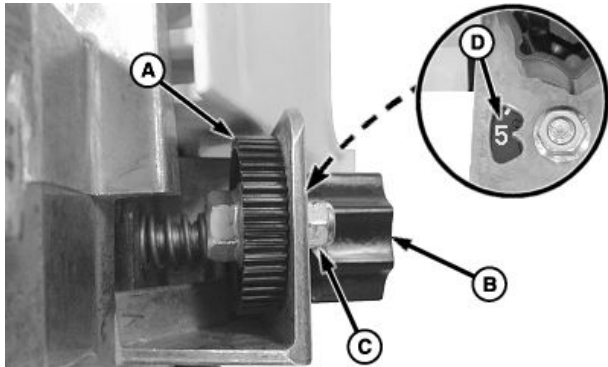
MaxEmerge est une marque commerciale de Deere & Company



A86028—UN—20APR15

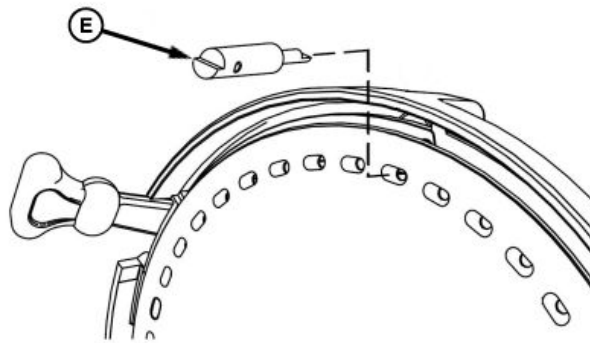
Suite, voir page suivante

WP29706,00008CE -28-05AUG15-1/3



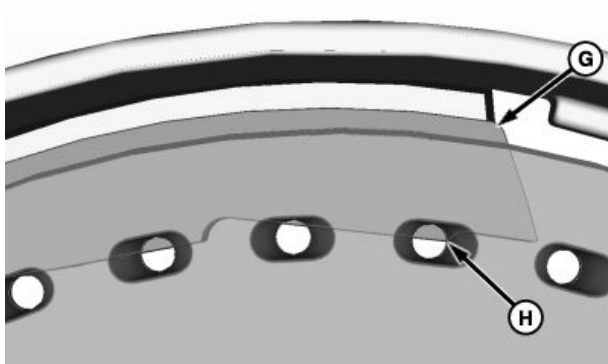
Bouton de l'éliminateur double

A86033 —UN—20APR15



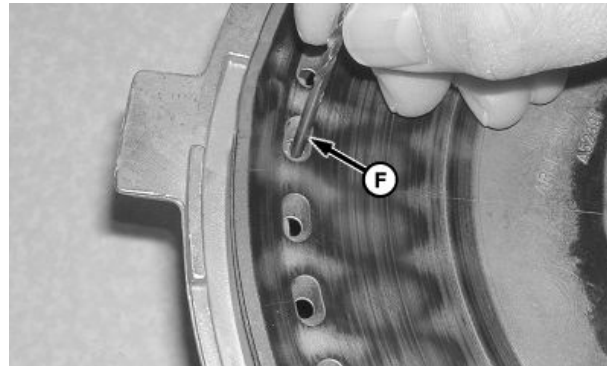
Méthode par outil de réglage

A86030 —UN—20APR15



Couverture à 50 %

A86032 —UN—20APR15



Méthode par foret

A86031 —UN—20APR15

A—Cadran

B—Bouton de réglage

C—Écrou

D—Paramètre

E—Outil de l'éliminateur double

F—Foret

G—Plaque de l'éliminateur double

H—Pointe haute

NOTE: Contacter le concessionnaire John Deere™ pour l'outil de réglage JDG10965.

3. Insérer l'outil (E) de l'éliminateur double ou la tige du foret (F) de 2,5 mm (3/32 in) dans l'orifice du disque de doseur à semences.
4. Aligner l'outil ou le foret avec la pointe haute (H) de la plaque (G) de l'éliminateur double.
5. Tourner le bouton de réglage (B) jusqu'à ce que la pointe haute de l'éliminateur double touche légèrement l'outil ou le foret.
6. Si le réglage est entre 4,5—5,5 au centre de la fenêtre, aucun réglage n'est nécessaire.

7. Si le réglage dépasse 4,5 ou 5,5, desserrer suffisamment l'écrou (C) pour que le cadran (A) puisse se déplacer.
8. Repositionner le cadran avec "5" dans le centre de la fenêtre.
9. Serrer l'écrou.
10. Retirer l'outil ou le foret du disque de doseur à semence.

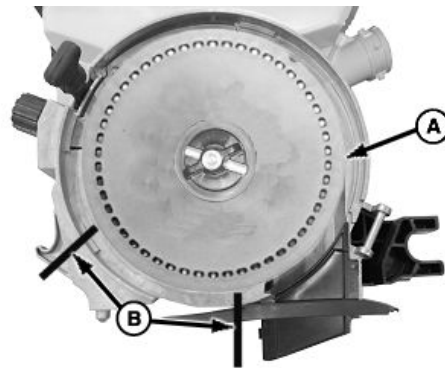
John Deere est une marque commerciale de Deere & Company

Suite, voir page suivante

WP29706,00008CE -28-05AUG15-2/3

NOTE: Le disque de doseur à semence doit tourner sans à coups en effleurant le logement. Un petit écart entre le disque et le logement est acceptable. La semence ne doit pas passer entre le disque et le doseur. Pour améliorer le processus d'inspection, placer une petite quantité de semence dans le doseur.

11. Tourner le disque de doseur à semence (A) à la main et vérifier l'écart entre le disque et le logement, dans la zone (B). Si le disque tourne difficilement ou si la semence passe dans l'écart, ajuster la position du moyeu. (Voir Réglage du moyeu du Doseur dans cette section.)
12. Fermer le doseur et s'il était déjà retiré, le fixer sur la trémie.
13. Régler tous les rangs de manière identique.
14. Semer sur une courte distance puis effectuer une vérification sur le terrain pour déterminer les performances de distribution en semence et du



A—Disque

B—Zone d'inspection

dosage. Régler chaque doseur individuellement selon le besoin.

WP29706,00008CE -28-05AUG15-3/3

A86177—UN—22APR15

Fonctionnement de l'éliminateur double

NOTE: Régler le niveau d'aspiration à l'aide d'un tableau d'aspiration et d'un disque pour la graine utilisée.

NOTE: Le témoin de nombre sur le doseur possède une gamme allant de 0 à 10.

Il y a également un témoin de nombre (A) à côté du bouton pour un réglage cohérent.

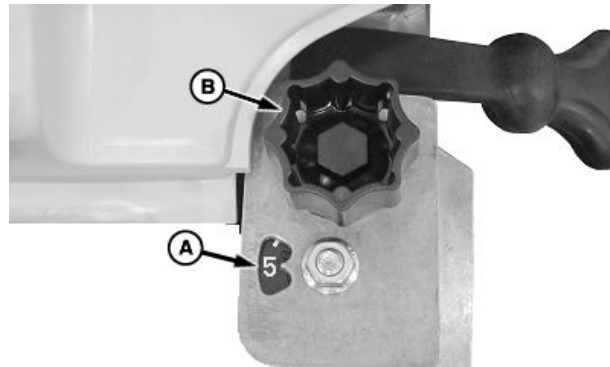
Nombres bas sur le témoin = moins de trous couverts.

Nombres moyens sur le témoin = la moitié des trous couverts. Position d'arrêt.

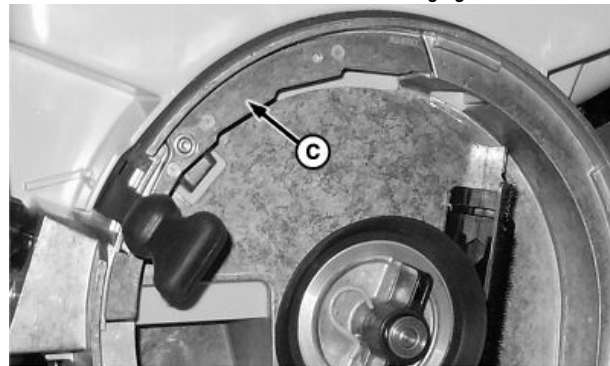
Nombres élevés sur le témoin = plus de trous couverts.

Conseils d'utilisation du séparateur double:

- Utiliser le bouton de réglage (B) pour ajuster la position de la plaque de séparateur (C) pour couvrir plus ou moins de trous sur le disque d'ensemencement. La position de fonctionnement normale est le numéro 5 sur le témoin du disque plat pour maïs. Lorsqu'elle est positionnée au numéro 5, la plaque de l'éliminateur double couvre la moitié du trou du disque d'ensemencement et fournit une bonne séparation des semences pour une grande variété de tailles et de formes de graines. Si la séparation des graines est incohérente et ne peut pas être corrigée en modifiant le niveau d'aspiration, ajuster le séparateur double pour diminuer le réglage. Si des doublons sortent, ajuster le séparateur double à un réglage plus élevé pour couvrir une partie plus importante du trou.
- La taille du moyeu de disque est critique pour une bonne performance. Ajuster le moyeu du disque d'ensemencement de manière à ce que ce disque soit en contact léger avec le carter du doseur. L'ajustement



Indicateur et bouton de réglage



Plaque de l'éliminateur

A—Indicateur
B—Bouton de réglage

C—Plaque de l'éliminateur

est correct lorsque le disque d'ensemencement tourne d'environ 1/4 à 1/2 de tour quand le moyeu est tourné rapidement à la main. (Voir Réglage du moyeu du Doseur dans cette section.)

WP29706,0000523 -28-01JUN15-1/1

Sélection du disque de doseur à semence

IMPORTANT: Ces recommandations de disque de doseur à semence sont basées sur des graines provenant d'une variété de sources. La taille et la forme des semences changeant d'une année sur l'autre, il est toujours possible qu'un autre disque soit plus performant. Consulter le concessionnaire John Deere pour la liste la plus complète et à jour des disques de doseur à semence et des recommandations.

Les recommandations de disque de doseur à semence suivantes représentent la gamme des tailles de graines pour laquelle la performance est maximum avec chaque disque. Choisir un disque qui s'adapte le mieux à la semence à utiliser ou qui correspond le mieux à la majorité des tailles de graines à utiliser.

Si l'on prévoit de semer des semences de tailles différentes et si leurs tailles correspondent à deux

disques, il est recommandé de commander LES DEUX disques pour avoir les performances les meilleures avec chaque forme de semence.

Pour déterminer le disque correct à utiliser, placer un échantillon de semence dans les alvéoles du disque de doseur à semence. Si deux semences rentrent facilement dans l'alvéole, utiliser un disque plus petit. Si une semence ne rentre pas correctement dans l'alvéole, utiliser un disque plus grand. Si deux disques conviennent bien pour une taille particulière de semences, utiliser toujours le disque plus petit. Augmenter le vide pour compenser les sautes (et les terrains accidentés). Réduire le vide pour éliminer les doubles.

Pour les tailles de semence en dehors des plages indiquées, les disques pour d'autres récoltes peuvent être utilisés. De même que pour tout changement de disque de doseur à semence, le peuplement et l'espacement doivent toujours être vérifiés sur le terrain.

OUC6074,0000ECD -28-14APR09-1/1

Sélection du disque de doseur à semences pour maïs fourrage correct pour des performances optimales

Guide de sélection du disque doseur à maïs					
Forme des graines	Graines/kg (graines/lb.)	Nom du disque	Référence	Nombre d'alvéoles (Diamètre des trous [mm])	Si le peuplement est difficile à contrôler:
Non uniformes (formes mélangées)	Tailles mélangées (Tailles mélangées)	ProMax 40 avec séparateur	A52391	40 (4.5)	Si le peuplement est trop serré ou trop lâche avec le disque de départ, ajuster le séparateur
Plates uniformes	Moins de 3308 (1500)	ProMax 40 avec séparateur	A52391	40 (4.5)	Si le peuplement est trop serré ou trop lâche avec le disque de départ, ajuster le séparateur
Plates uniformes	3308-6175 (1500-2800)	Disque pour petit maïs	A43215	30 (3.6)	Régler le doseur en premier. Si les problèmes subsistent, passer au disque à semence de tailles chevauchantes illustré dans le tableau des niveaux d'aspiration ^a
Plates uniformes	Plus de 6175 (2800)	Tournesol et popcorn	H136478	30 (2.6)	Régler le doseur en premier. Si les problèmes subsistent, passer au disque pour petit maïs (A43215)
Rondes uniformes	Moins de 3308 (1500)	Disque pour maïs standard	A50617	30 (3.6)	Régler le doseur
Rondes uniformes	3308-6175 (1500-2800)	Disque pour petit maïs	A43215	30 (3.6)	Régler le doseur en premier. Si les problèmes subsistent, passer au disque pour maïs standard (A50617)
Rondes uniformes	Plus de 6175 (2800)	Tournesol et popcorn	H136478	30 (2.6)	Régler le doseur en premier. Si les problèmes subsistent, passer au disque pour petit maïs (A43215)

^aPour des semences de tailles supérieures comptant moins de 3970 graines/kg (1800 graines/lb.), passer au disque pour maïs standard (A50617). Si les problèmes de contrôle de peuplement subsistent, passer au disque ProMax 40 (A52391) avec séparateur. Pour des tailles de semences inférieures comptant plus de 5072 graines/kg (2300 graines/lb.), passer au disque pour tournesol et popcorn (H136478). Si les problèmes de contrôle de densité de semis subsistent, passer au disque ProMax 40 (A52391) avec éliminateur de doubles.

Pour déterminer le disque d'ensemencement recommandé, utiliser d'abord le tableau Guide de sélection de disque d'ensemencement du maïs, puis voir le tableau de niveau d'aspiration pour le réglage d'aspiration initial.

Près de 100% de la densité de semis ciblée peut être atteinte en utilisant le niveau d'aspiration approprié et les disques de doseur à semence pour maïs standard ou de petite taille adaptés (avec alvéoles).

L'utilisation de disques de type alvéolaire (disques pour petit maïs et pour maïs standard) requiert une sélection précise de la semence pour assurer une performance correcte.

La mesure de performane est directement liée à la cohérence de la taille de la graine. Les graines qui mélangent les formes et les tailles ne donnent pas une performance optimale avec les disques de type alvéolaire. Le disque ProMax 40 (A52391) avec séparateur est nécessaire pour obtenir un passage individuel et une libération optimaux de la semence pour des tailles de grains variables.

NOTE: Une roue d'éjection est nécessaire avec l'utilisation de disques plats John Deere™.

Pour les semences dont la taille chevauche le disque pour petit maïs (A43215) et le disque pour maïs standard

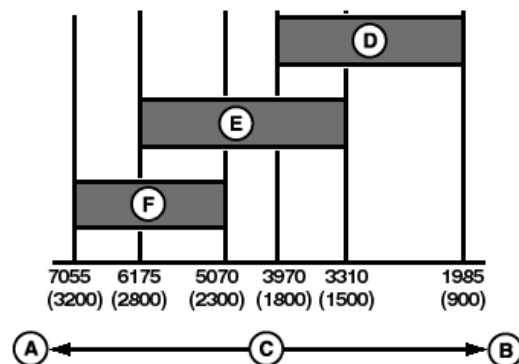


Tableau des disques à semence de tailles chevauchantes

- A—Petites graines
- B—Grandes graines
- C—Taille des graines, graines/kg (graines/lb)
- D—Disque pour maïs standard
- E—Disque pour maïs de petite taille
- F—Disque pour tournesol et maïs à éclater

(A50617), choisir le disque pour petit maïs pour le réglage initial. Si le peuplement est difficile à contrôler, passer au disque pour maïs standard.

SEMENCES DIFFICILES À SEMER

Suite, voir page suivante

MH69740,0000550 -28-03FEB16-1/2

IMPORTANT: Éviter les erreurs de densité de semis. Adapter tous les réglages sur le semoir de précision et le moniteur lors de l'utilisation des disques ProMax 40.

- Les semences difficiles à semer comprennent les variétés à tailles mélangées, à formes mélangées, les combinaisons de tailles et de formes, les graines longues et minces, les graines à pointes aiguës (germe) et autres.
- Le disque ProMax 40 est un disque plat utilisé pour améliorer la séparation des graines dans le cas de difficultés à planter les graines. Le disque ProMax 40 requiert des niveaux d'aspiration plus élevés que les disques de type alvéolaire et nécessite l'installation d'un éliminateur de doubles et d'une roue d'éjection dans chaque doseur.
- Les semences de tailles uniformes requièrent aussi une sélection correcte du disque de doseur à semence pour assurer une performance optimale.

ENSEMENCEMENT DU MAÏS SUR LES PENTES

La performance de dosage peut être diminuée sur des pentes raides ou lors de changements de direction sur une pente. Si le côté gauche de la machine est dirigé vers le bas de la pente, des manqués sont possibles à cause des graines qui tombent en s'éloignant du disque de doseur à semence et d'un réservoir de graines plus

petit à côté du disque. Si le côté droit de la machine est dirigé vers le bas de la pente, un surpeuplement est possible à cause des graines qui sont forcées contre le disque de doseur à semence et d'un gros réservoir de graines à côté du disque. Pour maximiser la performance du dosage par le vide sur les pentes, suivre ces étapes.

- Utiliser un disque avec le moins de trous possible lors de l'utilisation de disques alvéolaires. Avec un petit nombre de trous, il y a moins de risque de doubles.
- Utiliser une semence ronde. Une semence ronde reste mieux dans l'alvéole d'un disque de type alvéolaire et réduit les risques de doubles.

IMPORTANT: Éviter les erreurs de densité de semis. Adapter tous les réglages sur le semoir de précision et le moniteur lors de l'utilisation des disques ProMax 40.

- Si les semences rondes ne sont pas disponibles ou si les pentes sont raides, utiliser un disque plat avec éliminateur de doubles. Le disque plat n'a pas d'alvéoles et requiert des niveaux d'aspiration supérieurs, un séparateur et une roue d'éjection. Le séparateur sert à éliminer l'une des deux graines couvrant un seul trou du disque de doseur à semence. La roue d'éjection sert à éliminer les débris des trous du disque de doseur à semence.

John Deere est une marque commerciale de Deere & Company

MH69740,0000550 -28-03FEB16-2/2

Recommandations pour les disques de doseur à semence pour récoltes autres que le maïs de fourrage

Les disques plats John Deere dosent une grande variété de tailles et de formes de semence qui ne sont pas des cultures approuvées pour le système CCS.

Maïs doux

Nom du disque	Référence	Graines/kg (graines/lb.)	Nombre d'alvéoles	Diamètre des trous (mm)
ProMax 40	A52391	<8 600 (<3 900)	40	4,5
Maïs doux petit	A52390	>7 700 (>3 500)	40	3,75

POPCORN

Nom du disque	Référence	Graines/kg (graines/lb.)	Nombre d'alvéoles	Diamètre des trous (mm)
Tournesol/ Pop-corn	H136478	5 500—9 900 (2 500—4 500)	30	2,6
Sorgho	A43066	>9 900 (>4 500)	45	1,5

En cas de difficultés pour planter les graines, utiliser le disque petit maïs doux (pièce numéro A52390) pour améliorer la performance. Parfois, un disque de type alvéolaire petit maïs (pièce numéro A43215) ou tournesol (pièce numéro H136478) peut fournir des performances satisfaisantes.

Tournesol de confiserie

Nom du disque	Référence	Graines/kg (graines/lb.)	Nombre d'alvéoles	Diamètre des trous (mm)
Type plat ProMax 40 avec éliminateur double	A52391	5 000—7 200 (2 250—3 250)	40	4,5
Type plat pour petit maïs doux avec éliminateur double	A52390	7 200—11 600 (3 250—5 250)	40	3,75

TOURNESOL À HUILE

Nom du disque	Référence	Tailles de graines	Nombre d'alvéoles	Diamètre des trous (mm)
Tournesol/ Pop-corn	H136478	4 (petite) 3 (moyen) 2 (grosse)	30	2,6
Tournesol à huile	A102717	4 (petite) 3 (moyen) 2 (grosse)	40	2,5

En ce qui concerne les tailles de graines de tournesol à huile 1 (extra grosses) et 5 (extra petites), voir les recommandations pour les tournesols de confiserie. Le disque réf. n° H136478 est recommandé pour les tailles de graine de tournesol à huile 4 (petites), 3 (moyennes) et 2 (grosses). Ce disque N'EST PAS recommandé pour les tailles de graine de tournesol à huile 1 (extra grosses) et 5 (extra petites) et les graines de tournesol de confiserie.

COTON EN SEMIS

Nom du disque	Référence	Graines/kg (graines/lb.)	Nombre d'alvéoles	Diamètre des trous (mm)
Coton lavé à l'acide	A56251	8 800—13 200 (4 000—6 000)	64	2,5
Coton à faible peuplement lavé à l'acide	A70163	8 800—13 200 (4 000—6 000)	32	2,5

Pour des petites semences qui résultent en des doubles sur le disque pour coton lavé à l'acide, l'utilisation d'un disque pour petits haricots comestibles (n° réf. A52903) avec éliminateur double est recommandée.

COTON EN POQUET À 4 ALVÉOLES

Nom du disque	Référence	Graines/kg (graines/lb.)	Nombre d'alvéoles	Diamètre des trous (mm)
Poquet à 4 alvéoles	A65622	8 800—13 200 (4 000—6 000)	48	2,5

Pour les petites graines passant par plus de quatre à la fois, il est recommandé d'utiliser le disque de coton en poquet à 2 alvéoles.

COTON EN POQUET À 2 ALVÉOLES

Nom du disque	Référence	Graines/kg (graines/lb.)	Nombre d'alvéoles	Diamètre des trous (mm)
Poquet à 2 alvéoles	A74961	8 800—13 200 (4 000—6 000)	64	2,5

COTON AVEC DISQUE POUR HARICOT COMESTIBLE - Disque plat A52903, petit

Coton Semence	Graines/kg (graines/lb.)	Nombre d'alvéoles	Diamètre des trous (mm)
Petit	3 520—7 260 (1 600—3 300)	50	3,75

Les petites graines de coton peuvent aussi être semées avec ce disque quand les disques pour coton résultent en doubles (un séparateur double est recommandé).

Soja

Nom du disque	Référence	Graines/kg (graines/lb.)	Nombre d'alvéoles	Diamètre des trous (mm)
Soja	A42586	<7 700 (<3 500)	108	4,4
Coton	A56251	>7 700 (>3 500)	64	2,5
Pour des tailles de semences plus petites qui résultent en doubles, un disque pour graines de coton (n° réf. A56251) peut améliorer la performance.				

SORGHO À FAIBLE PEUPLEMENT

Nom du disque	Référence	Graines/kg (graines/lb.)	Nombre d'alvéoles	Diamètre des trous (mm)
Sorgho à faible peuplement	A43066	22 000—35 300 (10 000—16 000)	45	1,5
Pour les petites tailles de graines, un disque pour betterave à sucre moyenne (pièce numéro H136445) ou un disque pour petite betterave à sucre (pièce numéro A51712) peuvent améliorer les performances.				

SORGHO À HAUT RENDEMENT

Nom du disque	Référence	Graines/kg (graines/lb.)	Nombre d'alvéoles	Diamètre des trous (mm)
Sorgho à fort peuplement	A52802	22 000—35 300 (10 000—16 000)	90	1,5

BETTERAVES À SUCRE MONO-GERME

Nom du disque	Référence	Taille des graines	Nombre d'alvéoles	Diamètre des trous (mm)
Petite betterave à sucre	A51712	Semence 2,6—3,2 mm	45	1,5
Petite et moyenne betterave à sucre	H136445	Semence 3,0—3,6 mm	45	1,5
Grosse betterave à sucre	A51713	Semence 3,4—4,0 mm	45	1,6

BETTERAVES À SUCRE ENROBÉES

Nom du disque	Référence	Taille des graines	Nombre d'alvéoles	Diamètre des trous (mm)
Petite et moyenne betterave à sucre	H136445	Semence 3,2—4,0 mm	45	1,5
Grosse betterave à sucre	A51713	Semence 3,6—4,6 mm	45	1,5
Sorgho	A43066	Semence 3,6—4,6 mm	45	1,5

PETIT HARICOT COMESTIBLE - Disque à alvéoles H136468

Semence	Graines/kg (graines/lb.)	Nombre d'alvéoles	Diamètre des trous (mm)
Haricot noir	4 180—5 720 (1 900—2 600)	108	3,5
Haricot blanc	3 960—5 500 (1 800—2 500)	108	3,5
Viva rose	3 740—4 290 (1 700—1 950)	108	3,5
Petit blanc	5 280—6 600 (2 400—3 000)	108	3,5
Pois lisse	6 160—7 040 (2 800—3 200)	108	3,5

HARICOT COMESTIBLE MOYEN - Disque à alvéoles A51696

Semence	Graines/kg (graines/lb.)	Nombre d'alvéoles	Diamètre des trous (mm)
Cornille	3 520—4 400 (1 600—2 000)	56	4
Haricots verts (jardin)	2 200—4 840 (1 000—2 200)	56	4
Haricot commun (petit)	2 530—3 080 (1 150—1 400)	56	4
Pinto	1 760—3 080 (800—1 400)	56	4
Mexicain rouge (petit)	2 640—3 300 (1 200—1 500)	56	4
Pois ridé	3 960—5 060 (1 800—2 300)	56	4

GROS HARICOT COMESTIBLE - Disque à alvéoles H136092

Semence	Graines/kg (graines/lb.)	Nombre d'alvéoles	Diamètre des trous (mm)
Haricot canneberge	1 760—2 640 (800—1 200)	50	4,8
Haricot commun (moyen)	2 090—2 530 (950—1 150)	50	4,8
Great Northern	1 980—2 860 (900—1 300)	50	4,8
Pois chiche	1 650—1 980 (750—900)	50	4,8
Arachide (stolon)	1 430—1 760 (650—800)	50	4,8
Arachide (espagnole)	2 200—2 750 (1 000—1 250)	50	4,8

HARICOT COMESTIBLE - Disque plat A52903, petit

Haricot comestible Graine - petite	Graines/kg (graines/lb.)	Nombre d'alvéoles	Diamètre des trous (mm)
Haricot vert, petit	3 520—5 280 (1 600—2 400)	50	3,75
Haricot noir	4 180—5 720 (1 900—2 600)	50	3,75
Haricot blanc	3 960—5 720 (1 800—2 600)	50	3,75
Petit blanc	5 280—7 260 (2 400—3 300)	50	3,75
Pois co- mestibles	Graines/kg (Graines/lb.)	Nombre d'alvéoles	Diamètre des trous (mm)
Ridé	3 740—5 060 (1 700—2 300)	50	3,75

HARICOT COMESTIBLE - Disque plat A52904, moyen

Haricot comes- tible Graine - Moyen	Graines/kg (graines/lb.)	Nombre d'alvéoles	Diamètre des trous (mm)
Haricot vert, moyen	2 640—3 520 (1 200—1 600)	50	4,5
Petit rouge	2 640—3 300 (1 200—1 500)	50	4,5
Pinto	Toutes tailles	50	4,5
Haricot commun moyen	2 530—3 080 (1 150—1 400)	50	4,5
Lima	2 640—3 520 (1 200—1 600)	50	4,5
Semence de maïs	3 300—7 040 (1 500—3 200)	50	4,5
Viva rose	3 740—4 180 (1 700—1 900)	50	4,5
Pois co- mes- tibles	Graines/kg (Graines/lb.)	Nombre d'alvéoles	Diamètre des trous (mm)
Cornille	3 520—4 400 (1 600—2 000)	50	4,5
Lisses	6 160—7 040 (2 800—3 200)	50	4,5

HARICOT COMESTIBLE - Disque plat A52878, gros

Haricot comes- tible Graine - gros	Graines/kg (graines/lb.)	Nombre d'alvéoles	Diamètre des trous (mm)
Haricot vert, gros	1 540—2 640 (700—1 200)	50	5,0
Canne- berge	1 760—2 640 (800—1 200)	50	5,0
Haricot commun gros	1 870—2 530 (850—1 150)	50	5,0
Great Northern	1 980—2 860 (900—1 300)	50	5,0
Pois chiche	1 650—1 980 (750—900)	50	5,0

Arachide de Virginie

Le disque réf. n° H138722 est recommandé pour les tailles de semence de 1100 à 1760 graines/kg (500 à 800 graines/lb.). Il comporte 46 alvéoles avec des trous de 5,3 mm de diamètre.

DISQUE NON TARAUDÉ

Réf. n° A52554

Le disque de doseur à semence non taraudé permet de percer sur mesure des trous de taille spécifiée pour les cultures spéciales. Consulter le concessionnaire John Deere pour plus d'informations.

WP29706,00005BA -28-12JUN15-3/3

Espacement de graines optimisé

Accorder le disque d'ensemencement à la graine pour une performance de dosage optimale. L'espacement des graines dépend des conditions du sol, de la vitesse du doseur et de la vitesse au sol.

IMPORTANT: Éviter un espacement des graines faible. Éviter de mauvaises conditions de la terre, des vitesses de dosage élevées et des vitesses au sol élevées. L'opérateur détermine si le moment de l'ensemencement est plus important que l'espacement optimal.

Suivre les règles suivantes pour optimiser l'espacement des graines.

CONDITIONS DU SOL—Pour un espacement optimal, ralentir lorsque la condition du sol est mauvaise.

VITESSE DE DOSAGE—Avec une forte densité de graines, réduire la vitesse au sol pour réduire la vitesse de dosage.

VITESSE AU SOL—La vitesse au sol affecte directement l'espacement des graines au sol. Si la vitesse au sol augmente au dessus de 8 km/h (5 mph), l'espacement des graines diminue.

OUO6074,0000ED1 -28-10APR14-1/1

Vérification des performances du doseur

IMPORTANT: Après avoir sélectionné un disque d'ensemencement, des vérifications d'espacement au sol sont nécessaires pour déterminer le niveau des performances de dosage. (Voir section Vérifier la densité des graines.)

Les directives de sélection du disque d'ensemencement sont des recommandations basées sur des tests avec des graines provenant de différentes sources. En raison des changements de forme et de taille des graines d'une année sur l'autre, il est possible qu'un autre disque produise une meilleure performance.

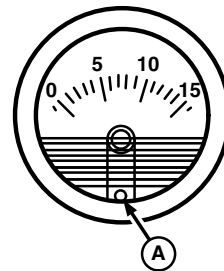
OUO6074,0000ED0 -28-10APR14-1/1

Réglage des niveaux d'aspiration

Mise à zéro du vacuomètre

NOTE: Pour mettre à zéro les capteurs de vide du moniteur SeedStar™, se reporter au livret d'entretien du moniteur SeedStar™.

1. Arrêter le système d'aspiration.
2. Avec le vacuomètre en position verticale, débrancher le flexible du vacuomètre pour le mettre à la pression atmosphérique.
3. Utiliser la vis de réglage du zéro (A) pour placer l'aiguille exactement sur le repère du zéro.
4. Rebrancher le flexible du vacuomètre.
5. Régler le niveau d'aspiration en fonction des recommandations. (Voir Réglage du niveau d'aspiration, dans cette section.)



A—Vis de réglage du zéro

SeedStar est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6074,00009C3 -28-02MAR16-1/1

A53396 —UN—26NOV03

Réglage du niveau d'aspiration

IMPORTANT: Lors de l'utilisation du système d'alimentation en semences CCS™, les seules cultures approuvées sont le maïs, le soja, le sorgho, le tournesol, la betterave à sucre et le coton.

IMPORTANT: Certaines semences très petites ou très grandes nécessitent un niveau d'aspiration légèrement plus élevé ou plus faible que les réglages recommandés. Toujours contrôler le niveau d'aspiration approprié avec une vérification sur le terrain. Les tableaux fournis dans cette section sont des guides et sont exacts dans la plupart des conditions. Certaines

situations exigent un niveau d'aspiration plus haut ou plus bas.

NOTE: Pour voir le niveau d'aspiration sur le moniteur, sélectionner Menu >> bouton Semoir >> touche programmable Configuration >> onglet Capteur. Sélectionner Aspiration dans le menu déroulant. Lorsque la machine est équipée de plus d'une soufflante d'aspiration, l'image de l'écran est divisée par le nombre de soufflantes sur la machine.

Le niveau d'aspiration est indiqué sur le vacuomètre ou sur l'écran du moniteur. (Voir le livret d'entretien de SeedStar™.)

TABLEAU DES NIVEAUX D'ASPIRATION

Récolte	Niveau d'aspiration
Betterave à sucre	Voir le tableau
Maïs	Voir le tableau
Maïs doux	Voir le tableau
Maïs à éclater	Voir le tableau
Petites, moyennes et grosses féveroles—disque de doseur à semences de type alvéolaire	8 in ^a
Petites, moyennes et grosses féveroles—disque de doseur à semences de type plat	Voir le tableau
Coton	8 in
Coton en poquets	8 in
Coton avec disque plat pour haricots comestibles	Voir le tableau
Arachide (stolon, espagnole et Virginie)	Voir le tableau
Sorgho	8 in
Sorgho à haut rendement	8 in
Tournesol à huile	Voir le tableau
Tournesol de confiserie	Voir le tableau
Soja	8 in
Soja avec disque pour coton	5/7 in
Coton lavé à l'acide	8 in

^aPetites féveroles—Pour les semences présentant 6160 graines/kg (2800 graines/lb.) ou plus, régler le niveau d'aspiration à 6 in. Féveroles moyennes—Pour les haricots de jardin présentant 3960 graines/kg (1800 graines/lb.) ou plus, régler le niveau d'aspiration à 6 in

NOTE: Le niveau d'aspiration est légèrement inférieur durant le démarrage du tracteur et du moteur d'aspiration ou lorsque les graines ne couvrent pas les alvéoles sur le disque.

Avant de réaliser un ajustement, observer le niveau d'aspiration¹ durant les circonstances d'ensemencement.

Régler le niveau d'aspiration comme suit:

1. Voir le livret d'entretien du tracteur: Amener le levier du distributeur auxiliaire vers la position de détente vers l'avant pour démarrer le moteur d'aspiration. Laisser l'huile se réchauffer pendant 15 minutes.
2. Remplir les trémies ou les réservoirs à vrac du CCS™ avec des semences.

CCS est une marque commerciale de Deere & Company

3. Lorsque la machine est abaissée en position d'ensemencement, avancer sur environ 5 m (15 ft) pour remplir les alvéoles à semences.

IMPORTANT: La procédure d'accrochage hydraulique détermine lequel des régulateurs de débit du tracteur ou du semoir est utilisé pour contrôler le niveau d'aspiration. (Voir la section **Accrochage de la machine**, dans le livret d'entretien du semoir de précision.)

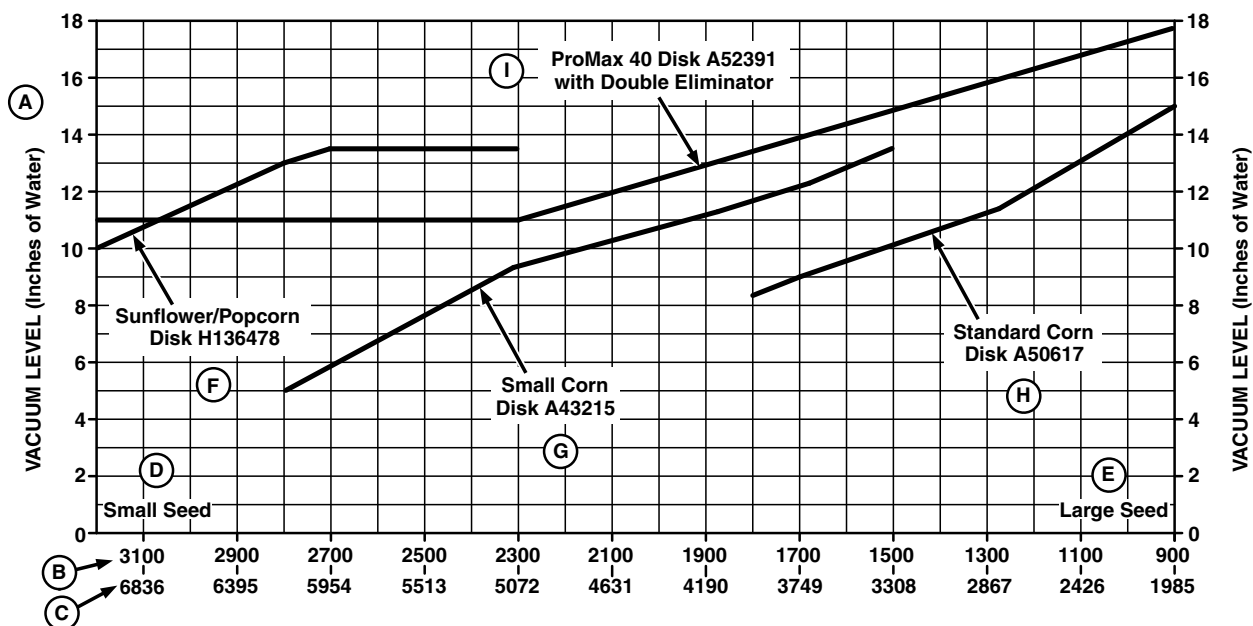
4. Régler le régulateur de débit sur le semoir ou le distributeur auxiliaire sur le tracteur jusqu'à ce que le niveau d'aspiration atteigne le niveau ciblé pour la vitesse d'ensemencement concernée.

SeedStar est une marque commerciale de Deere & Company

¹ Le vacuomètre pour betterave à sucre ne peut être commandé que par le service des pièces détachées.

OUC6064,000015A -28-02MAR16-2/2

Niveau d'aspiration pour le maïs en utilisant les disques de doseur à semence H136478, A43215, A50617 ou A52391



Taille des graines

A—Niveau d'aspiration (in. d'eau)
B—Graines par livre
C—Graines par kilo
D—Petite semence
E—Grosse semence

F—Disque pour tournesol/pop-corn
G—Disque pour petit maïs
H—Disque pour maïs standard
I—Disque 40 ProMax

Utiliser les informations fournies par le fournisseur de semences pour calculer la graines par kg (lb.).

IMPORTANT: Il est nécessaire de calculer le niveau d'aspiration correct pour chaque variété de semence. Calculer les graines par kg (lb.) en divisant le nombre de graines dans le sac par le poids du sac.

Exemple: S'il y a 4190 graines par kg (1900 graines par lb.), le tableau indique un niveau d'aspiration de 11 in. avec le disque pour petit maïs.

IMPORTANT: Les niveaux d'aspiration constituent un point de départ. Effectuer une vérification

sur le terrain et régler le niveau afin d'obtenir un peuplement correct.

Les revêtements de produits poisseux, les terrains accidentés et les vitesses de déplacement élevées requièrent des niveaux d'aspiration plus élevés.

Utiliser d'abord le disque pour petit maïs pour les semences dont la taille chevauche les niveaux pour disque pour petit maïs (A43215) et disque pour maïs standard (A50617) dans le tableau. Si le peuplement est difficile à contrôler, passer au disque pour maïs standard.

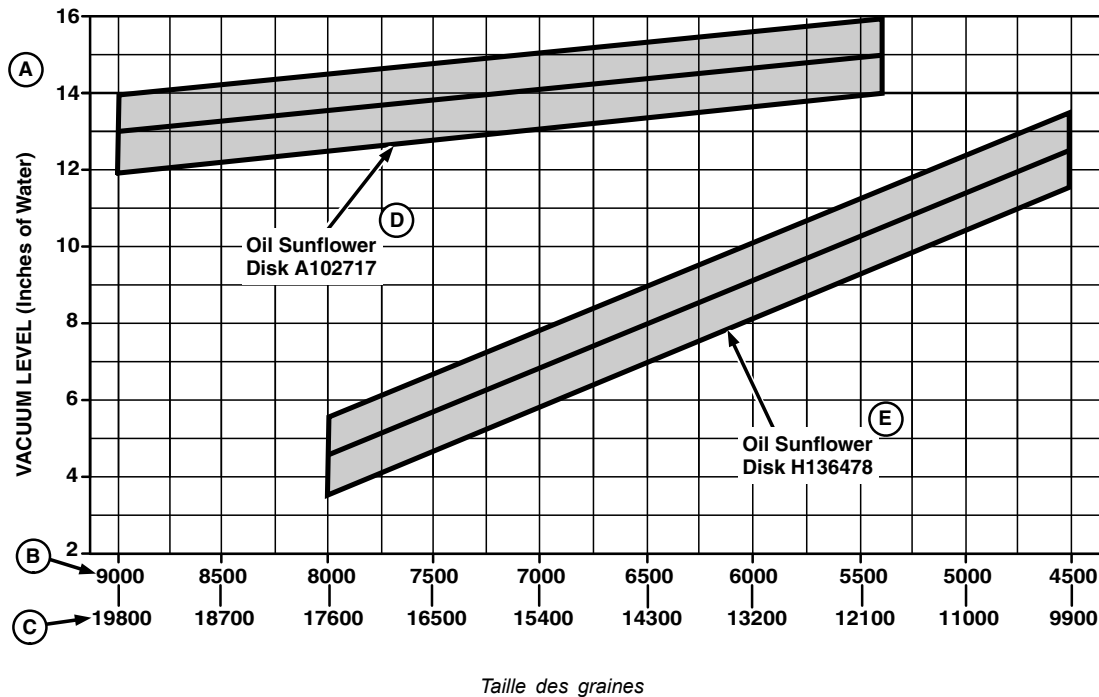
MH69740,000055C -28-21AUG13-1/1

A78495—UN—21AUG13

Niveau d'aspiration pour le tournesol à huile

IMPORTANT: Les niveaux d'aspiration constituent un point de départ. Effectuer une vérification

sur le terrain et régler le niveau afin d'obtenir un peuplement correct.



A—Niveau d'aspiration (in. d'eau)

B—Graines par livre

C—Graines par kilo

D—Disque pour tournesol à huile (A102717)

E—Disque pour tournesol à huile (H136478)

Utiliser les informations fournies par le fournisseur de semences pour calculer la graines par kg (lb.).

IMPORTANT: Il est nécessaire de calculer le niveau d'aspiration correct pour chaque variété de semence. Calculer les graines par kg (lb) en divisant le nombre de graines dans le sac par le poids du sac.

EXEMPLE: S'il y a 12 100 graines par kg (5500 graines par lb.), le tableau indique un niveau d'aspiration de 10 in. avec le disque de tournesols à huile.

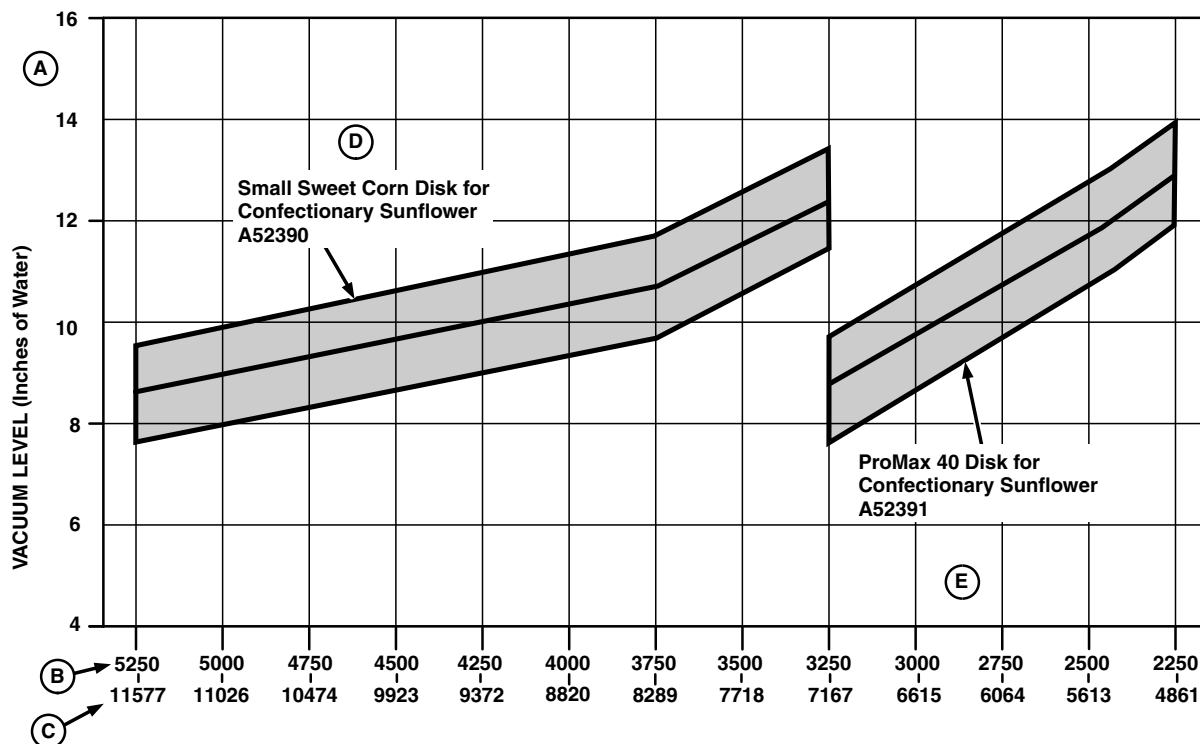
MH69740,000055D -28-18JUN15-1/1

A86723—UN—11JUN15

Niveau d'aspiration pour les tournesols de confiserie

IMPORTANT: Les niveaux d'aspiration constituent un point de départ. Effectuer une vérification

sur le terrain et régler le niveau afin d'obtenir un peuplement correct.



Taille des graines

A—Niveau d'aspiration (in. d'eau) B—Graines par livre
C—Graines par kilo

D—Disque pour petit maïs
E—Disque 40 ProMax

Utiliser les informations fournies par le fournisseur de semences pour calculer la graines par kg (lb.).

IMPORTANT: Il est nécessaire de calculer le niveau d'aspiration correct pour chaque variété de semence. Calculer les graines par kg (lb) en divisant le nombre de graines dans le sac par le poids du sac.

Exemple: S'il y a 9372 graines par kg (4250 graines par lb.), le tableau indique un niveau d'aspiration de 10 in. avec le disque pour petit maïs.

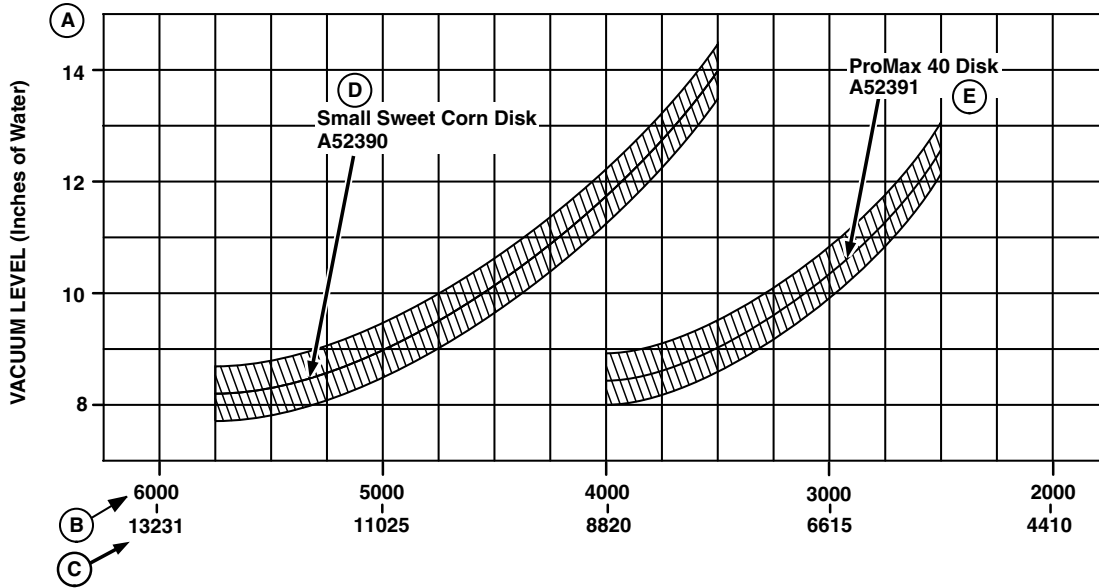
MH69740,000055E -28-21AUG13-1/1

A78497 —UN—21AUG13

Niveau d'aspiration pour le maïs doux

IMPORTANT: Les niveaux d'aspiration constituent un point de départ. Effectuer une vérification

sur le terrain et régler le niveau afin d'obtenir un peuplement correct.



Taille des graines

A—Niveau d'aspiration (in. d'eau) B—Graines par livre
C—Graines par kilo

D—Disque pour petit maïs
E—Disque 40 ProMax

Utiliser les informations fournies par le fournisseur de semences pour calculer la graines par kg (lb.).

IMPORTANT: Il est nécessaire de calculer le niveau d'aspiration correct pour chaque variété de semence. Calculer les graines par kg (lb) en divisant le nombre de graines dans le sac par le poids du sac.

Exemple: S'il y a 9370 graines par kg (4250 graines par lb.), le tableau indique un niveau d'aspiration de 11 in. avec le disque pour petit maïs.

MH69740,000055F -28-21AUG13-1/1

A78488 —UN—21AUG13

Tableau de niveaux d'aspiration d'ensemencement—Disque plat pour féveroles

Tableau des niveaux d'aspiration d'ensemencement avec le disque plat pour haricots comestibles						
	Disques de type plat pour haricots comestibles			Aspirateur	Eliminateur double	Taille des graines
Types de récolte	Petites A52903	Moyennes A52904	Grosses A52878	Pouces d'eau	Pourcentage du trou couvert	Recommandations
Petits haricots comestibles						
Petit haricot vert	X			16—18	0—50	3528—5292 graines/kg (1600—2400 graines/lb.)
Haricot noir	X			16—18	0—50	4190—5733 graines/kg (1900—2600 graines/lb.)
Haricot blanc	X			16—18	0—50	3969—5733 graines/kg (1800—2600 graines/lb.)
Petits blancs	X			12—14	0—50	5292—7277 graines/kg (2400—3300 graines/lb.)
Viva rose		X		18—20	0—50	3749—4190 graines/kg (1700—1900 graines/lb.)
Haricots comestibles moyens						
Haricot vert moyen		X		18—20	0—50	2649—3528 graines/kg (1200—1600 graines/lb.)
Petit rouge		X		18—20	0—50	2649—3308 graines/kg (1200—1500 graines/lb.)
Pinto		X		20—22	0—50	Toutes tailles
Haricot commun moyen		X		14—16	0—50	2536—3087 graines/kg (1150—1400 graines/lb.)
Lima		X		18—20	0—50	2649—3528 graines/kg (1200—1600 graines/lb.)
Gros haricots comestibles						
Gros haricot vert			X	20—22	0—25	1544—2649 graines/kg (700—1200 graines/lb.)
Canneberge			X	20—22	0—50	1764—2649 graines/kg (800—1200 graines/lb.)
Haricot commun gros			X	18—20	0—50	1874—2536 graines/kg (850—1150 graines/lb.)
Great Northern			X	18—20	0—50	1985—2867 graines/kg (900—1300 graines/lb.)
Pois chiche			X	16—18	0—50	1654—1985 graines/kg (750—900 graines/lb.)
Pois comestibles						
Cornille		X		16—18	0—50	3528—4410 graines/kg (1600—2000 graines/lb.)
Lisse		X		14—16	0—50	6174—7056 graines/kg (2800—3200 graines/lb.)
Ridé	X			12—14	0—50	3749—5072 graines/kg (1700—2300 graines/lb.)
Coton petite taille	X			12—18	0—50	3520—7260 graines/kg (1600—3300 graines/lb.)

IMPORTANT: Les niveaux d'aspiration constituent un point de départ. Effectuer une vérification sur le terrain et régler le niveau afin d'obtenir un peuplement correct.

En raison des différences de tailles et de formes de graines à l'intérieur d'une même variété de semence, le peuplement réel varie pour un même niveau d'aspiration.

NOTE: Pour maintenir les niveaux d'aspiration en utilisant le disque plat pour féveroles, ne pas dépasser 12 unités de rangs par soufflante d'aspiration.

Suite, voir page suivante

MH69740,0000564 -28-22OCT15-1/2

Commander le vacuomètre (AA38407) pour disque plat pour fèves par l'intermédiaire du concessionnaire John Deere™.

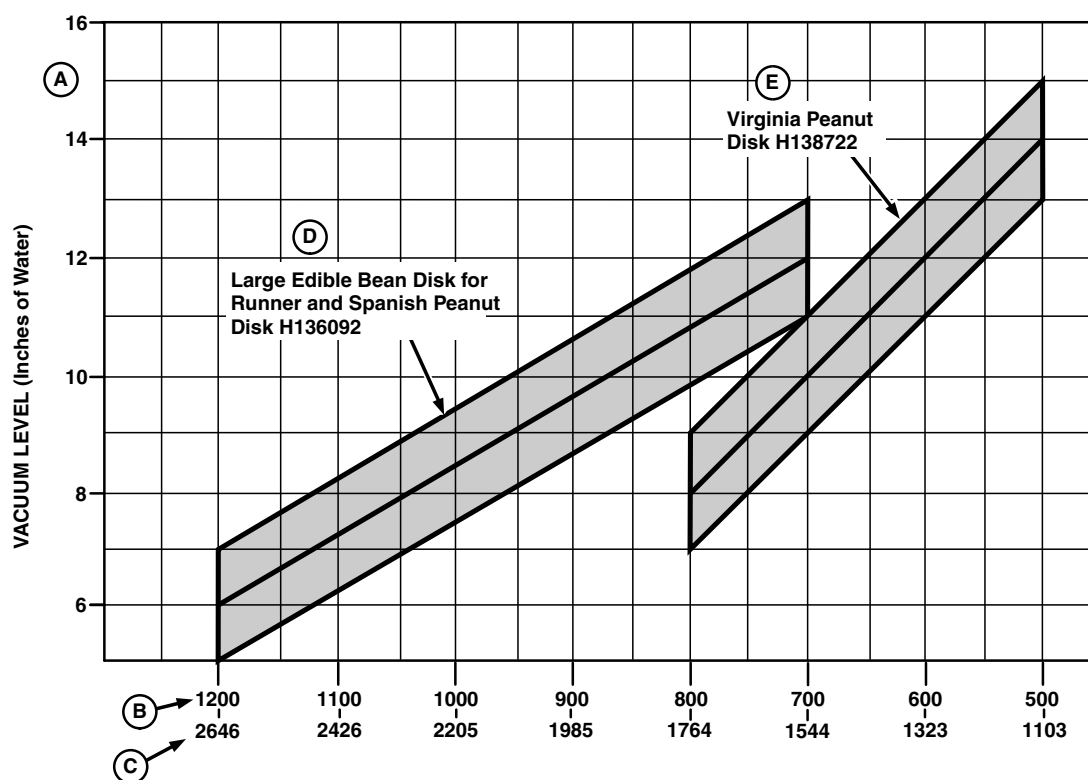
John Deere est une marque commerciale de Deere & Company

MH69740,0000564 -28-22OCT15-2/2

Niveau d'aspiration pour les arachides

IMPORTANT: Les niveaux d'aspiration constituent un point de départ. Effectuer une vérification

sur le terrain et régler le niveau afin d'obtenir un peuplement correct.



Taille des graines

A—Niveau d'aspiration (in. d'eau)

B—Graines par livre

C—Graines par kilo

D—Disque pour gros haricot comestible, pour l'arachide rampante et espagnole

E—Disque pour arachide de Virginie

Utiliser les informations fournies par le fournisseur de semences pour calculer la graines par kg (lb.).

IMPORTANT: Il est nécessaire de calculer le niveau d'aspiration correct pour chaque variété de semence. Calculer les graines par kg (lb) en divisant le nombre de graines dans le sac par le poids du sac.

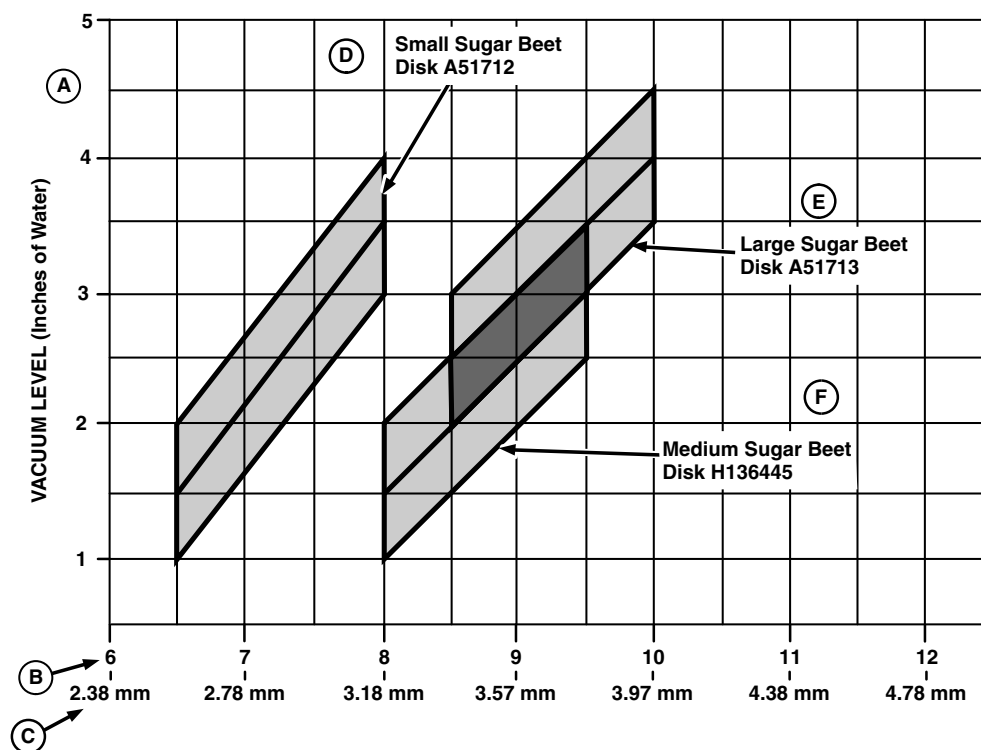
Exemple: S'il y a 1764 graines par kg (800 graines par lb.), le tableau indique un niveau d'aspiration de 11 in. avec le disque pour gros haricots comestibles pour arachides rampantes ou un niveau d'aspiration de 8 in. avec le disque pour arachide de Virginie.

MH69740,0000562 -28-21AUG13-1/1

A78499—UN—21AUG13

Niveau d'aspiration pour les graines de betterave à sucre

IMPORTANT: Il est nécessaire de calculer le niveau d'aspiration correct pour chaque taille de semence.



Diamètre de la taille de graine

A—Niveau d'aspiration (in. d'eau)
B—Diamètre de graine (par 64ème de pouce)
C—Diamètre de graine (par millimètre)
D—Petite betterave à sucre

E—Grosse betterave à sucre
F—Betterave à sucre moyenne

Utiliser les informations fournies par le fournisseur de semences pour calculer la graines par kg (lb.).

IMPORTANT: Les niveaux d'aspiration constituent un point de départ. Effectuer une vérification sur le terrain et régler le niveau afin d'obtenir un peuplement correct.

Exemple: Si l'étiquette du sac indique un diamètre de graine moyen de 3.57 mm (9/64 in.). Régler le niveau d'aspiration sur 2,5 in. avec le disque pour betterave à sucre moyenne.

MH69740,0000563 -28-21AUG13-1/1

A78500 —UN—21AUG13

Lubrification du doseur

Utilisation de lubrifiant à base de talc

⚠ ATTENTION: Éviter toute blessure causée par les produits chimiques au niveau des yeux, de la peau ou des poumons. Lors de l'utilisation de produits de traitement des semences, être particulièrement vigilant lors de la manipulation de pièces enduites de produit de traitement des semences. Lire et suivre les instructions de sécurité indiquées sur l'étiquette des produits chimiques.

IMPORTANT: Utiliser uniquement un lubrifiant à base de talc autorisé. (Voir le concessionnaire John Deere™.)

Au début de chaque saison, ajouter du lubrifiant à base de talc aux réservoirs CCS™ vides. Ajouter également 9 ml (0,6 cuillère à soupe) ou (0.3 oz.) dans chaque mini-bac incorporateur d'unité de rang vide.

L'utilisation d'un lubrifiant à base de talc ou de cire améliore les performances du vacuomètre de semences et du système CCS™. Le lubrifiant à la cire a généralement des niveaux moindres de poussière de traitement de la semence et des matières inertes dans l'échappement de la soufflante d'aspiration.

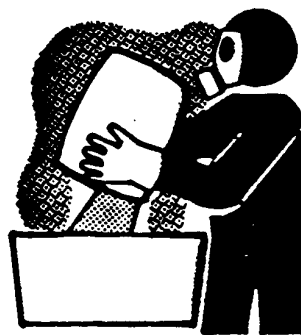
Un lubrifiant (agent de fluidité) doit être utilisé pour obtenir des performances optimales du vacuomètre et du système CCS™. Pour obtenir une distribution constante des semences par le disque de doseur à semences et améliorer la précision de l'écartement, lubrifier correctement la semence.

PRODUIT DE TRAITEMENT DES SEMENCES APPLIQUÉ PAR L'AGRICULTEUR:

Les produits de traitement des semences appliqués par l'agriculteur sont déconseillés.

IMPORTANT: Éviter les semences et les composants de vacuomètre collants. Il est possible que les semences deviennent collantes en raison des réactions chimiques entre les produits de traitement des semences appliqués par l'agriculteur et les produits de traitement commerciaux. Si des traitements appliqués par l'agriculteur sont utilisés, suivre scrupuleusement les recommandations du fabricant du produit chimique. Éviter les produits à forte teneur en huile. Certains niveaux de température et d'humidité peuvent aussi entraver la compatibilité des produits.

En cas d'utilisation de produits de traitement appliqués par l'agriculteur, appliquer le produit de traitement sur les semences avant le lubrifiant et laisser le produit sécher avant de mettre les semences dans les réservoirs. Si le produit de traitement des semences s'accumule dans le doseur lors de l'utilisation des taux d'application de lubrifiant suivants, demander conseil au fabricant du produit.



A34471

A34471—UN—11OCT88

SEMENCES À TRAITEMENT COMMERCIAL:

Les mélanges de semence et de produit de traitement ne doivent pas comporter d'agglomérats de produit.

Certaines semences traitées sont enduites de lubrifiant par traitement commercial. Pour maintenir les performances du doseur, appliquer la quantité recommandée de lubrifiant en plus de l'application commerciale.

IMPORTANT: Éviter un mauvais flux de semence.
Incorporer avec précaution le lubrifiant dans les réservoirs et les trémies jusqu'à ce que toutes les semences soient enduites de manière uniforme.

NOTE: Tout additif autre que des lubrifiants pulvérisés John Deere™ laisse des résidus sur les pièces qui affectent le taux de semence.

Se servir du tableau suivant lors de l'utilisation du système CCS™ pour alimenter les doseurs à semence:

Taux d'application de talc dans les réservoirs CCS™	
Appliquer le lubrifiant sur les semences au fur et à mesure qu'elles pénètrent dans le réservoir. Toutes les semences doivent être enduites pour garantir la circulation à travers le système CCS™ et de bonnes performances du doseur. Mélanger les semences et le lubrifiant selon besoin.	
Capacité du réservoir CCS™	Quantité de talc
Réservoir en vrac de 1233 l (35 bu)	2,6 l (11 tasses)
Réservoir en vrac de 1762 l (50 bu)	3,8 l (16 tasses)
Pour 80000 unités de semences	74 ml (5 cuillères à soupe) (2.5 oz.)

Lors de l'utilisation de trémies de 1,6, 2,0 ou 3,0 boisseaux (sans réservoirs CCS™) pour l'alimentation des semences vers les doseurs, se reporter au tableau suivant:

Taux d'application de talc dans les trémies d'unités de rangs	
Bien incorporer le lubrifiant jusqu'à ce que toutes les semences soient enduites.	
Taille de la trémie	Quantité de talc
58 l (1.6 bu)	120 ml (1/2 tasse)
70 l (2 bu)	177 ml (3/4 tasse)
106 l (3 bu)	240 ml (1 tasse)

NOTE: Si du lubrifiant s'accumule au fond de la trémie, réduire la quantité.

Suite, voir page suivante

OUO6045,00006CD -28-22OCT15-1/2

Ajuster ces taux selon besoin pour que toutes les semences soient enduites de lubrifiant, tout en évitant l'accumulation de lubrifiant au fond du réservoir.

Il peut être nécessaire de doubler la quantité de talc pour les semences très petites ou très grandes, les semences fortement traitées ou des conditions humides.

En cas de combinaison avec les traitements de semences collantes, de grandes ou petites semences, et de grande humidité, ajouter jusqu'à 2 à 3 fois la quantité de talc indiquée dans les tableaux.

IMPORTANT: Éviter la formation d'agglomérats de semences. Éliminer les dépôts de traitements de

*John Deere est une marque commerciale de Deere & Company
CCS est une marque commerciale de Deere & Company*

semences et de lubrifiant au talc à l'intérieur des trémies avant de faire un nouveau remplissage.

Si du lubrifiant s'accumule au fond de la trémie et si les conduites d'aspiration nécessitent un nettoyage fréquent, réduire la quantité de lubrifiant. Si les disques de doseur à semences sont recouverts de produit de traitement de semence, augmenter la quantité de lubrifiant.

Quand des traitements de semence sont utilisés, nettoyer les disques et les doseurs selon besoin. Nettoyer les disques de doseur à semences à l'eau chaude savonneuse. Vaporiser une solution au graphite du côté joint d'aspiration du disque, selon besoin.

OUO6045,00006CD -28-22OCT15-2/2

Utilisation de lubrifiant à base de cire

L'utilisation de lubrifiant au talc ou à la cire améliore les performances du vacuomètre de semences et du système CCS™. Le lubrifiant à la cire a généralement des niveaux moindres de poussière de traitement de la semence et des matières inertes dans l'échappement de la soufflante d'aspiration.

ATTENTION: Éviter toute blessure causée par les produits chimiques au niveau des yeux, de la peau ou des poumons. Lors de l'utilisation de produits de traitement des semences, être particulièrement vigilant lors de la manipulation de pièces enduites de produit de traitement des semences. Lire et suivre les instructions de sécurité indiquées sur l'étiquette des produits chimiques.

IMPORTANT: Utiliser uniquement un lubrifiant à base de cire autorisé. (Voir le concessionnaire John Deere™.)

L'utilisation d'un lubrifiant à base de talc ou de cire améliore les performances du vacuomètre de semences et du système CCS™. Le lubrifiant à la cire a généralement des niveaux moindres de poussière de traitement de la semence et des matières inertes dans l'échappement de la soufflante d'aspiration.

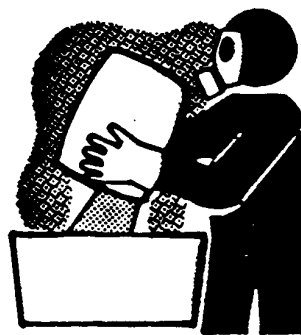
Un lubrifiant (agent de fluidité) doit être utilisé pour obtenir des performances optimales du vacuomètre et du système CCS™. Pour obtenir une distribution constante des semences par le disque de doseur à semences et améliorer la précision de l'écartement, lubrifier correctement la semence.

PRODUIT DE TRAITEMENT DES SEMENCES APPLIQUÉ PAR L'AGRICULTEUR:

Les produits de traitement des semences appliqués par l'agriculteur sont déconseillés.

IMPORTANT: Éviter les semences et les composants de vacuomètre collants. Il est possible que les semences deviennent collantes en raison des réactions chimiques entre les produits de traitement des semences appliqués par l'agriculteur et les produits de traitement commerciaux. Si des traitements appliqués par l'agriculteur sont utilisés, suivre scrupuleusement les recommandations du fabricant du produit chimique. Éviter les produits à forte teneur en huile. Certains niveaux de température et d'humidité peuvent aussi entraver la compatibilité des produits.

En cas d'utilisation de produits de traitement appliqués par l'agriculteur, appliquer le produit de traitement sur les semences avant le lubrifiant et laisser le produit sécher



A34471

A34471—UN—11OCT88

avant de mettre des semences dans les réservoirs ou les trémies. Si le produit de traitement des semences s'accumule dans le doseur lors de l'utilisation des taux d'application de lubrifiant suivants, demander conseil au fabricant du produit.

SEMENCES À TRAITEMENT COMMERCIAL:

Les mélanges de semence et de produit de traitement ne doivent pas comporter d'agglomérats de produit.

Certaines semences traitées sont enduites de lubrifiant par traitement commercial. Pour maintenir les performances du doseur, appliquer la quantité recommandée de lubrifiant en plus de l'application commerciale.

IMPORTANT: Éviter un mauvais flux de semence. Incorporer avec précaution le lubrifiant dans les réservoirs et les trémies jusqu'à ce que toutes les semences soient enduites de manière uniforme.

NOTE: Tout additif autre que des lubrifiants pulvérisés John Deere™ laisse des résidus sur les pièces qui affectent le taux de semence.

Se servir du tableau suivant lors de l'utilisation du système CCS™ pour alimenter les doseurs à semence:

Taux d'application de l'agent de fluidité approuvé dans les réservoirs CCS™	
Appliquer l'agent de fluidité sur les semences au fur et à mesure qu'elles pénètrent dans le réservoir. Toutes les semences doivent être enduites pour garantir la circulation à travers le système CCS™ et de bonnes performances du doseur. Mélanger les semences et l'agent de fluidité selon besoin.	
Capacité du réservoir CCS™	Quantité d'agent de fluidité
Réservoir en vrac de 1233 l (35 bu)	1,05 l (4-3/8 tasses)
Réservoir en vrac de 1762 l (50 bu)	1,5 l (6-1/4 tasses)
Pour 80000 unités de semences	30 ml (1/8 tasse)

Lors de l'utilisation de trémies de 1,6, 2,0 ou 3,0 boisseaux (sans réservoirs CCS™) pour l'alimentation des semences vers les doseurs, se reporter au tableau suivant:

Taux d'application de l'agent de fluidité approuvé dans les trémies d'unités de rangs	
Bien incorporer l'agent de fluidité jusqu'à ce que toutes les semences soient enduites.	
Taille de la trémie	Quantité d'agent de fluidité
58 l (1.6 bu)	48 ml (1/5 tasse)
70 l (2 bu)	60 ml (1/4 tasse)
106 l (3 bu)	90 ml (3/8 tasse)
Pour 80000 unités de semences	30 ml (1/8 tasse)

Ajuster ces taux selon besoin pour que toutes les semences soient enduites de lubrifiant, tout en évitant l'accumulation de lubrifiant au fond du réservoir.

IMPORTANT: Éviter la formation d'agglomérats de semences. Éliminer les dépôts de traitements

*John Deere est une marque commerciale de Deere & Company
CCS est une marque commerciale de Deere & Company*

de semences et de lubrifiant (agent de fluidité) à l'intérieur des trémies avant de faire un nouveau remplissage.

Si du lubrifiant s'accumule au fond de la trémie et si les conduites d'aspiration nécessitent un nettoyage fréquent, réduire la quantité de lubrifiant. Si les disques de doseur à semences sont recouverts de produit de traitement de semence, augmenter la quantité de lubrifiant.

Quand des traitements de semence sont utilisés, nettoyer les disques et les doseurs selon besoin. Nettoyer les disques de doseur à semences à l'eau chaude savonneuse. Vaporiser une solution au graphite du côté joint d'aspiration du disque, selon besoin.

OUC6074,0000D89 -28-22OCT15-2/2

Utilisation de lubrifiant à la poudre de graphite

L'utilisation de lubrifiant à base de graphite améliore les performances du doseur à prélèvement par tige et du doseur radial de fèves.

ATTENTION: Éviter les blessures d'origine chimique dans les yeux, sur la peau ou les poumons. Lors de l'utilisation de produits de traitement des semences, être particulièrement vigilant lors de la manipulation de pièces enduites de produit de traitement des semences. Lire et suivre les instructions de sécurité indiquées sur l'étiquette des produits chimiques.

IMPORTANT: Éviter une réduction des performances de doseur. Certaines semences ayant reçu un traitement insecticide sont enduites de graphite par traitement commercial. Même si l'application du graphite est par traitement commercial, ajouter la quantité requise de graphite indiquée dans le tableau suivant.

Éviter une usure prématurée du doseur. Utiliser de la poudre de graphite régulièrement pour réduire l'usure des composants du doseur et prolonger la durée de vie du doseur. Le graphite est filtré dans le doseur pour garantir une lubrification correcte.

Éviter les résidus collants sur les composants du doseur. Certains types de graphite sont à base d'huile, ce qui peut laisser des résidus sur les pièces. La poudre de graphite John Deere™ assure une lubrification à sec.

John Deere est une marque commerciale de Deere & Company



A34471

NOTE: Si du graphite s'accumule au fond de la trémie, réduire la quantité.

Chaque semence paraît grise quand elle est enduite correctement.

Au début de chaque saison, ajouter 9 ml (0.6 c.s.) ou (0.3 oz) de graphite sur chaque unité de rang vide de la trémie.

Trémie à unité de rang—Taux d'application du graphite	
Taille du bac	Quantité de graphite
58 l (1.6 bu)	15 ml (1 c.s.)
106 l (3 bu)	30 ml (2 c.s.)
Unité de 80000 graines de maïs	15 ml (1 c.s.) ou (0.5 oz)
Semences ayant reçu un traitement insecticide	
Unité de 80000 graines de maïs	15 ml (1 c.s.) ou (0.5 oz) supplémentaire

OUC6074,0000D09 -28-16APR14-1/1

A34471—UN—11OCT88

Lubrification de la machine

Lubrification et entretien de la machine en toute sécurité

⚠ ATTENTION: Afin d'éviter les blessures graves ou mortelles causées par un mouvement imprévu de la machine, garer celle-ci sur une surface horizontale avant de l'entretenir. Abaisser la machine au sol ou bloquer ou caler suffisamment la machine relevée avant l'entretien. Si la machine est connectée au tracteur, serrer le frein de stationnement et mettre le levier de vitesses en position de stationnement, couper le moteur et retirer la clé. Si la machine est détachée du tracteur, bloquer les roues et mettre en place des chandelles pour empêcher tout mouvement.



N40000—UN—28SEP88

AG,OUO6074,1354 -28-07MAR16-1/1

Procédures de lubrification et maintenance

⚠ ATTENTION: Ne pas nettoyer, lubrifier ni régler la machine pendant son déplacement.

IMPORTANT: La périodicité d'entretien recommandée est basée sur des conditions normales; des conditions difficiles ou inhabituelles peuvent exiger une lubrification plus fréquente.

Effectuer les procédures de lubrification et d'entretien décrites dans cette section au début et à la fin de chaque saison.

Nettoyer les graisseurs avant de les garnir. Remplacer immédiatement les graisseurs perdus ou cassés. Si un graisseur neuf ne prend pas la graisse, le remplacer et contrôler l'état des éléments adjacents.

AG,OUO6074,1355 -28-04AUG00-1/1

Graisse

Utiliser une graisse appartenant à une classe de consistance NLGI et convenant à la température extérieure probable jusqu'au prochain graissage.

La graisse John Deere SD Polyurea est recommandée.

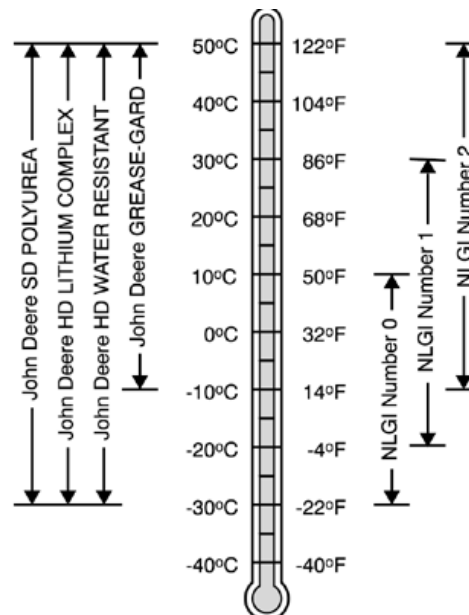
Les graisses suivantes sont également recommandées:

- Graisse John Deere HD Lithium Complex
- Graisse John Deere HD Water Resistant
- Graisse John Deere GREASE-GARD™

D'autres graisses peuvent être employées, dans la mesure où elles satisfont à la spécification suivante:

- Classification NLGI GC-LB

IMPORTANT: Certains épaississants pour graisse ne sont pas compatibles entre eux. Consulter le fournisseur avant de mélanger différents types de graisses.



Graisses en fonction de la température de l'air

GREASE-GARD est une marque commerciale de Deere & Company

DX,GRE1 -28-14APR11-1/1

TS1673—UN—31OCT03

Symboles de lubrification



Lubrifier avec de la graisse aux intervalles horaires indiqués sur le symbole.

A54361 —UN—24MAY04



Vaporiser du lubrifiant universel John Deere TY6350, selon besoin.



Garnir les roulements de roue avec de la graisse pour roulements d'essieu aux intervalles horaires indiqués sur le symbole.



Lubrifier avec de l'huile SAE 10W en respectant l'intervalle horaire indiqué sur le symbole.

RM87422,0000418 -28-09FEB16-1/1

Autres lubrifiants

Les conditions particulières à certaines régions peuvent nécessiter l'utilisation de lubrifiants et de procédés de

lubrification spéciaux qui ne sont pas traités dans ce livret. Consulter le concessionnaire John Deere pour obtenir les informations et les recommandations les plus récentes.

AG,OUO6074,1357 -28-04AUG00-1/1

Lubrification de la chaîne à rouleaux et du pignon à pesticide

IMPORTANT: Ne pas utiliser le lubrifiant à base de pétrole lourd, qui cause une formation de poussière ou de saleté dans le pignon ou les dents d'engrenage.

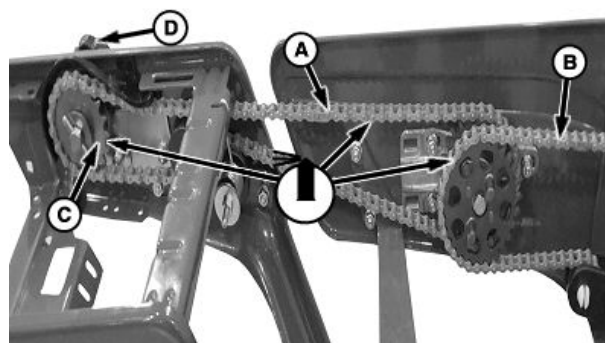
La lubrification de chaîne à rouleaux la plus efficace varie en fonction des conditions environnementales et les conditions de la chaîne. L'objectif est de maintenir le libre mouvement de chaque maillon.

Vaporiser toutes les chaînes à rouleaux de la machine avec le lubrifiant universel à vaporiser John Deere TY6350 (ou un produit équivalent) à intervalles suffisamment rapprochés pour maintenir le libre mouvement de la chaîne.

Lorsque la chaîne à rouleaux reste inutilisée pendant plusieurs jours, l'humidité de l'air s'accumule sur la chaîne, causant la formation de rouille. La rouille peut raidir les maillons, les empêchant de se mouvoir normalement. Cette raideur peut être difficile à détecter, elle gêne la bonne rotation des composants du doseur de graines et peut entraîner une performance diminuée.

Les chaînes des machines qui restent inutilisées pendant plusieurs jours doivent être lubrifiées avec du lubrifiant en spray universel John Deere TY6350. Si les chaînes des rouleaux sont devenues raides pendant une période moins intense, lubrifier avant de réutiliser. Faire fonctionner les chaînes suffisamment pour s'assurer que tous les maillons bougent librement avant de commencer à utiliser la machine normalement.

Lubrifier la chaîne d'entraînement (A) de pesticide et la chaîne d'entraînement (B) de doseur à semence.



A—Chaîne d'entraînement de pesticide
B—Chaîne d'entraînement du doseur de semence

C—Pignon d'entraînement de pesticide
D—Molette de débrayage d'entraînement

Lubrifier le pignon d'entraînement (C) de pesticide. Déplacer le bouton de débrayage d'entraînement (D) d'avant en arrière durant la pulvérisation. Le lubrifiant dissout les dépôts de peinture ou de saleté, permettant au pignon de tourner librement. En conditions difficiles, il peut être nécessaire de lubrifier ces pignons tous les jours.

A78691 —UN—22AUG13

WP29706,00005C8 -28-22AUG13-1/1

Intervalles de lubrification

Élément	Intervalles de lubrification							
	Début de saison	Selon le besoin	Toutes les 10 heures ou chaque jour	25 h	50 h	100 h	200 h	Fin de saison
Toutes les chaînes à rouleaux	•	•						•
Vannes d'arrêt d'engrais	•							•
Robinet de remplissage rapide	•							•
Roues de jauge			•					
Pivot d'attelage			•					
Jonctions flexibles d'extension			•					
Axe-pivot de marqueur			•					
Ouvreur à engrais à disque unique			•		•			
Coutre monté sur châssis (suivant équipement)—24 rangs			•					
Arbre flexible			•					
Pivot de marqueur et attache de contrôle—12 et 16 rangs			•					
Arbres de pompe à piston (suivant équipement)			•					
Carter de pompe à pistons			•					
Arbres de pompe à débit variable (suivant équipement)—24 rangs			•					
Support pour travail du sol			•					
Arbres de pompe à débit fixe (suivant équipement)—24 rangs			•					
Carter de pompe à débit variable—24 rangs			•					
Carter de pompe à débit fixe—24 rangs			•					
Point de repliage du châssis—24 rangs			•					
Point de repliage d'extension—24 rangs			•					
Vérin de repliage—24 rangs			•					
Vérins de répartition du poids de bâti (suivant équipement)					•			
Transmission mécanique—24 rangs			•					

Suite, voir page suivante

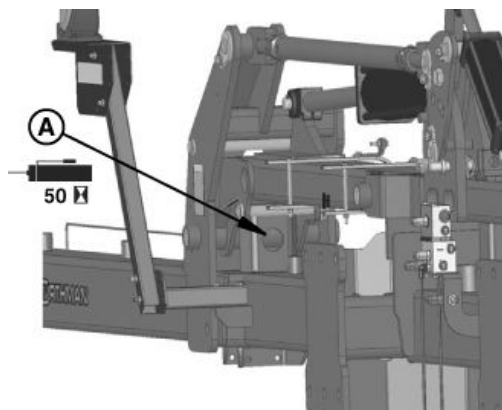
RM87422,0000426 -28-11FEB16-1/2

Élément	Début de saison	Selon le besoin	Intervalles de lubrification					Fin de saison
			Toutes les 10 heures ou chaque jour	25 h	50 h	100 h	200 h	
Marqueur—24 rangs			•					
Modules de roue du châssis principal				•				
Modules de roue d'extension latérale				•				
Vérins du châssis principal - côté tige de piston				•				
Roulements de roue d'extension latérale					•			
Attelage à barre (selon équipement)					•			
Jonctions de repliage						•		
Ouvreurs à engrais à disque unique montés sur unité							•	
Coutre monté sur unité							•	
Nettoyeurs de rangs montés sur unité					•		•	
Bras de réglage de nettoyeur de rang monté sur unité							•	

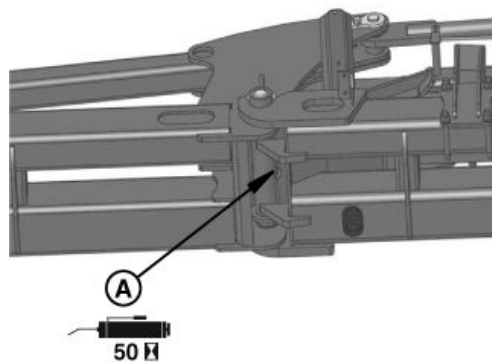
RM87422,0000426 -28-11FEB16-2/2

Lubrification (12/ 16 rangs)

Graisse : utiliser de la graisse universelle de haute qualité.



PY24797 —UN—08FEB16



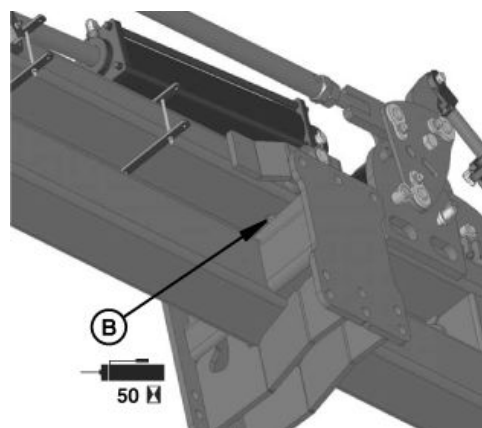
PY24839 —UN—08FEB16

16 rangs

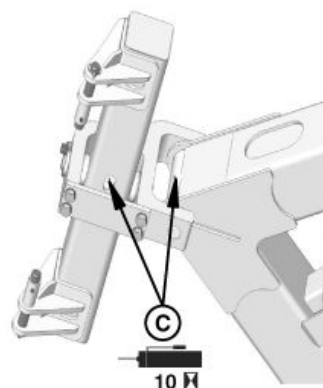
A—Axe-pivot des extensions latérales

B—Point de pivotement de poutre pivotante

C—Points de pivotement d'attelage



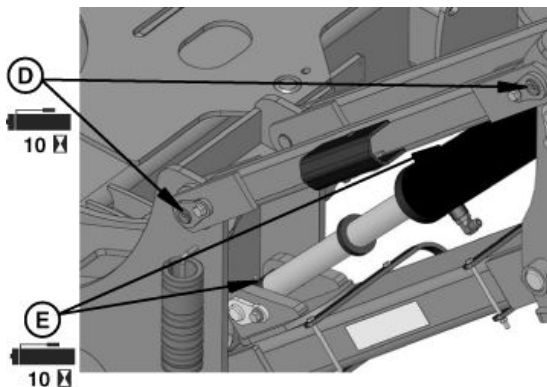
PY24798 —UN—08FEB16



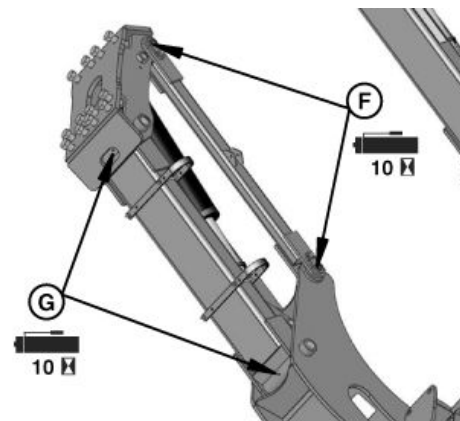
PY24799 —UN—08FEB16

Suite, voir page suivante

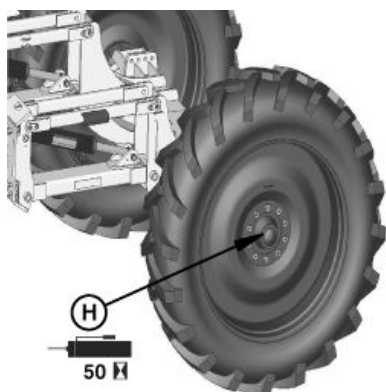
RM87422,00003F1 -28-09FEB16-1/3



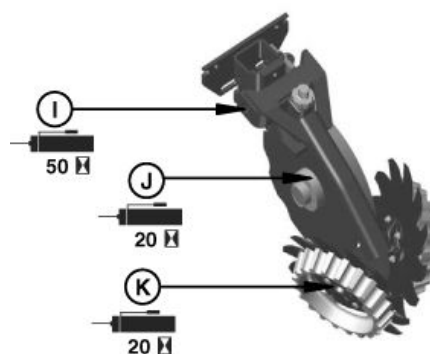
PY24800 —UN—08FEB16



PY24801 —UN—08FEB16



PY24802 —UN—08FEB16

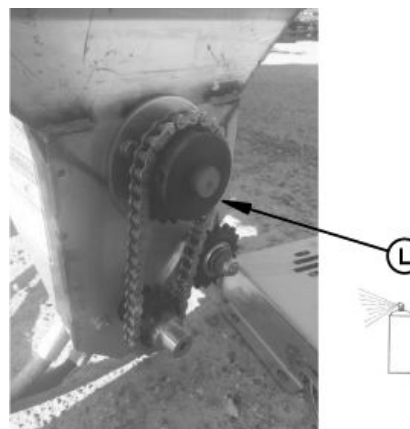


PY24803 —UN—08FEB16

- Lubrification de la chaîne: utiliser un lubrifiant pour chaîne de haute qualité.
- Lubrifier les chaînes dès qu'il y a un risque d'humidité, lors du remisage à la fin de la saison et avant la remise en service à chaque nouvelle saison.
- Contrôler la tension de la chaîne après sa première utilisation et régler les tendeurs en conséquence.
- Contrôler la tension sur les tendeurs à chaque saison.

D—Axes des bras de relevage supérieurs du bâti arrière extérieur
E—Axes pour les côtés tige et fond des vérins de levage hydraulique
F—Axes des bras de relevage supérieurs du bâti arrière intérieur
G—Axes des bras de relevage inférieurs du bâti arrière
H—Roulement de roue

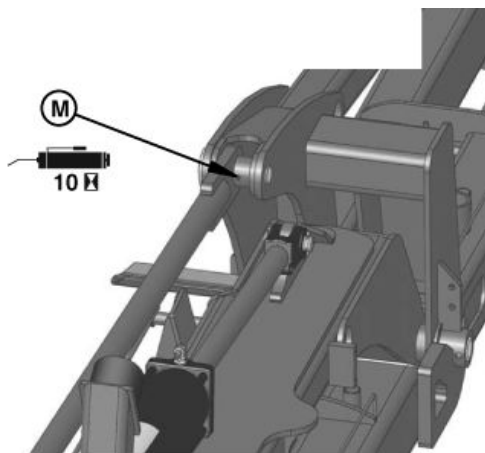
I— Carter du bras de nettoyeur de rang
J— Roulement des moyeux de disque (disques lisses et crantés)
K—Roulement des moyeux de disque de nettoyeur de rang (les deux disques)
L— Pignons et chaîne d'entraînement de la vis sans fin



PY24804 —UN—08FEB16

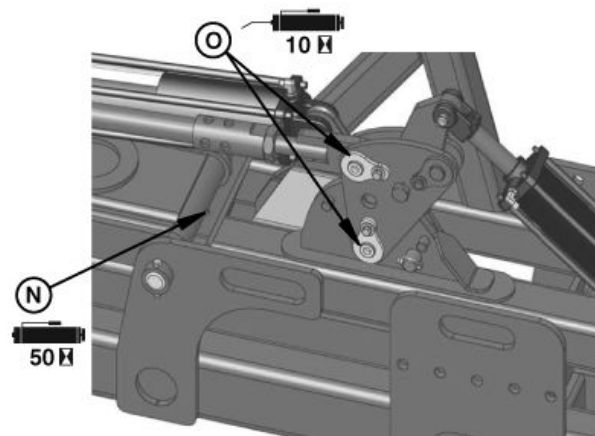
Suite, voir page suivante

RM87422,00003F1 -28-09FEB16-2/3



16 rangs

PY24840 —UN—09FEB16



16 rangs

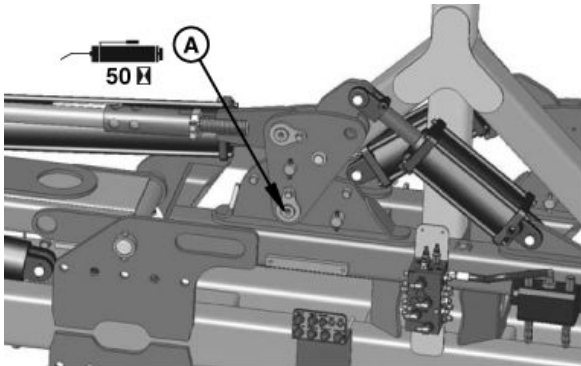
PY24841 —UN—09FEB16

M—Axe de traverse d'extension latérale **N**—Axes de tringle de flottement **O**—Axe-pivot de poutre pivotante

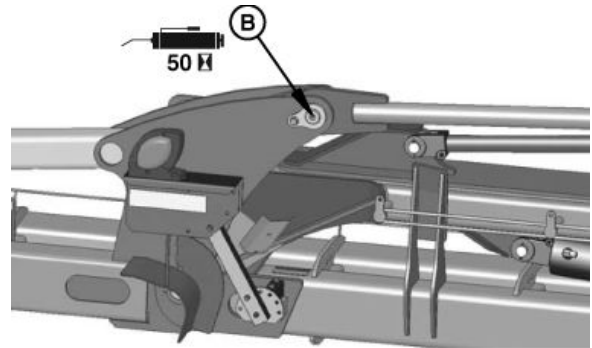
RM87422,00003F1 -28-09FEB16-3/3

Lubrification (24 rangs)

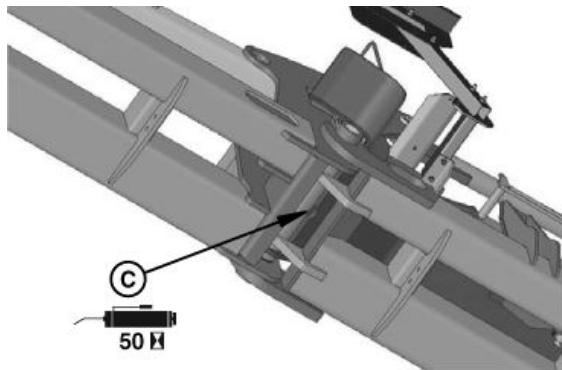
Graisse : utiliser de la graisse universelle de haute qualité.



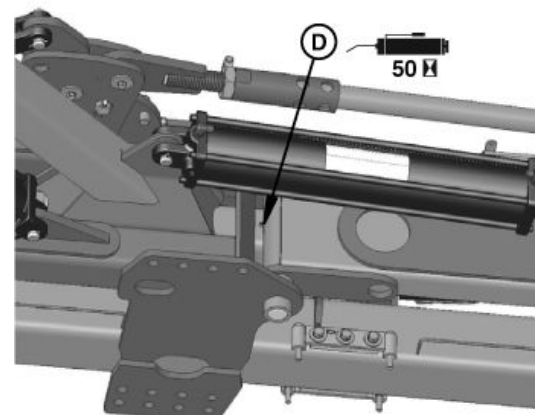
PY24826 —UN—08FEB16



PY24827 —UN—08FEB16



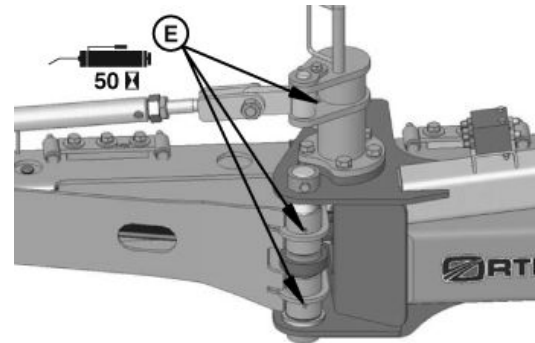
PY24828 —UN—08FEB16



PY24829 —UN—08FEB16

A—Axes de tringlerie de flottement d'extension latérale
B—Axe de traverse d'extension latérale
C—Axe-pivot de charnière d'extension latérale (côté inférieur de la barre porte-outils)

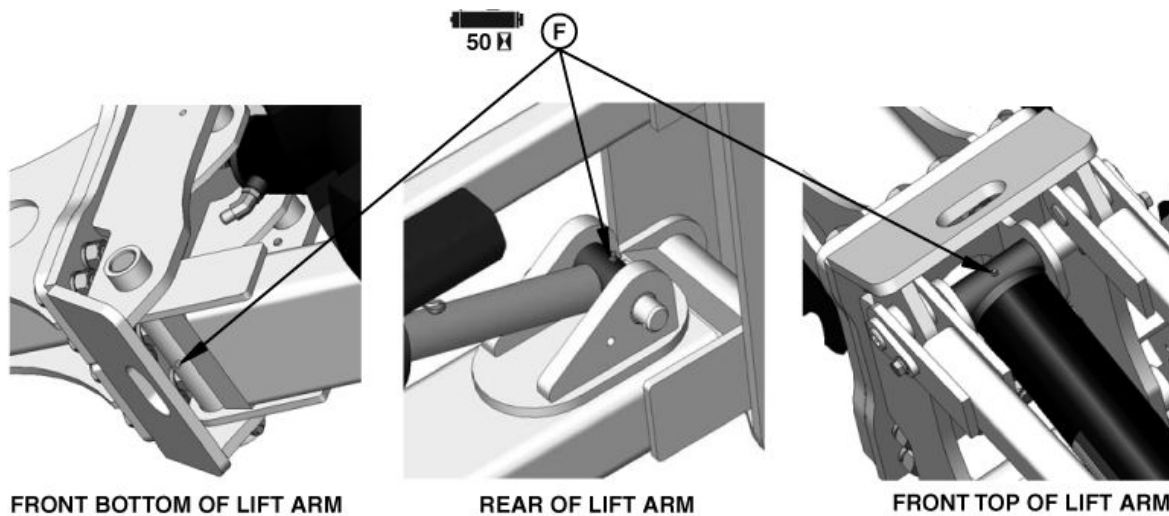
D—Axe du point de pivotement de poutre pivotante
E—Charnière d'extension latérale extérieure



PY24830 —UN—08FEB16

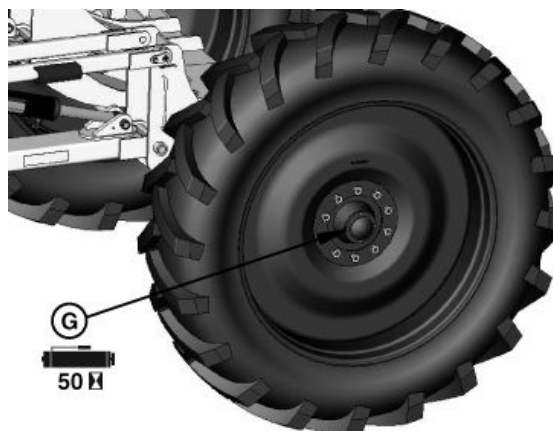
Suite, voir page suivante

RM87422,0000415 -28-09FEB16-1/2



F—Bras de relevage

G—Roulement de roue



PY24831—UN—09FEB16

PY24832—UN—08FEB16

RM87422,0000415 -28-09FEB16-2/2

Entretien et réglages

Intervalles d'entretien

Entretien	Intervalles						
	Selon le besoin	Début de saison	Toutes les 10 heures ou chaque jour	50 h	100 h	200 h	Fin de saison
Installation et dépose des tubes à semence optionnels	•						
Installation et dépose des tubes à semence à face affleurante	•						
Nettoyage du capteur de tube à semence	•						
Installation d'un joint de dosage par le vide neuf	•						
Contrôle et réglage des lames d'ouvreurs à semence	•						
Remplacement des lames d'ouvreurs et du garant du tube à semence	•						
Réglage des roues de jauge	•						
Disques de recouvrement	•						
Entretien des coutres	•	•			•	•	
Roulements de roue	•	•					
Contrôle du moteur du système de dosage par le vide			•				
Nettoyage du circuit du collecteur du système de dosage par le vide				•			
Serrage des boulons de roue				•			
Filtre du dépressiomètre							•
Contrôle et entretien du doseur par le vide							•
Vidange du réservoir d'huile du moteur du ventilateur CCS							•

OUO6064,000051F -28-13JUN11-1/1

Sécurité de l'entretien

⚠ ATTENTION: Afin d'éviter les blessures graves ou mortelles causées par un mouvement imprévu de la machine, garer celle-ci sur une surface horizontale avant de l'entretenir. Abaisser la machine au sol ou bloquer ou caler suffisamment la machine relevée avant l'entretien. Si la machine est connectée au tracteur, serrer le frein de stationnement et/ou mettre le levier de vitesses en position de stationnement, couper le moteur et retirer la clé. Si la machine est dételée du tracteur, bloquer les roues et mettre en place des chandelles pour empêcher tout mouvement.



N40000 —UN—28SEP88

AG,OUO6074,1362 -28-03MAR16-1/1

Sécurité en matière d'entretien

Avant de passer au travail, lire attentivement les instructions d'entretien. Tenir les lieux secs et propres.

Ne jamais effectuer d'opérations de lubrification, d'entretien ou de réglage, machine en marche. Se tenir à l'écart (mains, pieds, vêtements) des éléments mobiles. Débrayer tous les entraînements et actionner les commandes jusqu'à élimination de la pression. Abaisser l'équipement au sol. Arrêter le moteur. Retirer la clé. Laisser refroidir la machine.

Étayer solidement tous les éléments de la machine qu'il faut relever pour l'entretien.

Veiller à ce que tous les éléments demeurent en bon état et soient installés correctement. Effectuer immédiatement toutes les réparations. Remplacer les éléments usés ou détériorés. Éliminer les accumulations de graisse, d'huile ou de saleté.

Sur les équipements automoteurs, débrancher le(s) câble(s) de masse (-) de la (des) batterie(s) avant d'intervenir sur l'installation électrique ou d'effectuer des travaux de soudage sur la machine.

Sur les outils tractés, déconnecter les faisceaux électriques provenant du tracteur avant de procéder à l'entretien des composants électriques ou d'effectuer des travaux de soudage sur la machine.



TS218 —UN—23AUG88

DX.SERV -28-17FEB99-1/1

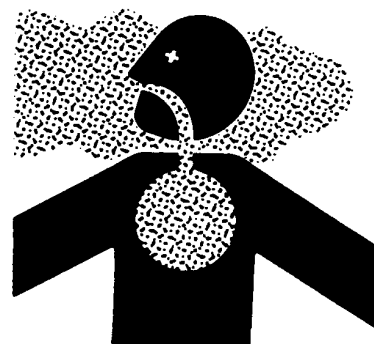
Sécurité en matière de manipulation et d'entretien des vaporisateurs de produits chimiques

Les produits chimiques utilisés dans les pulvérisateurs agricoles peuvent être nocifs pour la santé ou pour l'environnement s'ils ne sont pas utilisés avec précaution.

Toujours suivre le mode d'emploi figurant sur l'étiquette pour garantir une utilisation légale, efficace et sans risque des produits chimiques.

Réduire les risques d'exposition et de blessure:

- Toujours porter l'équipement de protection approprié, comme recommandé par le fabricant. (Se reporter à 'Sécurité en matière de manipulation des produits chimiques agricoles' dans la section Sécurité.)
- Remplir, vider, calibrer et décontaminer le pulvérisateur dans une zone où la vidange n'atteindra ni les bassins, ni les lacs, ni les cours d'eau, ni les populations, ni les jardins, ni les zones d'élevage.
- Tenir les produits chimiques, les solutions chimiques et les eaux de rinçage hors de la portée des enfants.
- Si un concentré chimique entre en contact avec la peau, les mains ou le visage, laver immédiatement la partie touchée avec de l'eau et du savon.
- Si le concentré chimique entre en contact avec les yeux, rincer immédiatement à l'eau.
- Si la buse de pulvérisation se bouche ou que le système fonctionne mal, arrêter le moteur et évacuer la pression de pulvérisation du système.
- Ne pas tenter de déboucher avec la bouche les pastilles de pulvérisation ou les autres composants. Garder des pastilles de rechange à portée de main, en cas de besoin.
- Minimiser les risques de dérive.
 - Utiliser des pastilles de pulvérisation larges à des pressions basses.
 - Ne pas faire fonctionner le système d'alimentation des buses à des pressions excédant 345 kPa (3,5 bars) (50 psi).



- Ne pas effectuer de pulvérisation lorsque le vent souffle à plus de 16 km/h (10 mph).
- Ne pas effectuer de pulvérisation lorsque le vent souffle en direction de cultures sensibles, de jardins ou de zones habitées.
- Se débarrasser des produits chimiques, des solutions de rinçage et des récipients vides d'une façon qui ne nuise à personne.
- Après utilisation, décontaminer les dispositifs utilisés pour mélanger, transvaser et pulvériser les produits chimiques.

DX,WW,CHEM02 -28-05APR04-1/1

TS272 —UN—23AUG88

TS220 —UN—15APR13

Opérations de soudage près des contrôleurs électroniques

IMPORTANT: Ne pas tenter de démarrer le moteur avec un équipement de soudage à l'arc. Les courants et les tensions sont trop élevés et peuvent provoquer des dégâts irréversibles.

1. Débrancher le(s) câble(s) négatif(s) (-) de la/des batterie(s).
2. Débrancher le(s) câble(s) positif(s) (+) de la/des batterie(s).
3. Connecter les câbles positifs et négatifs. Ne pas fixer au châssis du véhicule.
4. Enlever ou déplacer tout faisceau de la zone de soudage.
5. Raccorder la masse de l'appareil de soudage près du point de soudage, à l'écart des contrôleurs.
6. Après avoir procédé au soudage, inverser les opérations des étapes 1 à 5.



TS953 —UN—15MAY90

DX,WW,ECU02 -28-14AUG09-1/1

Propreté des connecteurs des contrôleurs électroniques

IMPORTANT: Ne pas ouvrir les contrôleurs et ne pas les nettoyer avec un nettoyeur haute pression. L'humidité, la saleté ou d'autres contaminants peuvent provoquer des dégâts irréversibles.

1. Veiller à ce que les contacts soient toujours propres et exempts de corps étrangers. À la longue, l'humidité, la saleté et autres contaminants peuvent provoquer la dégradation des bornes et empêcher un bon contact électrique.
2. Si un connecteur n'est pas utilisé, le recouvrir d'un capuchon de protection ou d'un bouchon approprié pour le protéger des corps étrangers et de l'humidité.
3. Les contrôleurs ne peuvent pas être réparés.
4. Étant donné que les contrôleurs sont les composants les MOINS susceptibles de tomber en panne, déterminer la cause du dysfonctionnement par une procédure de diagnostic avant de remplacer un contrôleur. (Voir le concessionnaire John Deere.)
5. Les fiches de faisceau et les connecteurs des contrôleurs électroniques peuvent être remis en état.

DX,WW,ECU04 -28-11JUN09-1/1

Monter les pneus avec précaution

⚠ ATTENTION: Si le pneu et la jante se séparent avec une force explosive, cela peut occasionner des blessures graves, voire mortelles.

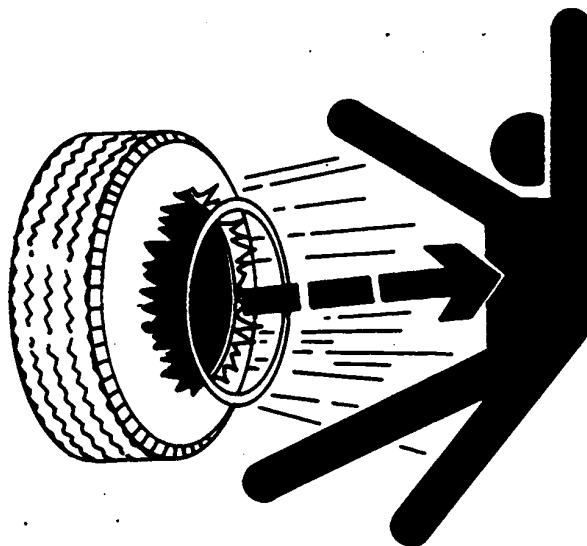
Le montage des pneus suppose que celui qui l'effectue dispose des connaissances requises et de l'outillage adéquat.

Veiller à ce que les pneus soient toujours correctement gonflés. Ne pas dépasser la pression recommandée.

Ne jamais souder ni procéder à des travaux nécessitant un chauffage sur une roue assemblée avec le pneu. La chaleur entraîne une augmentation de la pression de l'air dans le pneu, ce qui risque de provoquer l'explosion de ce dernier. La roue peut être déformée ou affaiblie dans sa structure par des opérations de soudage.

Lors du gonflage des pneus, utiliser une attache instantanée et un flexible à rallonge suffisamment long pour pouvoir se tenir sur le côté et NON PAS devant ou au-dessus du pneu. Utiliser si possible une cage de protection.

Vérifier si les pneus sont bien gonflés, s'ils présentent des entailles, des cloques, des jantes endommagées ou s'il leur manque des boulons ou des écrous.



TS211 —UN—15APR13

DX,RIM1 -28-27OCT08-1/1

Serrage des chaînes d'entraînement

Afin de déterminer la flèche de chaîne, effectuer la procédure suivante:

1. Tourner l'entraînement pour tendre la chaîne.
2. Placer la règle de précision (B) au-dessus de la section molle de la chaîne.

NOTE: S'assurer qu'un côté de la chaîne est tendu au cours de la mesure.

3. À mi-distance entre pignons menant et mené (A), utiliser une règle (C) pour mesurer la flèche entre la partie supérieure de la chaîne et la face inférieure de la règle de précision.

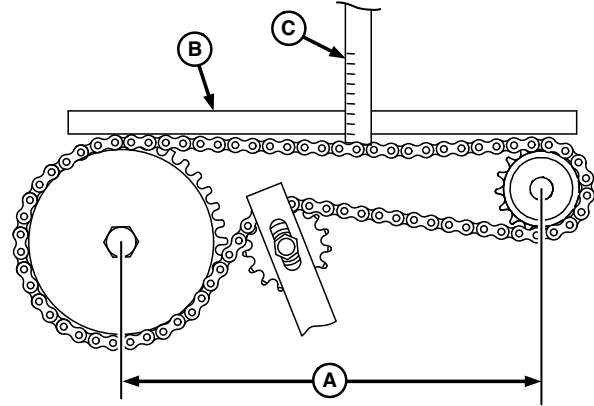
IMPORTANT: Ne pas trop tendre les chaînes afin d'éviter leur usure rapide ainsi qu'une détérioration de l'arbre et du roulement.

4. Régler les axes des pignons ou les tendeurs de chaîne à la valeur prescrite.

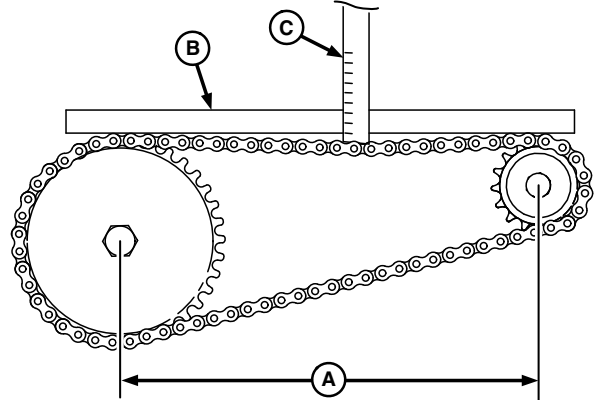
Valeur prescrite

Chaîne—Fléchissement..... 6,4 mm (1/4 in) de flèche pour 31 cm (12 in)

A—Distance entre les pignons menant et mené
B—Règle de précision
C—Règle



Chaîne d'entraînement avec tendeur



Chaîne d'entraînement sans tendeur

OUO6064,0000377 -28-04APR13-1/1

Serrage des boulons de roue

Serrer les boulons de roue selon les spécifications avant l'utilisation, après les 10 premières heures de fonctionnement puis toutes les 50 heures de fonctionnement.

Valeur prescrite

Boulons de roue—Couple
de serrage..... 176 Nm
(130 lb-ft)

OUO1074,0001491 -28-28APR03-1/1

Vérification de la pression des pneus

Pression des pneus	
Montes en pneus	Pression
7.60-15 8 plis	200 kPa (2 bar; 29 psi)
7.60-15 6 plis	200 kPa (2 bar; 29 psi)
480/80R50	317 kPa (3.17 bar; 46 psi)
12.5 L-15 20 plis	552 kPa (5.5 bar; 80 psi)

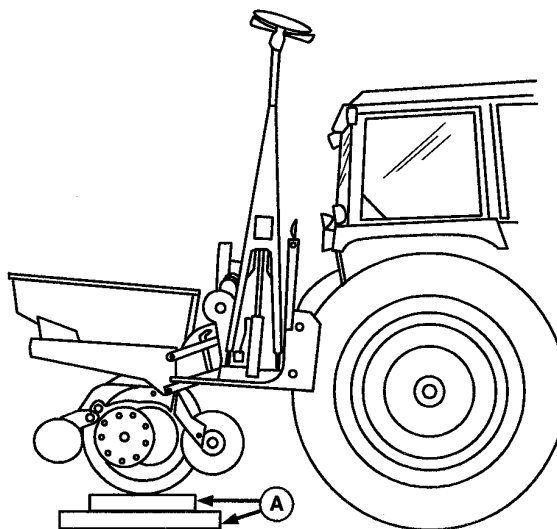
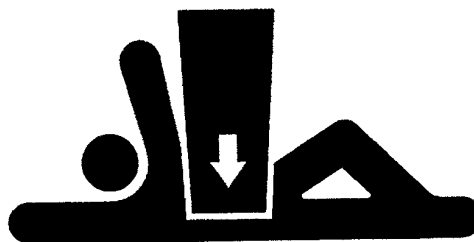
RM87422,0000448 -28-10MAR16-1/1

Étayage de la machine avant l'entretien

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure grave ou mortelle par suite d'une chute d'équipement. On veillera à ce que des verrous de service soient installés sur tous les vérins et à ce que la machine soit calée sur des blocs avant de procéder à des opérations d'entretien ou à des réglages.

1. Relever la machine.
2. Poser des cales de support (A) sous les roues de jauge.
3. Installer des verrouillages d'entretien sur tous les vérins de levage.
4. Abaisser la machine sur les cales.
5. Mettre le tracteur en position de stationnement et serrer le frein de stationnement.
6. Arrêter le moteur et retirer la clé.

A—Cales



DT31797,0000327 -28-07MAR16-1/1

A44347 —UN—16DEC97

A44888 —UN—04MAY98

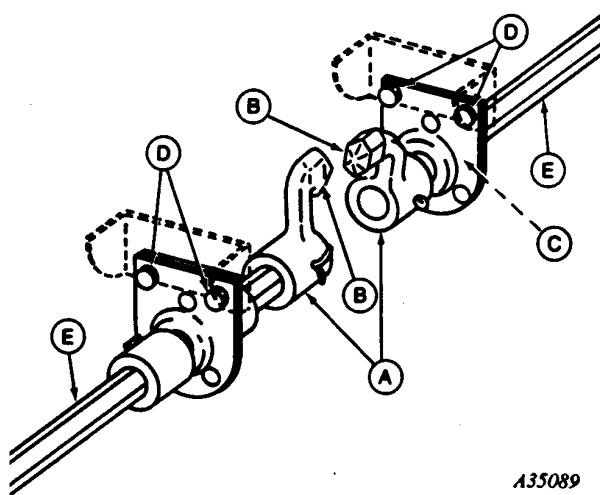
Alignement du raccord entre extension latérale et arbre de renvoi

Il peut être nécessaire d'aligner les raccords (A). Les surfaces planes (B) situées sur les côtés des raccords doivent être en contact et alignées. Pour aligner les raccords:

- Pour effectuer un réglage latéral, ajouter ou enlever des rondelles plates (C) jusqu'à ce que les surfaces planes (B) soient alignées.
- Pour régler le contact des surfaces planes, dévisser les boulons (D) et aligner les arbres (E).
- Une fois que l'alignement maximal est obtenu sur les surfaces planes (B) et sur les arbres, serrer les boulons (D).

A—Raccords
B—Surfaces planes
C—Rondelles plates

D—Boulons
E—Arbres

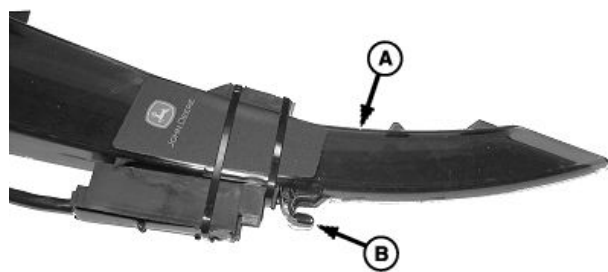


A35089

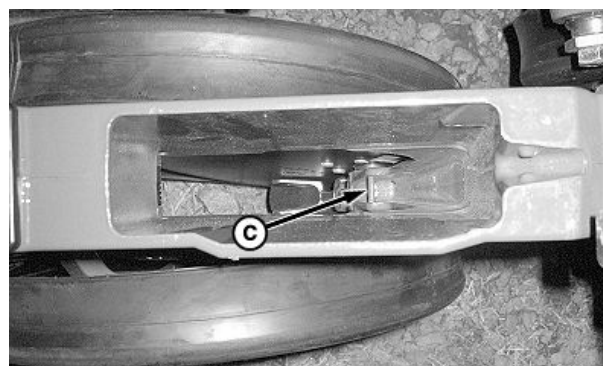
OUC6045,0000074 -28-10DEC08-1/1

A35089 —UN—16OCT92

Pose et dépose du tube à semence



A59900 — UN — 02APR07

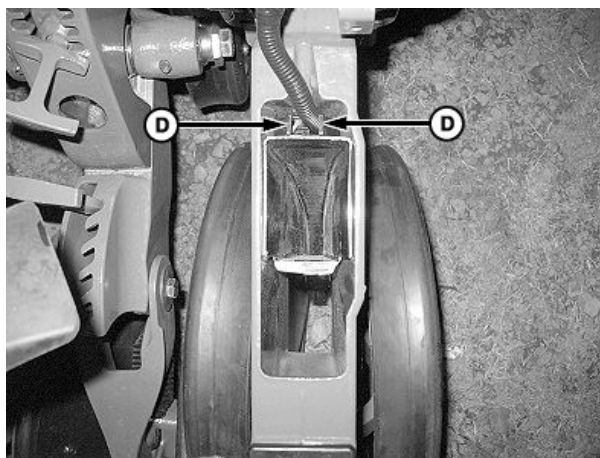


A66859 — UN — 26MAR10

1. Brancher le faisceau du moniteur au faisceau du capteur.

NOTE: Placer le connecteur de faisceau à l'intérieur de l'unité d'ensemencement en même temps que le tube à semence.

2. Insérer le tube à semence (A) dans l'unité d'ensemencement de façon à ce que le crochet (B) se verrouille sur l'axe d'alignement (C).
3. Positionner le tube à semence de façon à ce que les ergots (D) se verrouillent dans les trous.
4. Pour retirer le tube à semence, pincer les ergots manuellement jusqu'à ce qu'ils se libèrent du carter. Tirer le tube vers le haut.



A66860 — UN — 26MAR10

A—Tube à semence
B—Crochet

C—Axe
D—Ergots

OUO6064,000004B -28-04MAR16-1/1

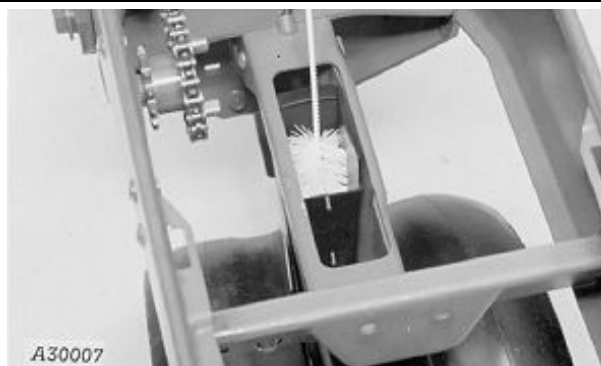
Nettoyage du capteur de tube à semence

Dans certaines conditions extrêmement poussiéreuses ou si les semences sont fortement traitées, de la poussière et du produit de traitement à semence peuvent s'accumuler à l'intérieur du tube à semence et bloquer la lumière du capteur de semence. Lorsque la lumière du capteur est obstruée, des avertissements de comptages erronés de densité de semis ou de limites faibles apparaissent.

Nettoyer régulièrement la zone du capteur de semence à l'intérieur du tube à semence avec la brosse sèche fournie.

IMPORTANT: Ne pas reprendre l'ensemencement tant que les surfaces internes du tube à semence ne sont pas sèches.

Si de l'humidité pénètre dans le tube à semence pendant la pluie ou le nettoyage de la machine, la poussière présente dans le tube à semence devient de la boue. En



A30007

A30007 — UN — 06OCT88

cas d'humidité ou si les résidus secs sont difficiles à retirer avec une brosse sèche, utiliser de l'eau et un détergent doux avec la brosse. Laisser les surfaces internes du tube sécher.

AG,OUO1074,849 -28-04MAR16-1/1

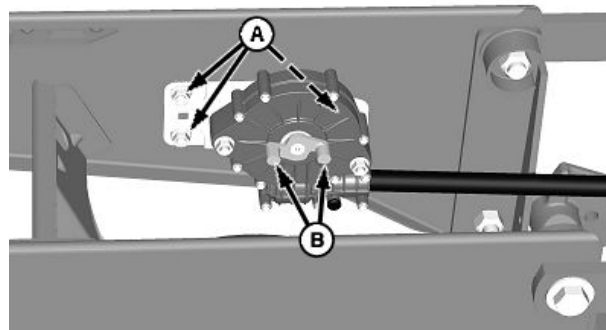
Réglage de l'entraînement Pro Shaft du doseur à semence

NOTE: Il faut aligner les tenons d'entraînement de boîte d'engrenages avec les pattes d'entraînement pour réduire la contrainte d'entraînement.

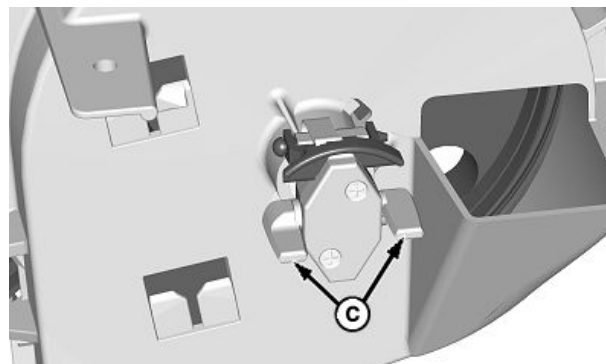
1. Desserrer les écrous (A) et régler la boîte d'engrenages de manière à ce que les tenons d'entraînement (B) soient alignés avec les pattes (C) du doseur.
2. Installer les trémies. Utiliser un petit miroir pour vérifier l'alignement des entraînements.
 - Quand l'entraînement du doseur est mal aligné, les tenons d'entraînement (B) sont visibles à l'extérieur des pattes (C) du doseur (voir illustration).
 - Quand l'entraînement du doseur est correctement aligné, les tenons d'entraînement (B) et les pattes (C) du doseur sont alignés (voir illustration).
3. Bien serrer les écrous de montage de boîte d'engrenages.
4. Après serrage des écrous, vérifier que les tenons (B) et les pattes (C) sont toujours alignés.

A—Écrous
B—Tenons d'entraînement

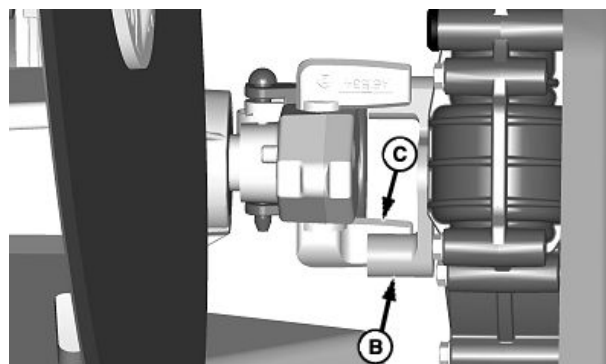
C—Pattes de doseur



A54202 —UN—07APR04

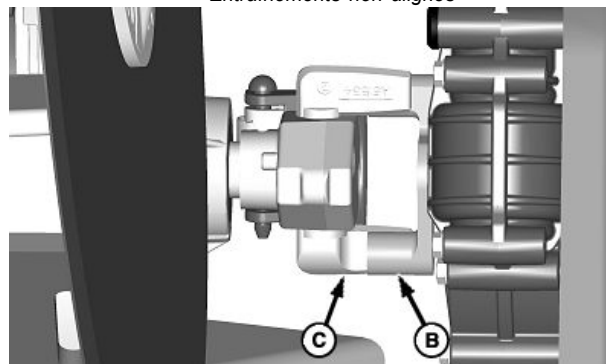


A54203 —UN—07APR04



A54204 —UN—07APR04

Entraînements non alignés



A54234 —UN—07APR04

Entraînements alignés

OUC6074,0000C19 -28-22MAY09-1/1

Réglage de l'interrupteur du ventilateur des unités de rangs du CCS™

L'interrupteur d'unité de rang (A) allume et éteint le ventilateur du CCS™ lorsque la machine est relevée et abaissée.

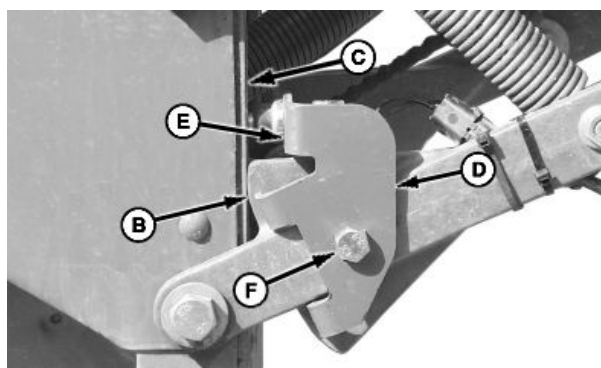
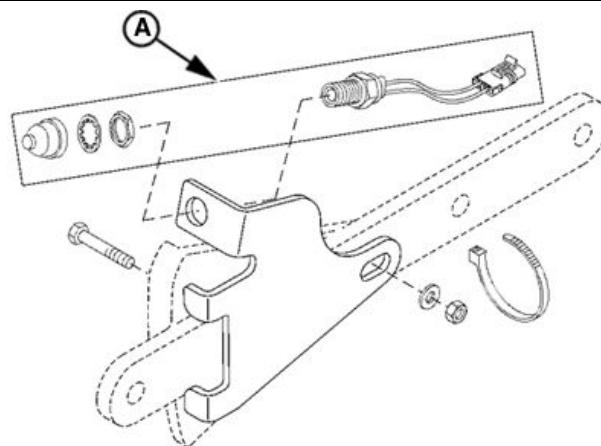
1. Relever la machine de telle sorte que la butée (B) des bras parallèles inférieurs touche le châssis (C) de l'unité d'ensemencement.
2. Faire tourner le support (D) du capteur jusqu'à ce que la surface plane (E) se trouve à 20 mm (3/4 in) du châssis de l'unité d'ensemencement.
3. Serrer la vis (F).

IMPORTANT: Éviter d'endommager la machine.

L'agitateur continue à fonctionner tant qu'il est alimenté en courant par le tracteur, sauf si l'interrupteur est réglé de manière à le désactiver lors du relevage du châssis.

NOTE: Il faut que le semoir soit alimenté en courant par le tracteur lors du réglage.

4. Observer l'agitateur sur le réservoir CCS et régler l'interrupteur de manière à ce que l'agitateur soit désactivé lorsque le châssis se trouve en position de relevage maximum. Ce réglage permet également au ventilateur du CCS™ et à l'agitateur de s'enclencher au moment même où l'unité de rang abaissée touche le sol.



A—Interrupteur d'unité de rangs (3)
B—Butée
C—Bâti

D—Support
E—Surface plane
F—Vis

PY24910 —UN—09MAR16

A53433 —UN—02DEC03

RM87422,000048C -28-09MAR16-1/1

Installation d'un joint de dosage par le vide neuf

NOTE: Il n'est pas nécessaire de vider la semence se trouvant dans la trémie.

1. Déposer la trémie de semence de l'unité d'ensemencement et la poser sur le côté.
2. Déverrouiller la poignée et ouvrir la chambre d'aspiration.
3. Déposer et jeter le joint d'aspiration usagé.

NOTE: Cette procédure permet d'éviter un ramollissement excessif du joint.

4. Poser un joint neuf. Insérer d'abord les coins du joint (A) puis le joint aux trois emplacements (B) en alignant les trous de centrage avec ceux du logement. Enfin, insérer les parties restantes du joint.

IMPORTANT: Laisser le lubrifiant sécher avant la pose.

5. Si le disque de doseur à semence a été utilisé, vaporiser du lubrifiant au graphite TY25797 du côté à vide du disque.



A—Arêtes

B—Emplacement des trous de centrage

6. Refermer la chambre d'aspiration et verrouiller la poignée. Reposer le bac à semence sur l'unité d'ensemencement.

A78799—UN—07APR14

AG,OUO6074,1367 -28-25AUG14-1/1

Contrôle et réglage des lames d'ouvreurs à semence

⚠ ATTENTION: Éviter les risques de blessures causées par les disques tranchants. Porter des gants de protection et manipuler les disques avec prudence.

1. Inspecter le point de contact (D) du bord de lame comme suit:

NOTE: Utiliser des cartes de visite ou d'autre matériau de 0,3 mm (0.012 in.) d'épaisseur.

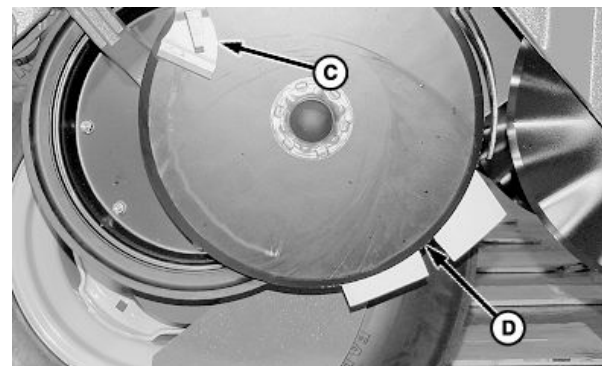
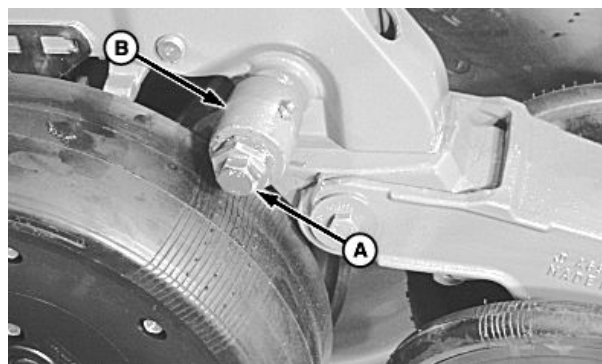
- a. Insérer deux petites cartes de visite dans la fente entre les lames et les faire glisser légèrement jusqu'à atteindre le point de contact des lames.
- b. Mesurer l'écart entre les cartes de visites et la comparer à la valeur prescrite.

Valeur prescrite

Point de contact du bord de lame—Longueur du point de contact du bord des lames.....	38—63,5 mm (1,5—2,5 in.)
--	-----------------------------

- c. Si la distance ne correspond pas aux spécifications, procéder de la manière suivante:
2. Enlever la vis (A), l'arbre pivot (B) et la roulette-guide du rayonneur.
 3. Inspecter les racleurs (C) pour détecter tout signe d'usure excessive et les remplacer si nécessaire.
 4. Contrôler l'état des lames (usure ou détériorations).

Mesurer le diamètre de la lame et la comparer à la valeur prescrite. Remplacer les lames si leur diamètre est inférieur à la valeur prescrite, si leur bord biseauté est usé ou si des endommagements



A—Vis
B—Axe-pivot

C—Racleur
D—Point de contact

sont clairement perceptibles. (Voir Remplacement des lames d'ouvreurs et de la protection du tube à semence dans cette section.)

Valeur prescrite

Lames d'ouvreur—Diamètre minimum.....	356 mm (14 in.)
---------------------------------------	--------------------

Suite, voir page suivante

O006074,0000E6A -28-13OCT14-1/2

A53246 —UN—29OCT03

A53250 —UN—29OCT03

⚠ ATTENTION: Éviter les risques de blessures causées par les disques tranchants. Porter des gants de protection et manipuler les disques avec prudence.

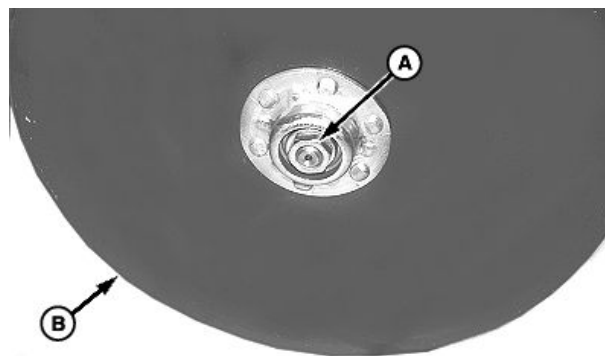
IMPORTANT: Éviter tout endommagement de fusée. L'écrou du côté gauche de la queue a un filetage à gauche.

NOTE: Déposer une seule lame pour régler le point de contact, sous réserve que les lames de l'ouvreur soient centrées sur la queue du rayonneur. Si une lame de l'ouvreur entre en contact avec la queue de l'unité de rang, déplacer les cales d'un côté à l'autre de la queue pour centrer les lames.

5. Retirer le chapeau de moyeu, l'écrou, la rondelle plate (A) et les cales trempées.
6. Déposer la lame (B).
7. Lorsque la lame est déposée, inspecter la protection du tube à semence. Remplacer la protection si nécessaire. (Voir Remplacement des lames d'ouvreur et de la protection du tube à semence dans cette section.)

NOTE: Ne pas jeter les cales. Elles seront réutilisées lors du remplacement de la lame.

8. Déplacer suffisamment de cales d'un côté à l'autre de la lame de façon à augmenter ou diminuer le point



A—Écrou et rondelle

B—Disque

de contact une fois montée. Contrôler le réglage et répéter si nécessaire.

9. Lors du réassemblage final, serrer l'écrou de lame et la vis du bras de roulette-guide aux valeurs prescrites.

Valeur prescrite

Écrou de lame—Couple de serrage.....	122 N·m (90 lb.-ft.)
Vis de bras de roue de jauge—Couple de serrage.....	271 N·m (200 lb.-ft.)

OUO6074,0000E6A -28-13OCT14-2/2

A51112 —UN—20NOV02

Remplacement des lames d'ouvreur et du garant du tube à semence

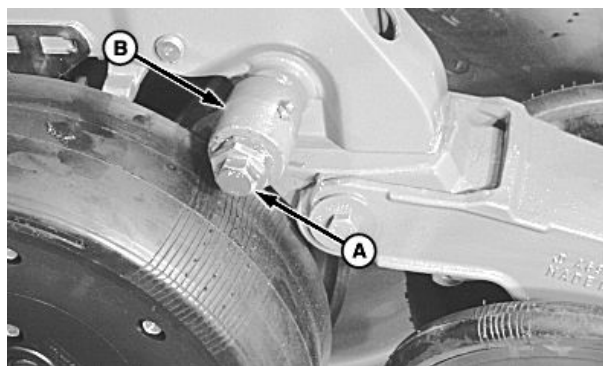
IMPORTANT: Éviter une usure prématurée. Ne pas combiner une lame neuve avec une lame usée. Ne les installer que par paires.

NOTE: Lors du remplacement de la protection du tube de semence, il n'est pas nécessaire de déposer la lame droite.

1. Enlever la vis (A), l'arbre pivot (B) et la roue de jauge de l'unité de rang.

A—Vis

B—Arbre de pivot



Suite, voir page suivante

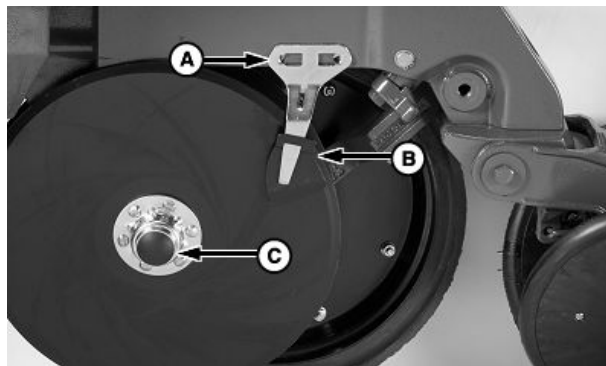
OUO6045,00001A9 -28-16JUL09-1/4

A53246 —UN—29OCT03

2. Unité d'ensemencement équipée du racleur rotatif ou rigide: tirer l'axe d'engagement avant (A) vers l'extérieur, désengager le racleur (B) des panneaux de queue.
3. Retirer le chapeau de moyeu (C).

A—Axe d'engagement
B—Racleur

C—Chapeau de moyeu



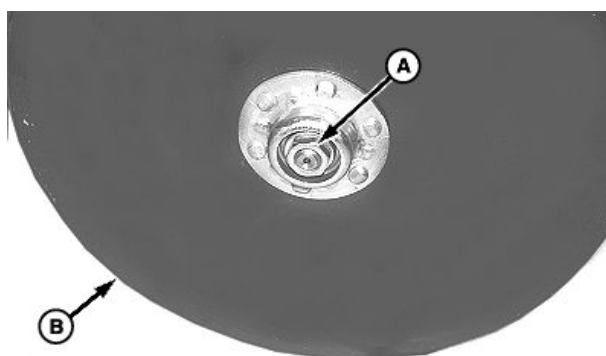
A65026—UN—16JUL09

OOU6045,00001A9 -28-16JUL09-2/4

⚠ ATTENTION: Les lames de disque sont coupantes. Porter des gants de protection et manipuler les disques avec prudence pour éviter toute blessure.

NOTE: Ne pas jeter les cales.

4. Retirer l'écrou et la rondelle plate (A).
5. Déposer la lame (B).
6. Déposer les cales trempées.
7. Lors du remplacement des lames, retirer la lame du côté opposé de l'unité de rangs. Lors du remplacement de la protection du tube de semence, il n'est pas nécessaire de retirer la lame droite.



A—Écrou et rondelle

B—Disque

A5112—UN—20NOV02

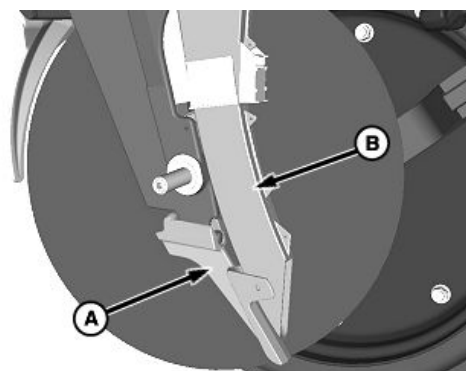
OOU6045,00001A9 -28-16JUL09-3/4

NOTE: Remplacer la protection du tube à semence si elle est très usée.

8. Retirer la protection du tube à semence (A) en la tournant vers la droite et en la glissant vers l'avant.
9. Régler le point de contact des lames lors du réassemblage. Voir INSPECTION ET RÉGLAGE DES LAMES D'OUVREUR dans cette section.
10. Lors du réassemblage, serrer l'écrou de lame de l'ouvreur et la vis du bras de roue de jauge aux valeurs prescrites.

Valeur prescrite

Écrou de lame de l'ouvreur—Couple de serrage.....	122 N·m (90 lb-ft)
Vis de bras de roue de jauge—Couple de serrage.....	271 N·m (200 lb-ft)



A—Protection du tube à semence

B—Tube à semence

A56479—UN—29JUN05

11. Régler les roues de jauge. Voir RÉGLAGE DES ROUES DE JAUGE, dans cette section.

OOU6045,00001A9 -28-16JUL09-4/4

Réglage des roues de jauge

IMPORTANT: Éviter une usure excessive des roues de jauge. Ne pas trop serrer les roues de jauge.

Au montage, les roues de jauges et les disques doivent tourner librement avec une résistance minimale.

Régler les roues de jauge pour éviter l'accumulation de terre ou de résidus entre les roues de jauge et les lames d'ouvreur.

Tourner la roue de jauge. Vérifier que la roue touche légèrement le disque ou qu'elle se trouve à une distance inférieure à la distance maximale prescrite des lames à leur passage le plus proche.

Valeur prescrite

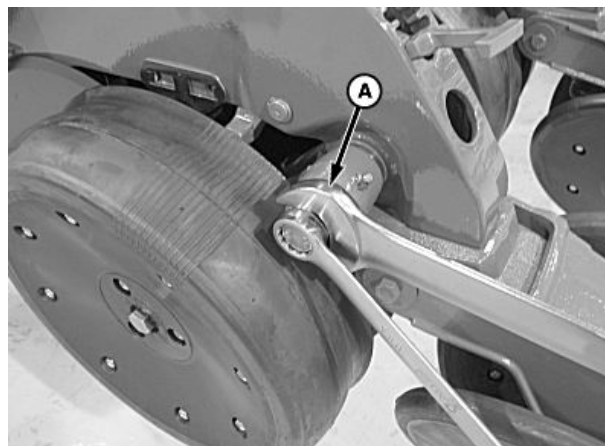
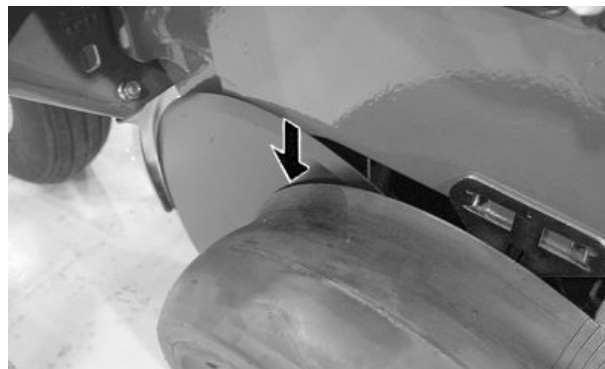
Écartement maximal
entre la roue de
jauge et la lame
d'ouvreur—Distance..... 1,5 mm
(1/16 in)

Pour régler la roue de jauge, maintenir la vis avec une clé et tourner l'écrou de réglage avec une autre clé (A). Pour rapprocher la roue de la lame, tourner l'écrou en sens antihoraire. Pour éloigner la roue de la lame, tourner l'écrou en sens horaire.

Serrer la vis du bras de la roue au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis de bras de roue
de jauge—Couple de
serrage.....271 N·m
(200 lb·ft)



A—Clé de réglage

AG,OUO6074,1369 -28-04MAR16-1/1

A68170 —UN—14JUL10

A68178 —UN—14JUL10

Remplacement des protections par cisaillement

Voir Points protégés par cisaillement, à la section Fonctionnement de la machine.

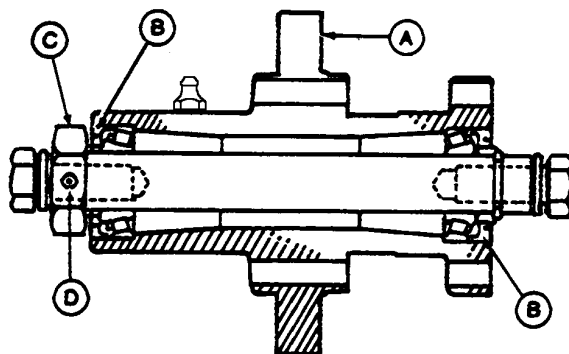
OUO6045,00001AA -28-16JUL09-1/1

Entretien des roulements de roue

Si, pour quelque raison que ce soit, le moyeu de roue (A) doit être démonté, nettoyer et regarnir le roulement de graisse pour roulement de roue, puis le reposer sur l'essieu. Veiller à ne pas endommager les joints (B). Poser le contre-écrou spécial (C) sur l'arbre d'essieu. Tout en tournant le moyeu, régler le contre-écrou jusqu'à sentir une légère résistance. Quand il y a résistance, serrer la vis d'arrêt (D) sur le contre-écrou.

A—Moyeu de roue
B—Joints

C—Contre-écrou
D—Vis d'arrêt



OUO6045,00000A8 -28-03MAR16-1/1

A47962 —UN—21SEP01

Inspection et remise en état du doseur

A34471



A34471—UN—11OCT88



A78513—UN—02AUG13

A—Plastique

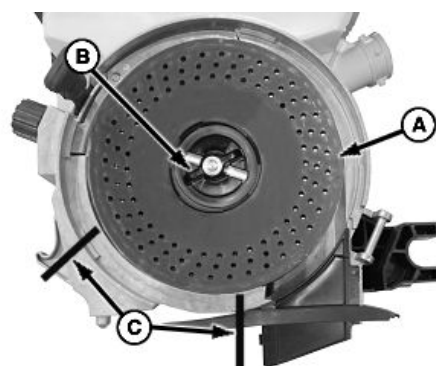
⚠ ATTENTION: Éviter tout problème oculaire, cutané ou respiratoire dû à l'exposition aux produits de traitement de semences. Être particulièrement vigilant lors de l'ouverture des trappes de nettoyage si l'on utilise des produits de traitement de semences. Lire et suivre les instructions de sécurité figurant sur l'étiquette des produits chimiques.

Inspecter chaque année l'état d'usure du doseur de semence et vérifier l'absence d'agglomération de produit de traitement des semences.

1. Il est recommandé de nettoyer le doseur par le vide et le disque de doseur à semences tous les ans. Pour retirer le produit de traitement des semences aggloméré, utiliser un détergent doux et une brosse douce. Nettoyer derrière le plastique (A) dans le carter du doseur par le vide.

WP29706,0000591 -28-09MAR16-1/6

2. Poser le disque (A). Tourner le moyeu (B) rapidement à la main et le relâcher rapidement. Si le disque effectue environ 1/4 à 1/2 tour après avoir été relâché, le moyeu est correctement réglé. (Si des réglages sont nécessaires, voir Réglage du moyeu du doseur dans le livret des tableaux de taux d'engrais.)
3. Une fois le moyeu correctement réglé, voir le bord du disque dans la zone d'inspection. Tourner le moyeu lentement à la main. Si des écarts apparaissent par intermittence pendant la rotation du disque (signe d'un disque gauchi), remplacer le disque.
4. Une fois le moyeu correctement réglé, maintenir le doseur en position verticale avec des semences à l'intérieur. Tourner le doseur pour contrôler l'absence de perte de semences dans la zone d'inspection (C). En cas de perte de semences, remplacer le disque.
5. Déposer le disque.



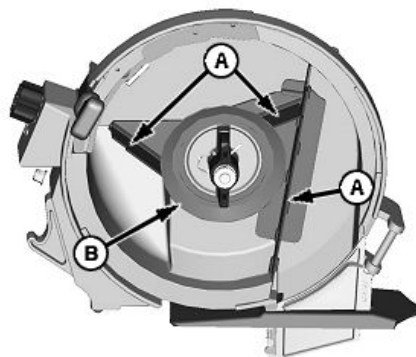
A—Disque de doseur à semences
B—Moyeu

C—Zone d'inspection

A77686—UN—15OCT13

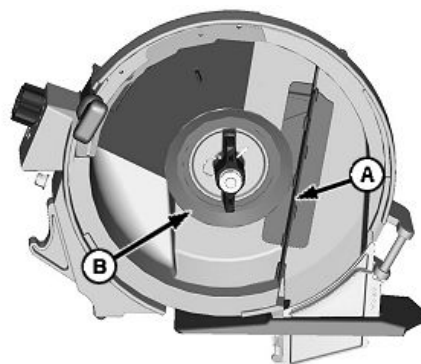
Suite, voir page suivante

WP29706,0000591 -28-09MAR16-2/6



Doseurs 1795 et DB120 uniquement

A80236—UN—01MAY14



Tous les autres semoirs

A80237—UN—01MAY14

A—Balai

B—Joint de moyeu

6. Contrôler l'absence de séparations et d'écarts dans les poils de la brosse (A). Si la brosse est assez usée pour laisser passer des semences, remplacer la brosse. (Voir Remplacement de la brosse du doseur par le vide, dans le manuel des tableaux de taux d'engrais.)
7. Remplacer le joint de moyeu (B) s'il est craqué ou abîmé par les intempéries.

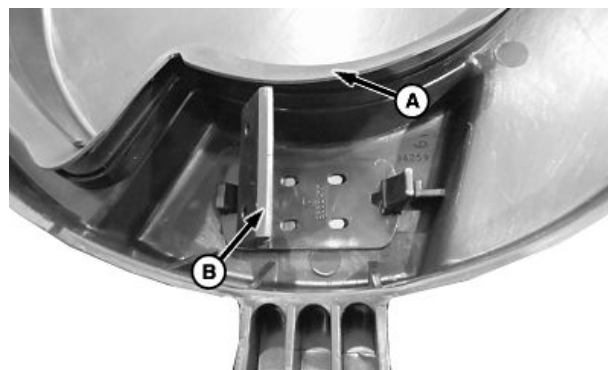
WP29706,0000591 -28-09MAR16-3/6

NOTE: Si les joints à vide sont remplacés, enduire le côté à vide des disques de doseur à semence utilisés de graphite en spray TY25797. Les disques de doseur à semence neufs sont lubrifiés à l'usine.

8. Remplacer les joints à vide (A) en cas de remplacement des disques de doseur à semence ou si de grandes fissures ou des zones d'usures sont visibles sur le joint.
9. Remplacer le racleur de disque (B) si son bord est strié ou trop usé.

A—Joints

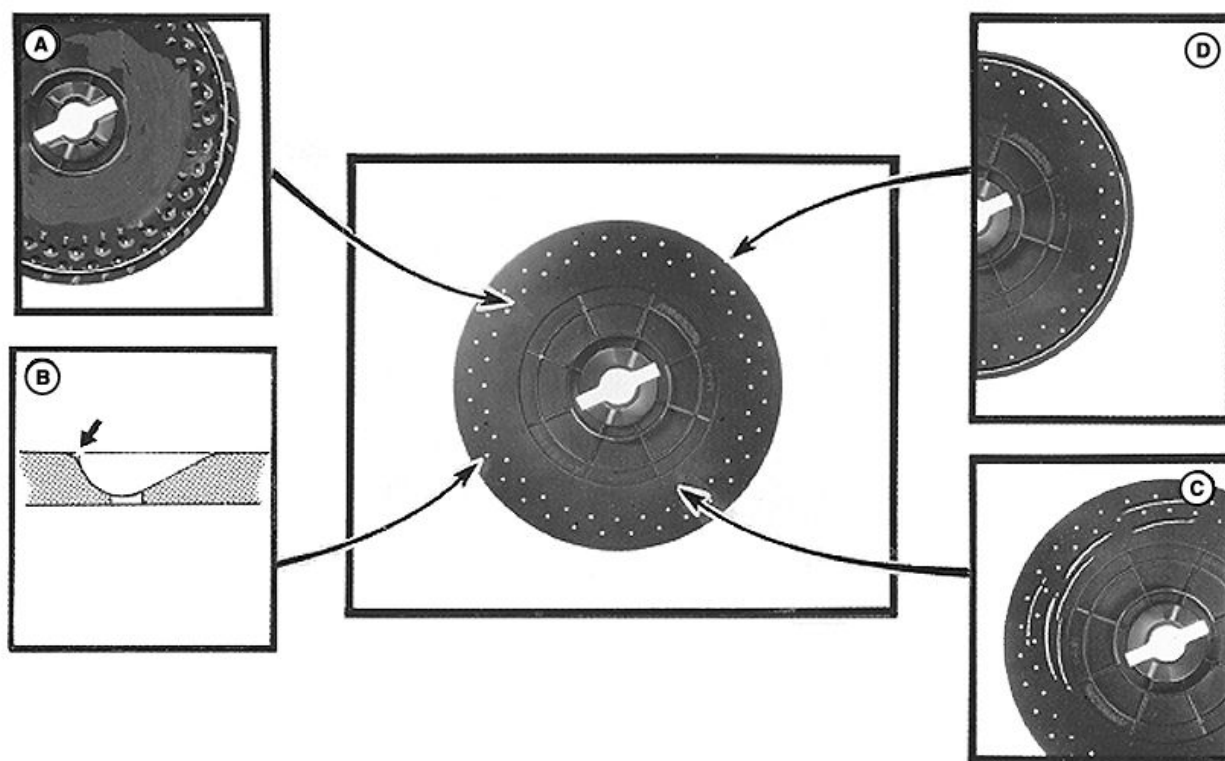
B—Racleur



A78514—UN—02AUG13

Suite, voir page suivante

WP29706,0000591 -28-09MAR16-4/6



A55426—UN—22NOV04

A—Périmètre, côté semences
B—Rebord usé (vue du côté alvéole à semence)

C—Rainures sur le côté aspiration

D—Périmètre, côté aspiration

NOTE: Pour vérifier les performances du doseur avant d'acheter de nouveaux disques, effectuer un essai sur le terrain. (Voir le livret des tableaux de taux d'engrais.)

10. Contrôler l'état d'usure des disques de doseur à semence sur les zones suivantes et remplacer les disques si nécessaire.

- Périmètre, côté semences (A): Une usure légère est acceptable. Vérifier l'absence de perte de semences par l'espace entre le disque et le carter.
- Bord (B) de l'alvéole à semence: L'abrasion causée par les semences élimine le bord des alvéoles à

semence et agrandit les alvéoles. Une augmentation de la taille des alvéoles peut entraîner une densité de semis trop importante lors du semis de graines de petite taille ou une densité de semis insuffisante lors du semis de graines de grande taille.

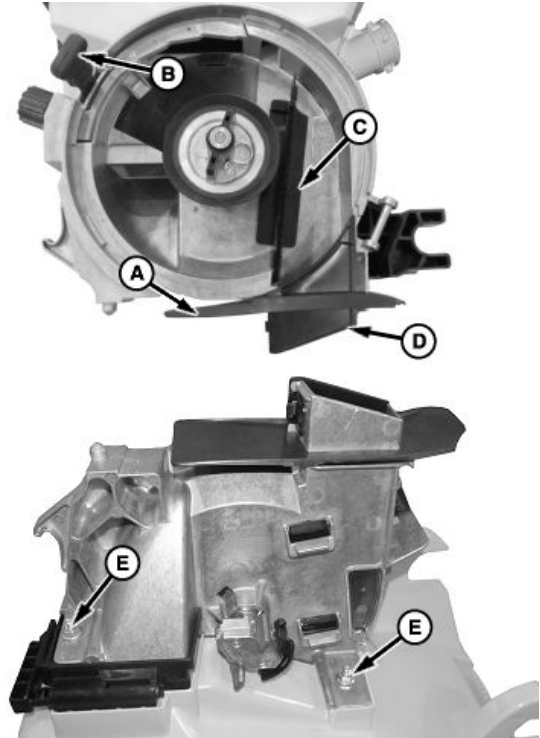
- Rainures (C), côté à vide: De petites rainures ou éraflures sont acceptables. Les rainures importantes nuisent aux performances.
- Périmètre, côté à vide (D): Une usure de profondeur inférieure à 1.0 mm (3/64 in) est acceptable.

Suite, voir page suivante

WP29706,0000591 -28-09MAR16-5/6

11. Remplacer la protection pare-poussière du doseur par le vide (A) si elle est craquelée, abîmée par les intempéries ou pas parfaitement adaptée.
12. Remplacer la poignée de caoutchouc (B) si elle est craquelée ou cassée.
13. Remplacer les supports de brosse (C) s'ils sont usés.
14. Remplacer le cache de la goulotte (D) s'il est usé.
15. Vérifier que le raccord d'entraînement pivote librement. Si l'entraînement de flexion ne pivote pas librement, désassembler l'entraînement, le nettoyer et le lubrifier avec de la graisse.
16. Placer l'ensemble du doseur par le vide sur la trémie et le fixer avec les écrous (E).

A—Capuchon pare-poussière
B—Poignée
C—Porte-balais
D—Cache de goulotte
E—Écrous



WP29706,0000591 -28-09MAR16-6/6

A78515 —UN—15OCT13

A78516 —UN—07AUG13

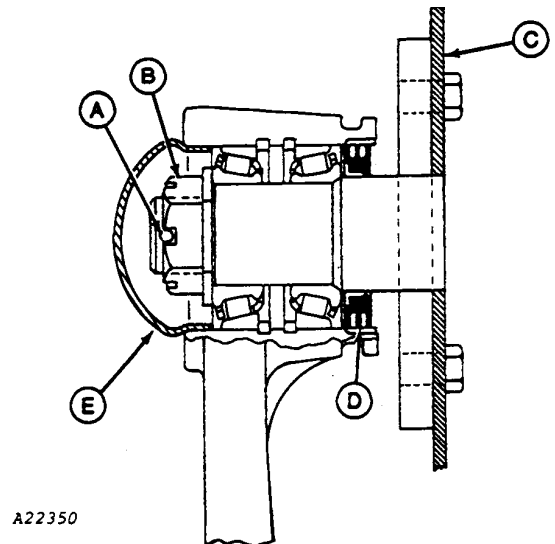
Entretien du coute

Le roulement comporte un joint axial (D). Le contact du joint contre une surface usinée retient la graisse et exclut la terre. Si le roulement présente un quelconque jeu, procéder comme suit:

- Serrer la lame de coute (C) dans un étau.
- La désassembler et la nettoyer.
- La regarnir de graisse à polyurée TY6341 SD John Deere ou une graisse universelle équivalente SAE.
- Serrer l'écrou (B) jusqu'à ce qu'il y ait une résistance sur le roulement.

NOTE: Appliquer une traction de 1,3 à 2,8 N·m (10 à 25 lb-in) sur le roulement. Cette résistance assure une bonne étanchéité. Remettre la goupille fendue (A) dans l'écrou crénelé pour le bloquer en position.

Les paliers sont garnis de graisse en usine. Toutes les 100 heures, inspecter le roulement et le régler si nécessaire. Toutes les 200 heures ou avant chaque saison d'ensemencement, démonter le roulement, le nettoyer et le regarnir comme décrit ci-dessus. Ne pas utiliser de lubrifiant pour châssis dans les roulements.



A—Goupille fendue
B—Écrou à créneaux
C—Lame de coute

D—Joint
E—Chapeau de moyeu

AG,OUO6074,1381 -28-23JUN09-1/1

A22350 —UN—13OCT88

Disques de recouvrement

1. Desserrer le contre-écrou (B).
2. Placer la clé sur les surfaces planes du boulon (A) de roulement de disque et serrer le boulon au couple spécifié.

Valeur prescrite

Boulon de roulement—Couple de serrage.....203 N·m
(150 lb.-ft.)

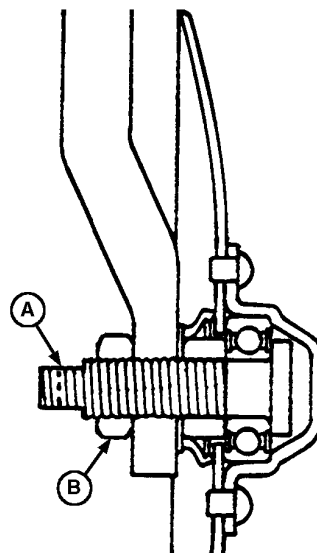
3. Placer la clé sur les surfaces planes du boulon de roulement de disque pour maintenir le couple de serrage correct du boulon et serrer le contre-écrou au couple spécifié.

Valeur prescrite

Contre-écrou—Couple de serrage.....203 N·m
(150 lb.-ft.)

A—Boulon de roulement de disque

B—Contre-écrou



A47137—UN—01MAR01

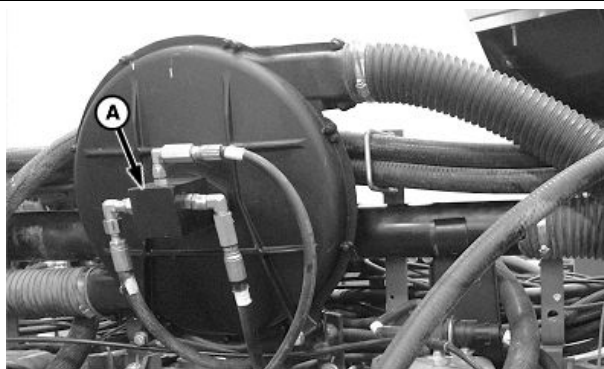
OUO1074,00000BB -28-28FEB01-1/1

Contrôle et remplacement du moteur d'aspiration

Contrôler l'absence de fuites d'huile au niveau du moteur d'aspiration (A).

Une légère fuite d'huile est acceptable. Si la fuite se trouve dans le carter du moteur, vérifier que la boulonnerie du moteur et les raccords filetés sont bien serrés. Si la fuite d'huile est trop importante ou si les niveaux de vide ne peuvent pas être maintenus, remplacer le moteur d'aspiration.

A—Moteur



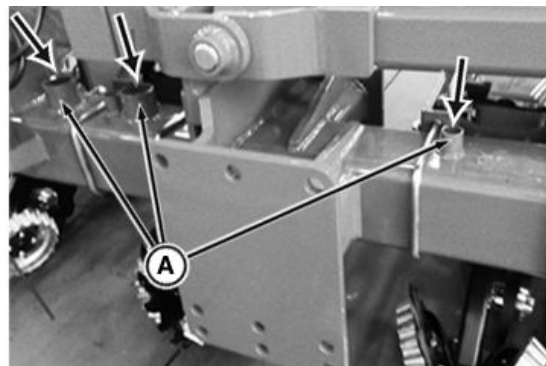
A85116—UN—29JAN15

OUO6435,0001FE2 -28-03MAR16-1/1

Inspection et nettoyage du rotor et du carter d'aspiration

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure due au contact avec le rotor ou le matériau déchargé. Ne pas faire fonctionner la soufflante si le flexible d'aspiration (A) n'est pas en place.

IMPORTANT: S'assurer que le système d'aspiration fonctionne correctement et réduire au possible la dérive des poussières de traitement des semences déchargées. Ne pas faire fonctionner la soufflante si les flexibles d'aspiration ne sont pas en place.



A— Flexible d'aspiration

RM87422.0000449 -28-01APR16-1/8

PY24888 —UN—18FEB16

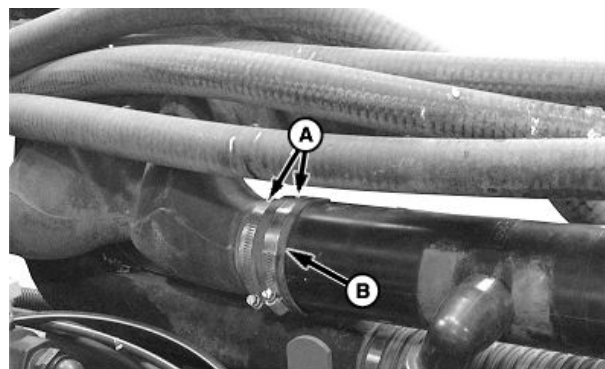
IMPORTANT: Respecter les consignes de sécurité du fabricant de produits chimiques lors de la manipulation de pièces enduites de traitements pour semences. Porter des équipements appropriés pour protéger la peau, les yeux et les voies respiratoires.

NOTE: Si nécessaire, répéter les opérations de l'autre côté de la soufflante d'aspiration.

1. Desserrer et rétracter les collier de flexible (A) et le manchon en caoutchouc (B) du ventilateur d'aspiration.

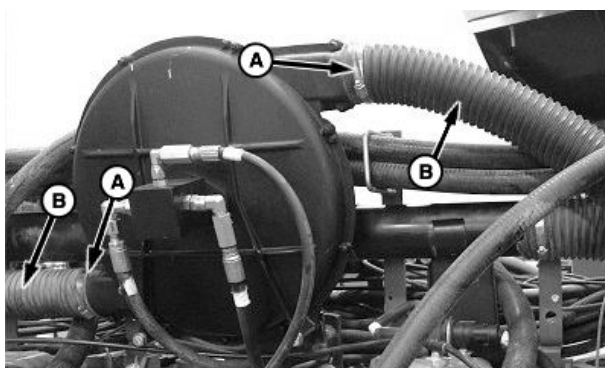
A—Colliers de flexible (2 par côté)

B—Manchon en caoutchouc (1 par côté)



RM87422.0000449 -28-01APR16-2/8

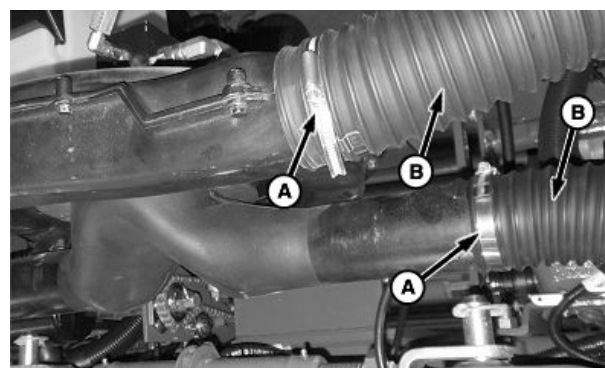
A85117 —UN—12FEB15



A—Colliers de flexible

B—Flexibles

2. Desserrer et rétracter les colliers de flexible (A) et les flexibles (B) de la soufflante d'aspiration.



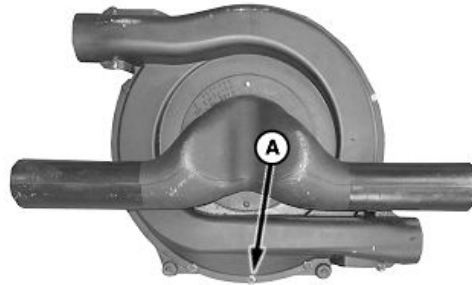
Suite, voir page suivante

RM87422.0000449 -28-01APR16-3/8

A85196 —UN—12FEB15

3. Retirer les vis (A).

A—Vis (13)



A85118 —UN—03FEB15

RM87422,0000449 -28-01APR16-4/8

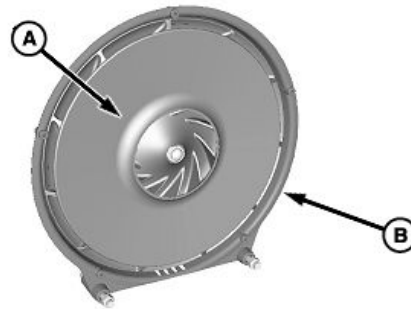
4. Nettoyer le rotor et le carter.

5. Vérifier que le rotor (A) ne présente ni éclats ni fissures. Remplacer le rotor si des signes de détérioration sont décelés. Contacter le concessionnaire John Deere™.

6. Contrôler le carter de la soufflante d'aspiration (B) afin de repérer des signes de contact avec le rotor. Remplacer le carter de la soufflante d'aspiration ainsi que le rotor si un contact entre les deux pièces est constaté. Consulter le concessionnaire John Deere™.

A—Rotor

B—Carter



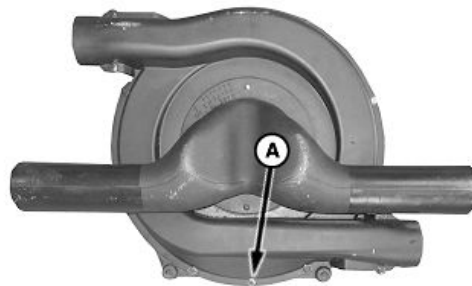
A70792 —UN—23FEB11

John Deere est une marque commerciale de Deere & Company

RM87422,0000449 -28-01APR16-5/8

7. Reposer les vis (A).

A—Vis (13)



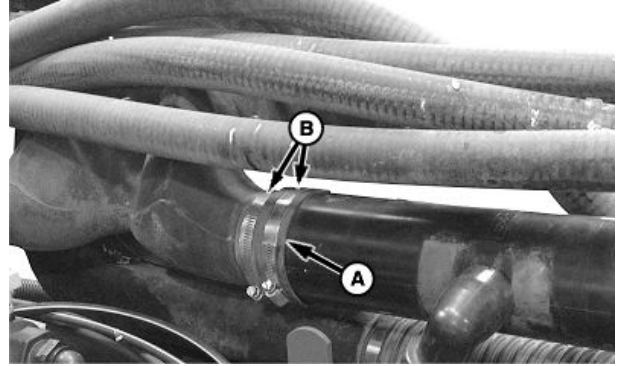
A85118 —UN—03FEB15

Suite, voir page suivante

RM87422,0000449 -28-01APR16-6/8

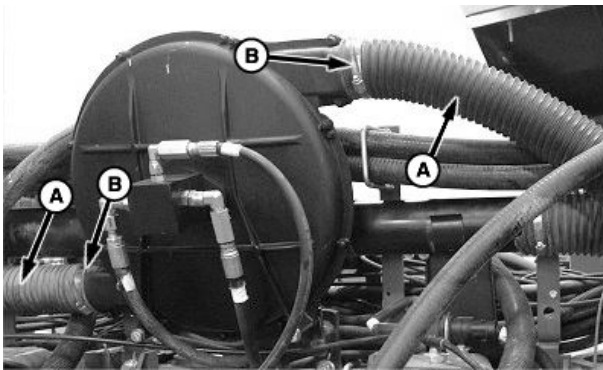
8. Poser le manchon en caoutchouc (A) et les colliers de flexible (B) sur la soufflante d'aspiration. Serrer les colliers.

A—Manchon en caoutchouc (1 par côté) B—Colliers de flexible (2 par côté)

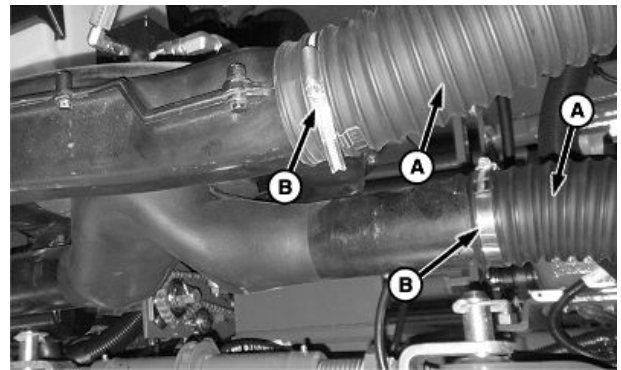


A85119 —UN—12FEB15

RM87422,0000449 -28-01APR16-7/8



A85197 —UN—12FEB15



A85198 —UN—12FEB15

A—Flexibles B—Colliers de flexible

9. Poser les flexibles (A) et les colliers de flexible (B) sur la soufflante d'aspiration. Serrer les colliers.

NOTE: Éviter tout risque de blessure due au contact avec le rotor ou le matériau déchargé. Ne

pas faire fonctionner le ventilateur si le flexible d'échappement n'est pas en place.

RM87422,0000449 -28-01APR16-8/8

Nettoyage du système de dosage par le vide

Éviter la perte de précision du doseur en raison de poussière ou de produit pour graines coincés dans le système d'aspiration. Un débit d'air restreint dans le système d'aspiration engendre une perte d'aspiration dans les doseurs.

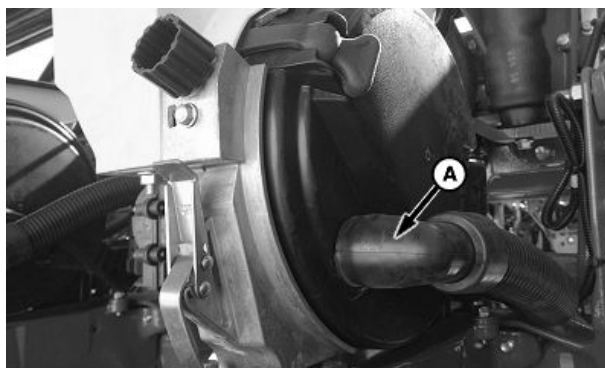
⚠ ATTENTION: Éviter le risque de blessures liées à une exposition aux produits chimiques. Respecter l'étiquette du fabricant de produits chimiques lors de la manipulation de pièces recouvertes de produits pour les graines. Porter des équipements appropriés pour protéger la peau, les yeux et les voies respiratoires.

Nettoyer le système d'aspiration au moins une fois par semaine pendant le fonctionnement ou plus souvent lorsque la terre est très poussiéreuse.

Nettoyer comme suit:

NOTE: Débrancher le flexible d'aspiration (A) au niveau du doseur et non du châssis.

1. Débrancher un flexible d'aspiration (A) sur les extrémités extérieure et intérieure de chaque section d'aspiration.
2. Activer la soufflante d'aspiration et régler le débit hydraulique à 75%.
3. Débrancher un par un les flexibles d'aspiration des doseurs. Inspecter les deux extrémités de



A—Flexible d'aspiration

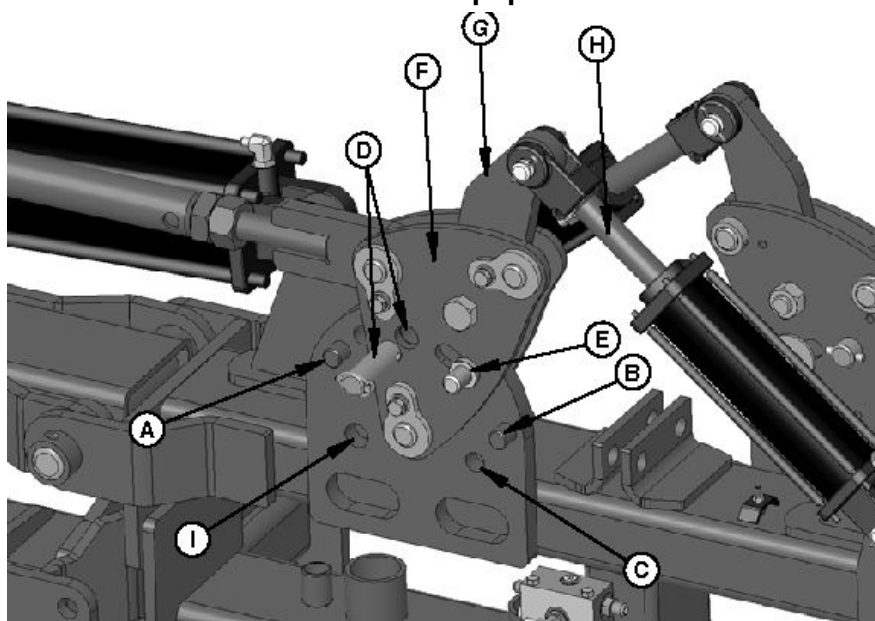
raccordement des flexibles et nettoyer tous les débris de paille et matériaux étrangers. Secouer le flexible pendant quelques secondes et le remettre en place sur le doseur.

4. Déposer les capuchons d'extrémité des conduites d'aspiration un par un et les replacer.
5. Laisser tourner les soufflantes d'aspiration pendant 10 minutes.
6. Arrêter les soufflantes d'aspiration et rebrancher le flexible sur les unités de rang.

A78552—UN—06AUG13

OUO6435,0001AEC -28-22FEB16-1/1

Disposition des extensions latérales en ailes de papillon et flottement de la barre porte-outils



Identification des composants de la tringlerie de flottement et de disposition en ailes de papillon

- | | | |
|--|---|--|
| A— Butée basse d'extension latérale | D— Axe et position de verrouillage de tringle de flottement | G— Plaque de raccordement de disposition en ailes de papillon |
| B— Butée haute d'extension latérale | E— Axe et position de butée de flottement bas | H— Vérin hydraulique de disposition en ailes de papillon |
| C— Position de rangement de l'axe de butée de flottement bas | F— Plaques de raccordement de flottement d'extension latérale | I— Position de rangement de l'axe de verrouillage de tringle de flottement |

1. La disposition en ailes de papillon du semoir de précision apporte une grande souplesse aux extensions latérales de la barre porte-outils pour couvrir le terrain inégal.
2. Grâce à cette souplesse, les extensions latérales de la barre porte-outils peuvent fléchir de $\pm 8^\circ$.
3. Lorsque la machine est relevée au bout d'un champ, les vérins hydrauliques de la disposition en ailes de papillon se rétractent pour tirer les extensions latérales vers le haut (en ailes de papillon) pour apporter à la barre porte-outils l'espace nécessaire pour le demi-tour.
4. Lorsque la machine est abaissée, le distributeur auxiliaire à distance du tracteur (qui commande la fonction de levage de la machine) passe à la fonction de flottement et les extensions latérales de la barre porte-outils reviennent au-dessus de la surface du sol.

A. Butée basse d'extension latérale: butée soudée qui limite le "flottement bas" des extensions latérales.

B. Butée haute d'extension latérale: butée soudée qui limite le "flottement haut" des extensions latérales.

C. Position de rangement de l'axe de butée de flottement bas: placement de l'axe pour permettre à la barre porte-outils de flotter vers le bas.

D. Axe et position de verrouillage de tringle de flottement: placement de l'axe de verrouillage de tringle de flottement pour verrouiller l'extension latérale en position rigide pour le remisage ou l'entretien. La tringle de flottement ne doit pas bouger; par conséquent, les extensions latérales ne peuvent pas se lever ou s'abaisser en ailes de papillon.

NOTE: La disposition en ailes de papillon ne fonctionne pas avec l'axe de verrouillage de tringle de flottement en position rigide.

⚠ ATTENTION: Si l'axe de verrouillage de tringle de flottement n'est pas retiré de la position rigide avant le relevage de la barre porte-outils, celle-ci pourrait subir des dommages.

E. Axe et position de butée de flottement bas: l'axe de butée de tringle de flottement empêche les extensions latérales de la barre porte-outils de descendre en flottement, tout en permettant le bon fonctionnement de leur disposition en ailes de papillon.

Suite, voir page suivante

RM87422.00003EE -28-10FEB16-1/7

F. Plaques de raccordement de flottement d'extension

latérale: ces plaques permettent aux extensions latérales de monter ou de descendre en flottement, indépendamment de la section centrale de la barre porte-outils.

G. Plaque de raccordement de disposition en ailes de papillon: plaque raccordant le vérin hydraulique de la disposition en ailes de papillon à la tringlerie de flottement des extensions latérales.

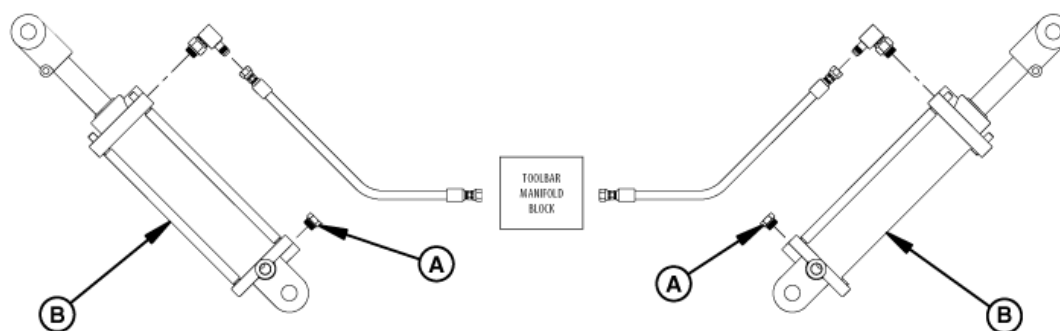
H. Vérin hydraulique de disposition en ailes de papillon: permet la fonction de disposition des extensions

latérales en ailes de papillon lorsque la machine est relevée.

I. Position de rangement de l'axe de verrouillage de tringle de flottement: placement d'axe qui permet la fonction du flottement de la barre porte-outils et la disposition des extensions latérales en ailes de papillon. Mettre l'axe de verrouillage de tringle de flottement en place ici avant d'utiliser la machine au champ.

RM87422,00003EE -28-10FEB16-2/7

Circuit hydraulique de disposition en ailes de papillon



A—Reniflard
B—Vérin de disposition en ailes de papillon

1. Les vérins hydrauliques de disposition en ailes de papillon (B) sont à simple effet; la pression hydraulique se trouve sur le côté tige des vérins et la pression d'air est relâchée au travers d'un reniflard (A) avec filtre sur le côté fond des vérins.
2. Les vérins de disposition en ailes de papillon sont branchés dans le même circuit que les vérins hydrauliques des roues de levage de la machine.
3. Permet aux extensions latérales de monter en disposition en ailes de papillon lorsque la machine est

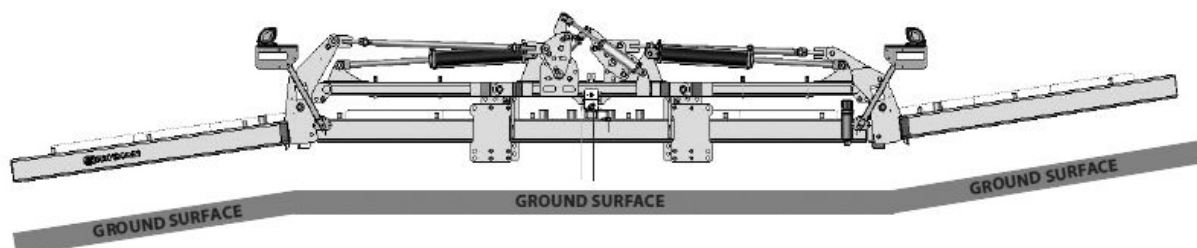
- relevée à l'extrémité d'un champ et de redescendre en position de travail lorsque la machine est abaissée. Pour cette raison, à chaque fois que la machine est abaissée, le distributeur auxiliaire à distance du tracteur qui commande la fonction de levage de la machine doit être placé en position de flottement (voir le livret d'entretien du tracteur) pour permettre aux extensions latérales de revenir en position de travail et de flottement sur le champ.
- 4.

Suite, voir page suivante

RM87422,00003EE -28-10FEB16-3/7

PY24784 —JUN—08FEB16

Flexion de la barre porte-outils



Action de la barre porte-outils de "flexion" des extensions latérales

1. La barre porte-outils fléchit en trois sections: une section centrale rigide, une extension latérale droite et une extension latérale gauche.
2. Pour permettre la flexion de la barre porte-outils, retirer l'axe de verrouillage de tringle de flottement et l'axe de butée de flottement bas de la position rigide et les placer chacun dans leur position de rangement respective.
3. Si le flottement bas de la barre porte-outils n'est pas souhaité, ne pas retirer l'axe de butée de flottement bas de la position rigide.

⚠ ATTENTION: L'axe de verrouillage de la tringle de flottement doit toujours être retirée de la position

rigide avant d'utiliser la machine au champ. Si la machine doit être relevée ou abaissée avec les extensions latérales verrouillées en position rigide, l'axe de disposition en ailes de papillon doit être retirée pour ne pas risquer d'endommager la barre porte-outils.

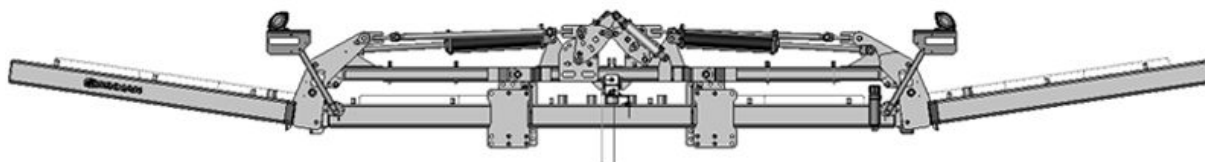
⚠ ATTENTION: Le retrait de l'axe de disposition en ailes de papillon alors que la machine est relevée peut être la cause de blessures graves. Toujours abaisser la machine au sol avant de procéder à tout réglage.

Suite, voir page suivante

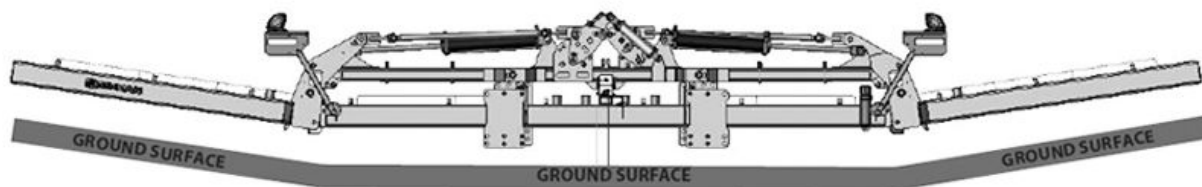
RM87422.00003EE -28-10FEB16-4/7

PY24785 —UN—08FEB16

Disposition en ailes de papillon haute/flottement haut



Action de la barre porte-outils de "disposition en ailes de papillon" des extensions latérales

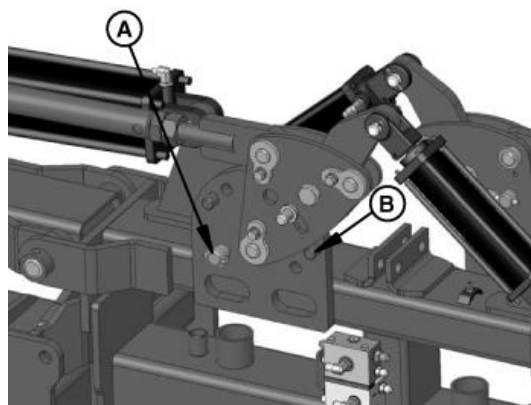


Action de la barre porte-outils de "flottement haut" des extensions latérales

Lorsque la machine est relevée à l'extrémité d'un champ, les extensions latérales montent en ailes de papillon. Tandis que la machine est en position de travail, la barre porte-outils est autorisée à passer en "flottement haut".

ATTENTION: Éviter l'écrasement: s'assurer que personne ne se tient à proximité de l'équipement pendant son fonctionnement.

ATTENTION: Éviter les zones de pincement: des zones de pincement potentielles se créent lorsque l'équipement fonctionne. S'assurer que personne ne se tient à proximité de l'équipement pendant son fonctionnement.



Action de la tringle de flottement

Suite, voir page suivante

RM87422,00003EE -28-10FEB16-5/7

PY24786 —UN—08FEB16

PY24787 —UN—08FEB16

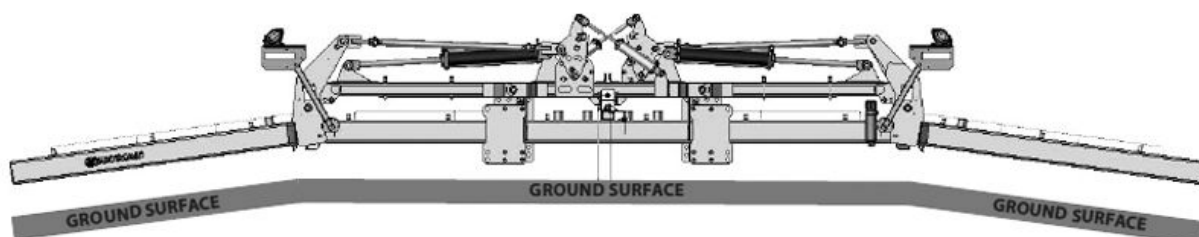
PY24788 —UN—08FEB16

A—Axe de verrouillage de tringle de flottement en position de rangement

B—Plaques de raccordement de flottement contre la butée haute d'extension latérale

RM87422.00003EE -28-10FEB16-6/7

Flottement bas

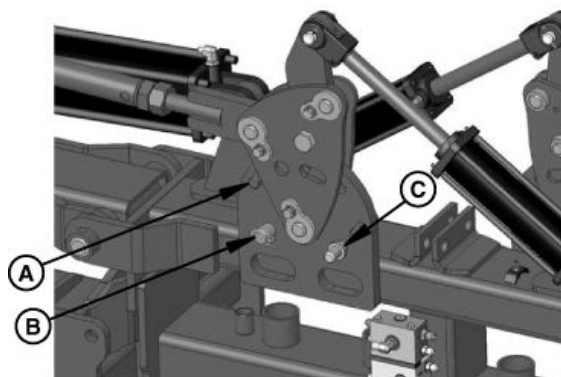


Action de la barre porte-outils de "flottement bas" des extensions latérales

1. Lorsque le distributeur auxiliaire à distance du tracteur (qui commande la fonction de levage de la machine) est placé en position de flottement et que la machine est abaissée à l'extrémité d'un champ, les extensions latérales reviennent en disposition plate.
2. Tandis que la machine est en position de travail, la barre porte-outils est autorisée à passer en "flottement bas".

ATTENTION: Éviter l'écrasement: s'assurer que personne ne se tient à proximité de l'équipement pendant son fonctionnement.

ATTENTION: Éviter les zones de pincement: Des zones de pincement potentielles se créent lorsque l'équipement fonctionne. S'assurer que personne ne se tient à proximité de l'équipement pendant son fonctionnement.



Action de la tringle de flottement

A—Plaques de raccordement de flottement contre la butée basse d'extension latérale

B—Axe de verrouillage de tringle de flottement en position de rangement

C—Axe de butée de flottement bas en position de rangement

RM87422.00003EE -28-10FEB16-7/7

PY24789 —UN—08FEB16

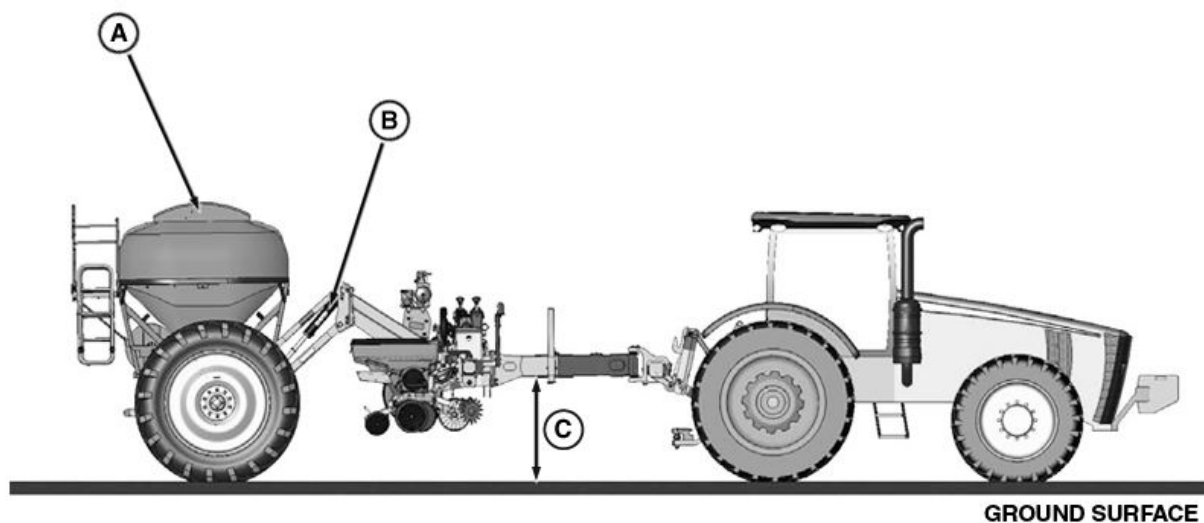
PY24790 —UN—08FEB16

Utilisation sur le terrain

Orientation et hauteur de la barre porte-outils

Le semoir de précision est conçu comme un équipement à demi porté. La machine se relève et s'abaisse avec

l'attelage trois points du tracteur et le châssis arrière qui fonctionnent simultanément.



Position relevée

A—Système d'épandage d'engrais sec

B—Vérin de levage en course complète

C—Hauteur d'environ 122 cm/48 in

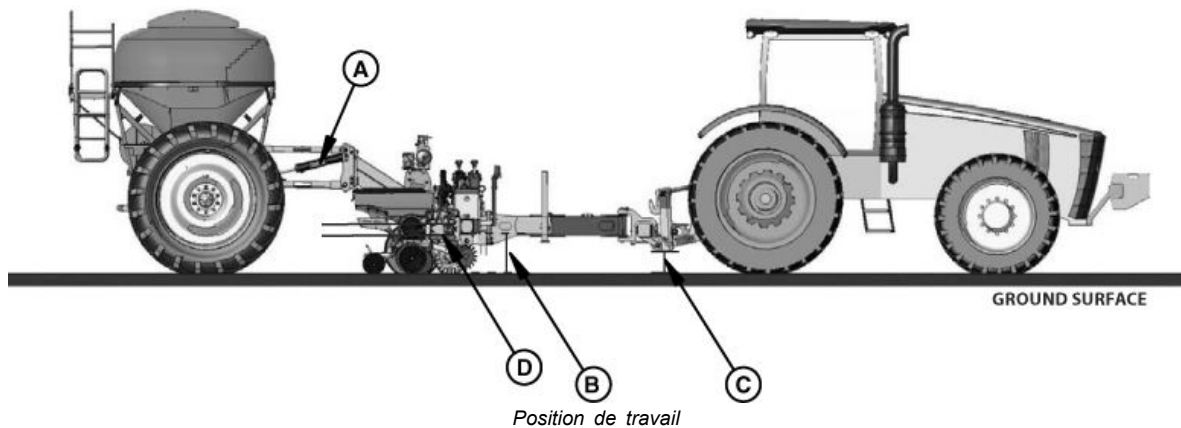
Lorsque le semoir de précision est en position relevée:

1. L'attelage trois points du tracteur doit être levé à son point le plus haut.
2. Les vérins hydrauliques de levage sur le châssis arrière doivent être en extension complète.
3. Lors du transport, des verrouillages de sécurité doivent être placés sur les vérins de levage hydraulique et la barre porte-outils doit être repliée.

Suite, voir page suivante

RM87422,00003EF -28-08MAR16-1/2

PY24791 —UN—08FEB16



⚠ ATTENTION: Éviter l'écrasement: s'assurer que personne ne se tient à proximité de l'équipement avant de l'utiliser.

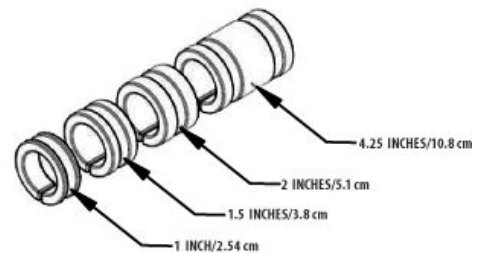
Lorsque le semoir de précision est en position de travail:

1. La flèche et la barre porte-outils doivent être parallèles à la surface du sol. Ceci est possible en réglant la limite d'abaissement de l'attelage trois points du tracteur.
2. Les vérins hydrauliques de levage sur le châssis arrière doivent être en rétraction complète. Ceci apporte un écart d'environ 52 à 56 cm (20 à 22 in) entre la surface du sol et le bas de la barre porte-outils.
3. Lors de l'abaissement du semoir de précision, placer le distributeur auxiliaire à distance du tracteur en position de flottement pour permettre au semoir de flotter au-dessus du sol et garantir une profondeur de travail constante.

NOTE: Les conditions du terrain varient d'un champ à l'autre et peuvent justifier l'utilisation des butées de vérins fournies pour réduire la profondeur d'abaissement de la barre porte-outils.

Ces butées de vérin, situées sur le côté des bras de levage du châssis arrière, se serrent autour de la tige de chaque vérin hydraulique de levage.

4. Les bras de tringlerie parallèles des unités de rang doivent être parallèles à la surface du sol.



A—Vérin de levage complètement rétracté
B—Hauteur d'environ 52 à 56 cm/20 à 22 in

C—Hauteur d'environ 40,5 cm/16 in
D—Bras de tringlerie parallèles

5. Veiller à bien régler la hauteur des roues de jauge du semoir de précision. Les roues de jauge du semoir sur les extensions latérales de la barre porte-outils doivent être réglées pour que le semoir fonctionne à la hauteur de travail appropriée.
6. En fonction du semoir utilisé et des conditions du champ, il peut être nécessaire de passer par un processus d'essais et d'erreurs, en manipulant les réglages d'attelage du tracteur, les butées de vérin et les roues de jauge de la barre porte-outils, pour déterminer la hauteur de travail optimale du semoir de précision.

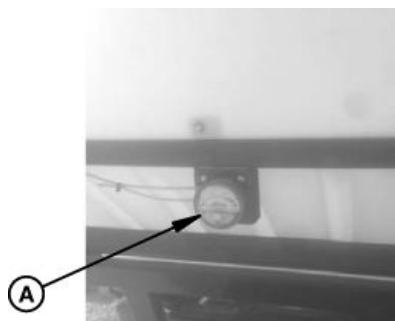
RM87422,00003EF -28-08MAR16-2/2

PY24792 —UN—08FEB16

PY24793 —UN—08FEB16

Système d'épandage d'engrais

1. Démarrer le ventilateur en verrouillant le distributeur auxiliaire du tracteur qui commande les moteurs de vis sans fin et du ventilateur du système d'épandage d'engrais.
2. Régler le débit hydraulique jusqu'à ce que l'aiguille du manomètre (A) du réservoir d'engrais soit dans la plage de pression verte (20 à 25 in d'eau).
3. Vérifier que les vis sans fin tournent en procédant au contrôle de la remorque pneumatique.
4. Mettre le contrôleur en mode de fonctionnement et commencer l'épandage.
5. Vérifier le bon dosage en surveillant l'indication du contrôleur de poids total appliqué en kilogrammes (livres), ainsi que le relevé de la balance (suivant équipement). Ajuster les réglages du calibrage selon le besoin.
6. Vérifier la quantité du produit dans le réservoir par les éléments ci-après:
 - Affichage du niveau du réservoir (suivant équipement)
 - Indication du moniteur de produit dans le réservoir



A—Manomètre

- Relevé de la balance (suivant équipement)
7. Remettre le distributeur auxiliaire en position de flottement, puis le désactivé lorsque l'application est achevée.

RM87422,00003F0 -28-05FEB16-1/1

PY24794 —JUN—08FEB16

Entretien de fin de saison

Système d'épandage d'engrais

1. Contrôler les éléments suivants et les remplacer s'ils sont usées ou endommagés:
 - Chaînes
 - Pignons
 - Bagues de roue sans fin
 - Flexibles hydrauliques et d'engrais
2. Contrôler le joint de calfeutrage entre le doseur et le réservoir.
 - Si le calfeutrant est en mauvais état ou a été séparé du joint, le remplacer avec un calfeutrant en silicone de haute qualité.
3. Nettoyer soigneusement l'intérieur du réservoir et le doseur.
 - Retirer les caches de la vis sans fin pour accéder aux pièces internes de la vis et du doseur.
4. Mettre la soufflerie en marche pour chasser l'eau du système après le nettoyage.
5. Remplacer tous les caches.

RM87422,00003F2 -28-05FEB16-1/1

Inspection de l'équipement

1. Lorsque des pièces de rechange sont nécessaires pour l'entretien périodique et la maintenance, utiliser des pièces de rechange d'origine pour rétablir les caractéristiques d'origine de l'équipement.
2. Remplacer les pièces usées ou cassées immédiatement. Contacter un concessionnaire John Deere pour obtenir des pièces de rechange.
3. Pendant le rodage (40 heures), contrôler le bon serrage de la boulonnerie toutes les 10 à 20 heures.
4. Avant chaque utilisation, vérifier que la boulonnerie est serrée au couple prescrit et qu'elle ne présente pas d'usure. Remplacer la boulonnerie endommagée ou manquante avec de la boulonnerie de même classe pour rétablir les caractéristiques d'origine de l'équipement.
5. Ne pas laisser de débris s'accumuler sur une quelconque surface de l'équipement.
6. Remplacer tous les garants et protections. S'assurer que tous les outils, pièces et matériels d'entretien sont retirés avant de transporter l'équipement.

RM87422,00003F3 -28-05FEB16-1/1

Remisage de l'équipement

1. Nettoyer et retoucher la peinture chaque année pour éviter la corrosion et la rouille. Consulter le concessionnaire John Deere pour obtenir de la peinture de retouche.
2. Inspecter tous les autocollants John Deere et de sécurité et les remplacer s'ils manquent ou sont endommagés.
3. Garnir tous les graisseurs, quel que soit l'intervalle d'heure, avant le remisage.
4. Vérifier que toute la boulonnerie est serrée aux couples prescrits avant le remisage.
5. Remplacer toutes les pièces usées ou endommagées avant le remisage.
6. Le remisage de l'équipement à l'intérieur d'un bâtiment prolonge la durée de vie des composants.

 **ATTENTION: Éviter l'écrasement: s'assurer que personne ne se tient à proximité de l'équipement. Abaisser l'équipement au sol, mettre le tracteur en position**

de stationnement, couper le moteur et retirer la clé.

7. Le remisage de l'équipement au sol permet de relâcher la pression hydraulique dans l'attelage trois points du tracteur.
8. Les circuits hydrauliques ont tendance à se tasser, ce qui peut représenter un risque pour tout ce qui se trouve en-dessous de l'équipement.

IMPORTANT: Utiliser les chandelles pour étayer l'équipement: Remiser l'équipement sur un sol propre, sec et horizontal. Une surface inégale pourrait entraîner le mouvement ou la chute de l'équipement, ce qui pourrait être la cause de dommages et de blessures graves, voire mortelles.

Étayer solidement tous les composants de l'équipement qu'il faut relever. Remiser l'équipement à distance des activités humaines.

RM87422,00003F4 -28-05FEB16-1/1

Réglage de l'ouvreur à engrais à disque unique monté sur unité

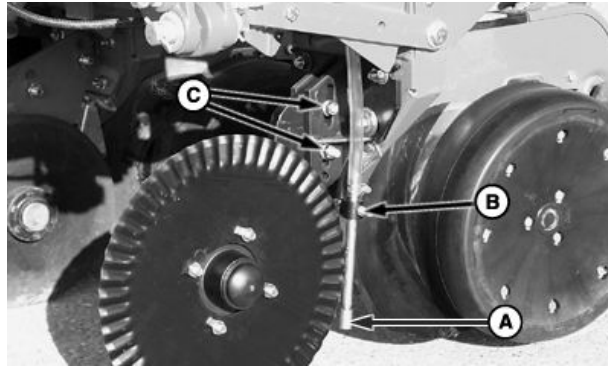
L'ouvreur à engrais à disque unique monté sur unité N'EST PAS conseillé en terrains rocailleux car les tubes à engrais risquent de se tordre.

IMPORTANT: Éviter de tordre le tube à engrais.

Les derniers réglages des buses doivent être effectués dans le champ. S'assurer que chaque buse à engrais est directement derrière le sillon du coute et centrée dessus. Faire fonctionner la machine sur une courte distance et vérifier l'alignement de chaque buse. L'alignement des buses sur les coutres est correctement réglé quand il n'y a pas d'éclaboussures d'engrais sur le couteur durant le fonctionnement.

Sélectionner l'embout de buse (A) permettant d'atteindre des pressions système acceptables pour la plage de la pompe, le taux d'alimentation et la vitesse de déplacement. (Voir la section "Tableaux de taux pour engrais liquide" pour choisir l'embout correct.)

Régler l'embout de buse (A) 13 mm (1/2 in.) au-dessus de la surface du sol à l'aide du support de réglage (B). La plage de réglage des coutres est comprise entre 0 et 51



A—Embout de buse
B—Support

C—Boulon

mm (2 in.) en dessous de la profondeur d'ensemencement des ouvreurs. La profondeur des coutres ne doit pas dépasser 102 mm (4 in.) en dessous de la surface du sol. Ajuster la position des coutres par rapport aux ouvreurs à engrais avec des boulons (C). La vérifier et la régler régulièrement pour compenser l'usure.

A46048—UN—03APR00

AG,OUO6074,1663 -28-31JUL07-1/1

Ouvreurs à engrais à disque unique montés sur châssis

IMPORTANT: Éviter tout endommagement de la récolte. Contrôler la profondeur de l'ouvreur à engrais et le décalage par rapport au sillon à semis avant de procéder.

IMPORTANT: Les ouvreurs à engrais **NE DOIVENT PAS** être verrouillés en position relevée sur les semoirs 15FX. Le châssis et les ouvreurs à engrais seront endommagés en cas de repliage de la machine avec les ouvreurs verrouillés en position relevée.

Les ouvreurs à disque unique montés sur châssis conviennent aux situations de culture conventionnelle et

réduite. Ils sont conçus particulièrement pour l'application en bande d'engrais liquide. La configuration à lame unique et à roue de jauge minimise la perturbation du sol dans ces conditions et contribue à préserver l'humidité du lit d'ensemencement. La roue de jauge permet de maintenir une profondeur régulière de l'engrais.

L'utilisation de l'ouvreur en sol contenant de nombreux gros cailloux est déconseillée. La butée de limite supérieure d'un ouvreur est incapable de supporter le poids du châssis de la machine lorsque l'ouvreur doit passer au-dessus de gros cailloux.

RM87422.0000482 -28-08MAR16-1/1

Pannes et remèdes

Châssis de la machine

Symptôme	Problème	Solution
—	La barre porte-outils ne fonctionne pas à la hauteur correcte.	Régler la hauteur de la barre porte-outils. Se reporter à Hauteur et orientation de la barre porte-outils, dans le livret.
—	La barre porte-outils n'est pas parallèle au sol.	L'horizontalité de la barre porte-outils dépend du réglage des vérins hydrauliques de levage de la machine et de l'attelage trois points du tracteur. Régler les vérins de levage de la machine ou l'attelage trois points du tracteur ou les deux. Se reporter à Hauteur et orientation de la barre porte-outils, dans le livret.
—	Les extensions latérales de la barre porte-outils ne sont pas horizontales.	Se reporter à Mise à niveau des extensions latérales, dans le livret.
—	La barre porte-outils ne se replie pas correctement.	Vérifier que les embouts hydrauliques sont correctement posés sur les bons distributeurs auxiliaires à distance du tracteur. Vérifier que les extensions latérales sont bien horizontales. - Se reporter à Mise à niveau des extensions latérales, dans le livret. Les extensions latérales sont peut-être surchargées. - Essayer de réduire la charge de semences ou le poids des unités de rang. Voir si les joints des vérins sont abimés. - Une fuite d'huile au niveau d'un vérin indique que les joints sont défectueux. Voir si la pression hydraulique du tracteur est insuffisante. - Le semoir 15FX nécessite une pression hydraulique de 3000 psi. - Le débit hydraulique des distributeurs auxiliaires à distance du tracteur doit peut-être être augmenté.
La machine ne s'abaisse pas.	Vérifier l'attelage du tracteur.	—
Le châssis de la machine se relève ou s'abaisse trop lentement.	Pression hydraulique au tracteur insuffisante.	La pression de repos du tracteur doit être au minimum de 15513 kPa (155.1 bars) (2250 psi).

Suite, voir page suivante

RM87422,0000413 -28-08MAR16-1/2

Symptôme	Problème	Solution
La machine ne se relève pas.	Vérifier la capacité de levage du tracteur par rapport au code de la machine.	Utiliser les roues d'assistance au levage sur la machine.
	Niveau de débit du distributeur de la régulation sélectif (SCV) mal ajusté.	Ajuster la commande du débit du SCV.
	Niveau de l'arbre de relevage de chute réglé trop bas.	Augmenter le niveau de chute.
	Huile contournant le distributeur sélectif du tracteur.	Réajuster le tringlage du levier du SCV. Voir le livret d'entretien du tracteur. Ajuster la butée en caoutchouc sur le levier du distributeur auxiliaire d'aspiration.

RM87422,0000413 -28-08MAR16-2/2

Entraînements

Pour les questions relatives à l'entraînement à taux variable. Voir SeedStar™ le livret d'entretien.

SeedStar est une marque commerciale de Deere & Company

OOU6064,00000AC -28-13MAR14-1/1

Machine repliée 12 et 16 rangs

IMPORTANT: Avant d'effectuer l'une de ces vérifications, s'assurer que les distributeurs auxiliaires hydrauliques sont réglés au débit maximum, que la console de commande

du châssis est sous tension (rétroéclairage allumé), que le sélecteur de nettoyage est en position PLANT (ensemencement) et que les boutons correspondant à la fonction désirée sont enfoncés.

Symptôme	Problème	Solution
La machine ne fonctionne pas. (Le moteur du tracteur doit tourner et le témoin d'alimentation de la console doit être allumé.)	La console de commande n'est pas sous tension.	Vérifier les connexions électriques du connecteur à 7 bornes (côté tracteur et machine). Vérifier les fusibles en ligne du boîtier de commande du châssis.
	Les flexibles de pression et de retour ne sont pas complètement engagés dans les raccords du distributeur auxiliaire.	Vérifier les connexions.
Impossible de déplier la machine.	Ne suit pas la procédure correcte.	Consulter DÉPLIAGE DE LA MACHINE à la section "Fonctionnement de la machine" pour la procédure correcte de dépliage du semoir.
	Le solénoïde S8 ne se met pas sous tension.	Vérifier qu'une tension de 12 V alimente le solénoïde. Vérifier le solénoïde.
La machine se déplie toute seule.	La soupape S8 est bloquée en position fermée.	Nettoyer ou remplacer la soupape.
	<i>NOTE: Si la machine est plus qu'à moitié dépliée (interrupteur de repliage du châssis de la zone de pivotement fermé), que le boîtier de commande de châssis est sur la position d'ensemencement et que la machine est abaissée, la machine finit de se déplier. Fonctionnement normal</i>	Consulter le concessionnaire John Deere.
La machine ne se relève pas en position haute ou ne s'abaisse pas.	Mauvais fonctionnement de l'interrupteur de repliage du châssis (situé dans la zone de pivotement).	Vérifier qu'une tension de 12 V alimente le solénoïde.
	Soupape S8 bloquée en position ouverte.	Nettoyer ou remplacer la soupape.
	Le sélecteur PLANT-TRANS (ensemencement/transport) du boîtier de commande du châssis est en position PLANT.	Mettre le sélecteur en position TRANS (transport).

Suite, voir page suivante

OUC6435,0001F56 -28-15MAY09-1/3

Symptôme	Problème	Solution
	Le solénoïde S1 ne se met pas sous tension ou est bloqué.	Vérifier qu'une tension de 12 V alimente le solénoïde. Nettoyer ou remplacer la soupape.
	Le clapet antiretour 10B ou 10C à commande par pilote est bloqué.	Nettoyer le(s) clapet(s). Consulter le concessionnaire John Deere.
	Le clapet antiretour 10A ou 10D à commande pilotée est bloqué.	Nettoyer le(s) clapet(s). Consulter le concessionnaire John Deere.
La machine ne se relève pas en position haute.	Le solénoïde S2 ou S3 ne se met pas sous tension.	Vérifier qu'une tension de 12 V alimente le solénoïde. Vérifier le solénoïde.
La machine se relève ou s'abaisse très lentement.	Soupapes S2 ou S3 bloquées.	Vérifier qu'une tension de 12 V alimente le solénoïde. Nettoyer ou remplacer la soupape.
Machine non horizontale.	Circuit hydraulique déphasé.	Abaisser la machine en position repliée. Consulter ABAISSEMENT/RELEVAGE DE LA MACHINE EN POSITION DE TRANSPORT POUR LE REMPLISSAGE ET/OU L'ENTRETIEN à la section Fonctionnement de la machine ou l'autocollant situé sur la console de commande du châssis.
En position de transport, les roues d'extension latérale ne se rétractent pas.	Mauvais fonctionnement des solénoïdes S1, S2 ou S3 ou des soupapes de remise en phase de l'extension.	Vérifier si les solénoïdes S1, S2 et S3 sont sous tension et réparer selon le besoin. Nettoyer ou remplacer les solénoïdes S1, S2 ou S3 et la soupape de remise en phase. Consulter le concessionnaire John Deere.
En position de transport, les roues d'extension latérale ne s'étendent pas.	Mauvais fonctionnement des solénoïdes S1, S2 ou S3 ou des soupapes de remise en phase de l'extension.	Vérifier si les solénoïdes S1, S2 et S3 sont sous tension selon le besoin. Nettoyer ou remplacer les solénoïdes S1, S2 ou S3 et la soupape de remise en phase. Consulter le concessionnaire John Deere.

Suite, voir page suivante

OUC6435,0001F56 -28-15MAY09-2/3

Symptôme	Problème	Solution
En position de transport, les roues de châssis principal ne se rétractent pas.	Mauvais fonctionnement des solénoïdes S1, S2 ou S3 ou des soupapes de remise en phase de l'extension.	Vérifier si les solénoïdes S1, S2 et S3 sont sous tension et réparer selon le besoin. Nettoyer ou remplacer les solénoïdes S1, S2 ou S3 et la soupape de remise en phase. Consulter le concessionnaire John Deere.
En position de transport, les roues de châssis principal ne s'étendent pas.	Mauvais fonctionnement des solénoïdes S1, S2 ou S3 ou des soupapes de remise en phase de l'extension.	Vérifier si les solénoïdes S1, S2 et S3 sont sous tension et réparer selon le besoin. Nettoyer ou remplacer les solénoïdes S1, S2 ou S3 et la soupape de remise en phase. Consulter le concessionnaire John Deere.

OUO6435,0001F56 -28-15MAY09-3/3

Machine repliée 24 rangs

IMPORTANT: Avant d'effectuer l'une de ces vérifications, s'assurer que les distributeurs auxiliaires hydrauliques sont réglés au débit

maximum, que la console de commande du châssis est sous tension (rétroéclairage allumé), que le sélecteur de nettoyage est en position PLANT (semis) et que les boutons correspondant à la fonction désirée sont enfoncés.

Symptôme	Problème	Solution
La machine ne fonctionne pas. (Le moteur du tracteur doit tourner.)	La console de commande n'est pas sous tension.	Vérifier les connexions électriques du connecteur à 7 bornes (côté tracteur et machine). Vérifier les fusibles en ligne du boîtier de commande du châssis.
La machine ne se replie pas.	Les flexibles de pression et de retour ne sont pas complètement engagés dans les raccords du distributeur auxiliaire.	Vérifier les connexions.
	Ne suit pas la procédure.	Consulter DÉPLIAGE DE LA MACHINE à la section "Fonctionnement de la machine" pour la procédure correcte de dépliage du semoir.
	Le solénoïde Y8 ne se met pas sous tension.	Vérifier qu'une tension de 12 V alimente le solénoïde. Vérifier le solénoïde.
La machine se déplie toute seule.	La soupape Y8 est bloquée en position fermée.	Nettoyer ou remplacer la soupape.
	<i>NOTE: Si la machine est plus qu'à moitié dépliée (interrupteur de repliage du châssis de la zone de pivotement fermé), que le boîtier de commande de châssis est sur la position d'ensemencement et que la machine est abaissée, la machine finit de se déplier. C'est le fonctionnement normal.</i>	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Mauvais fonctionnement de l'interrupteur de repliage du châssis (situé dans la zone de pivotement).	
	La soupape Y8 est bloquée en position ouverte.	Vérifier qu'une tension de 12 V alimente le solénoïde. Nettoyer ou remplacer la soupape.
La machine ne se relève pas ou ne s'abaisse pas.	Le sélecteur PLANT-TRANS (semis/transport) du boîtier de commande du châssis est en position PLANT.	Mettre le sélecteur en position TRANS (transport).
	Voir s'il y a 12 V aux broches 1 et 7 du connecteur à 7 broches du tracteur au semoir.	Consulter le concessionnaire John Deere.

Suite, voir page suivante

OUO6435,0001EED -28-26MAY09-1/3

Symptôme	Problème	Solution
	Vérifier le fusible F3 10 A dans le faisceau de commande du châssis. Un ou plusieurs solénoïdes Y1, Y22, Y23, Y24, Y25 ne se mettent pas sous tension ou sont bloqués.	Remplacer au besoin. Vérifier qu'une tension de 12 V alimente le solénoïde. Nettoyer ou remplacer les solénoïdes.
	Vérifier le relais K34.	Voir "EMPLACEMENT DES RELAIS ET FUSIBLES" à la section "Entretien et réglages".) Remplacer au besoin.
La machine ne se relève pas en position haute.	Un ou plusieurs solénoïdes Y22, Y23, Y24 ou Y25 ne se mettent pas sous tension ou sont bloqués.	Vérifier qu'une tension de 12 V alimente le solénoïde.
Machine non horizontale.	Circuit hydraulique déphasé.	Abaissier la machine en position repliée. Consulter Abaissement/relevage de la machine en position de transport pour le remplissage et/ou l'entretien à la section Fonctionnement de la machine ou l'autocollant situé sur la console de commande du châssis.
En position de transport, les roues d'extension latérale ne se rétractent pas.	Mauvais fonctionnement d'un ou plusieurs solénoïdes Y22, Y23, Y24 ou Y25 ou des soupapes de remise en phase de l'extension latérale.	Vérifier si le solénoïde Y22, Y23, Y24 ou Y25 est sous tension et intervenir au besoin. Nettoyer ou remplacer le solénoïde Y22, Y23, Y24 ou Y25 et la soupape de remise en phase. Consulter le concessionnaire John Deere.
En position de transport, les roues d'extension latérale ne s'étendent pas.	Mauvais fonctionnement d'un ou plusieurs solénoïdes Y22, Y23, Y24 ou Y25 ou des soupapes de remise en phase de l'extension latérale.	Vérifier si le solénoïde Y22, Y23, Y24 ou Y25 est sous tension et intervenir au besoin. Nettoyer ou remplacer le solénoïde Y22, Y23, Y24 ou Y25 et la soupape de remise en phase. Consulter le concessionnaire John Deere.
En position de transport, les roues de châssis principal ne se rétractent pas.	Mauvais fonctionnement d'un ou de plusieurs solénoïdes Y22, Y23, Y24 ou Y25 ou des soupapes de remise en phase de l'extension latérale.	Vérifier si le solénoïde Y22, Y23, Y24 ou Y25 est sous tension et intervenir au besoin. Nettoyer ou remplacer le solénoïde Y22, Y23, Y24 ou Y25 et la soupape de remise en phase.

Suite, voir page suivante

OUC6435,0001EED -28-26MAY09-2/3

Symptôme	Problème	Solution
En position de transport, les roues de châssis principal ne s'étendent pas.	Mauvais fonctionnement d'un ou de plusieurs solénoïdes Y22, Y23, Y24 ou Y25 ou des soupapes de remise en phase de l'extension latérale.	Consulter le concessionnaire John Deere.
		Vérifier si le solénoïde Y22, Y23, Y24 ou Y25 est sous tension et intervenir au besoin.
		Nettoyer ou remplacer le solénoïde Y22, Y23, Y24 ou Y25 et la soupape de remise en phase.
		Consulter le concessionnaire John Deere.

OUO6435,0001EED -28-26MAY09-3/3

Machine dépliée 12 et 16 rangs

IMPORTANT: Avant d'effectuer l'une de ces vérifications, s'assurer que les distributeurs auxiliaires hydrauliques sont réglés au débit maximum, que la console de commande

du châssis est sous tension (rétroéclairage allumé), que le sélecteur de nettoyage est en position PLANT (ensemencement) et que les boutons correspondant à la fonction désirée sont enfoncés.

Symptôme	Problème	Solution
La machine ne fonctionne pas. (Le moteur du tracteur doit tourner et le témoin d'alimentation de la console doit être allumé.)	La console de commande n'est pas sous tension.	Vérifier les connexions électriques du connecteur à 7 bornes. Vérifier le connecteur à 7 bornes du tracteur, le nettoyer si nécessaire.
		Vérifier les fusibles en ligne du boîtier de commande du châssis.
	Les flexibles de pression et de retour ne sont pas complètement engagés dans les raccords du distributeur auxiliaire.	Vérifier les connexions.
Le relevage est irrégulier ou se fait par à-coups.	Vérins de relevage déphasés.	Abaisser complètement la machine et remettre le circuit hydraulique en phase.
Impossible de relever la machine.	Le clapet antiretour 10A et/ou 10D à commande pilotée est bloqué.	Nettoyer le(s) clapet(s). Consulter le concessionnaire John Deere.
	La soupape S1 ne se met pas sous tension.	Vérifier qu'une tension de 12 V CC alimente le solénoïde. Vérifier le solénoïde.
Impossible d'abaisser la machine.	La soupape S1 est bloquée en position fermée.	Nettoyer ou remplacer la soupape.
	Le clapet antiretour 10C et/ou 10B à commande pilotée est bloqué.	Nettoyer le(s) clapet(s). Consulter le concessionnaire John Deere.
La machine ne se relève pas ou ne s'abaisse pas.	Le solénoïde S1 ne se met pas sous tension.	Vérifier qu'une tension de 12 V CC alimente le solénoïde. Consulter le concessionnaire John Deere.
		Vérifier qu'une tension de 12 V CC alimente le solénoïde.
	La soupape S1 est bloquée en position fermée.	Nettoyer ou remplacer la soupape.
Extensions plus élevées que le bâti central à l'abaissement.	Pression hydraulique du tracteur inadéquate pour le semoir.	—
La machine se relève ou s'abaisse très lentement.	Soupapes S2 ou S3 bloquées.	Nettoyer ou remplacer la soupape.
La machine s'abaisse de façon irrégulière ou la partie centrale s'abaisse en premier.	Soupapes S2 ou S3 bloquées.	Nettoyer ou remplacer la soupape.

Suite, voir page suivante

OUC6435,0001F57 -28-15MAY09-1/3

Symptôme	Problème	Solution
La machine s'abaisse de façon irrégulière ou les ailerons s'abaissent en premier. Les deux côtés de la machine ne se relèvent/s'abaissent pas de façon régulière.	Dysfonctionnement de la soupape de remise en phase des ailerons.	Nettoyer ou remplacer la soupape.
	Dysfonctionnement de la soupape de remise en phase du châssis principal.	Nettoyer ou remplacer la soupape.
	Répartiteur de débit défectueux ou bloqué.	Nettoyer ou remplacer la soupape.
Impossible de replier la machine.		Consulter le concessionnaire John Deere.
	Sélecteur PLANT-TRANS (ensemencement/transport) sur la position PLANT.	Mettre le sélecteur sur la position TRANS.
	Le solénoïde S9 ne se met pas sous tension.	Vérifier qu'une tension de 12 V alimente le solénoïde. Vérifier le solénoïde.
La machine se replie toute seule.	La soupape S9 est bloquée en position fermée.	Nettoyer ou remplacer la soupape.
	La soupape S9 est bloquée en position ouverte.	Nettoyer ou remplacer la soupape.
La machine se replie trop vite.	Vérifier qu'il y a un raccord d'injecteur du côté tige des vérins de repliage.	S'il n'y en a pas, poser un raccord d'injecteur.
Châssis de la machine non horizontal. (Bâti d'extension gauche plus haut ou plus bas que le bâti d'extension droit.) Bâti central de la machine plus haut que les bâtis d'extension.	Vérins de relevage de châssis déphasés.	Abaissier complètement la machine et remettre le circuit hydraulique en phase.
	Verrouillages d'entretien sur les roues de bâti central.	Enlever les verrouillages d'entretien.
	Vérins de relevage de châssis déphasés.	Abaissier complètement la machine et remettre le circuit hydraulique en phase.
Les extensions agissent comme des bouteurs sur sol meuble.	Pression vers le bas des accessoires ou des unités d'ensemencement excessive.	Réduire la pression vers le bas sur les unités de rang et des ouvreurs (accessoires).
	Pression vers le bas excessive.	Réduire la pression vers le bas.
	Distributeur auxiliaire réglé en verrouillage continu en position relevée pendant une période prolongée.	Ramener le distributeur auxiliaire sur la position Neutre quand la machine est relevée.
	Bâti réglé trop bas.	Augmenter la hauteur du bâti en réglant le module de roue.
	Les sillonneurs, ouvreurs à disque, roulettes-guides ou roues de transport de l'unité doivent tourner librement.	—
	Vitesse d'ensemencement trop rapide.	Réduire la vitesse de fonctionnement.

Suite, voir page suivante

OUC6435,0001F57 -28-15MAY09-2/3

Pannes et remèdes

Symptôme

Problème

Solution

Attelage trop bas.

Relever l'attelage et le mettre à niveau.

Pression vers le bas excessive.

Réduire la pression vers le bas.

OUO6435,0001F57 -28-15MAY09-3/3

Machine dépliée 24 rangs

IMPORTANT: Avant d'effectuer l'une de ces vérifications, s'assurer que les distributeurs auxiliaires hydrauliques sont réglés au débit

maximum, que la console de commande du châssis est sous tension (rétroéclairage allumé), que le sélecteur de nettoyage est en position PLANT (semis) et que les boutons correspondant à la fonction désirée sont enfoncés.

Symptôme	Problème	Solution
La machine ne fonctionne pas. (Le moteur du tracteur doit tourner et le témoin d'alimentation de la console doit être allumé.)	La console de commande n'est pas sous tension.	Vérifier les connexions électriques du connecteur à 7 bornes. Vérifier le connecteur à 7 bornes du tracteur, le nettoyer si nécessaire.
		Vérifier les fusibles en ligne du boîtier de commande du châssis.
	Les flexibles de pression et de retour ne sont pas complètement engagés dans les raccords du distributeur auxiliaire.	Vérifier les connexions.
Le relevage est irrégulier ou se fait par à-coups.	Vérins de relevage déphasés.	Abaisser complètement la machine et remettre le circuit hydraulique en phase.
Impossible de relever la machine.	Le solénoïde Y1 ne se met pas sous tension.	Vérifier qu'une tension de 12 V alimente le solénoïde.
		Vérifier le solénoïde.
	La soupape Y1 est bloquée en position fermée.	Nettoyer ou remplacer la soupape.
La machine ne se relève pas ou ne s'abaisse pas.	Vérifier qu'une tension de 12 V alimente les broches 1 et 7 du connecteur à 7 broches à l'arrière du tracteur.	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Vérifier le fusible F3 10 A dans le faisceau de commande du châssis.	Remettre en état suivant besoin.
	Un ou plusieurs solénoïdes Y1, Y18, Y19, Y20, Y21 ne se mettent pas sous tension ou sont bloqués.	Vérifier qu'une tension de 12 V alimente le solénoïde.
		Nettoyer ou remplacer les solénoïdes.
	Vérifier le relais K35.	Voir "EMPLACEMENT DES RELAIS ET FUSIBLES" à la section "Entretien et réglages".) Remplacer au besoin.
La machine se relève ou s'abaisse très lentement.	Une ou plusieurs soupapes Y18, Y19, Y20 ou Y21 sont bloquées.	Nettoyer ou remplacer la soupape.
La machine s'abaisse de façon irrégulière ou la partie centrale s'abaisse en premier.	Une ou plusieurs soupapes Y18, Y19, Y20 ou Y21 sont bloquées.	Nettoyer ou remplacer la soupape.
	Mauvais fonctionnement de la soupape de remise en phase des extensions.	Nettoyer ou remplacer la soupape.
La machine s'abaisse de façon irrégulière ou les ailerons s'abaissent en premier.	Dysfonctionnement de la soupape de remise en phase du châssis principal.	Nettoyer ou remplacer la soupape.

Suite, voir page suivante

OUO6435,0001EEE -28-26MAY09-1/2

Symptôme	Problème	Solution
Les deux côtés de la machine ne se relèvent/s'abaissent pas de façon régulière.	Répartiteur de débit défectueux ou bloqué.	Nettoyer ou remplacer la soupape.
		Consulter le concessionnaire John Deere.
Impossible de replier la machine.	Sélecteur PLANT-TRANS (semis/transport) sur la position PLANT.	Mettre le sélecteur sur la position TRANS.
	Le solénoïde Y9 ne se met pas sous tension.	Vérifier qu'une tension de 12 V alimente le solénoïde.
		Vérifier le solénoïde.
La machine se replie toute seule.	La soupape Y9 est bloquée en position fermée.	Nettoyer ou remplacer la soupape.
	La soupape Y9 est bloquée en position ouverte.	Nettoyer ou remplacer la soupape.
Châssis de la machine non horizontal. (Bâti d'extension gauche plus haut ou plus bas que le bâti d'extension droit.)	Vérins de relevage de châssis déphasés.	Abaissier complètement la machine et remettre le circuit hydraulique en phase.
Bâti central de la machine plus haut que les bâtis d'extension.	Verrouillages d'entretien sur les roues de bâti central.	Enlever les verrouillages d'entretien.
	Vérins de relevage de châssis déphasés.	Abaissier complètement la machine et remettre le circuit hydraulique en phase.
Les extensions agissent comme des buteurs sur sol meuble.	Pression vers le bas des accessoires ou des unités d'ensemencement excessive.	Réduire la pression vers le bas de l'unité de rangs.
	Distributeur auxiliaire réglé en verrouillage continu en position relevée pendant une période prolongée.	Ramener le distributeur auxiliaire sur la position Neutre quand la machine est relevée.
	Bâti réglé trop bas.	Augmenter la hauteur du bâti en réglant le module de roue.
	Vitesse d'ensemencement trop rapide.	Réduire la vitesse de fonctionnement.
	Attelage trop bas.	Relever l'attelage et le mettre à niveau.
	Pression vers le bas excessive.	Réduire la pression vers le bas.

OUO6435,0001EEE -28-26MAY09-2/2

Rayonneurs

Symptôme	Problème	Solution
Les rayonneurs du côté droit de la machine ne fonctionnent pas.	Goupille fendue de l'arbre d'entraînement du côté droit cisailée.	Remédier à la cause du cisaillement de la goupille fendue et la remplacer.
	L'entraînement demi-largeur est débrayé.	Mettre le sélecteur sur la position centrale.
Les rayonneurs Torq-Gard Supreme du côté gauche de la machine ne fonctionnent pas.	Goupille fendue sur l'arbre d'entraînement du côté gauche cisailée.	Remédier à la cause du cisaillement de la goupille fendue et la remplacer.
	L'entraînement demi-largeur est débrayé.	Mettre le sélecteur sur la position centrale.
Roues de fermeture bouchées par des résidus de récolte.	Dégagement insuffisant du débit de résidus.	Espacer les roues de fermeture Voir ESPACEMENT DES ROUES DE FERMETURE, dans le chapitre Utilisation de la machine.
Les roues de fermeture laissent une empreinte marquée sur le sol.	Pression vers le bas trop importante.	Diminuer la pression vers le bas des roues de fermeture.
Les roues de fermeture ne tassent pas la terre autour de la semence.	Diminuer la pression vers le bas des roues de fermeture.	Diminuer la pression vers le bas des roues de fermeture.
La roue de fermeture passe par-dessus le sillon.	Centrage incorrect.	Centrer les roues de fermeture Voir ESPACEMENT DES ROUES DE FERMETURE, dans le chapitre Utilisation de la machine.
	Moulage de bras ou bagues de pivot des roues de fermeture usées.	Remplacer les bagues des pivots de bras des roues de fermeture et/ou le bras des roues de fermeture.
Le moniteur ne compte pas les semences.	Des saletés ou débris se sont accumulés dans le tube à semences ou sur le capteur.	Nettoyer le tube à semences et le capteur avec une brosse de nettoyage.

OUO6023,00013C3 -28-27JUN08-1/1

Entraînements de semences mécaniques

NOTE: Pour les problèmes liés à l'entraînement à débit variable, voir le livret d'entretien du moniteur SeedStar™.

Symptôme	Problème	Solution
Les doseurs arrêtent l'entraînement sur la moitié ou la totalité de la machine.	Blocage dans une section du circuit d'entraînement pouvant entraîner la rupture d'un axe de cisaillement, ce qui protège le reste des composants de l'entraînement.	Note: Lorsque le circuit d'entraînement est tourné manuellement pour vérifier l'absence de blocage, veiller à faire tourner tous les arbres d'ensemencement dans le sens normal de rotation. Comparer les valeurs de couple de serrage requises des sections données d'entraînement de la machine avec les sections similaires du côté opposé. Les goupilles de cisaillement peuvent aussi se déformer à la suite d'un usage prolongé. Dans ce cas, il est possible que la goupille de cisaillement finisse par céder sans que la machine ne présente de dysfonctionnement. Remplacer toutes les goupilles de cisaillement chaque année. Vérifier que les mécanismes d'entraînement peuvent être tournés à la main avant de remplacer un axe et de relancer les semis. Causes courantes de blocage: Entretien et lubrification incorrects des composants d'entraînement et des doseurs. Débris coincés dans les chaînes des unités de rangs. Blocage des doseurs de produits chimiques ou de semences. Pour l'emplacement des axes de cisaillement sur cette machine, voir REMPLACEMENT DES AXES DE CISAILLEMENT DE PROTECTION à la section Entretien et réglages.
	Dysfonctionnement du désembrayage de demi-largeur suite à une surcharge.	Inspecter l'embrayage de demi-largeur et réparer au besoin.
Les doseurs arrêtent l'entraînement sur la totalité de la machine ou fonctionnent de façon irrégulière.	Barbotins, chaînes ou tendeurs de chaîne dans la transmission défectueux ou usés.	Contrôler les chaînes, barbotins et tendeurs dans la transmission. Réparer, aligner ou remplacer selon le besoin.

Suite, voir page suivante

OUC6064,00000A5 -28-27APR10-1/3

Symptôme	Problème	Solution
	Entretien insuffisant des entraînements d'unité de rang et des doseurs.	Procéder à l'entretien des doseurs de produits chimiques et de semences ainsi que des composants qui les entraînent.
	Réglage incorrect de la roue motrice de contact.	Régler la roue motrice de contact suivant les spécifications. Voir RÉGLAGE DU POINT D'ENGAGEMENT DE ROUE DE TRANSMISSION DE SEMENCE ET D'ENGRAIS à la section Entretien et réglages
	Accumulation de boue et de résidus autour du pneu d'engagement de la transmission.	Éliminer les obstructions autour du pneu d'entraînement par contact et continuer. Si, sur la machine, le pneu du châssis qui entraîne le pneu de transmission n'est pas équipé de racleurs, contacter le concessionnaire John Deere afin de s'en procurer.
	Réglage excessif de la pression vers le bas des unités de rang.	Réduire la pression vers le bas des unités de rang.
Les doseurs arrêtent l'entraînement sur une section de la machine ou fonctionnent de façon irrégulière.	Barbotins, chaînes et tendeurs de chaîne défectueux ou usés ou raccords d'entraînement mal alignés.	Note: Lorsque les raccords d'entraînement sont trop usés, il est possible de permuter les raccords gauches et droits pour obtenir des surfaces d'usure neuves. Examiner les chaînes, les pignons et les tendeurs associés à la section défaillante de la machine et réparer, aligner ou remplacer au besoin. Pour un alignement correct des raccords d'entraînement, voir Réglage de l'entraînement de la chaîne des doseurs, dans le chapitre Entretien et réglages.
	Entraînement Pro-Shaft™ défectueux ou déconnecté.	Reconnecter ou remplacer l'entraînement PRO-SHAFT suivant besoin. Pour un alignement correct des raccords d'entraînement, voir Réglage de l'entraînement du PRO-SHAFT des doseurs, dans le chapitre Entretien et réglages.

Suite, voir page suivante

OUC6064,00000A5 -28-27APR10-2/3

Symptôme	Problème	Solution
Un ou deux arbres flexibles ont une forme fortement arquée ou hélicoïdale et/ou le boîtier noir est endommagé.	Réglage incorrect des arbres d'ensemencement sur lesquels l'arbre flexible est connecté.	<i>NOTE: Lors du réglage de l'arbre flexible, veiller à aligner correctement les raccords d'entraînement.</i> L'arbre flexible doit coulisser librement dans les deux sens sur un sol plan. L'arbre coulisser de 9 mm (0.34 in.) environ ou sur toute la longueur des fentes dans les extrémités de l'arbre flexible. Ce mouvement permet le coulisser lors du déplacement de la machine sur un terrain accidenté. Si le couvercle de l'arbre flexible est fendu, déchiré ou complètement usé, il doit être remplacé. Voir Réglage des raccords d'arbre d'ensemencement et des arbres flexibles à la section Entretien et réglages.
	Coincement des extrémités de l'arbre flexible et de l'arbre d'ensemencement sur lequel il est connecté.	<i>NOTE: Lors du réglage de l'arbre flexible, veiller à aligner correctement les raccords d'entraînement.</i> Nettoyer et lubrifier la jonction entre les extrémités de l'arbre flexible et de l'arbre d'ensemencement sur lequel il est connecté, puis remettre en place et régler. Voir Réglage des raccords d'arbre d'ensemencement et de l'arbre flexible à la section Entretien et réglages.

PRO-SHAFT est une marque commerciale de Deere & Company

OUC6064,00000A5 -28-27APR10-3/3

Marqueurs de machines 12 et 16 rangs

IMPORTANT: Avant d'effectuer l'une de ces vérifications, s'assurer que les distributeurs auxiliaires hydrauliques sont réglés au débit maximum, que la console de commande

du châssis est sous tension (rétroéclairage allumé), que le sélecteur de nettoyage est en position **PLANT** (ensemencement) et que les boutons correspondant à la fonction désirée sont enfoncés.

Symptôme	Problème	Solution
Le marqueur flotte au-dessus du sol.	La machine n'est pas abaissée.	La machine doit être complètement abaissée pour que les marqueurs puissent fonctionner correctement.
Les marqueurs ne fonctionnent pas en alternance en mode automatique.	Contacteur d'alternance des marqueurs sur le module de roue 7 déréglé.	Relever complètement la machine et vérifier le réglage du contacteur d'alternance des marqueurs. Se reporter à RÉGLAGE DE L'INTERRUPTEUR D'ALTERNANCE DES MARQUEURS à la section Entretien et réglages.
Le marqueur gauche s'abaisse tout seul.	Soupape S5 bloquée en position ouverte.	Vérifier qu'une tension de 12 V CC alimente le solénoïde. Vérifier le solénoïde.
Le marqueur droit s'abaisse tout seul.	Soupape S6 bloquée en position ouverte.	Vérifier qu'une tension de 12 V CC alimente le solénoïde. Vérifier le solénoïde.
Impossible d'abaisser le marqueur gauche.	Pas de tension au boîtier de commande.	Vérifier le connecteur à sept bornes. Vérifier les fusibles en ligne.
	La soupape S5 ne se met pas sous tension.	Vérifier qu'une tension de 12 V CC alimente le solénoïde. Vérifier le solénoïde.
	La soupape S5 est bloquée en position fermée.	Nettoyer ou remplacer la soupape.
	Vérifier la position des sélecteurs du boîtier de commande du châssis.	Actionner les bons interrupteurs.
	Vérifier l'interrupteur de repliage du châssis dans la zone de pivotement.	Fils brisés. Support endommagé ou coincé.
Impossible d'abaisser le marqueur droit.	Pas de tension au boîtier de commande.	Vérifier le connecteur à sept bornes. Vérifier les fusibles en ligne.
	La soupape S6 ne se met pas sous tension.	Vérifier qu'une tension de 12 V CC alimente le solénoïde. Vérifier le solénoïde.

Suite, voir page suivante

OUC6435,0001F58 -28-15MAY09-1/2

Symptôme	Problème	Solution
	La soupape S6 est bloquée en position fermée. Vérifier la position des sélecteurs du boîtier de commande du châssis. Vérifier l'interrupteur de repliage du châssis dans la zone de pivotement.	Nettoyer ou remplacer la soupape. Actionner les bons interrupteurs. Fils endommagés ou coupés. Support coincé.
Le marqueur s'abaisse et la lame de disque est forcée dans le sol.	Vérin de marqueur ne flottant pas dans la fente en J.	Allonger les flexibles hydrauliques du marqueur.
Le marqueur fonctionne trop vite.	Vérifier qu'il y a un raccord d'injecteur du côté tige du vérin. De l'air se trouve dans le circuit hydraulique.	Installer le raccord d'injecteur dans le côté tige du vérin. Débrancher le vérin et l'actionner pour éliminer l'air.
Le boulon de cisaillement se rompt trop souvent.	Angle du disque de marqueur trop agressif.	Réduire l'angle du disque de marqueur. Se reporter à RÉGLAGE DU DISQUE DES MARQUEURS à la section Entretien et réglages.
Impossible de voir la marque du marqueur dans le champ.	L'angle du disque de marqueur n'est pas assez agressif.	Augmenter l'angle du disque de marqueur. Se reporter à RÉGLAGE DU DISQUE DES MARQUEURS à la section Entretien et réglages.

OUC6435,0001F58 -28-15MAY09-2/2

Marqueurs des machines à 24 rangs

IMPORTANT: Avant d'effectuer l'une de ces vérifications, s'assurer que les distributeurs auxiliaires hydrauliques sont réglés au débit maximum, que la console de commande du

châssis est sous tension (rétroéclairage allumé), que le sélecteur de nettoyage est en position Semis et que les boutons correspondant à la fonction désirée sont enfoncés.

Symptôme	Problème	Solution
Le marqueur flotte au-dessus du sol.	La machine n'est pas abaissée.	La machine doit être complètement abaissée pour que les marqueurs puissent fonctionner correctement.
	Fuite au niveau d'un distributeur auxiliaire du tracteur.	Remettre en état la soupape ou les raccords.
Les marqueurs ne fonctionnent pas en alternance en mode automatique.	Le contacteur d'alternance des marqueurs monté sur le module de roue d'extension intérieure droite est dérégulé.	Ajouter une rondelle sur le dessus de la goupille à ressort.
Le marqueur gauche s'abaisse tout seul.	Électrovanne Y3L bloquée en position ouverte.	Vérifier que la tension au niveau du solénoïde est de 12 V.
		Contrôler le solénoïde.
Le marqueur droit s'abaisse tout seul.	Électrovanne Y3R bloquée en position ouverte.	Vérifier que la tension au niveau du solénoïde est de 12 V.
		Contrôler le solénoïde.
Impossible d'abaisser le marqueur gauche.	Pas de tension au boîtier de commande.	Vérifier le connecteur à sept bornes. Vérifier les fusibles en ligne.
	L'électrovanne Y3L n'est pas sous tension.	Vérifier que la tension au niveau du solénoïde est de 12 V. Contrôler le solénoïde.
	L'électrovanne Y3L est bloquée en position fermée.	Nettoyer ou remplacer l'électrovanne.
Impossible d'abaisser le marqueur droit.	Vérifier la position des sélecteurs du boîtier de commande du châssis.	Actionner les bons interrupteurs.
	Pas de tension au boîtier de commande.	Vérifier le connecteur à sept bornes. Vérifier les fusibles en ligne.
	L'électrovanne Y3R n'est pas sous tension.	Vérifier que la tension au niveau du solénoïde est de 12 V. Contrôler le solénoïde.
	La soupape Y3R est bloquée en position fermée.	Nettoyer ou remplacer l'électrovanne.
	Vérifier la position des sélecteurs du boîtier de commande du châssis.	Actionner les bons interrupteurs.

Suite, voir page suivante

OUO6074.0000E79 -28-12FEB16-1/2

Symptôme	Problème	Solution
Le marqueur fonctionne trop vite.	Vérifier qu'il y a un raccord d'injecteur du côté tige et du côté piston du vérin.	Poser un raccord d'injecteur.
	Présence d'air dans le circuit hydraulique.	Déconnecter le vérin et l'actionner pour éliminer l'air.
Le boulon de cisaillement se rompt trop souvent.	L'angle du disque de marqueur est trop agressif.	Réduire l'angle du disque de marqueur.
	Réglage incorrect du boulon de rupture du marqueur.	Régler scrupuleusement le boulon de rupture du marqueur comme décrit dans REMPLACEMENT DU BOULON DE RUPTURE DU MARQUEUR - 24 RANGS à la section Entretien.
	Boulon de cisaillement de marqueur incorrect ou trop court.	Remplacer le boulon de cisaillement de marqueur par un boulon M8 x 1,25 x 55 mm de classe 8.8 correct.
La trace du marqueur dans le champ n'est pas visible.	L'angle du disque de marqueur n'est pas assez agressif.	Augmenter l'angle du disque de marqueur.

OUO6074,0000E79 -28-12FEB16-2/2

Soufflante du système CCS™

Symptôme	Problème	Solution
Le moteur de la soufflante du CCS™ fuit.	Conduite de drain de carter tordue, non branchée à un orifice basse pression ou branchée sur un orifice incorrect à contre-pression élevée.	Remettre en état le moteur de la soufflante. Pour éviter de nouvelles défaillances, s'assurer que la conduite de vidange est bien branchée à un retour (carter d'huile) basse pression sur le tracteur ou placer le flexible en position de rangement. La pression du drain de carter doit être inférieure à 172 kPa (1.72 bar) (25 psi).
	Le joint du moteur de la soufflante du CCS™ fuit.	Remplacer le joint. Voir le concessionnaire John Deere.
	Canalisation de retour au carter débranchée du raccord sur le tracteur.	Vérifier l'acheminement des flexibles hydrauliques sur tout l'attelage. S'assurer que le drain de carter est correctement fixé sur le tracteur. Remettre en état le moteur de la soufflante.
La soufflante du CCS™ ne tourne pas.	Le distributeur auxiliaire n'est pas en position de verrouillage continu.	Placer le distributeur auxiliaire sur la position de cran Retract (rétraction).
	Niveau d'huile hydraulique faible.	Contrôler le réservoir et faire l'appoint.
	Conduite de retour du distributeur du tracteur non ouverte.	Actionner momentanément le levier de commande dans le sens opposé.
	Le joint du moteur de la soufflante du CCS™ fuit.	Remplacer le joint. Voir le concessionnaire John Deere.
	Le moteur de la soufflante du CCS™ est défectueux.	Remettre en état ou remplacer le moteur. Voir le concessionnaire John Deere.
	Limiteur de débit du CCS défectueux.	Remettre en état ou remplacer la soupape. Voir le concessionnaire John Deere.
	Sélecteur d'unité de rang enfoncé.	Abaisser la machine au sol et régler le sélecteur suivant besoin.
	Sélecteur d'unité de rang défectueux.	Remplacer le contacteur.
	Réglage incorrect du limiteur de débit.	Augmenter le réglage de la commande de débit.
	Le flexible de retour n'est pas complètement engagé dans l'orifice de sortie du distributeur auxiliaire.	Engager complètement les flexibles dans la sortie du distributeur auxiliaire.

Suite, voir page suivante

OUC6435,0001F5B -28-18FEB16-1/3

Symptôme	Problème	Solution
	En cas de présence d'un circuit hydraulique auxiliaire, le contacteur de la soufflante est en position Arrêt.	Mettre le contacteur de la soufflante en position Marche. S'assurer que le contacteur de purge est en position Semis.
La soufflante du CCS™ vibre.	Les ailettes de la soufflante sont sales.	Nettoyer la soufflante.
	Ailettes cassées, soufflante déséquilibrée.	Remplacer la soufflante.
La soufflante du CCS™ présente des accélérations brutales.	Réglage incorrect du régulateur de débit.	Régler le régulateur de débit ou le remplacer.
Défaillance prématurée du joint du moteur de la soufflante du CCS™.	Le drain de carter du CCS™ n'est pas branché au carter d'huile.	Brancher le flexible de retour au carter sur le carter d'huile. La pression du retour au carter doit être inférieure à 172 kPa (1.72 bar) (25 psi).
Pression du réservoir trop basse.	Le manomètre du CCS n'a pas été remis à zéro.	Remettre le manomètre du CCS à zéro.
	Flexible de manomètre du CCS non branché ou endommagé.	Brancher ou remplacer le flexible.
	Commande de débit du tracteur réglée trop bas.	Augmenter le réglage du distributeur.
	Commande de débit du CCS défectueuse.	Remettre en état ou remplacer la soupape. Voir le concessionnaire John Deere.
	Réglage incorrect du limiteur de débit de la machine.	Augmenter le réglage du distributeur.
	Pression du tracteur trop basse.	Contrôler le circuit hydraulique du tracteur et le remettre en état. Voir le concessionnaire John Deere.
	Le joint du moteur de la soufflante du CCS™ fuit.	Remplacer le joint. Voir le concessionnaire John Deere.
	Le moteur de la soufflante du CCS™ est défectueux.	Remettre en état ou remplacer le moteur. Voir le concessionnaire John Deere.
	La soufflante du CCS™ tourne à l'envers.	Corriger les branchements de flexible au tracteur.
	Fuites d'air excessives du réservoir.	Installer les couvercles de réservoir correctement.
	Manomètre cassé.	Remettre en état ou remplacer le manomètre.

Suite, voir page suivante

OU06435,0001F5B -28-18FEB16-2/3

Symptôme	Problème	Solution
Le manomètre ne se remet pas à zéro.	Manomètre non réglé.	Mettre la balance à zéro. Se reporter à REMISE À ZÉRO DU MANOMÈTRE à la section Entretien et réglages.
	Manomètre endommagé.	Remplacer l'indicateur.
	Humidité dans le manomètre.	Sécher le manomètre.
La soufflante du CCS™ se met en marche et à l'arrêt pendant le travail.	Hauteur de châssis trop haute laissant le contacteur d'unité de rang s'ouvrir et se fermer.	Régler la hauteur du châssis. Voir RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU CHÂSSIS à la section Entretien et réglages.
	Le contacteur de la soufflante de l'unité de rang est mal réglé.	Régler le contacteur. Voir RÉGLAGE DU CONTACTEUR DE LA SOUFFLANTE D'UNITÉ DE RANG DU CCS™, à la section Entretien et réglages.
L'agitateur et la soufflante du CCS™ ne s'engagent pas quand le semoir est abaissé.	Vérifier le fusible F3 10 A dans le faisceau de commande du châssis.	Remplacer le fusible.
	Voir si la tension est de 12 V aux plots 1 et 7 du connecteur à 7 plots reliant le tracteur au semoir.	Voir le concessionnaire John Deere.
	Vérifier le sélecteur d'unité de rang du CCS (unité de rang central gauche sur les bras parallèles).	Régler le contacteur. Voir RÉGLAGE DU CONTACTEUR DE LA SOUFFLANTE D'UNITÉ DE RANG DU CCS™, à la section Entretien et réglages.
	Contrôler le relais K31.	Le remplacer selon le besoin (le relais est attaché par un bracelet au faisceau derrière le bloc distributeur).

OUO6435,0001F5B -28-18FEB16-3/3

Alimentation du produit dans le CCS™

Symptôme	Problème	Solution
Flexibles d'alimentation bouchés.	Matériau étranger dans les semences.	Nettoyer les semences ou utiliser un tamis à couvercle.
	Les couvercles des trémies ont été ouverts lorsque la soufflante du système CCS™ est en fonctionnement.	Attendre que la soufflante du CCS™ s'arrête avant d'ouvrir les couvercles.
	Pression de la soufflante du CCS™ excessive.	Réduire la pression.
	Couvercle de réservoir ouvert ou fuites excessives.	Fermer le couvercle, vider la canalisation de flexible.
	Flexible pincé ou écrasé.	Rebrancher ou remplacer le flexible.
	Volume d'air trop faible.	Accélérer le régime de la soufflante du CCS™. Voir RÉGLAGE DE LA PRESSION DES RÉSERVOIRS DU CCS™, à la section Système CCS™ de centralisation du produit.
	Corps étrangers obstruant le circuit d'air.	Retirer le flexible bien droit (ne pas le tordre) de la buse pour éliminer le matériau ayant provoqué le colmatage.
	Flexibles acheminés à plat ou en montée ou présentant de grands affaissements.	Acheminer les flexibles correctement.
	Humidité élevée.	Utiliser davantage de talc et mélanger soigneusement ou attendre que les conditions soient plus sèches.
	La soufflante du CCS™ fonctionne en dehors des applications d'ensemencement pendant de longues périodes.	Couper la soufflante en cas d'interruption de l'ensemencement pour plus de quelques minutes.
Distribution inégale du produit entre les unités de rang.	Niveau de produit trop bas pour une alimentation précise.	La buse du CCS doit être recouverte pour alimenter les semences.
	Tamis de bac bouché.	Retirer le tamis et le tapoter pour le nettoyer.
	Coude d'évacuation bouché.	Retirer le coude et le nettoyer.
	Volume d'air trop bas.	Augmenter la pression dans le réservoir du CCS™. Voir RÉGLAGE DE LA PRESSION DES RÉSERVOIRS DU CCS™, à la section Système CCS™ de centralisation du produit.
	Colmatage dans le flexible d'air.	Nettoyer le flexible d'air.

Suite, voir page suivante

OUC6435,0001F5C -28-22FEB16-1/5

Symptôme	Problème	Solution
Absence de semences dans le doseur.	Colmatage dans la buse.	Mettre la soufflante du système CCS™ à l'arrêt. Retirer le flexible d'alimentation bien droit (ne pas le tordre) de la buse et évacuer le matériau.
	Semences compactées dans les buses de réservoir.	Voir SYSTÈME DU CCS™ CONTOURNÉ ET COLMATÉ, dans le chapitre Système CCS™ de centralisation du produit.
	Inserts de buse installés, réservés à l'ensemencement de petites semences.	Retirer les inserts de buse si ce ne sont pas des petites semences qui sont semées.
	L'agitateur ne fonctionne pas.	Vérifier le fusible, le connecteur d'alimentation et fil de masse.
	Volume d'air trop bas.	Vérifier si la pression dans le réservoir est réglée comme recommandé.
	Colmatage dans le flexible d'air.	Nettoyer le doseur à l'aide d'un plateau. Réinstaller le disque de semences et refermer le dôme d'aspiration. Démarrer la soufflante du CCS™ secouer vigoureusement le flexible près du doseur. Continuer à secouer le flexible de plus en plus proche du réservoir. Augmenter la pression dans le réservoir, si nécessaire de façon à faciliter l'élimination des semences. Si le doseur se remplit de semences, répéter la procédure jusqu'à la disparition totale de semences dans le flexible. S'assurer que les deux couvercles de réservoir soient parfaitement fermés.
	Colmatage dans la buse à l'intérieur du réservoir.	Serrer le frein de stationnement du tracteur, placer le levier de vitesses en position de stationnement, arrêter le tracteur et retirer le flexible d'alimentation de sortie du CCS™. Rechercher toute présence d'obstruction. Eliminer toute obstruction. Rebrancher le flexible d'alimentation de semences.

Suite, voir page suivante

OUC6435,0001F5C -28-22FEB16-2/5

Symptôme	Problème	Solution
Semence endommagée.	Semences compactées dans les buses de réservoir.	Serrer le frein de stationnement du tracteur, placer le levier de vitesses en position de stationnement, arrêter le tracteur et retirer le flexible d'alimentation de sortie du CCS™. Dégager et retirer les semences coincées dans la buse. Dès que le semoir est abaissé et immobile pendant plus de quelques minutes avec le réservoir du CCS™ contenant des semences, couper le tracteur et retirer la clé. Les agitateurs fonctionnent à chaque fois que le semoir est abaissé et que la clé est sur Marche. Cela entraîne le remplissage des buses avec des semences.
	Humidité élevée.	Utiliser davantage de talc et mélanger soigneusement ou attendre que les conditions soient plus sèches.
	Couvercle de réservoir du CCS ouvert.	Fermer le couvercle.
	Trappes de nettoyage en bas du réservoir ouvertes ou fuites d'air.	Fermer les portes.
	Coude d'évacuation bouché dans le bac.	Éliminer le colmatage et réduire la pression dans le réservoir du CCS.
	Formation en voûte des semences dans le réservoir du CCS.	Vérifier que l'agitateur est en marche. Vérifier le fusible, la connexion d'alimentation et le fil de masse.
		Augmenter la pression dans le réservoir du CCS.
		Ajouter davantage de talc et mélanger soigneusement.
	Réservoirs du CCS vides.	Remplir les réservoirs du CCS.
	Inserts de buse installés, réservés à l'ensemencement de petites semences.	Retirer les inserts de buse lors d'ensemencement de cultures autres.
Surpeuplement de différents rangs.	Volume d'air trop élevé.	Réduire la pression dans le réservoir du CCS.
		Ajouter du talc.
	Semences anciennes, sèches.	Utiliser des semences récentes.
	Niveau de vide de doseur trop élevé.	Diminuer le niveau de vide.
	Évent du bac d'aspiration colmaté.	Nettoyer l'évent.

Suite, voir page suivante

OU06435,0001F5C -28-22FEB16-3/5

Symptôme	Problème	Solution
Dosage ou livraison du produit inégal ou imprécis.	Évent du coude d'évacuation bouché.	Nettoyer les trous d'aération dans le coude.
	Réservoirs du CCS fonctionnant à vide.	Remplir ou redistribuer les semences dans les réservoirs du CCS.
	Niveau de produit du doseur de semences trop bas pour une alimentation précise.	Augmenter la pression dans le réservoir du CCS.
	Corps étrangers obstruant les passages de produit.	Retirer l'obstruction. Utiliser des crépines lors du remplissage des réservoirs.
		Serrer le frein de stationnement du tracteur, placer le levier de vitesses en position de stationnement, arrêter le tracteur et retirer le flexible d'alimentation de sortie du CCS™. Rechercher toute présence d'obstruction. Éliminer toute obstruction. Rebrancher le flexible d'alimentation de semences.
	Tamis de bac bouché.	Retirer le tamis et le tapoter pour le nettoyer.
Absence de débit des semences.	Semences en motte.	Utiliser des semences propres. Utiliser des crépines lors du remplissage des réservoirs.
	Formation en voûte des semences dans le réservoir.	Vérifier que l'agitateur est en marche. Vérifier le fusible, la connexion d'alimentation et le fil de masse.
		Augmenter la pression dans le réservoir du CCS.
		Ajouter davantage de talc et mélanger soigneusement.
	Rabat en caoutchouc sur le doseur ne recouvrant pas l'ouverture du tube à semence dans la queue.	Réaligner le rabat de caoutchouc pour le placer bien à plat sur l'unité de rang lors de la pose du doseur.
	Flexible d'alimentation de semences colmaté.	Ne pas relever et abaisser la machine en continu sans semer. Trop d'arrêts et de démarrages de la soufflante sans semer; obstruction des flexibles d'alimentation en semences.

Suite, voir page suivante

OUO6435,0001F5C -28-22FEB16-4/5

Symptôme	Problème	Solution
		Ne pas faire fonctionner la machine avec quasiment tous les doseurs sans semences au risque que les flexibles de semences sur les rangs contenant des semences ne se bouchent. Arrêter et remplir la machine dès que le premier rang tombe à court de semences.
		Régler la pression de la soufflante du CCS™ au niveau prescrit.
	Huile hydraulique froide.	Laisser le tracteur chauffer avant de régler la pression du réservoir.
La soufflante du CCS™ présente des accélérations brutales.	Régulateur de débit défectueux.	Remplacer le régulateur.
La soufflante du CCS™ se met en marche et à l'arrêt pendant le travail.	Hauteur de châssis trop grande laissant le contacteur de la soufflante sur unité de rang entre les roues gauches du châssis principal s'ouvrir et se fermer.	Régler la hauteur du châssis.
		Régler le contacteur de la soufflante d'unité de rang.
La machine se relève très lentement.	La soufflante du CCS™ fonctionne pendant les cycles de relevage.	Le contacteur de la soufflante d'unité de rang ne fonctionne pas.
Le débit d'alimentation des semences du CCS™ est faible.	Flexible de semences pincé.	Redresser ou réparer le flexible. Conserver les flexibles aussi à l'horizontale que possible.
	Matériau étranger coincé dans le flexible ou le collecteur.	Identifier et éliminer le colmatage de matériau étranger.
	Pression incorrecte dans le réservoir.	S'assurer que les couvercles de réservoir sont correctement installés.
		Régler de nouveau le distributeur auxiliaire.
		Augmenter la pression de réservoir du CCS™ de 2 in.
Le voyant du capteur de niveau de réservoir du CCS™ ne s'allume pas.	Capteur de réservoir encrassé.	Nettoyer le capteur de réservoir. Voir NETTOYAGE DU CAPTEUR DE NIVEAU DU RÉSERVOIR à la section Entretien et réglages.
	Le témoin d'avertissement de niveau faible du réservoir sur la console de commande du châssis est grillé (débrancher tous les capteurs de niveau du réservoir du faisceau pour contrôler).	Remplacer le témoin d'avertissement de niveau faible du réservoir sur la console de commande du châssis.

OU06435,0001F5C -28-22FEB16-5/5

Symptôme	Problème	Solution
Le témoin d'avertissement de faible niveau du réservoir du CCS™ ne fonctionne pas.	Capteur de niveau de réservoir encrassé.	Nettoyer les LED du capteur à l'aide d'une brosse.
	Témoin d'avertissement de faible niveau du réservoir grillé.	Pour contrôler, débrancher tous les connecteurs de faisceau du capteur de niveau du réservoir. Si le témoin ne s'allume pas, le remplacer à l'intérieur du boîtier de commande du châssis.

OUO6435,0001F5C -28-22FEB16-6/5

Doseur par le vide

Symptôme	Problème	Solution
Indication erronée sur le moniteur.	Capteurs de tubes à semence encrassés.	Nettoyer les capteurs. (Voir NETTOYAGE DU CAPTEUR DE SEMENCE à la section Entretien et réglages.)
	Poussière et saleté arrêtant le tube à semences.	Nettoyer l'évent du doseur.
La semence n'atteint pas le sol.	Trémies d'unité de rang vides.	(Voir CCS™ ALIMENTATION DU PRODUIT dans cette section.)
	Absence d'aspiration.	(Voir Aspiration insuffisante sous VACUOMÈTRE à la section Dépannage.)
	Tubes à semence bouchés ou endommagés.	Inspecter les tubes à semence. S'assurer que les tubes à semence sont correctement accrochés dans la queue de l'unité. Le remplacer s'il est endommagé.
		Nettoyer la boue avec une brosse de nettoyage.
Espacement incorrect des semences.	Entraînement du doseur non engagé.	Engager l'entraînement du doseur.
	Trous d'aspiration des disques du doseur à semences bouchés.	Nettoyer les disques de doseur à semences.
		Installer un ensemble de roue d'éjection en cas d'utilisation de disque de semences plat.
	Le produit de traitement des semences appliqué par l'agriculteur entraîne des accumulations et une semence collante.	Respecter la lubrification du doseur recommandée.
		Nettoyer le doseur et les disques.
	Brosses de doseur usées.	Remplacer les brosses.
	Aspiration faible.	(Voir Aspiration insuffisante sous VACUOMÈTRE à la section Dépannage.)
	Chaînes de l'unité d'ensemencement ou d'entraînement de semences rouillées.	Lubrifier les chaînes.
	Accumulation de saletés sur l'entraînement de désherbant ou d'insecticide.	Nettoyer l'entraînement.
	Joints de vacuomètre usés.	Remplacer les joints.

Suite, voir page suivante

OUO6435,0001F8D -28-22FEB16-1/7

Symptôme	Problème	Solution
	Moyeux des disques de doseur à semences déréglés.	Procéder à un nouveau réglage des moyeux.
	Aspiration incorrecte pour la semence en cours d'ensemencement.	Régler le niveau d'aspiration suivant le réglage recommandé.
	Dépressiomètre défectueux.	Vérifier la conduite d'air vers le dépressiomètre. Le nettoyer s'il est bouché. La remplacer si elle est coupée.
	Disques de doseur à semences usés.	Remplacer les disques.
	Tubes à semences mal installés ou usés.	Réinstaller ou remplacer les tubes à semences. S'assurer que le crochet du tube à semence est positionné correctement dans la queue de l'unité.
	Boue à l'intérieur des tubes à semences.	Nettoyer la boue avec une brosse de nettoyage.
	Garant du tube à semence usé.	Remplacer le garant.
	Semences traitées collantes dans l'alvéole.	Nettoyer les disques. Augmenter le taux d'application de lubrifiant du vacuomètre.
	Disques de doseur à semence non recouverts de lubrifiant au graphite.	Pulvériser du lubrifiant au graphite TY25797 sur les disques de doseur à semences.
	Vitesse de déplacement excessive.	Semer à la vitesse recommandée dans le tableau des débits.
Densité de semis faible.	Si une densité de semis faible s'affiche sur le moniteur et que les comptages dans le champ sont exacts, cela signifie que les capteurs sont sales.	Nettoyer les capteurs et les tubes à semences.
	Trous d'aspiration des disques du doseur à semences bouchés.	Nettoyer les disques de doseur à semences. Disque de type plat: Installer un ensemble de roue d'éjection ou le remplacer s'il est usé.
	Trous d'aspiration obstrués par des semences sales.	Utiliser des semences propres. Disque de type plat: Installer un ensemble de roue d'éjection ou le remplacer s'il est usé.
	Racleur du disque de doseur à semences manquant.	Remplacer le racleur.

Suite, voir page suivante

OUC6435,0001F8D -28-22FEB16-2/7

Symptôme	Problème	Solution
	Niveau de semences insuffisant dans le réservoir du CCS™.	Ajouter des semences.
	Niveau de semences insuffisant dans le doseur.	(Voir PAS DE SEMENCE DANS LE DOSEUR sous Dépannage de l'alimentation du produit CCS™ dans cette section.)
	La semence "traitée" colle aux alvéoles.	Laisser tourner la soufflante du CCS™ pendant 10 minutes avant le semis (pour réchauffer l'air).
		Inspecter les disques de doseur à semences de l'unité d'ensemencement; éliminer toute accumulation.
		Augmenter le lubrifiant du doseur dans les réservoirs CCS™.
	Le produit de traitement des semences appliqué par l'agriculteur entraîne des accumulations et une semence collante.	Interrompre l'utilisation de produits de traitement ou augmenter l'utilisation de talc.
	Chaînes rouillées sur l'unité d'ensemencement.	Lubrifier les chaînes.
	Aspiration faible.	Augmenter le niveau de vide.
		(Voir Aspiration insuffisante sous VACUOMÈTRE à la section Dépannage.)
	Accumulation de matériau étranger (paille) dans le dôme d'aspiration.	Inspecter et nettoyer le dôme.
	Joints de vacuomètre usés.	Remplacer les joints.
	Disques de doseur à semences usés.	Remplacer les disques de doseur à semences.
	Semence formant une « voûte » dans la trémie ou le doseur.	Augmenter la quantité de lubrifiant du doseur.
		Nettoyer le vacuomètre et le bac incorporateur.
	Alimentation des semences inadéquate.	Augmenter la pression dans le réservoir CCS™.
	Entrée ou coudes d'évacuation bouchés.	Nettoyer les coudes.
	Taille de semence incompatible avec les disques de doseur à semences.	Utiliser des disques de doseur à semences corrects.

Suite, voir page suivante

OUO6435,0001F8D -28-22FEB16-3/7

Symptôme	Problème	Solution
	Patinage excessif de l'entraînement.	Réduire la pression vers le bas des unités. Vérifier la pression du ressort pneumatique sur la transmission de semence mécanique. S'assurer que les entraînements ne coincent pas et qu'ils sont correctement alignés. Réajuster la transmission de semences.
	Vitesse d'ensemencement trop rapide pour un sol accidenté.	Semer à la vitesse recommandée dans le tableau des débits. Augmenter l'aspiration. Augmenter la pression vers le bas des unités.
	Niveau de vide trop bas.	Augmenter le niveau de vide.
	Brosse de doseur mal installée ou usée.	Installer la brosse correctement ou la remplacer.
	Utilisation d'une combinaison incorrecte de pignons de transmission.	Utiliser la combinaison de pignons recommandée dans le tableau des taux d'ensemencement ou régler vers le haut en raison du patinage excessif des roues motrices.
	Pression incorrecte de la roue motrice ou de la roue de contact.	Gonfler les pneus à la pression correcte. (Voir VÉRIFICATION DU GONFLAGE DES PNEUS à la section Préparation de la machine.)
	Réglage incorrect de l'éliminateur de doubles.	(Voir UTILISATION DE L'ÉLIMINATEUR DOUBLE sous Tableaux de taux et réglages dans le livret d'entretien.)
	Orifices du collecteur d'aspiration non installés.	Monter les orifices aux emplacements corrects. (Voir POSE DES INJECTEURS DU COLLECTEUR D'ASPIRATION dans la section Entretien et réglages.)
Densité de semis élevée.	Aspiration élevée.	Ajuster le réglage du niveau d'aspiration.
	Orifices du collecteur d'aspiration non installés.	(Voir POSE DES INJECTEURS DU TUBE DU COLLECTEUR D'ASPIRATION dans la section Entretien et réglages.)

Suite, voir page suivante

OUC6435,0001F8D -28-22FEB16-4/7

Symptôme	Problème	Solution
	Dépressiomètre défectueux.	Vérifier la conduite d'air vers le dépressiomètre. Le nettoyer s'il est bouché. La remplacer si elle est coupée.
	Disques de doseur à semences usés.	Remplacer les disques de doseur à semences.
	Taille de semence incompatible avec les disques de doseur à semences.	Utiliser des disques de doseur à semences corrects.
	Vitesse d'ensemencement trop lente.	Semer à la vitesse recommandée dans les tableaux de taux d'engrais.
	Brosse de doseur mal installée.	Installer la brosse correctement.
	Moyeux de disque de semences desserrés.	Régler les moyeux. (Voir REGLAGE DU MOYEU DE DOSEUR sous Tableaux de taux et réglages dans le livret d'entretien.)
	Utilisation d'une combinaison incorrecte de pignons de transmission.	Utiliser la combinaison de pignons recommandée dans les tableaux de taux d'engrais ou régler vers le bas en raison du patinage faible des roues motrices.
	Crépines de mini trémies bouchées, doseur trop rempli.	Nettoyer les crépines des mini trémies.
	Trous du coude d'évacuation bouché.	Nettoyer les coudes.
	Pression incorrecte de la roue motrice ou de la roue de contact.	Gonfler les pneus à la pression correcte. (Voir VÉRIFICATION DU GONFLAGE DES PNEUS à la section Préparation de la machine.)
	Réservoirs CCS™ fonctionnant à vide.	Remplir ou redistribuer les semences dans les réservoirs CCS™.
	Réglage incorrect de l'éliminateur de doubles.	Voir FONCTIONNEMENT DE L'ÉLIMINATEUR DOUBLE dans le livret d'entretien Tableaux de taux et réglages.
Les tubes de capteurs de semences se bouchent.	Machine roulant en arrière au moment de l'abaissement.	Abaisser la machine tout en avançant.
	Boue à l'intérieur des tubes à semences.	Nettoyer la boue avec une brosse de nettoyage.
	Volant du tracteur tourné alors que la machine est abaissée et immobile. (Tracteurs à quatre roues motrices ou tracteurs à chenilles uniquement.)	Éviter de tourner le volant du tracteur lorsque la machine est abaissée et immobile.

Suite, voir page suivante

OU06435,0001F8D -28-22FEB16-5/7

Symptôme	Problème	Solution
La profondeur d'ensemencement est irrégulière.	Semis dans un lit d'ensemencement irrégulier.	Augmenter la pression vers le bas des unités de rang.
	Boue s'accumulant sur les pneus de roue de jauge.	Éliminer la boue des pneus de roue de jauge. Éviter les environnements d'ensemencement boueux.
	Rebondissement excessif du rayonneur.	Réduire la vitesse de déplacement. Augmenter la pression vers le bas des unités de rang.
	Tubes à semence partiellement bouchés ou mal installés.	Inspecter les tubes à semence. S'assurer que les tubes à semence sont correctement accrochés dans la queue de l'unité. Nettoyer la boue avec une brosse de nettoyage.
Trop de manqués.	Réglage d'aspiration insuffisant.	Augmenter l'aspiration.
	Trous dans le disque d'aspiration bouchés par des débris.	Éliminer les débris. Installer une roue d'éjection en cas d'utilisation de disque plat.
	Vitesse d'ensemencement trop rapide.	Réduire la vitesse d'ensemencement.
	Niveau de semences insuffisant dans la trémie.	Augmenter la pression dans le réservoir CCS™.
Défaut prématuré des joints du moteur de soufflante.	Raccordements hydrauliques incorrects.	Vérifier les raccordements des flexibles.
	Commande du distributeur auxiliaire non placée sur la position de « Flottement » pour arrêter les moteurs hydrauliques.	Placer la commande du distributeur auxiliaire sur la position de « Flottement » lors de l'arrêt des moteurs hydrauliques.
	Pression de drain de carter élevée.	Vérifier que la contre-pression au moteur est inférieure ou égale à 25 psi. S'assurer que le flexible de vidange de carter est raccordé et que le flexible n'est pas vrillé.
Aspiration faible.	Orifices mal installés dans le tube de collecteur.	(Voir POSE DES INJECTEURS DU TUBE DU COLLECTEUR D'ASPIRATION dans la section Entretien et réglages.)
	Raccordements hydrauliques incorrects.	Vérifier les raccordements des flexibles.

Suite, voir page suivante

OUC6435,0001F8D -28-22FEB16-6/7

Symptôme	Problème	Solution
Aspiration irrégulière.	Flexibles d'aspiration de l'unité d'ensemencement non branchés.	Brancher des flexibles d'aspiration.
	Limiteur de débit dérégulé.	Régler le bouton de la soupape de commande.
	Circuit du tube d'aspiration colmaté par de la poussière.	Nettoyer le circuit du tube d'aspiration.
	Flexibles de collecteur vrillés ou pincés.	Repositionner les flexibles.
	Protection d'échappement d'aspiration colmatée par de la poussière ou des produits de traitement.	Nettoyer la protection d'échappement d'aspiration.
	Sangle de retenue du logement de doseur non engagée.	Fixer la sangle de retenue du logement de doseur à la chambre.
	Joints de doseur usés ou retournés.	Contrôler les joints. Les repositionner ou les remplacer.
	Circuit du tube d'aspiration assemblé sans joints toriques.	Ajouter des joints toriques.
	Dôme d'aspiration mal fermé.	S'assurer que le dôme d'aspiration ferme bien.
	Accumulation de matériau étranger (paille) dans le dôme d'aspiration.	Inspecter et nettoyer le dôme.
Le vacuomètre ne se remet pas à zéro.	Circuit du tube d'aspiration colmaté par de la poussière.	Nettoyer le circuit du tube d'aspiration.
	Soupape de commande défectueuse.	Remplacer le distributeur.
	Niveau d'huile insuffisant dans le tracteur.	Ajouter de l'huile.
	Le tracteur ne stabilise pas le débit (lors de la commande par le distributeur sélectif du tracteur).	Consulter le concessionnaire John Deere™.
	Il n'est pas réglé.	Remettre à zéro. (Voir Mise à zéro du déprimomètre dans le livret d'entretien Tableaux de débits et réglages.)

CCS est une marque commerciale de Deere & Company
John Deere est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6435,0001F8D -28-22FEB16-7/7

Système Row Command

Symptôme	Problème	Solution
Le système Row Command ne fonctionne pas une fois que les cuves de semences du semoir ont été remplies.	Si le semoir est arrêté pendant plus de 5 minutes (par exemple, lors du remplissage du semoir), s'il est abaissé et immobile ou sur la route, en position de transport, le système Row Command bascule en mode d'économie d'énergie.	Pour reprendre le fonctionnement normal, relever ou abaisser le semoir ou le faire fonctionner à une vitesse supérieure à 1 mph.

OUO6045,000004A -28-10DEC08-1/1

Système d'épandage d'engrais

Symptôme	Problème	Solution
Pas de distribution d'engrais - Tous les rangs	Le ventilateur et la vis sans fin ne tournent pas.	S'assurer que tous les raccords hydrauliques sont complètement engagés. Avec le circuit hydraulique désactivé, voir si la soufflante tourne manuellement. Sinon, remplacer le moteur du ventilateur.
	La pression manométrique du ventilateur est inférieure à 16 in H2O.	Le ventilateur doit tourner en sens horaire (vu depuis la crépine du ventilateur). Si la rotation n'est pas en sens horaire, voir les schémas hydrauliques et les raccordements comme illustré pour la machine.
	La vis sans fin tourne dans le mauvaise sens. La vis sans fin doit tourner dans le même sens que le ventilateur (sens horaire) vu depuis la crépine de ventilateur de l'unité.	Voir les schémas hydrauliques et les raccordements comme illustré pour la machine.
	Le ventilateur tourne mais la vis sans fin ne tourne pas.	Vérifier l'état et l'acheminement de la chaîne du moteur de la vis sans fin. Contrôler l'absence de bourrages dans la vis sans fin (avec la chaîne désactivée, la vis sans fin doit tourner avec une pince-étau et un effort minimum). Nettoyer tous les rangs bouchés et contrôler l'absence de bourrages de la vis sans fin.
	Le ventilateur tourne mais la vis sans fin ne tourne pas et n'est pas obstruée.	Contrôler les réglages de calibrage du contrôleur, le câblage du contrôleur et les branchements au niveau du contrôleur, de la soupape de modulation de largeur d'impulsion et de l'encodeur; en effectuant un test de récupération avec le contrôleur, le résultat obtenu est un signal de 2-12 V CC au connecteur de modulation de largeur d'impulsion. Plus le débit est élevé, plus la tension est haute, la résistance de la bobine de modulation de la largeur d'impulsion doit être de 7,1 ohm environ. Pour vérifier que le système de dosage d'engrais fonctionne, appliquer une alimentation + et - de 12 V CC aux bornes de la bobine de modulation de la largeur d'impulsion avec le ventilateur en marche. La vis sans fin de dosage doit tourner à son régime maximum.

Suite, voir page suivante

RM87422,0000414 -28-08MAR16-1/3

Symptôme	Problème	Solution
	La vis sans fin du ventilateur tourne puis s'arrête, pas de bourrage dans la vis ou le contrôleur ne relève pas le débit.	Vérifier les réglages de calibrage des limites haute et basse du contrôleur. Vérifier la vis de réglage sur l'arbre de l'encodeur. Contrôler tous les raccords et câbles d'encodeur et de soupape de modulation de la largeur d'impulsion. Vérifier que l'encodeur reçoit des signaux corrects du contrôleur. Pour les encodeurs Raven à 36 impulsions, contrôler la présence d'une tension de +5 V CC entre la masse et la prise d'alimentation et entre la masse et la prise signaux électroniques. Si la tension est correcte, la vis sans fin tourne et aucun débit n'est relevé. Remplacer l'encodeur. Pour tous les autres encodeurs, contacter le département technique du concessionnaire John Deere pour les tensions et le brochage.
Le taux réel appliqué est supérieur au taux désiré.	Le paramètres du contrôleur ne sont pas corrects.	Vérifier les réglages du calibrage et ajuste selon le besoin. Vérifier les réglages d'impulsion du CFR et de l'encodeur. Contrôler également le réglage de limite basse, s'il est placé trop haut, la vis sans fin ne tourne pas assez lentement.
	Raccordement incorrect ou desserré	Contrôler tous les raccordements des câbles du contrôleur.
	Entraînement de la chaîne de la vis sans fin.	Vérifier l'état et l'acheminement de la chaîne du moteur de la vis sans fin.
Pas d'engrais distribué sur certains rangs, ou le taux réel appliqué est inférieur au taux désiré.	Conduits d'air bouchés/obstrués.	Dégager les conduits d'air aux tubes de sortie de la chambre à air.
	Accumulation de matériau sur les vis sans fin ou dans les flexibles.	Dégager les vis sans fin ou les flexibles (contrôler la qualité de l'engrais selon le besoin).
	Accumulation en voûte de l'engrais dans le réservoir.	Dégager l'accumulation en voûte (contrôler la qualité de l'engrais).
	Flexibles entortillés ou usés	Vérifier l'état des flexibles (pliures et zones usées) et les remplacer si nécessaire.
Élimination des obstructions de vis sans fin IMPORTANT: Éviter l'écrasement: s'assurer que personne ne se tient à proximité de		l'équipement. Abaisser l'équipement au sol, mettre le tracteur en position de stationnement, couper le moteur et retirer la clé.
Suite, voir page suivante		RM87422,0000414 -28-08MAR16-2/3

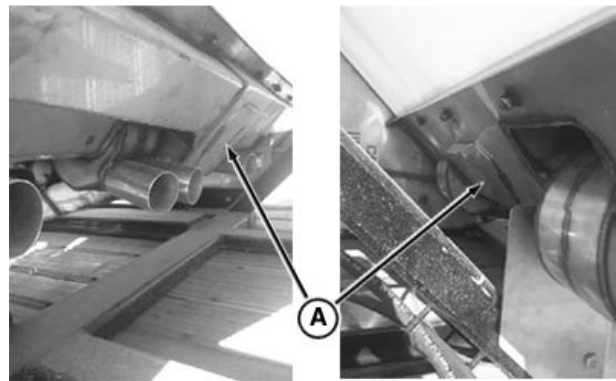
⚠ ATTENTION: Risque d'inhalation: la poussière provenant de l'engrais sec est toxique si inhalée. Toujours porter des vêtements et un équipement de sécurité appropriés avant de s'exposer à l'engrais sec.

1. Placer le doseur sur une grande bâche ou sur une surface de béton propre et retirer les deux trappes d'accès.
2. Vider tout l'engrais du réservoir.
3. Insérer un morceau de sangle d'emballage ou un fil lourd à travers chaque trappe d'accès et nettoyer autour de la vis sans fin.
4. Retirer le matériau détaché des abords de la vis sans fin.
5. Positionner un observateur à bonne distance de la zone de la remorque/du réservoir.
6. Démarrer le tracteur et mettre le système en marche. S'assurer que l'arbre de la vis sans fin tourne.
 - Si la vis sans fin tourne, reprendre le fonctionnement.
 - Si la vis sans fin ne tourne pas, suivre les étapes suivantes.
7. Vérifier que le tracteur est en position de stationnement, moteur coupé et clé retirée du contact.
8. Retirer la crépine en haut du réservoir et entrer dans le réservoir.
9. Retirer les caches de la vis sans fin et éliminer toute obstruction des abords de la vis sans fin.

Dégagement des conduits d'air

IMPORTANT: Éviter l'écrasement: s'assurer que personne ne se tient à proximité de l'équipement. Abaisser l'équipement au sol, mettre le tracteur en position de stationnement, couper le moteur et retirer la clé.

⚠ ATTENTION: Risque d'inhalation: la poussière provenant de l'engrais sec est toxique si



A—Caches de la vis sans fin

inhalée. Toujours porter des vêtements et un équipement de sécurité appropriés avant de s'exposer à l'engrais sec.

1. Retirer les flexibles pneumatiques des tubes des chambres à air concernées.
2. Utiliser une sangle d'emballage ou un fil lourd dans les tubes de chambre à air pour briser les obstructions.
3. Dégager tout blocage dans le flexible d'air. Débarrasser tous les débris à l'aspirateur.
4. Retirer les caches de la vis sans fin (A). Inspecter la zone et éliminer toutes les obstructions.
5. Positionner un observateur à bonne distance de la zone de la remorque/du réservoir.
6. Démarrer le tracteur et mettre le système en marche. Vérifier si l'air et l'engrais sortent par les tubes de sortie de la chambre à air.

RM87422,0000414 -28-08MAR16-3/3

PY24851 —UN—10FEB16

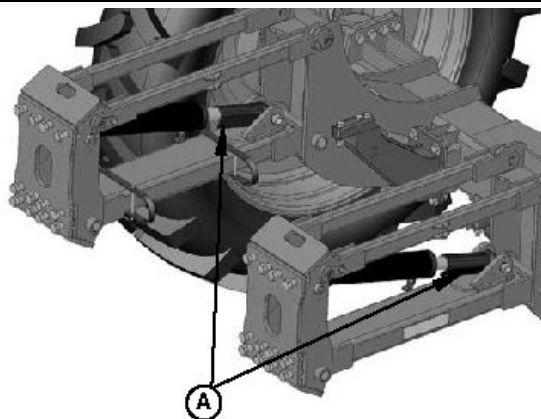
Remisage

Remise en service après remisage

Si la machine se trouve en position de transport repliée avec les verrouillages de transport en place, relever la machine et retirer les verrouillages.

Retirer les verrouillages de transport (A) des deux vérins de roue extérieurs du châssis principal.

A— Verrouillages pour le transport



PY24870—UN—18FEB16

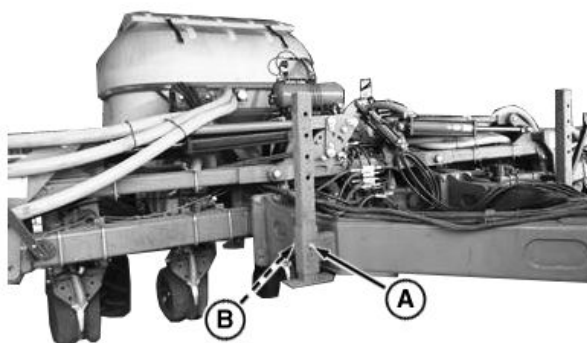
RM87422,0000433 -28-18FEB16-1/5

Mettre les verrouillages d'entretien du châssis principal en position de remisage. Les verrouillages se rangent sur les longerons du bâti de l'échelle du CCS™.

Retirer les goupilles bêta (B) et relever les béquilles d'attelage (C), puis verrouiller de nouveau avec les axes percés (A).

A— Axe percé (2)
B— Goupille bêta (2)

C— Béquille d'attelage



PY24865—UN—11FEB16



PY24871—UN—18FEB16

Suite, voir page suivante

RM87422,0000433 -28-18FEB16-2/5

Retirer tous les bouchons (A) des cloches de collecteur (B).

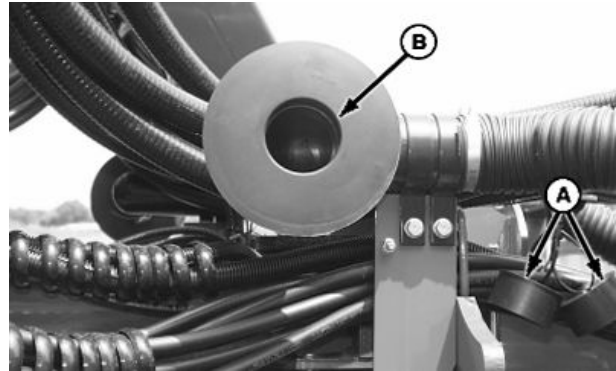
Après le remisage de la machine et avant de la réutiliser, vérifier que les bacs à semence sont propres pour être sûr que la semence s'écoule des bacs sans entraves.

Rechercher les pièces desserrées dans toute la machine et régler selon besoin.

IMPORTANT: Des nettoyeurs haute pression peuvent endommager les composants électriques, les paliers, les flexibles ou les bacs incorporateurs en cas de contact direct. Faire attention en cas de nettoyage sous pression.

A—Bouchons

B—Cloche du collecteur



A49949—UN—21AUG02

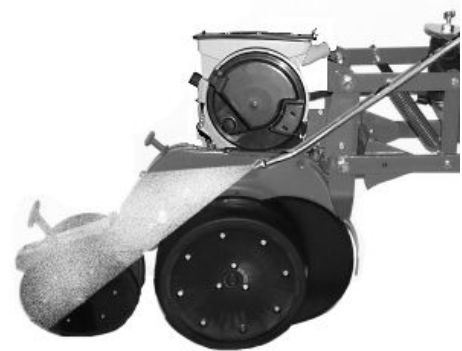
RM87422.0000433 -28-18FEB16-3/5

Avant d'utiliser la machine, enlever la saleté et la graisse qui ont pu s'accumuler sur les pièces mobiles, les engrenages et les chaînes. On évite ainsi toute action abrasive pouvant provoquer une usure excessive.

Lorsque les chaînes à rouleaux restent inutilisées pendant plusieurs jours, l'humidité de l'air s'accumule sur la chaîne, causant la formation de rouille. Après un certain temps, l'accumulation de rouille sera assez importante pour raidir les articulations des maillons et entraver leur mouvement. Bien que très difficile à déceler, cette rigidité peut entraîner un fonctionnement anormal des chaînes et perturber la rotation des composants importants du doseur, ce qui nuit aux performances.

IMPORTANT: Ne pas utiliser de lubrifiant à base de pétrole lourd, qui cause une formation de poussière ou de saleté dans le pignon ou les dents d'engrenage.

Si la machine n'est pas utilisée pendant plusieurs jours, ou si l'huile a été retirée des chaînes à l'occasion du



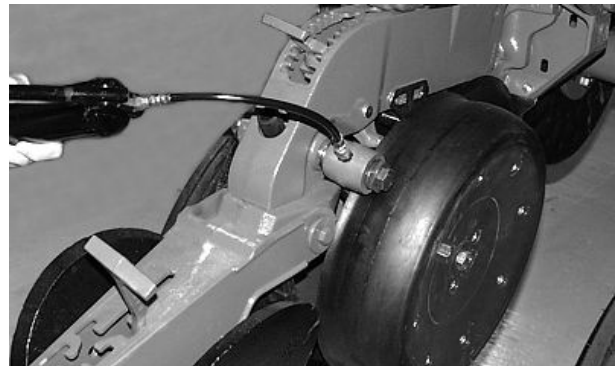
A78504—UN—16OCT13

nettoyage de la machine, les lubrifier soigneusement avec le lubrifiant à vaporiser universel John Deere TY6350.

Régler la machine pour les conditions de travail actuelles.

RM87422.0000433 -28-18FEB16-4/5

Lubrifier les unités d'ensemencement comme il est décrit à la section Lubrification.



A53141—UN—04NOV03

RM87422.0000433 -28-18FEB16-5/5

Remisage de la machine

Une fois l'ensemencement terminé pour toute la saison, remettre la machine à l'abri avec toutes les pièces en état de fonctionnement.

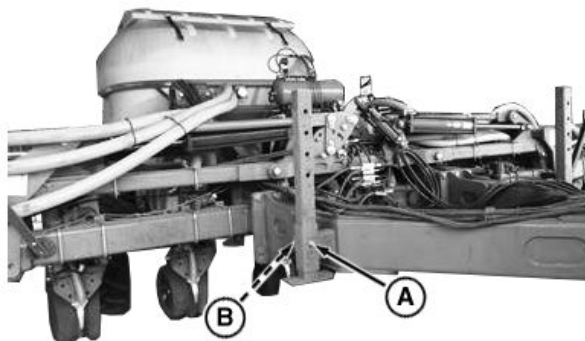
IMPORTANT: Éviter que la machine ne s'affaisse. Poser des verrouillages d'entretien sur les vérins de roue de châssis et abaisser la machine dessus.

- Relever l'attelage suffisamment pour abaisser les béquilles en position de remisage.
- Retirer les goupilles bêta (B) et les axes percés (A), puis abaisser les béquilles d'attelage (C).
- Installer les axes percés (A) et les goupilles bêta (B).

IMPORTANT: Éviter d'endommager la machine. La plaque plate du verrouillage d'entretien doit être placée sur le côté supérieur contre le vérin.

NOTE: La machine doit être remise avec les extensions latérales déployées.

A— Axe percé (2) C— Béquille d'attelage
B— Goupille bêta (2)



PY24865 —UN—11FEB16

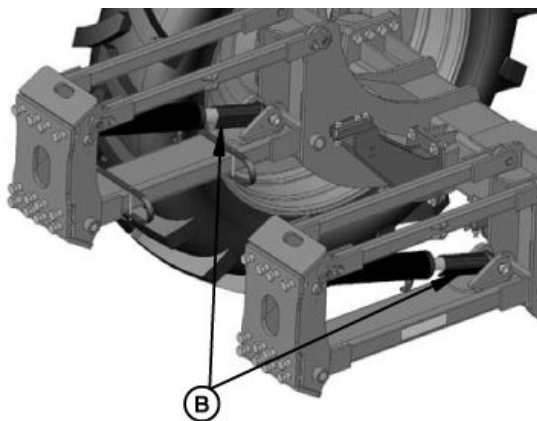
PY24871 —UN—18FEB16

RM87422,0000434 -28-26FEB16-1/5

Retirer les verrouillages de transport du châssis principal (A) de leur position de remisage. Les verrouillages se rangent sur les longerons du bâti de l'échelle du CCS™.

Relever la machine et poser les verrouillages de transport (A) comme illustré sur les deux vérins de roue extérieurs du châssis principal.

A— Verrouillage de transport



PY24768 —UN—08FEB16

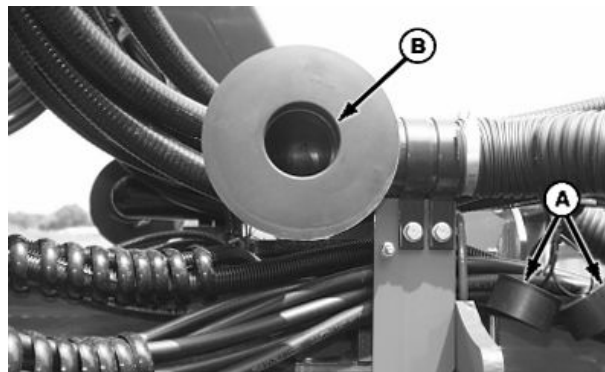
Suite, voir page suivante

RM87422,0000434 -28-26FEB16-2/5

Reposer tous les bouchons (A) dans les trompettes (B) du répartiteur d'aspiration.

A—Bouchons

B—Cloches de collecteur



A49949 —UN—21AUG02

RM87422.0000434 -28-26FEB16-3/5

Peindre toutes les pièces écaillées ou usées nécessitant des retouches.

IMPORTANT: Éviter d'endommager les composants électriques, les roulements, les flexibles et les trémies. Ne pas pulvériser de l'eau à haute pression directement sur ces pièces.

Nettoyer et laver soigneusement la machine.

Lubrifier la machine comme indiqué dans le chapitre Lubrification et graisser les tiges de vérin exposées.

Lubrifier soigneusement les chaînes avec de la graisse universelle en aérosol TY6350 John Deere.

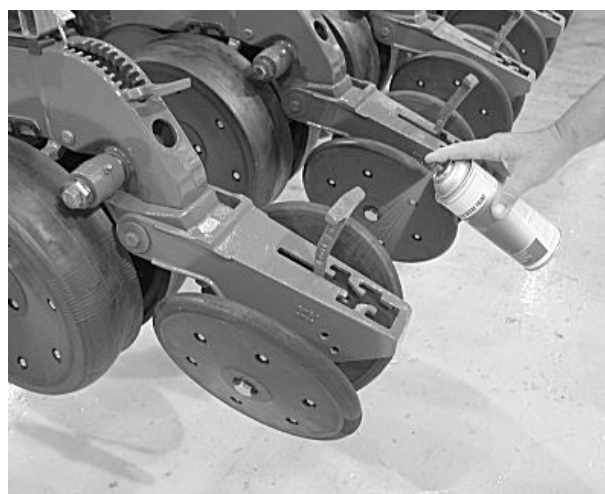
Vider et nettoyer les bacs de semences.

Nettoyer soigneusement les bacs d'insecticide et de désherbant.

Vérifier la présence de pièces lâches, usées ou endommagées. Remplacer les pièces selon le besoin.

Remiser la machine dans un endroit propre et sec avec les roulettes-guides et les roues de tassement de l'unité d'ensemencement à l'abri du soleil.

Détendre la tension des ressorts sur les roues de fermeture en plaçant le manche dans la fente longue.



A68112 —UN—14JUL10

Pour éviter les dommages causés par le gel, bien rincer le système de désherbant avec de l'eau propre. Débrancher du tracteur et purger complètement toutes les conduites et composants.

Suite, voir page suivante

RM87422.0000434 -28-26FEB16-4/5

Retirer les disques de doseur à semence du doseur. Voir "Inspection et entretien du doseur par le vide" à la section "Entretien".

Nettoyer le logement du doseur, la chambre du doseur et le disque de semences avec un détergent doux et une brosse souple.

Pulvériser du lubrifiant au graphite sur les disques.

Remiser les disques (A) dans la boîte d'expédition ou les suspendre au mur.

IMPORTANT: S'assurer que les disques de semences soient remisés sans exposition à des chaleurs extrêmes ou à un ensoleillement direct. Ne pas laisser les disques dans les doseurs pendant la période hors saison. Ne pas les remiser sous des pièces lourdes.

Nettoyer le circuit du collecteur d'air. (Voir NETTOYER LE SYSTÈME D'ASPIRATION dans la section Entretien.)

Vérifier qu'il n'y a pas de fuite d'huile.

Vérifier et nettoyer les collecteurs.

Contrôler et nettoyer les doseurs de vide.

Contrôler et remplacer les joints du doseur par le vide si nécessaire.

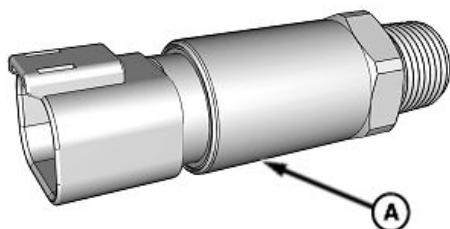
A—Disque



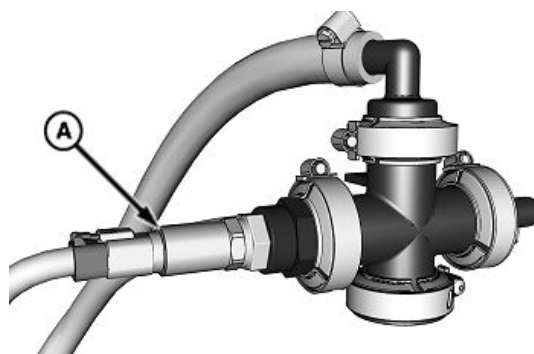
A44241 —UN—19NOV97

RM87422,0000434 -28-26FEB16-5/5

Capteur d'engrais liquide (suivant équipement)



A89995 —UN—30MAR16



A89994 —UN—30MAR16

A—Capteur d'engrais liquide

Retirer le capteur (A) et le rincer à l'eau claire.

Ne pas insérer d'objet ou d'outil dans l'orifice pour liquide.

OUC6064,000057C -28-30MAR16-1/1

Procédures de remisage du système de distribution d'engrais liquide avec des pompes John Blue™ et Demco

IMPORTANT: Pour éviter d'endommager la pompe à piston:

Ne pas laisser l'air pénétrer. La pénétration d'air dans la pompe provoque une corrosion rapide et grave sur les composants intérieur de celle-ci, même pendant les périodes courtes de remisage.

Mettre la pompe à l'abri du gel.

Retirer la chaîne d'entraînement lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Quelle que soit la durée de remisage, rincer l'engrais en suspension dans la pompe.

Élimination de l'engrais liquide

Du jour au lendemain	Températures en baisse	La solution risque de se déposer. Remplir la pompe d'eau douce et la laisser remplie. NE PAS laisser passer l'air.
Du jour au lendemain	Températures stables ou en hausse	Laisser la pompe et les flexibles remplis de solution.
Une à deux semaines	Autorisé	Verser de l'eau douce dans la pompe pour diluer et rincer la solution. NE PAS VIDANGER. Garder la pompe hermétiquement fermée pour exclure l'air.
Une à deux semaines	Recommandé	Utiliser environ 19—38 l (5—10 gal) d'eau fraîche et rincer abondamment le système. Verser 19 l (5 gal) de liquide SPRAY MASTER™ pour l'hiver ou d'antigel RV ^a dans le réservoir. Faire fonctionner la pompe pour faire circuler le liquide dans le circuit jusqu'à ce qu'il commence à couler des ouvreurs.
Hiver	Recommandé	Purger le reste d'engrais du réservoir et des collecteurs. Faire fonctionner la pompe pour évacuer l'engrais des flexibles de distribution et des clapets antiretours. Utiliser environ 19—38 l (5—10 gal) d'eau fraîche et rincer abondamment le système. Verser 19 l (5 gal) de liquide SPRAY MASTER™ pour l'hiver ou d'antigel RV ^a dans le réservoir. Faire fonctionner la pompe pour faire circuler le liquide dans le circuit jusqu'à ce qu'il commence à couler des ouvreurs.

^aMélanger les liquides préparatifs pour l'hiver à la dose correcte pour la protection du système jusqu'à la température la plus basse attendue.

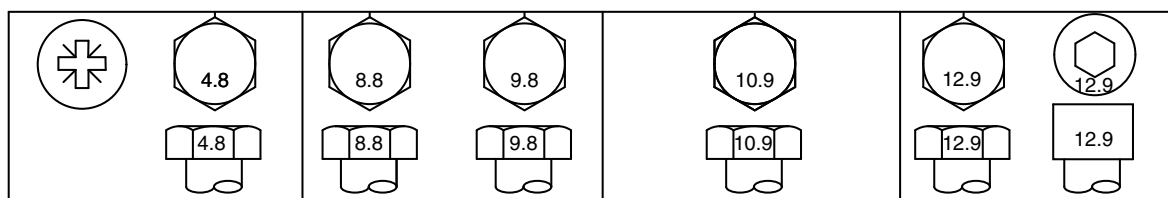
SPRAY MASTER est une marque commerciale de Deere & Company

WP29706,000030B -28-30MAR12-1/1

Caractéristiques

Couples de serrage pour boulonnerie métrique

TS1670 —UN—01MAY03



Diamètre	Classe 4.8				Classe 8.8 ou 9.8				Classe 10.9				Classe 12.9			
	Huilés ^a		À sec ^b		Huilés ^a		À sec ^b		Huilés ^a		À sec ^b		Huilés ^a		À sec ^b	
	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									N·m	lb-ft	N·m	lb-ft	N·m	lb-ft	N·m	lb-ft
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			N·m	lb-ft	N·m	lb-ft	N·m	lb-ft								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	N·m	lb-ft														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

Les couples de serrage indiqués ont une portée générale dans la mesure où ils dépendent de la résistance du boulon ou de la vis. Ces valeurs NE sont PAS applicables aux cas particuliers où un couple ou des instructions de serrage différents sont donnés. Pour le serrage des vis en acier inoxydable ou des écrous sur vis en U, voir les instructions de serrage correspondantes. Serrer les contre-écrous à pièces rapportées plastiques ou sertis en acier au couple indiqué pour des éléments secs (voir tableau) sauf si des instructions de serrage différentes sont données.

Les boulons de cisaillement ont été conçus pour céder sous une charge prédéterminée. Toujours les remplacer par des boulons de la même classe. Remplacer les éléments de fixation par des éléments de la même classe ou de classe supérieure. En cas d'utilisation d'éléments de fixation de classe supérieure, appliquer le couple de serrage d'origine. S'assurer que les filetages des éléments de fixation sont propres et que ces derniers sont correctement engagés sur le filetage. Sauf indication contraire, lubrifier dans la mesure du possible les éléments de fixation nus ou zingués, à l'exception des contre-écrous ainsi que des vis et des écrous de fixation des roues.

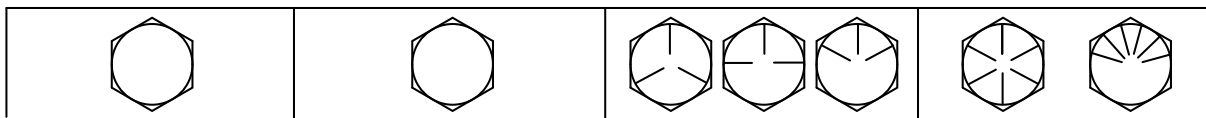
^a“Huilé” signifie enduit d'un lubrifiant tel que de l'huile moteur ou s'applique à des éléments de fixation huilés ou phosphatés, ou à des éléments de boulonnerie M20 ou plus avec zingage JDM F13C, F13F ou F13J.

^b“À sec” s'applique à des éléments nus ou zingués, exempts de lubrification, ou à des éléments de boulonnerie M6 à M18 avec zingage JDM F13B, F13E ou F13H.

DX,TORQ2 -28-12JAN11-1/1

Couples de serrage standard pour boulonnerie US

TS1671 —UN—01MAY03



Diamètre	Classe SAE 1				Classe 2 SAE ^a				Classe SAE 5, 5.1 ou 5.2				Classe SAE 8 ou 8.2			
	Huilés ^b		À sec ^c		Huilés ^b		À sec ^c		Huilés ^b		À sec ^c		Huilés ^b		À sec ^c	
	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in
1/4	3.7	33	4.7	42	6	53	7.5	66	9.5	84	12	106	13.5	120	17	150
													N·m	lb-ft	N·m	lb-ft
5/16	7.7	68	9.8	86	12	106	15.5	137	19.5	172	25	221	28	20.5	35	26
									N·m	lb-ft	N·m	lb-ft				
3/8	13.5	120	17.5	155	22	194	27	240	35	26	44	32.5	49	36	63	46
			N·m	lb-ft	N·m	lb-ft	N·m	lb-ft								
7/16	22	194	28	20.5	35	26	44	32.5	56	41	70	52	80	59	100	74
	N·m	lb-ft														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35.5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

Les couples de serrage indiqués ont une portée générale dans la mesure où ils dépendent de la résistance du boulon ou de la vis. Ces valeurs NE sont PAS applicables aux cas particuliers où un couple ou des instructions de serrage différents sont donnés. Pour le serrage des contre-écrous à pièces rapportées plastiques ou sertis en acier, des vis en acier inoxydable ou des écrous sur vis en U, voir les instructions de serrage correspondantes. Les boulons de cisaillement ont été conçus pour céder sous une charge prédéterminée. Toujours les remplacer par des boulons de la même classe.

Remplacer les éléments de fixation par des éléments de la même classe ou de classe supérieure. En cas d'utilisation d'éléments de fixation de classe supérieure, appliquer le couple de serrage d'origine. S'assurer que les filetages des éléments de fixation sont propres et que ces derniers sont correctement engagés sur le filetage. Sauf indication contraire, lubrifier dans la mesure du possible les éléments de fixation nus ou zingués, à l'exception des contre-écrous ainsi que des vis et des écrous de fixation des roues.

^aLa classe 2 concerne les vis six-pans (sauf les boulons hexagonaux) de longueur inférieure ou égale à 152 mm (6 in). La classe 1 concerne les vis six-pans de longueur supérieure à 152 mm (6 in) et les autres types de boulons et vis de quelque longueur que ce soit.

^b"Huilé" signifie enduit d'un lubrifiant tel que de l'huile moteur ou s'applique à des éléments de fixation huilés ou phosphatés, ou à des éléments de boulonnerie de 7/8 in. ou plus avec zingage JDM F13C, F13F ou F13J.

^c"À sec" s'applique à des éléments nus zingués, exempts de lubrification, ou à des éléments de boulonnerie de 1/4 à 3/4 in avec zingage JDM F13B, F13E ou F13H.

DX,TORQ1 -28-12JAN11-1/1

Caractéristiques

NOTE: Les poids correspondent aux machines munies d'équipements types en option. Les poids varient lorsque d'autres équipements en option sont montés.

La charge statique verticale maximale sur l'anneau d'attelage de cet équipement s'obtient lorsqu'il est plié en position de transport sur route et est équipé d'outils homologués.

Machine	12 rangs	16 rangs	24 rangs
Bâti	Repliage à superposition	Repliage à superposition	Repliage à superposition
CIRCUIT PNEUMATIQUE	Entraînement hydraulique Puissance requise: 4.5—10.4 kW (6—14 hp)	Entraînement hydraulique Puissance requise: 4.5—10.4 kW (6—14 hp)	Entraînement hydraulique Puissance requise: 4.5—10.4 kW (6—14 hp)
Types d'unités d'ensemencement	Aspirateur	Aspirateur	Aspirateur
OUVREURS DE SEMENCE	Disque double Tru-Vee™	Disque double Tru-Vee™	Disque double Tru-Vee™
ÉCARTEMENT DES RANGS	12 rangs - 76/91 cm (30/36 in)	16 rangs - 76/91 cm (30/36 in)	24 rangs - 76 cm (30 in)
TYPE DE LEVAGE	Levage par attelage et roues de support du réservoir d'engrais	Levage par attelage et roues de support du réservoir d'engrais	Levage par attelage et roues de support du réservoir d'engrais
TYPE D'ENTRAÎNEMENT	Boîte de vitesses mécanique Système d'entraînement à débit variable SeedStar™	Boîte de vitesses mécanique Système d'entraînement à débit variable SeedStar™	Boîte de vitesses mécanique Système d'entraînement à débit variable SeedStar™
PNEUMATIQUES	Monte en pneus du châssis: 7.60 x 15-6 PR Roues de support du châssis arrière: 480/80R50	Monte en pneus du châssis: 7.60 x 15-6 PR Roues de support du châssis arrière: 480/80R50	Monte en pneus du châssis: 7.60 x 15-6 PR Roues de support du châssis arrière: 480/80R50
TRÉMIES	58 l (1,6 boisseau), 106 l (3,0 boisseaux)	58 l (1,6 boisseau), 106 l (3,0 boisseaux)	58 l (1,6 boisseau), 106 l (3,0 boisseaux)
TAILLE MINIMALE DE TRACTEUR REQUISE	12 rangs - 168 kW (225 ch)	16 rangs - 250 kW (335 ch)	24 rangs - 276 kW (370 ch)
HUILE HYDRAULIQUE REQUISE POUR LE FONCTIONNEMENT DU SEMOIR	60,5 l (16 gal/min)	68 l (18 gal/min)	75,7 l (20 gal/min)
PRESSIION D'ATTENTE DU TRACTEUR	15513 kPa (2250 psi)	15513 kPa (2250 psi)	17237 kPa (2500 psi)
PRESSIION DE FONCTIONNEMENT DU CIRCUIT HYDRAULIQUE	20684 kPa (3000 psi)	20684 kPa (3000 psi)	20684 kPa (3000 psi)
PRESSIION D'ÉCLATEMENT DU CIRCUIT HYDRAULIQUE	82737 kPa (12000 psi)	82737 kPa (12000 psi)	82737 kPa (12000 psi)
MONITEUR DE SEMENCES	Moniteur SeedStar™	Moniteur SeedStar™	Moniteur SeedStar™

Les caractéristiques et la conception de cette machine peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

NOTE: Certains accessoires d'unité de rang peuvent augmenter la largeur de transport.

RM87422,000044A -28-23MAR16-1/1

Dimensions

⚠ ATTENTION: Tout contact avec des lignes électriques peut être la cause de blessures graves, voire mortelles. Être particulièrement prudent lors du déplacement ou de l'utilisation de

la machine à proximité de lignes électriques de façon à éviter tout contact avec ces dernières.

NOTE: Certains accessoires d'unité de rang peuvent augmenter la largeur de transport.

Position de transport (repliée)			
Nombre de rangs	Hauteur	Largeur	Longueur (deux points)
12 rangs - Écartement des rangs de 30 in	3,92 m (12.10 ft)	5.46 m (17.11 ft)	7,51 m (24.8 ft)
12 rangs - Écartement des rangs de 36 in	4,23 m (13.11 ft)	6.13 m (20.10 ft)	7,51 m (24.8 ft)
16 rangs	4,16 m (13.8 ft)	9.12 m (29.11 ft)	8,45 m (27.8 ft)
24 rangs	4,54 m (14.11 ft)	7.01 m (23 ft)	8,45 m (27.8 ft)

Position de travail (déployée)			
Nombre de rangs	Hauteur	Largeur	Longueur (deux points)
12 rangs - Écartement des rangs de 30 in	3,27 m (10.9 ft)	9.26 m (30.5 ft)	7,51 m (24.8 ft)
12 rangs - Écartement des rangs de 36 in	3,27 m (10.9 ft)	10.80 m (35.5 ft)	7,51 m (24.8 ft)
16 rangs	3,28 m (10.9 ft)	14.16 m (46.5 ft)	8,45 m (27.8 ft)
24 rangs	3,28 m (10.9 ft)	17.92 m (58.10 ft)	8,45 m (27.8 ft)

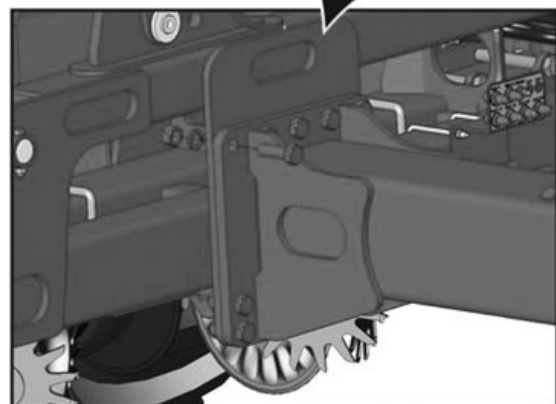
RM87422,0000486 -28-23MAR16-1/1

Enregistrement du numéro de série

Le numéro de série (A) se trouve sur le châssis principal. Le noter dans les espaces prévus.

Machine	
Numéro de série	

A—Numéro de série



PY24848 —UN—09FEB16

RM87422,0000416 -28-09FEB16-1/1

Caractéristiques du circuit hydraulique du tracteur

Le fonctionnement des moteurs à entraînement hydraulique nécessite que le tracteur soit équipé d'un système hydraulique de détection de charge ou d'un circuit hydraulique à centre fermé avec contrôle de débit. Ces types de circuit hydraulique présentent généralement les caractéristiques suivantes:

- Grands réservoirs d'huile.
- Capacité de refroidissement d'huile améliorée.
- Débit d'huile constant pour maintenir le régime de la soufflante du CCS™ aux régimes sélectionnés sans instabilité.

Les tracteurs avec circuit hydraulique à centre ouvert ne sont pas recommandés pour les raisons suivantes:

- Pas de moyen de contrôler le volume du débit d'huile.
- Température d'huile trop élevée.
- Débit d'huile réduit pour le moteur de la soufflante pendant le fonctionnement des autres distributeurs du tracteur.

- Réduction du débit d'huile vers la direction assistée du tracteur.

IMPORTANT: En plus de ces caractéristiques, le tracteur DOIT être équipé d'un raccord de vidange basse pression pour le drain de carter du moteur de soufflante.

La pression du carter d'huile DOIT être inférieure à 172 kPa (1.72 bar) (25 psi). Dans le cas contraire, le moteur de la soufflante risque d'être endommagé.

Consulter le concessionnaire John Deere pour l'installation d'un jeu de conduites de vidange basse pression si le tracteur n'en est pas équipé.

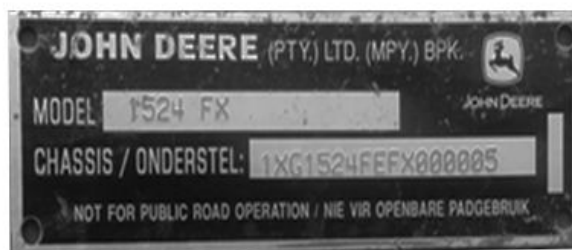
NOTE: Voir Tracteurs recommandés et Compatibilité hydraulique du tracteur pour plus d'informations.

S'assurer que le circuit hydraulique du tracteur est conforme à toutes les exigences.

OU06435,0001F91 -28-18FEB16-1/1

Conservation des titres de propriété

1. Tenir à jour un inventaire répertoriant tous les numéros de série des machines et des composants. Conserver cette liste en lieu sûr.
2. Vérifier régulièrement la présence des plaquettes signalétiques. Signaler toute trace de manipulation aux forces de police et commander un double des plaquettes.
3. Autres démarches possibles:
 - Marquer la machine d'un numéro d'identification personnel.
 - Prendre des clichés couleur de chaque machine, sous différents angles

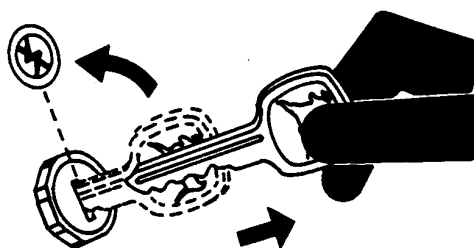


PY24869 —UN—18FEB16

RM87422,0000432 -28-18FEB16-1/1

Remiser les machines en toute sécurité

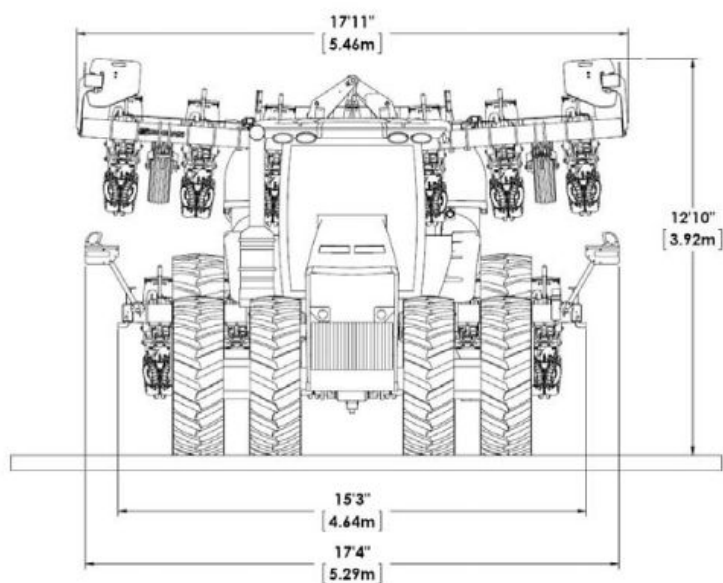
1. Installer des dispositifs d'alarme.
2. Quand la machine est remise:
 - Abaisser l'équipement au sol.
 - Élargir la voie de la machine au maximum pour entraver toute tentative d'enlèvement.
 - Enlever toutes les clés et les batteries.
3. Lorsque la machine est remise à l'intérieur, bloquer les issues du bâtiment au moyen d'équipements encombrants et verrouiller toutes les portes.
4. Lorsque la machine est remise à l'extérieur, la garer dans une enceinte bien éclairée.
5. Noter toute activité suspecte et signaler tout vol aux forces de police.
6. Prévenir aussi le concessionnaire John Deere en cas de disparition.



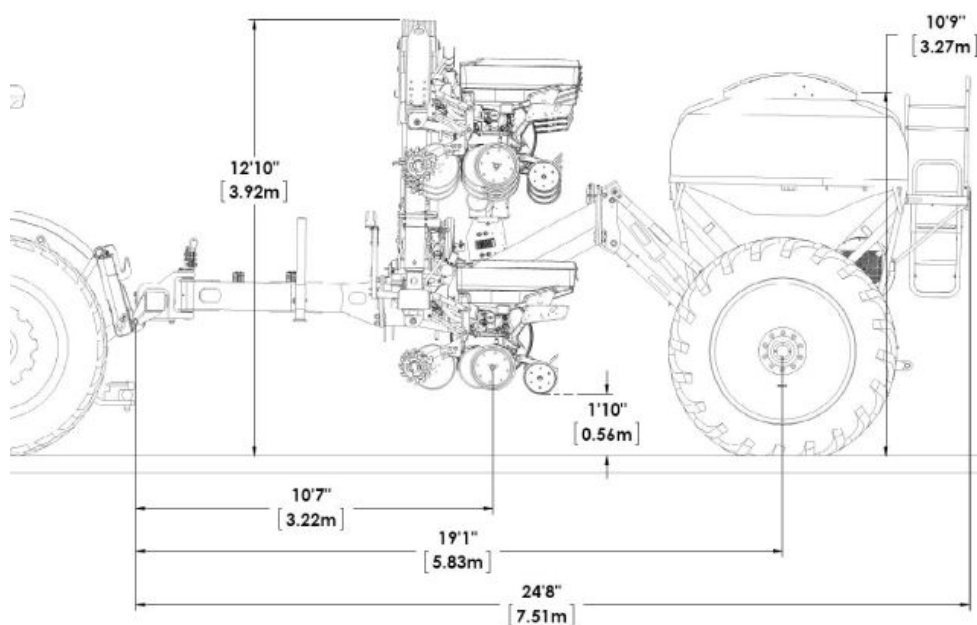
TS230 —UN—24MAY89

DX,SECURE2 -28-18NOV03-1/1

Dimensions de la machine - Position de transport - Écartement des rangs de 30 et 36 in - 12 rangs



Écartement des rangs de 30 in



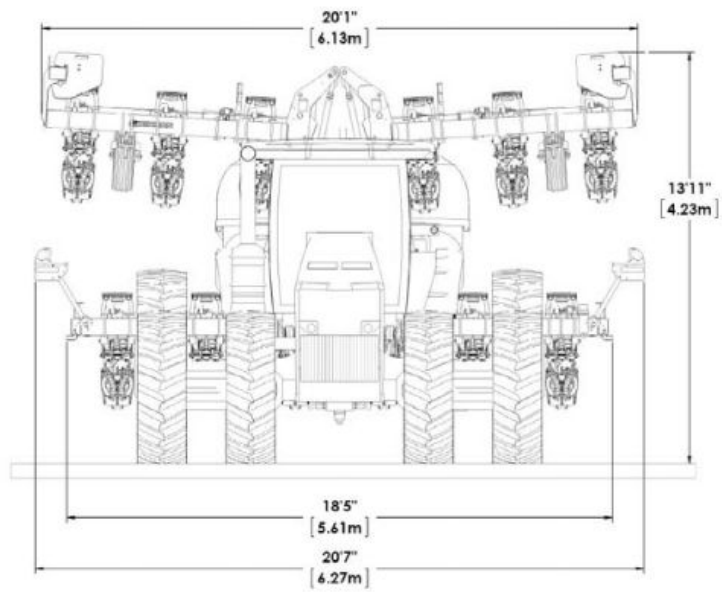
Écartement des rangs de 30 in

Suite, voir page suivante

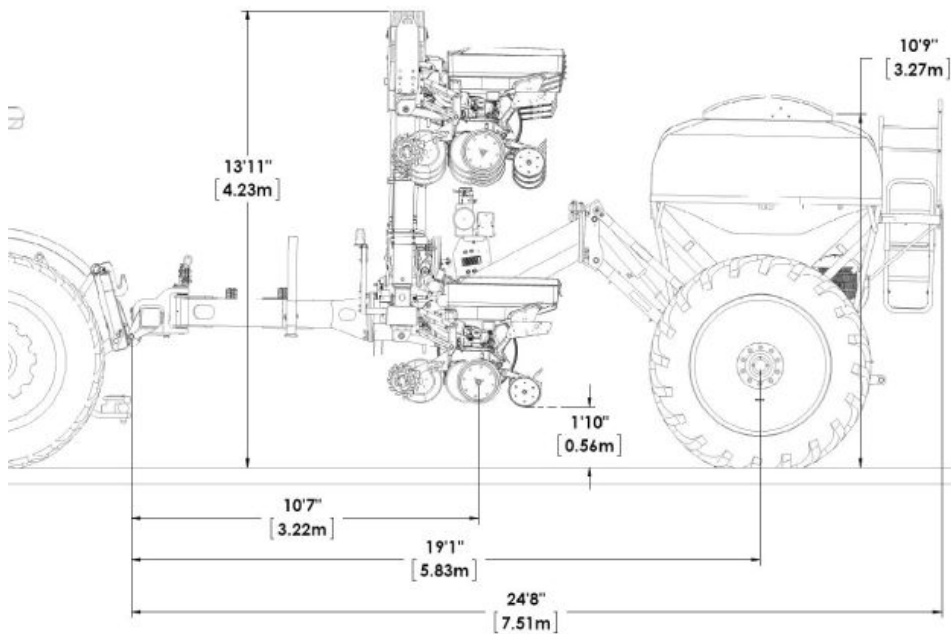
RM87422,0000419 -28-10FEB16-1/2

PY24805 —UN—08FEB16

PY24806 —UN—08FEB16



Écartement des rangs de 36 in



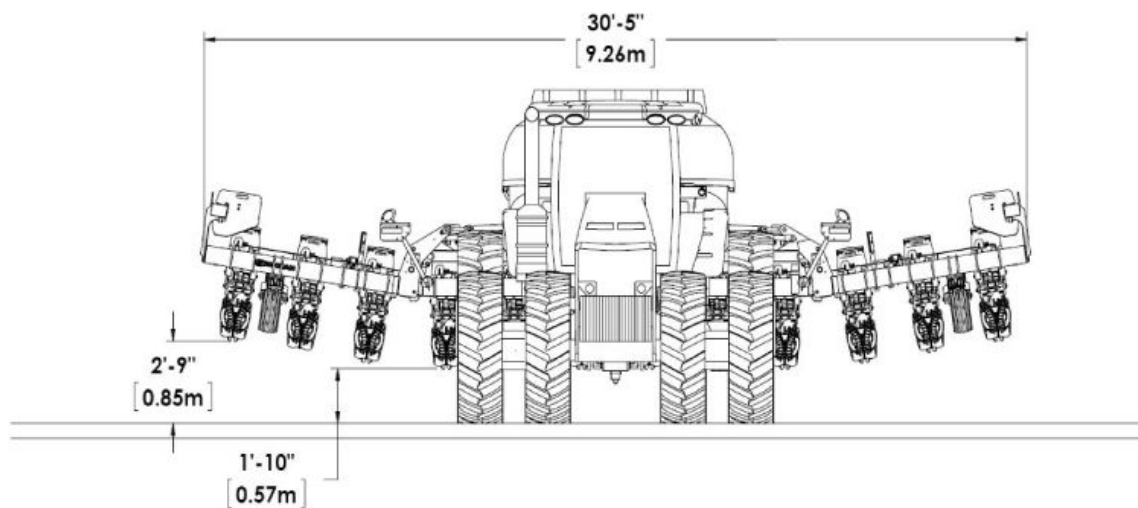
Écartement des rangs de 36 in

PY24807 —UN—08FEB16

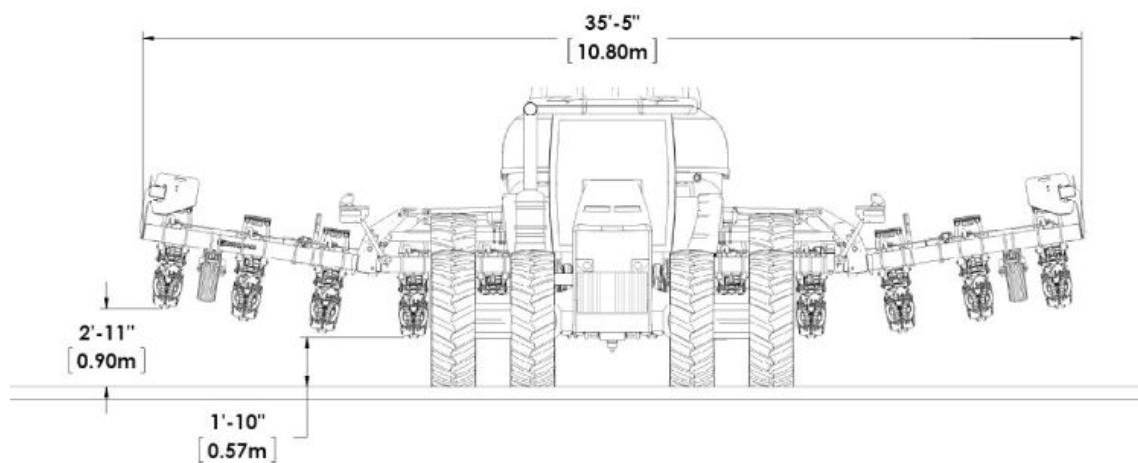
PY24808 —UN—08FEB16

RM87422,0000419 -28-10FEB16-2/2

Dimensions de la machine - Position de travail - Écartement des rangs de 30 et 36 in - 12 rangs



Écartement des rangs de 30 in



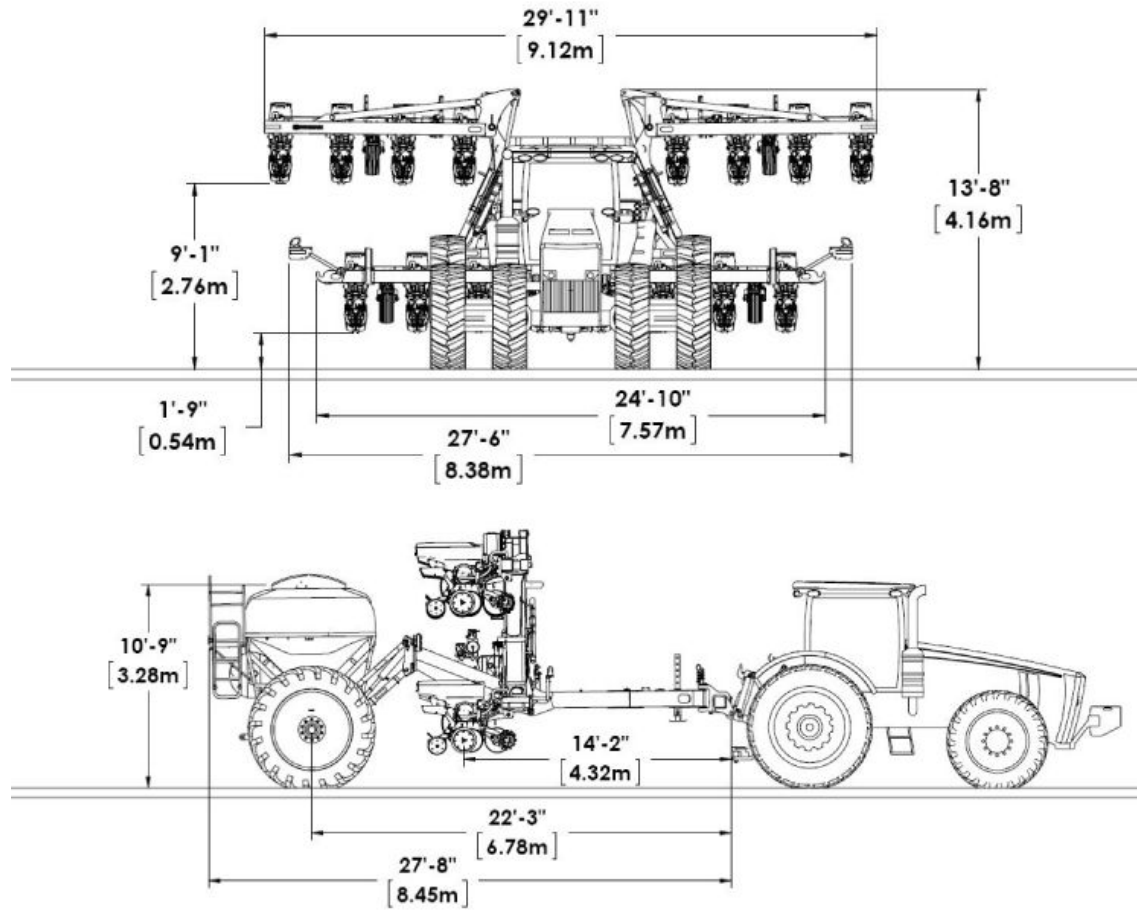
Écartement des rangs de 36 in

RM87422,000041A -28-10FEB16-1/1

PY24809 —UN—08FEB16

PY24810 —UN—08FEB16

Dimensions de la machine - Position de transport - 16 rangs

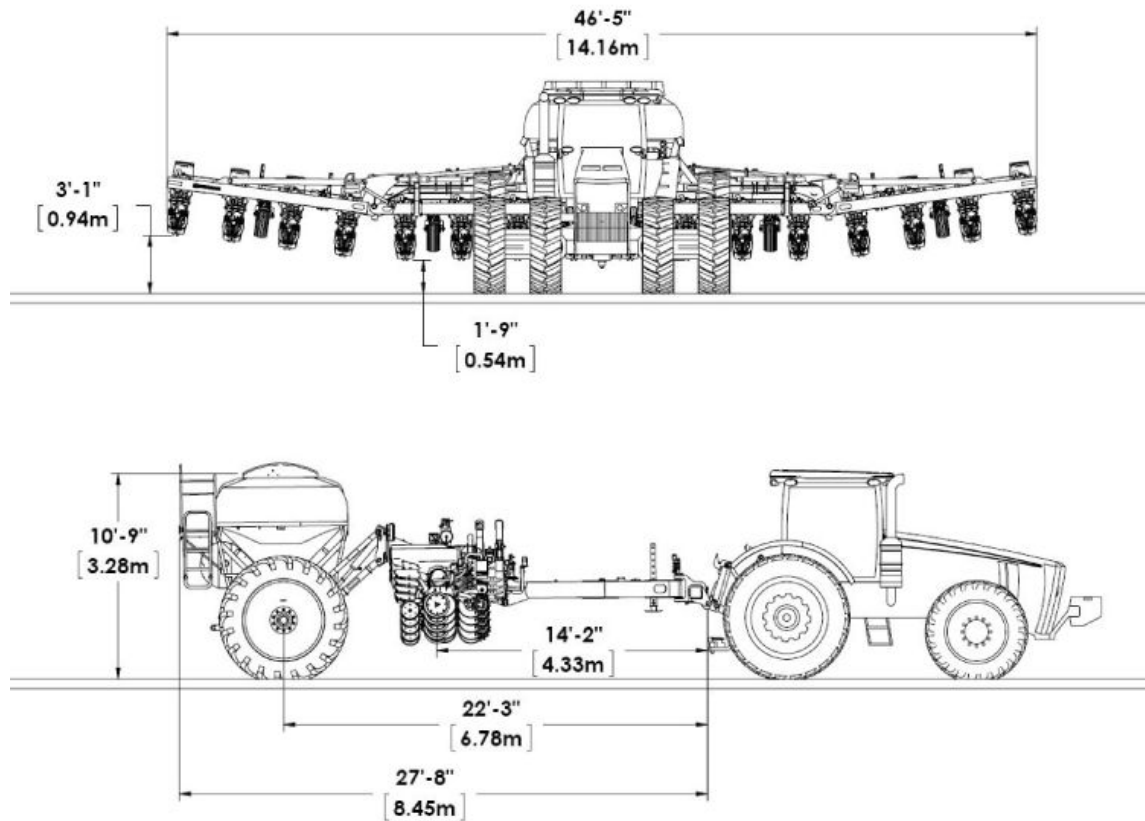


PY24842 —UN—10MAR16

PY24843 —UN—10MAR16

RM87422.000041B -28-10FEB16-1/1

Dimensions de la machine - Position de travail - 16 rangs

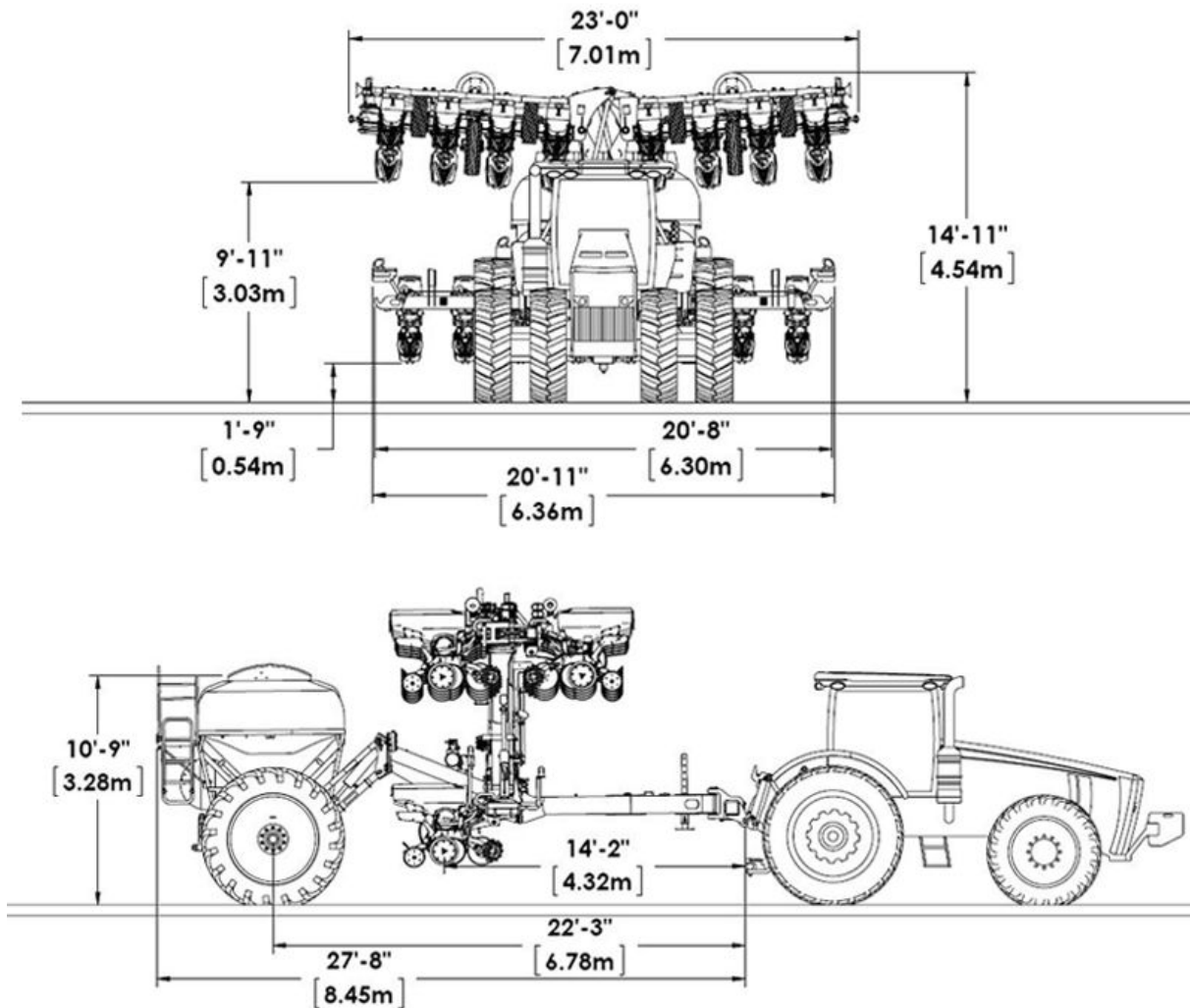


PY24844 —UN—10MAR16

PY24845 —UN—10MAR16

RM87422,000041C -28-10FEB16-1/1

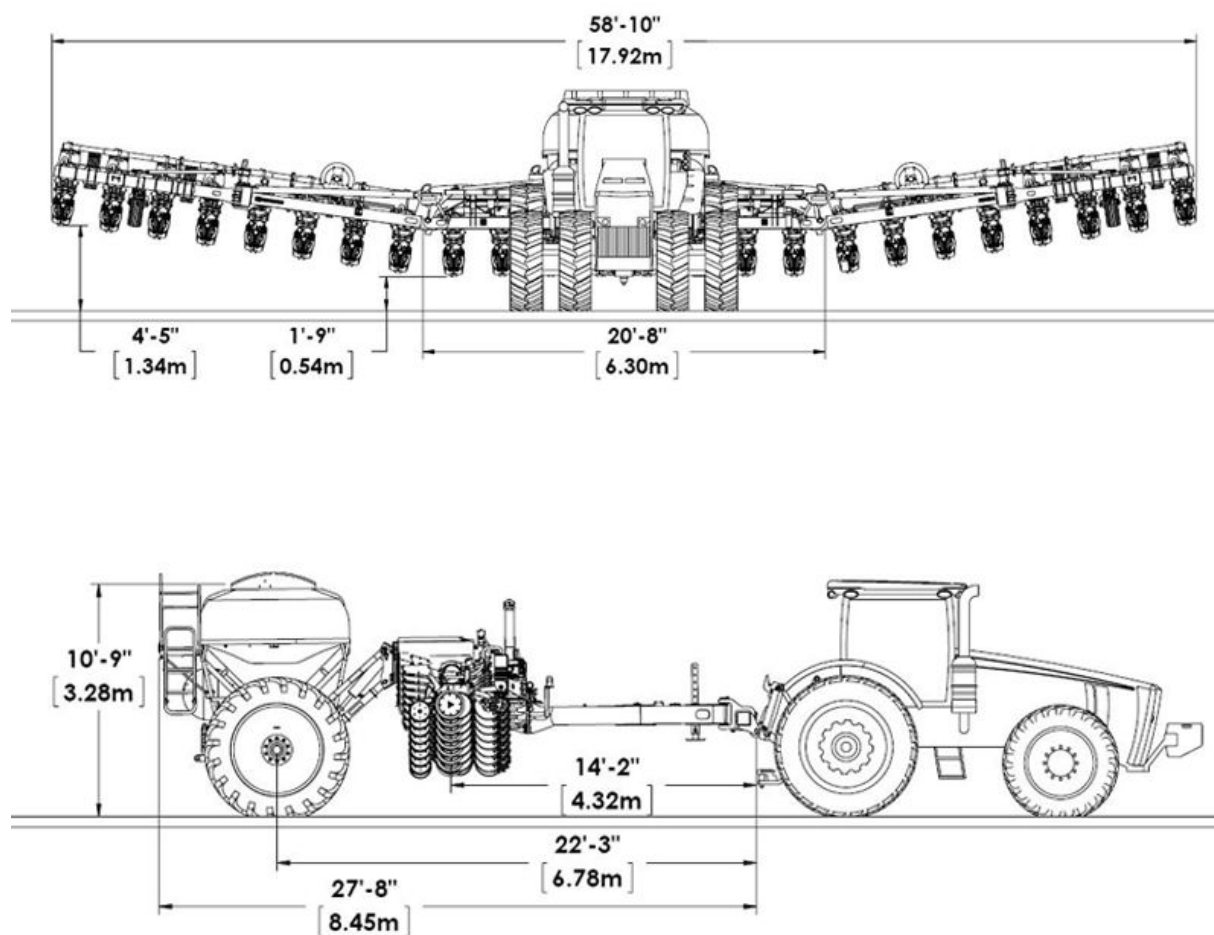
Dimensions de la machine - Position de transport - 24 rangs



PY24907 —JUN—10MAR16

RM87422,0000483 -28-08MAR16-1/1

Dimensions de la machine - Position de travail - 24 rangs



PY24908 —UN—10MAR16

RM87422,0000485 -28-08MAR16-1/1

Masses et caractéristiques standard - Écartement des rangs de 30 et 36 in - 12 rangs

Charge sur roue (total)	Position de travail	Position de transport
Semoir vide	5767 kg/12714 lb	5781 kg/12743 lb
Pleine charge	11827 kg/26074 lb	11842 kg/26107 lb
Charge sur l'attelage		
Semoir vide	3281 kg/7232 lb	3268 kg/7203 lb
Pleine charge	3630 kg/8002 lb	3615 kg/7968 lb
Capacité des pneus (par pneu à 440 kPa/64 psi)		
Transport (32 km/h/20 mph)	-	6305 kg/13900 lb
Travail (9,7 km/h/6 mph)	10719 kg/23630 lb	-

Pour l'écartement des rangs de 30 in

Charge sur roue (total)	Position de travail	Position de transport
Semoir vide	5985 kg/13193 lb	6000 kg/13227 lb
Pleine charge	12038 kg/26539 lb	12060 kg/26587 lb
Charge sur l'attelage		
Semoir vide	3354 kg/7394 lb	3339 kg/7360 lb
Pleine charge	3709 kg/8177 lb	3688 kg/8130 lb
Capacité des pneus (par pneu à 440 kPa/64 psi)		
Transport (32 km/h/20 mph)	-	6305 kg/13900 lb
Travail (9,7 km/h/6 mph)	10719 kg/23630 lb	-

Pour l'écartement des rangs de 36 in

RM87422,000041D -28-12FEB16-1/1

Masses et caractéristiques standard - Écartement des rangs de 30 et 36 in - 16 rangs

Charge sur roue (total)	Position de travail	Position de transport
Semoir vide	6716 kg/14808 lb	6716 kg/14808 lb
Pleine charge	12992 kg/28644 lb	12992 kg/28644 lb
Charge sur l'attelage		
Semoir vide	3866 kg/8524 lb	3866 kg/8524 lb
Pleine charge	5573 kg/12288 lb	5573 kg/12288 lb
Capacité des pneus (par pneu à 440 kPa/64 psi)		
Transport (32 km/h/20 mph)	-	6305 kg/13900 lb
Travail (9,7 km/h/6 mph)	10719 kg/23630 lb	-

Pour l'écartement des rangs de 30 in

Charge sur roue (total)	Position de travail	Position de transport
Semoir vide	7853 kg/17313 lb	7936 kg/17498 lb
Pleine charge	14259 kg/31436 lb	14270 kg/31462 lb
Charge sur l'attelage		
Semoir vide	4335 kg/9559 lb	4251 kg/9374 lb
Pleine charge	4660 kg/10275 lb	4730 kg/10249 lb
Capacité des pneus (par pneu à 440 kPa/64 psi)		
Transport (32 km/h/20 mph)	-	6305 kg/13900 lb
Travail (9,7 km/h/6 mph)	10719 kg/23630 lb	-

Pour l'écartement des rangs de 36 in

RM87422,00004A7 -28-29MAR16-1/1

Masses et caractéristiques standard - 24 rangs

Charge sur roue (total)	Position de travail	Position de transport
Semoir vide	9252 kg/20395 lb	8714 kg/19213 lb
Pleine charge	16013 kg/35301 lb	15257 kg/33634 lb
Charge sur l'attelage		
Semoir vide	5277 kg/11632 lb	5813 kg/12814 lb
Pleine charge	5891 kg/12986 lb	6647 kg/14653 lb
Capacité des pneus (par pneu à 440 kPa/64 psi)		
Transport (32 km/h/20 mph)	-	6305 kg/13900 lb
Travail (9,7 km/h/6 mph)	10719 kg/23630 lb	-

RM87422,0000488 -28-10MAR16-1/1

Réglages et caractéristiques requises côté tracteur - 12 rangs

Réglages et caractéristiques requises côté tracteur	
Caractéristiques requises	
Puissance	225 ch (168 kW) minimum avec pont avant mécanique
Lestage	Complet à l'avant (masses frontales) - Limité à l'arrière (voir le livret d'entretien du tracteur)
Roues	Roues jumelées arrière
Circuit hydraulique	Pression de service de 20684 kPa (3000 psi) / minimum de 15513 kPa (2250 psi) - Capacité = 7,5 l/2 gal US minimum
Réglages	
Barre d'attelage	Décalage en bas ou supprimé
Cales de débattement	Voir le livret d'entretien du tracteur
Barres de traction à trois points	Voir le livret d'entretien du tracteur
Barre de poussée à trois points	En cas d'utilisation d'un raccord rapide, réglage à la longueur minimum/Dans le cas contraire, déposer

RM87422,00003F8 -28-10MAR16-1/1

Réglages et caractéristiques requises côté tracteur - 16 rangs

Réglages et caractéristiques requises côté tracteur	
Caractéristiques requises	
Puissance	335 ch (250 kW) minimum avec pont avant mécanique
Lestage	Complet à l'avant (masses frontales) - Limité à l'arrière (voir le livret d'entretien du tracteur)
Roues	Roues jumelées arrière
Circuit hydraulique	Pression de service de 20684 kPa (3000 psi) / minimum de 15513 kPa (2250 psi) - Capacité = 7,5 l/2 gal US minimum
Réglages	
Barre d'attelage	Décalage en bas ou supprimé
Cales de débattement	Voir le livret d'entretien du tracteur
Barres de traction à trois points	Voir le livret d'entretien du tracteur
Barre de poussée à trois points	Déposer du tracteur

RM87422,000048F -28-10MAR16-1/1

Réglages et caractéristiques requises côté tracteur - 24 rangs

Réglages et caractéristiques requises côté tracteur	
Caractéristiques requises	
Puissance	370 ch (276 kW) minimum avec pont avant mécanique
Lestage	Complet à l'avant (masses frontales) - Limité à l'arrière (voir le livret d'entretien du tracteur)
Roues	Roues jumelées arrière
Circuit hydraulique	Pression de service de 20684 kPa (3000 psi) / minimum de 15513 kPa (2250 psi) - Capacité = 7,5 l/2 gal US minimum
Réglages	
Barre d'attelage	Décalage en bas ou supprimé
Cales de débattement	Voir le livret d'entretien du tracteur
Barres de traction à trois points	Voir le livret d'entretien du tracteur
Barre de poussée à trois points	Déposer du tracteur

RM87422,000048E -28-10MAR16-1/1

Recommandations relatives aux raccordements hydrauliques - 12/16/24 rangs

Recommandation relative aux raccordements hydrauliques			
Distributeur auxiliaire du tracteur	Raccord du distributeur auxiliaire	Identification des flexibles	Fonction
I	Gauche	LAW P	Relevage de la machine
	Droite	LAW R	Abaissement de la machine
II	Gauche	Déploiement	Déploiement des extensions latérales
	Droite	Repliage	Repliage des extensions latérales
III	Gauche	Fonction des composants du semoir (CCS, VAC ou FERT)	
	Droite		
IV	Gauche	Fonction des composants du semoir (CCS, VAC ou FERT)	
	Droite		
V	Gauche	Fonction des composants du semoir (CCS, VAC ou FERT)	
	Droite		
Bloc de puissance hydraulique externe	-	Fonction des composants du semoir (VRD)	
Drain de carter	-	Requis pour CCS, VAC et VRD	

NOTE: Il n'est pas recommandé de brancher les flexibles de levage de la machine en parallèle avec les vérins hydrauliques de l'attelage car ceci pourrait entraîner des problèmes avec l'attelage et la fonction de levage de la machine.

NOTE: Pour au moins deux moteurs de système d'aspiration connectés à un seul distributeur auxiliaire du tracteur, un régulateur de débit externe du semoir doit être utilisé pour contrôler le niveau d'aspiration.

RM87422,000048A -28-08MAR16-1/1

Capacité de débit d'engrais - 12/16 rangs

Capacité de débit d'engrais	
Capacité nominale maximale	Capacité nominale minimale
800 kg/ha (lb/acre) à 8,1 km/h (5 mph)	100 kg/ha (lb/acre) à 8,1 km/h (5 mph)

RM87422,000041E -28-10FEB16-1/1

Capacité de débit d'engrais - 24 rangs

Capacité de débit d'engrais	
Capacité nominale maximale	Capacité nominale minimale
500 kg/ha (lb/acre) à 8,1 km/h (5 mph)	100 kg/ha (lb/acre) à 8,1 km/h (5 mph)

RM87422,000048B -28-08MAR16-1/1

Index

	Page		Page
A		C	
Abaissement de la machine	45-12	Capteur	
Accessoires généraux	60-1	Tube à semence	
Accrochage		Nettoyage	85-8
Attelage deux points	35-15	Capteur de niveau du réservoir	55-2
Accumulation en voûte		Capteur de niveau, réservoir	55-2
Collecteur du réservoir du CCS™	55-8	Caractéristiques.....	110-3
Système CCS™	55-8	Caractéristiques de fonctionnement	
Accumulation en voûte et colmatage		Vacuomètre.....	65-1
Système CCS™	55-7	Chaînes	
Air		Entraînement	
Filtre		Serrage.....	85-6
Pression pneumatique vers le bas	50-2	Chaînes d'entraînement	
Ressort		Serrage	85-6
Pression pneumatique vers le bas	50-2	Charge statique sur la barre d'attelage	110-3
Alimentation du produit dans le CCS™		Circuit de pression pneumatique vers le bas	
Pannes et remèdes.....	100-25	Réduction de pression	50-6
Alvéole de disque de doseur à semences		Circuit hydraulique	
Contrôle		Contrôle	35-11
Doseur par le vide	65-9	Moteur	
Arbre de relevage		Fonctionnement.....	45-2
Axes d'attelage	35-15	Circuit hydraulique du tracteur	
Aspirateur		Vérification	25-2
Joint de doseur		Circuit hydraulique, tracteur	
Pose	85-11	Caractéristiques requises	110-5
Aspiration		Colmatage	
Lubrifiant du doseur		Explication et solution	55-1
À base de cire	75-3	Commande de châssis	
Talc	75-1	Branchement du faisceau	35-17
Nettoyage des doseurs	55-11	Commande de rang divisé	
Raccords et réglages, flexible.....	35-12	Pression pneumatique vers le bas.....	50-2
Attelage au tracteur		Contrôle	
Attelage deux points	35-15	Moteur d'aspiration	85-20
Attelage deux points		Couples de serrage de la boulonnerie	
Accrochage.....	35-15	Boulonnerie US.....	110-2
Axes.....	35-15	Système métrique	110-1
Avant toute utilisation	30-1	Couples de serrage pour boulonnerie métrique	110-1
		Couples de serrage standard pour	
B		boulonnerie US	110-2
Balai		Coutre	
Doseur par le vide		Entretien.....	85-19
Changement.....	65-4	Monté sur châssis	60-7
Blocage		Monté sur unité	60-6
Flexible d'alimentation de semences du CCS™	55-7	Palier	
Boulons de roue		Régler.....	85-19
Serrage	85-6	Couvercles de mini-trémie, manipulation	55-3
Branchements		Crépine	
Flexible allant au tracteur.....	35-12	D'admission du doseur MaxEmerge	65-6
Butée de hauteur			
Levier de commande de l'arbre de relevage.....	35-17	D	
Butée de hauteur du levier de l'arbre de relevage.....	35-17	Débit	
		Circuit hydraulique du tracteur, réglages	35-12

Suite, voir page suivante

	Page		Page
Défecteur		Extensions de trémie	60-4
Doseur par le vide		Inspection et entretien.....	85-16
Réglage du déflecteur	65-5	Réglage du déflecteur.....	65-5
Dépannage		Réglage du niveau d'aspiration.....	70-2
Déploiement de la machine		Réglages du doseur à semences	65-2
24 rangs	100-12	Remise à zéro du vacuomètre	70-1
Entraînements.....	100-2	Doseur Pro Shaft	
Machine dépliée		Réglage	
12/16 rangs	100-9	Entraînement.....	85-9
Machine repliée		Doseur radial de fèves	
12/16 rangs	100-3	Lubrifiant du doseur	
24 rangs	100-6	Graphite.....	75-4
Marqueurs		doseurs	
12 et 16 rangs	100-18	Recommandations pour les disques de	
Rayonneurs.....	100-14	doseur à semence.....	65-19
Dimensions.....	110-4	Doubles	
Dispositif de verrouillage		Sélection du disque de doseur à semence	
Heure, réglages	35-12	optimal pour maïs.....	65-17
Disque de doseur à semence, maïs		Drain du carter	
Sélection pour une performance optimale	65-17	Raccord basse pression	
Disque de doseur à semences		Exigences pour le drain de carter.....	25-3
Doseur par le vide			
Installation	65-10		
Disque de recouvrement	60-3		
Centrage	60-3		
Entretien.....	85-20		
Réglage de l'angle	60-3		
Réglage de la pression des ressorts.....	60-3		
Réglage de profondeur	60-3		
Disque unique, ouvreurs montés sur unité	90-1		
Disques			
Ouvreur			
Inspecter et régler	85-12		
Disques d'ouvreur			
Inspecter et régler.....	85-12		
Distributeur auxiliaire			
Raccord de flexible	35-12		
Doseur			
Crépine d'admission, trémie MaxEmerge	65-6		
Éliminateur double			
Fonctionnement.....	65-16		
Lubrifiant			
À base de cire	75-3		
Graphite.....	75-4		
Talc	75-1		
Optimiser les performances	65-22		
Vérification des performances	65-22		
Doseur d'aspiration			
Roulette d'expulsion			
Utilisation.....	65-7		
Doseur par le vide			
Balai			
Changement.....	65-4		
Bras de roue d'éjection			
Installation	65-8		
Disque de doseur à semences			
Contrôle de la cellule.....	65-9		
Installation	65-10		

E

Écartement des roues du tracteur	25-1
Écartement sur rang	
Optimisation	65-22
Performance du doseur	65-22
Éclairage de remplissage du réservoir du CCS™	55-2
Éliminateur double	
Vacuomètre	
Fonctionnement.....	65-16
Engrais, ouvreur à disque unique monté sur unité	90-1
Ensemble du ventilateur du CCS™	
Pannes et remèdes.....	100-22
Ensemencement de parcelles	
Système CCS™, fonctionnement	55-9
Entraînement à taux variable	
Raccords et réglages, flexible.....	35-12
Système	60-1
Entretien	80-1, 85-1
Étayage de la machine	85-7
Intervalles.....	85-1
Programmé	85-1
Exigences hydrauliques pour la soufflante	35-6
Exigences hydrauliques pour le moteur de soufflante	35-6
Exigences pour le circuit hydraulique	
Exigences pour le moteur	25-3
Exigences pour le moteur hydraulique	25-3
Extensions de trémie	
Doseur par le vide	
Repose	60-4

Suite, voir page suivante

	Page		Page
F		L	
Faisceau		Lames d'ouvriers	
Alimentation de la batterie	35-9	Inspecter et régler	85-12
Commande de châssis	35-17	Remplacement	85-13
SeedStar	35-9	Le tracteur	
Faisceau d'alimentation de la batterie		Contrôle du circuit hydraulique	25-2
Branchement	35-9	Lestage de l'avant, tracteur	
Faisceau de moniteur		12/16 rangs	25-4
SeedStar, branchement	35-9	24 rangs	25-5
Faisceau des feux d'avertissement, branchement	35-9	Livret d'entretien du tracteur	
Feux d'avertissement	35-7	Utilisation	25-1, 35-1
Tracteur		Livret d'entretien, tracteur, utilisation	25-1, 35-1
Repliage	45-2	Lubrifiant	
Filtre, air		À base de cire	
Pression pneumatique vers le bas	50-2	Utilisation	75-3
Flexible		Graphite	
Branchements	35-12	Utilisation	75-4
Flexible d'alimentation de semences du		Talc	
CCS™		Utilisation	75-1
Blocage	55-7	Lubrifiant à base de cire	
Flexible de drain de carter		Utilisation	75-3
Configuration requise	35-6	Lubrifiant à base de talc	
Flexibles d'alimentation		Utilisation	75-1
Nettoyage	55-11	Lubrifiant au graphite	
Fonctionnement de la machine	45-2	Doseur radial de fèves	
Formation en "voûte"		Utilisation	75-4
Explication et solution	55-1	Prélèvement par tige	
Fuite d'huile		Utilisation	75-4
Moteur d'aspiration	85-20	Lubrifiant du doseur	
Fusible		Première utilisation dans le réservoir CCS	30-1
Emplacement	50-6	Lubrification	80-1
		Autres lubrifiants par région	80-2
		Symboles	80-2
G		M	
Gonflage des pneus, contrôle	85-6	Machine	
Gonflage des pneus, semoir de précision		Pannes et remèdes	100-1
Contrôle	30-3	Manipulation des couvercles de réservoir	55-3
Graisse	80-1	Manomètre de la soufflante du système	
		CCS™, remise à zéro	55-5
H		Manomètre du système CCS™	
Hydraulique		Remise à zéro	55-5
Flexible de drain de carter		Manqués	
Configuration requise	35-6	Sélection du disque de doseur à semence	
		optimal pour maïs	65-17
I		MaxEmerge	
Identification de la roue d'éjection	65-8	Pose de la crépine d'admission du doseur	65-6
		Mini trémie	
J		Extensions de trémie	60-4
Joint de doseur		Mise à niveau de la machine	
Aspirateur		Attelage deux points	35-19
Pose	85-11	Mise à niveau et hauteur du châssis	
		Réglage	35-14
		Moteur d'aspiration	
		Contrôle	85-20

Suite, voir page suivante

	Page		Page
Raccord de retour	35-6	Points protégés par cisaillement	
Moteur hydraulique		1720	45-6
Fonctionnement	45-2	Poignée de doseur Pro Series	45-6
Moyeu, doseur		Remplacement.....	85-15
Réglage.....	65-10	Prélèvement par tige	
		Lubrifiant du doseur	
		Graphite.....	75-4
N		Pression dans le réservoir du CCS™, réglage.....	55-6
Nettoyage		Pression pneumatique intégrée vers le bas	50-1
Réservoirs du CCS	55-10	Pression pneumatique vers le bas	50-2
Nettoyage du carter d'aspiration.....	85-21	Pression vers le bas	
Nettoyage du rotor d'aspiration	85-21	Pneumatique.....	50-2
Nettoyage et inspection des trémies et des doseurs..	45-7	pneumatique intégrée	50-1
Nettoyeur de rang		Principe de fonctionnement	
Coutre monté sur unité	60-9	Système CCS	55-1
Nettoyeurs		Procédures de lubrification	80-1
Coutre monté sur unité	60-9	Procédures de maintenance.....	80-1
Nettoyeurs de rang montés sur unité	60-9	Profondeur d'ensemencement	45-3
Niveau d'aspiration		Programmé	
Arachides	70-8	Entretien.....	85-1
Betterave à sucre.....	70-9	Protection du tube à semence	
Disque plat pour féveroles	70-7	Remplacement.....	85-13
Maïs	70-3, 70-6	Puissance	
Réglage.....	70-2	Caractéristiques requises côté tracteur	25-1
Remise à zéro du vacuomètre	70-1		
Tournesol à huile.....	70-4		
Tournesols de confiserie	70-5		
Numéro de série, enregistrement.....	110-4		
		R	
O		Raccord de retour.....	35-6
Optimisation		Moteur hydraulique	35-6
Écartement sur rang	65-22	Raccord de vidange basse pression	
Ouvreur à engrais		Exigences pour le drain de carter et le	
À disque unique monté sur châssis	95-1	moteur hydraulique	25-3
Ouvreurs à engrais à disque simple montés		Raccord de vidange, basse pression	25-3
sur unité	90-1	Raccord entre arbre de renvoi et extension	
Ouvreurs à engrais à disque unique montés		latérale	
sur châssis.....	95-1	Alignement.....	85-7
Ouvreurs, à disque unique, monté sur châssis	95-1	Raccord rapide	
		Accrochage	35-15
		Positionnement des axes d'attelage	35-15
		Raccord, extension latérale et arbre de	
		renvoi	
		Alignement.....	85-7
P		Raccordement hydraulique	
Pannes et remèdes		Raccord de retour	
Alimentation du produit dans le CCS™	100-25	Moteur d'aspiration.....	35-6
Bâti.....	100-1	Raccords hydrauliques	
Doseur par le vide.....	100-31	Tracteur	
Ensemble du ventilateur du CCS™	100-22	Recommandations	35-12
Entraînements de semences mécaniques.....	100-15	Racleur	
Marqueurs		Renforcé	60-2
24 rangs	100-20	Rigide.....	60-2
Système Row Command	100-37	Racleur rigide	60-2
Pneus, tracteur		Recommandations de disque	
Conditions préalables	25-5	d'ensemencement	
Poids du tracteur pour un transport sûr		doseurs	
Calcul du poids minimum.....	25-3	Pour récoltes autres que le maïs de fourrage ...	65-19

Suite, voir page suivante

	Page		Page
Réglage		S	
Doseur		Sécurité, attention aux fuites de liquides	
Entraînement Pro Shaft.....	85-9	sous pression	
Réglage de la mise à niveau et de la hauteur		Attention aux fuites de liquides sous pression	05-12
du châssis.....	35-14	SeedStar	
Réglage de la profondeur d'ensemencement.....	45-3	Branchement du faisceau	35-9
Réglages du doseur à semences		Entraînement à taux variable	60-1
Doseur par le vide.....	65-2	SeedStar XP	
Régler		Vidange du réservoir d'air comprimé	50-8
Roulement de coudre.....	85-19	Sélection du disque, maïs	
Relais		Pour une performance optimale.....	65-17
Emplacement.....	50-6	Sol mouillé, utilisation	45-12
Relevage de la machine.....	45-12	Soufflante d'aspiration	
Remisage		Contrôle du carter	85-21
Capteur d'engrais liquide	105-5	Contrôle du rotor	85-21
Début de saison	105-1	Surveillance améliorée	
Engrais liquide		Vidange du réservoir d'air comprimé	50-8
Pompe John Blue	105-6	Système CCS™	
Fin de saison.....	105-3	Accumulation en voûte et colmatage	55-7
SeedStar XP		Système CCS™, fonctionnement	
Vidange du réservoir d'air comprimé.....	50-8	Ensemencement de parcelles.....	55-9
Remise en phase du circuit hydraulique.....	45-12	Maïs à éclater de petite taille	55-9
Remplissage des réservoirs du CCS™	55-4	Semence fortement traitée ou maïs de	
Remplissage du réservoir du CCS		très grande taille.....	55-7
Première utilisation de talc.....	30-1	Sorgho	55-9
Réservoir		Système d'aspiration	
Nettoyage.....	55-10	Nettoyage.....	85-24
Nettoyage partiel.....	55-10	Système de centralisation du produit	
Remplissage	55-4	Lubrifiant	
Réservoir CCS		À base de cire	75-3
Première utilisation de talc.....	30-1	Talc.....	75-1
Réservoirs CCS			
Nettoyage partiel.....	55-10	T	
Réservoirs du CCS		Tableau des couples de serrage	
Nettoyage.....	55-10	Boulonnerie US.....	110-2
Réservoirs du système CCS™		Système métrique	110-1
Remplissage	55-4	Talc	
Roue d'éjection		Première utilisation dans le réservoir CCS	30-1
Pose, doseur par le vide	65-8	Tracteur	
Roues de fermeture		Caractéristiques du circuit hydraulique	110-5
Alignement.....	45-4	Caractéristiques requises	25-1
Pression vers le bas.....	45-4	Feux d'avertissement	
Réglage de l'écartement	45-5	Repliage	45-2
Réglage de l'échelonnement	45-5	Fixation du raccord rapide	35-15
Usage intensif	60-10	Lestage des roues arrière	25-1
Roues de jauge		Raccords hydrauliques	
Réglage.....	85-15	Recommandations	35-12
Roues de jauge indépendantes.....	60-1	Transport	40-1, 45-1
Roulement de roue		Transport sur route à grande circulation.....	40-1
Moyeu		Trémie	
Réglage.....	85-15	Dépose.....	45-13
Roulement de roue, entretien	85-15	Pose.....	45-11
Roulette d'expulsion		Trémies	
Utilisation	65-7	Nettoyage et inspection	45-7
		Vidage.....	45-7

Suite, voir page suivante

	Page
Trémies, nettoyage	45-7
Tube à semence	
Capteur	
Nettoyage	85-8
Tubes à semence	60-2
Dépose des tubes à semence	85-8
Pose des tubes à semence	85-8

U

Unité de rang	
Chaînes d'entraînement	
Serrage	85-6
Unités d'ensemencement	
Profondeur	45-3
Unités de dosage	
Nettoyage	55-11

V

Vacuomètre	
Caractéristiques de fonctionnement	65-1
Éliminateur double	
Calibrage	65-13
Fonctionnement	65-16
Remise à zéro	70-1
Remise à zéro du niveau d'aspiration	70-1
Vacuomètre MaxEmerge 5	
Éliminateur double	
Calibrage	65-13
Vide	
Doseur et trémie	45-7

Publications d'entretien John Deere

Documentation technique

Il est possible de se procurer de la documentation technique auprès de John Deere. Cette documentation est disponible sur support papier ou électronique (CD-ROM, par exemple). Les commandes peuvent être adressées directement au concessionnaire John Deere. Il est également possible d'appeler le **1-800-522-7448** et de payer par carte de crédit ou d'aller à <http://www.JohnDeere.com> et d'utiliser le service en ligne. Tenir à disposition les informations suivantes: le numéro de modèle, le numéro de série et le nom du produit concerné.

La documentation suivante est disponible:

- **CATALOGUES PIÈCES.** Ils fournissent la liste des pièces détachées disponibles pour la machine, avec des vues éclatées permettant d'identifier facilement les pièces correctes. Ils sont également utiles pour les opérations de pose et dépose.
- **LIVRETS D'ENTRETIEN.** Ils contiennent les informations concernant la sécurité, le fonctionnement et l'entretien de la machine. Ces livrets ainsi que les autocollants de sécurité apposés sur la machine sont disponibles dans diverses langues.
- **CASSETTES VIDÉO.** Elles illustrent les principaux points concernant la sécurité, le fonctionnement et l'entretien. Ces cassettes vidéo sont disponibles dans différents formats et langues.
- **MANUELS TECHNIQUES.** Ils fournissent les informations concernant l'entretien de la machine. Celles-ci comprennent les spécifications, les illustrations se rapportant aux procédures de pose et de dépose, les schémas hydrauliques et de câblage. Pour certains produits, les manuels techniques décrivant la réparation et le diagnostic sont disponibles séparément. Il en est de même pour les manuels techniques composant dans lesquels sont traités des composants tels que les moteurs.
- **MANUELS "NOTIONS TECHNIQUES DE BASE".** Ils contiennent des informations de base qui ne sont pas spécifiques au fabricant:
 - Les séries "Agriculture de Base" couvrent les technologies utilisées dans l'agriculture et l'élevage. Des sujets tels que les ordinateurs, l'internet et l'agriculture de précision y sont traités.
 - Les séries "Gestion d'Entreprises Agricoles" passent en revue les problèmes "concrets" et proposent des solutions pratiques dans les domaines aussi variés que le marketing, le financement, le choix et la compatibilité des équipements.
 - Les manuels "Notions techniques de base" décrivent les méthodes de remise en état et d'entretien du matériel agricole.
 - Les manuels "Notions d'utilisation des machines" indiquent les possibilités offertes par la machine et les réglages à effectuer, ainsi que les méthodes



TS189 —UN—17JAN89



TS191 —UN—02DEC88



TS224 —UN—17JAN89



TS1663 —UN—10OCT97

permettant d'améliorer les performances et d'éliminer les tâches inutiles dans les champs. DX,SERVLIT -28-31JUL03-1/1

Nous vous aidons à faire votre travail

John Deere est toujours là où il le faut

LA SATISFACTION DE NOTRE CLIENTÈLE est une de nos préoccupations principales.

Nos concessionnaires s'efforcent d'offrir un service après-vente rapide et efficace et de fournir les pièces dans les meilleurs délais:

—Nous disposons d'un stock de pièces de rechange important pour que les machines soient toujours en état de fonctionner.

—Nos mécaniciens suivent régulièrement des stages et nous disposons des outils de réparation et de diagnostic pour l'entretien des machines.



TS201 — UN — 15APR13

QUE FAIRE EN CAS DE PROBLÈME

Personne n'est plus qualifié que le concessionnaire pour résoudre dans les plus brefs délais toutes les difficultés qui pourraient se présenter sur la machine.

1. Réunir les informations suivantes:

—Modèle de la machine et numéro de série

—Date d'achat

—Nature du problème

2. Exposer le problème au service après-vente du concessionnaire.

3. Si cela ne donne rien, prendre contact avec le directeur de la concession pour demander son assistance.

4. En cas de problèmes répétés que le concessionnaire ne peut résoudre, lui demander de s'adresser à John Deere pour l'aider à résoudre le problème. Ou contacter le centre d'assistance clients Ag au 1-866-99DEERE (866-993-3373) ou envoyer un courrier électronique à www.deere.com/en_US/ag/contactus/.

DX,IBC,2 -28-01MAR06-1/1

